Skripta ke kurzu



©english-to-go.eu

Obsah

Pozdravy -lekce první – poslouchejte!	5
Pozdravy - lekce druhá – přeložte!	7
Pozdravy - lekce třetí – poslouchejte!	9
Pozdravy - lekce čtvrtá – přeložte!	11
Pozdravy - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	13
Pozdravy – karty	17
Pozdravy – test	27
Pozdravy – test – řešení	31
Restaurace -lekce první – poslouchejte!	35
Restaurace - lekce druhá – přeložte!	36
Restaurace - lekce třetí – poslouchejte!	39
Restaurace – karty	46
Restaurace – test	52
Restaurace - test – řešení	55
Práce -lekce první – poslouchejte!	59
Práce - lekce druhá – přeložte!	62
Práce - lekce třetí – poslouchejte!	66
Práce - lekce čtvrtá – přeložte!	70
Práce´- lekce pátá, lekce šestá – poslouchejte, reagujte!	74
Práce - karty	81
Práce – test	95
Práce - test – řešení	101
U lékaře - lekce třetí – poslouchejte!	112
U lékaře - lekce čtvrtá – přeložte!	115
U lékaře´- lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	118
U lékaře – karty	122
U lékaře – test	132
U lékaře - test – řešení	136
Památky -lekce první – poslouchejte!	141
Památky - lekce druhá – přeložte!	142
Památky - lekce třetí – poslouchejte!	144
Památky - lekce čtvrtá – přeložte!	146
Památky ´- lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte	148

Památky - karty	151
Památky – test	157
Památky - test – řešení	160
Letiště -lekce první – poslouchejte!	163
Letiště - lekce druhá – přeložte!	165
Letiště - lekce třetí – poslouchejte!	167
Letiště - lekce čtvrtá – přeložte!	169
Letiště ´- lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	171
Letiště – karty	175
Letiště – test	183
Letiště - test – řešení	187
Policie -lekce první – poslouchejte!	191
Policie - lekce druhá – přeložte!	193
Policie - lekce třetí – poslouchejte!	195
Policie - lekce čtvrtá – přeložte!	197
Policie - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	199
Policie – karty	202
Policie – test	208
Policie - test – řešení	211
Hotel -lekce první – poslouchejte!	214
Hotel - lekce druhá – přeložte!	217
Hotel - lekce třetí – poslouchejte!	220
Hotel - lekce čtvrtá – přeložte!	223
Hotel - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	226
Hotel – karty	231
Hotel – test	242
Hotel - test – řešení	247
Čas -lekce první – poslouchejte!	253
Čas - lekce druhá – přeložte!	255
Čas - lekce třetí – poslouchejte!	257
Čas - lekce čtvrtá – přeložte!	259
Čas - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	261
Čas – karty	264
Čas – test	270

Čas - test – řešení	273
Nákupy -lekce první – poslouchejte!	276
Nákupy - lekce druhá – přeložte!	278
Nákupy - lekce třetí – poslouchejte!	280
Nákupy - lekce čtvrtá – přeložte!	282
Nákupy - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	284
Nákupy – karty	288
Nákupy – test	296
Nákupy - test – řešení	300
Na dovolené -lekce první – poslouchejte!	304
Na dovolené - lekce druhá – přeložte!	308
Na dovolené - lekce třetí – poslouchejte!	312
Na dovolené - lekce čtvrtá – přeložte!	316
Na dovolené - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!	320
Na dovolené – karty	327
Na dovolené – test	339
Na dovolené - test – řešení	351
Cestování -lekce první – poslouchejte!	359
Cestování lekce druhá – přeložte!	363
Cestování lekce třetí – poslouchejte!	367
Cestování lekce čtvrtá – přeložte!	371
Cestování - karty	383
Cestování - test	399
Cestování -test – řešení	407
Na pohovoru -lekce první – poslouchejte!	415
Na pohovoru - lekce druhá – přeložte!	417
Na pohovoru - lekce třetí – poslouchejte!	419
Na pohovoru - lekce čtvrtá – přeložte!	421
Na pohovoru – karty	427
Na pohovoru – test	435
Na pohovoru - test – řešení	439

Pozdravy -lekce první - poslouchejte!

- Guten Morgen, Peter.
- Hallo
- Freut mich
- Bye.
- Wie geht es Ihnen?
- Guten Tag Frau Müller.
- Hi
- Bis bald.
- Guten Abend.
- Guten Morgen.
- Guten Tag.
- Bis morgen.
- Ich freue mich Sie kennenzulernen.
- Wie gehts dir?
- Wie gehts?
- Hallo Herr Schulz.
- Gute Nacht.

- Dobré ráno, Petře.
- Dobrý den.
- Těší mě.
- Nashle, ahoj (při rozloučení).
- Jak se máte?
- Dobrý den paní Müllerová.
- Ahoj, čau.
- Uvidíme se brzy.
- Dobrý večer.
- Dobré ráno.
- Dobrý den.
- Uvidíme se zítra.
- Jsem rád, že vás poznávám.
- Jak se máš?
- Jak je?
- Dobrý den, pane Schulz.
- Dobrou noc.

- Mein Name ist Thomas.
- Was machen Sie hier?
- Es tut mir leid.
- Woher kommen Sie?
- Was kostet das?
- Können Sie mir bitte helfen?
- Mein Name ist Tomas und das ist meine Freundin Jane.
- Woher kommen Sie?
- Ich wünsche Ihnen noch einen schönen Tag
- Wie lange sind Sie schon hier?
- Entschuldigen Sie
- Kann ich Ihnen helfen?
- Hier bitte.
- Wieviel kostet das?
- Was sind Sie von Beruf?
- Ich spreche nur wenig Englisch.
- Woher kommst du?
- Wo sind hier die Toiletten, bitte?

- Jmenuji se Tomas.
- Co tady děláte?
- Lituji.
- Odkud pocházíte?
- Kolik to stojí?
- Můžete mi prosím pomoci?
- Jmenuji se Tomáš a to je moje přítelkyně Jana.
- Odkud jste?
- Mějte pěkný den.
- Jak dlouho tady jste?
- Promiňte.
- Mohu Vám pomoci?
- Tady máte. Prosím.
- Kolik to stojí?
- Co děláte? (ptáte se na zaměstnání)
- Mluvím jen trochu anglicky.
- Odkud jsi?
- Kde jsou tady záchody, prosím?

Pozdravy - lekce druhá - přeložte!

- Uvidíme se brzy.
- Dobrý den, pane Schulz.
- Dobrý večer.
- Dobrý den.
- Jak se máte?
- Dobré ráno, Petře.
- Jak je?
- Nashle, ahoj (při rozloučení).
- Dobrý den paní Müllerová.
- Těší mě.
- Dobré ráno.
- Jak se máš?
- Ahoj, čau.
- Uvidíme se zítra.
- Jsem rád, že vás poznávám.
- Dobrý den.
- Dobrou noc.

- Bis bald.
- Hallo Herr Schulz.
- Guten Abend.
- Hallo
- Wie geht es Ihnen?
- Guten Morgen, Peter.
- Wie gehts?
- Bye.
- Guten Tag Frau Müller.
- Freut mich
- Guten Morgen.
- Wie gehts dir?
- Hi
- Bis morgen.
- Ich freue mich Sie kennenzulernen.
- Guten Tag.
- Gute Nacht.

- Kolik to stojí?
- Odkud jste?
- Jmenuji se Tomas.
- Mluvím jen trochu anglicky.
- Tady máte. Prosím.
- Odkud pocházíte?
- Můžete mi prosím pomoci?
- Odkud jsi?
- Co tady děláte?
- Co děláte? (ptáte se na zaměstnání)
- Mějte pěkný den.
- Promiňte.
- Kolik to stojí?
- Jak dlouho tady jste?
- Lituji.
- Jmenuji se Tomáš a to je moje přítelkyně Jana.
- Mohu Vám pomoci?
- Kde jsou tady záchody, prosím?

- Wieviel kostet das?
- Woher kommen Sie?
- Mein Name ist Thomas.
- Ich spreche nur ein wenig Englisch.
- Hier bitte.
- Woher kommen Sie?
- Können Sie mir bitte helfen?
- Woher kommst du?
- Was machen Sie hier?
- Was sind Sie von Beruf?
- Ich wünsche Ihnen noch einen schönen Tag
- Entschuldigen Sie
- Was kostet das?
- Wie lange sind Sie schon hier?
- Es tut mir leid.
- Mein Name ist Tomas und das ist meine Freundin Jane.
- Kann ich Ihnen helfen?
- Wo sind hier die Toiletten, bitte?

Pozdravy - lekce třetí - poslouchejte!

Bye, bye Nashle! Hallo. Dobrý den. Uvidíme se zítra. Bis morgen. Guten Morgen. Dobré ráno. Bis dann. Uvidíme se! Freut mich auch. Také mě těší. Hallo. Ahoj. Sehr gut, und Ihnen? Dobře, a jak vy? Guten Morgen Tony, hast du gut Dobrý, Tony. Spal jsi dobře? geschlafen? Ich mich ebenso. Já vás také. Guten Tag. Dobrý den. Gut, und Ihnen? Dobře, jak vy? Hallo, schön Sie zu sehen. Dobrý den, rád vás vidím. Gut, und dir? Dobře, děkuji. A ty? Guten Abend. Dobrý večer. Oh, Hallo. Dobrý den. Gute nacht. Dobrou! Aber natürlich, was kann ich für Sie Samozřejmě, co pro vás mohu udělat? tun? Kein Problem. Není zač.

Jsem z Evropy.

Mockrát děkuji.

Vám také.

Ihnen auch.

Vielen Dank.

Ich komme aus Europa.

- Wir sind seit Freitag hier.
- Ich komme aus Zentraleuropa.
- Zehn Dolar.
- Freut mich, ich bin John.
- Freut mich dich kennenzulernen, Thomas.
- Ja, wie kann Ich helfen?
- Ich komme aus Tschechien.
- Kein Problem.
- Danke.
- Das macht nicht, ich verstehe Sie gut.
- Wir sind im Urlaub hier.
- Fünf Pfund und 30 Cent.
- Danke, ich schaue nur.
- Gehen Sie geradeaus und die erste rechts.

- Jsme tady od pátku.
- Pocházím ze střední Evropy.
- Deset dolarů.
- Těší mě. Já jsem John.
- Těší mně, Tomáši.
- Ano? Jak mohu pomoci?
- Jsem z České republiky.
- Žádný problém.
- Děkuji.
- Nevadí, já rozumím dobře.
- Jsme tady na dovolené.
- Pět liber třicet.
- Děkuji, jen se dívám.
- Běžte rovně a první dveře doleva.

Pozdravy - lekce čtvrtá - přeložte!

- Dobrý den.
- Dobrý, Tony. Spal jsi dobře?
- Dobrý večer.
- Dobré ráno.
- Nashle!
- Dobrý den.
- Dobře, děkuji. A ty?
- Dobrý den.
- Dobrý den, rád vás vidím.
- Uvidíme se zítra.
- Já vás také.
- Také mě těší.
- Ahoj.
- Dobře, jak vy?
- Dobře, a jak vy?
- Uvidíme se!
- Dobrou!
- Ano? Jak mohu pomoci?
- Žádný problém.
- Děkuji, jen se dívám.
- Jsem z České republiky.
- Není zač.
- Nevadí, já rozumím dobře.

- Hallo.
- Guten Morgen Tony, hast du gut geschlafen?
- Guten Abend.
- Guten Morgen.
- Bye, bye
- Guten Tag.
- Gut, und dir?
- Oh, Hallo.
- Hallo, schön Sie zu sehen.
- Bis morgen.
- Ich mich ebenso.
- Freut mich auch.
- Hallo.
- Gut, und Ihnen?
- Sehr gut, und Ihnen?
- Bis dann.
- Gute nacht.
- Ja. wie kann Ich helfen?
- Kein Problem.
- Danke, ich schaue nur.
- Ich komme aus Tschechien.
- Kein Problem.
- Das macht nicht, ich verstehe Sie gut.

- Vám také.
- Pocházím ze střední Evropy.
- Děkuji.
- Jsme tady na dovolené.
- Pět liber třicet.
- Deset dolarů.
- Těší mně, Tomáši.
- Jsme tady od pátku.
- Těší mě. Já jsem John.
- Mockrát děkuji.
- Jsem z Evropy.
- Samozřejmě, co pro vás mohu udělat?
- Běžte rovně a první dveře doleva.

- Ihnen auch.
- Ich komme aus Zentraleuropa.
- Danke.
- Wir sind im Urlaub hier.
- Fünf Pfund und 30 Cent.
- Zehn Dolar.
- Freut mich dich kennenzulernen, Thomas.
- Wir sind seit Freitag hier.
- Freut mich, ich bin John.
- Vielen Dank.
- Ich komme aus Europa.
- Aber natürlich, was kann ich für Sie tun?
- Gehen Sie geradeaus und die erste rechts.

Pozdravy - lekce pátá, šestá - poslouchejte, reagujte!

Dobré ráno, Petře. Guten Morgen, Peter. Dobrý, Tony. Spal jsi dobře? Guten Morgen Tony, hast du gut geschlafen? Dobré ráno. Guten Morgen. Dobré ráno. Guten Morgen. Dobrý den. Hallo Dobrý den, rád vás vidím. Hallo, schön Sie zu sehen. Dobrý den paní Müllerová. Guten Tag Frau Müller. Dobrý den. Oh, Hallo. Dobrý den, pane Schulz. Hallo Herr Schulz. Dobrý den. Hallo. Ahoj, čau. Hi Hallo. Ahoj. Nashle, ahoj (při rozloučení). Bye. Nashle! Bye, bye Uvidíme se brzy. Bis bald. Uvidíme se zítra. Bis morgen. Uvidíme se zítra. Bis morgen. Uvidíme se! Bis dann. Jak je? Wie gehts?

Gut, und Ihnen?

Wie geht es Ihnen?

Dobře, jak vy?

Jak se máte?

- Dobře, a jak vy?
- Jak se máš?
- Dobře, děkuji. A ty?
- Jsem rád, že vás poznávám.
- Já vás také.
- Těší mě.
- Také mě těší.
- Dobrý den.
- Dobrý den.
- Dobrý večer.
- Dobrý večer.
- Dobrou noc.
- Dobrou!
- Mějte pěkný den.
- Vám také.
- Jmenuji se Tomáš a to je moje přítelkyně Jana.
- Těší mě. Já jsem John.
- Jmenuji se Tomas.
- Těší mně, Tomáši.
- Odkud jsi?
- Jsem z Evropy.
- Odkud jste?
- Jsem z České republiky.

- Sehr gut, und Ihnen?
- Wie gehts dir?
- Gut, und dir?
- Ich freue mich Sie kennenzulernen.
- Ich mich ebenso.
- Freut mich
- Freut mich auch.
- Guten Tag.
- Guten Tag.
- Guten Abend.
- Guten Abend.
- Gute Nacht.
- Gute nacht.
- Ich wünsche noch einen schönen Tag
- Ihnen auch.
- Mein Name ist Tomas und das ist meine Freundin Jane.
- Freut mich, ich bin John.
- Mein Name ist Thomas.
- Freut mich dich kennenzulernen, Thomas.
- Woher kommst du?
- Ich komme aus Europa.
- Woher kommen Sie?
- Ich komme aus Tschechien.

- Odkud pocházíte?
- Pocházím ze střední Evropy.
- Děkuji.
- Není zač.
- Kolik to stojí?
- Deset dolarů.
- Kolik to stojí?
- Pět liber třicet.
- Můžete mi prosím pomoci?
- Samozřejmě, co pro vás mohu udělat?
- Jak dlouho tady jste?
- Jsme tady od pátku.
- Co tady děláte?
- Jsme tady na dovolené.
- Mohu Vám pomoci?
- Děkuji, jen se dívám.
- Promiňte.
- Ano? Jak mohu pomoci?
- Tady máte. Prosím.
- Mockrát děkuji.
- Mluvím jen trochu anglicky.
- Nevadí, já rozumím dobře.
- Lituji.
- Žádný problém.

- Woher kommen Sie?
- Ich komme aus Zentraleuropa.
- Danke.
- Kein Problem.
- Was kostet das?
- Zehn Dolar.
- Wieviel kostet das?
- Fünf Pfund und 30 Cent.
- Können Sie mir bitte helfen?
- Aber natürlich, was kann ich für Sie tun?
- Wie lange sind Sie schon hier?
- Wir sind seit Freitag hier.
- Was machen Sie hier?
- Wir sind im Urlaub hier.
- Kann ich Ihnen helfen?
- Danke, ich schaue nur.
- Entschuldigen Sie
- Ja, wie kann Ich helfen?
- Hier bitte.
- Vielen Dank.
- Ich spreche nur ein wenig Englisch.
- Das macht nicht, ich verstehe Sie gut.
- Es tut mir leid.
- Kein Problem.

- Kde jsou tady záchody, prosím?
- Běžte rovně a první dveře doleva.
- Wo sind hier die Toiletten, bitte?
- Gehen Sie geradeaus und die erste rechts.

Pozdravy - karty

Guten Morgen, Peter.	Guten Morgen Tony, hast du gut geschlafen?	Guten Morgen.
Guten Morgen.	Hallo	Hallo, schön Sie zu sehen.
Guten Tag Frau Müller.	Oh, Hallo.	Hallo Herr Schulz.
Hallo.	Hi	Hallo.
Bye.	Bye, bye	Bis bald.
Bis morgen.	Bis morgen.	Bis dann.

Dobré ráno.	Dobrý, Tony. Spal jsi dobře?	Dobré ráno, Petře.
Dobrý den, rád vás vidím.	Dobrý den.	Dobré ráno.
Dobrý den, pane Schulz.	Dobrý den.	Dobrý den paní Müllerová.
Ahoj.	Ahoj, čau.	Dobrý den.
Uvidíme se brzy.	Nashle!	Nashle, ahoj (při rozloučení).
Uvidíme se!	Uvidíme se zítra.	Uvidíme se zítra.

Wie gehts?	Gut, und Ihnen?	Wie geht es Ihnen?
Sehr gut, und Ihnen?	Wie gehts dir?	Gut, und dir?
Ich freue mich Sie kennenzulernen.	Ich mich ebenso.	Freut mich
Freut mich auch.	Guten Tag.	Guten Tag.
Guten Abend.	Guten Abend.	Gute Nacht.
Gute nacht.	-	-

Jak se máte?	Dobře, jak vy?	Jak je?
Dobře, děkuji. A ty?	Jak se máš?	Dobře, a jak vy?
Těší mě.	Já vás také.	Jsem rád, že vás poznávám.
Dobrý den.	Dobrý den.	Také mě těší.
Dobrou noc.	Dobrý večer.	Dobrý večer.
-	-	Dobrou!

Ich wünsche noch einen schönen Tag	Ihnen auch.	Mein Name ist Tomas und das ist meine Freundin Jane.
Freut mich, ich bin John.	Mein Name ist Thomas.	Freut mich dich kennenzulernen, Thomas.
Woher kommst du?	Ich komme aus Europa.	Woher kommen Sie?
Ich komme aus Tschechien.	Woher kommen Sie?	Ich komme aus Zentraleuropa.
Danke.	Kein Problem.	Was kostet das?
Zehn Dolar.	Wieviel kostet das?	Fünf Pfund und 30 Cent.

Jmenuji se Tomáš a to je moje přítelkyně Jana.	Vám také.	Mějte pěkný den.
Těší mně, Tomáši.	Jmenuji se Tomas.	Těší mě. Já jsem John.
Odkud jste?	Jsem z Evropy.	Odkud jsi?
Pocházím ze střední Evropy.	Odkud pocházíte?	Jsem z České republiky.
Kolik to stojí?	Není zač.	Děkuji.
Pět liber třicet.	Kolik to stojí?	Deset dolarů.

Können Sie mir bitte helfen?	Aber natürlich, was kann ich für Sie tun?	Wie lange sind Sie schon hier?
Wir sind seit Freitag hier.	Was machen Sie hier?	Wir sind im Urlaub hier.
Was sind Sie von Beruf?	Ich bin technischer Ingeneur.	Kann ich Ihnen helfen?
Danke, ich schaue nur.	Entschuldigen Sie	Ja, wie kann Ich helfen?
Hier bitte.	Vielen Dank.	Ich spreche nur ein wenig Englisch.
Das macht nicht, ich verstehe Sie gut.	Es tut mir leid.	Kein Problem.

Jak dlouho tady jste?	Samozřejmě, co pro vás mohu udělat?	Můžete mi prosím pomoci?
Jsme tady na dovolené.	Co tady děláte?	Jsme tady od pátku.
Mohu Vám pomoci?	Jsem technik.	Co děláte? (ptáte se na zaměstnání)
Ano? Jak mohu pomoci?	Promiňte.	Děkuji, jen se dívám.
Mluvím jen trochu anglicky.	Mockrát děkuji.	Tady máte. Prosím.
Žádný problém.	Lituji.	Nevadí, já rozumím dobře.

Wo sind hier die Toiletten, bitte?	Gehen Sie geradeaus und die erste rechts.	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

-	Běžte rovně a první dveře doleva.	Kde jsou tady záchody, prosím?
---	--------------------------------------	-----------------------------------

Pozdravy - test

Dobrý den paní Müllerová.	
• Dobrý den.	
• Jak je?	
• Dobře, jak vy?	
• Dobrý večer.	
• Také mě těší.	
Dobrý den, pane Schulz.	
• Jsem rád, že vás poznávám.	
Dobré ráno, Petře.	
• Dobrý, Tony. Spal jsi dobře?	
• Dobré ráno.	
• Ahoj.	
Dobrý den, rád vás vidím.	
• Dobré ráno.	
• Jak se máte?	
• Dobrý den.	
Uvidíme se zítra.	
• Těší mě.	
• Dobře, děkuji. A ty?	

Uvidíme se brzy.	
Uvidíme se!	
• Já vás také.	
Nashle, ahoj (při rozloučení).	
• Dobrý den.	
• Jak se máš?	
• Uvidíme se zítra.	
• Ahoj, čau.	
• Dobře, a jak vy?	
• Nashle!	
• Dobrý večer.	
• Dobrý den.	
• Dobrou!	
• Dobrý den.	
Dobrou noc.	
• Těší mě. Já jsem John.	
• Pět liber třicet.	
Jsme tady od pátku.	
Mějte pěkný den.	

Kolik to stojí?	
Mohu Vám pomoci?	
Odkud jsi?	
• Děkuji.	
Tady máte. Prosím.	
Běžte rovně a první dveře doleva.	
Jsem technik.	
Nevadí, já rozumím dobře.	
 Co děláte? (ptáte se na zaměstnání) 	
 Jmenuji se Tomáš a to je moje přítelkyně Jana. 	
• Promiňte.	
• Jsem z Evropy.	
Odkud jste?	
Kde jsou tady záchody, prosím?	
Můžete mi prosím pomoci?	
Vám také.	
• Co tady děláte?	
Kolik to stojí?	
Jak dlouho tady jste?	

Jsem z České republiky.	
Těší mně, Tomáši.	
• Žádný problém.	
Mluvím jen trochu anglicky.	
• Samozřejmě, co pro vás mohu udělat?	
Pocházím ze střední Evropy.	
• Není zač.	
• Lituji.	
• Jmenuji se Tomas.	
• Děkuji, jen se dívám.	
Jsme tady na dovolené.	
Ano? Jak mohu pomoci?	
• Deset dolarů.	
Odkud pocházíte?	
Mockrát děkuji.	

Pozdravy - test - řešení

Dobrý den paní Müllerová.	Guten Tag Frau Müller.
• Dobrý den.	• Hallo
• Jak je?	• Wie gehts?
• Dobře, jak vy?	• Gut, und Ihnen?
• Dobrý večer.	• Guten Abend.
• Také mě těší.	Freut mich auch.
• Dobrý den, pane Schulz.	Hallo Herr Schulz.
Jsem rád, že vás poznávám.	Ich freut mich Sie kennenzulernen.
Dobré ráno, Petře.	Guten Morgen, Peter.
• Dobrý, Tony. Spal jsi dobře?	• Guten Morgen Tony, hast du gut geschlafen?
• Dobré ráno.	Guten Morgen.
• Ahoj.	• Hallo.
Dobrý den, rád vás vidím.	• Hallo, schön Sie zu sehen.
• Dobré ráno.	Guten Morgen.
• Jak se máte?	• Wie geht es Ihnen?
• Dobrý den.	• Hallo.
• Uvidíme se zítra.	• Bis morgen.
• Těší mě.	• Freut mich
• Dobře, děkuji. A ty?	• Gut, und dir?

• Bis bald. • Uvidíme se brzy. • Uvidíme se! • Bis dann. • Já vás také. • Ich mich ebenso. • Nashle, ahoj (při rozloučení). • Bye. • Dobrý den. • Guten Tag. • Jak se máš? • Wie gehts dir? • Uvidíme se zítra. • Bis morgen. • Ahoj, čau. • Hi • Dobře, a jak vy? • Sehr gut, und Ihnen? • Nashle! • Bye, bye • Dobrý večer. • Guten Abend. • Dobrý den. • Guten Tag. • Dobrou! • Gute nacht. • Dobrý den. • Oh, Hallo. • Dobrou noc. • Gute Nacht. • Těší mě. Já jsem John. • Freut mich, ich bin John. • Pět liber třicet. • Fünf Pfund und 30 Cent. • Jsme tady od pátku. • Wir sind seit Freitag hier. • Mějte pěkný den. • Ich wünsche noch einen schönen Tag • Kolik to stojí? • Wieviel kostet das? • Kann ich Ihnen helfen? • Mohu Vám pomoci? • Odkud jsi? • Woher kommst du? Děkuji. • Danke. • Tady máte. Prosím. • Hier bitte. • Běžte rovně a první dveře doleva. • Gehen Sie geradeaus und die erste rechts. Jsem technik. • Ich bin technischer Ingeneur. • Nevadí, já rozumím dobře. • Das macht nicht, ich verstehe Sie gut. • Co děláte? (ptáte se na zaměstnání) • Was sind Sie von Beruf? • Mein Name ist Tomas und das ist meine • Jmenuji se Tomáš a to je moje přítelkyně Jana. Freundin Jane. • Promiňte. • Entschuldigen Sie • Jsem z Evropy. • Ich komme aus Europa. • Odkud jste? • Woher kommen Sie? • Kde jsou tady záchody, prosím? • Wo sind hier die Toiletten, bitte? • Můžete mi prosím pomoci? • Können Sie mir bitte helfen? • Vám také. • Ihnen auch. Co tady děláte? • Was machen Sie hier? • Kolik to stojí? • Was kostet das? • Jak dlouho tady jste? • Wie lange sind Sie schon hier?

• Jsem z České republiky. • Ich komme aus Tschechien. • Těší mně, Tomáši. • Freut mich dich kennenzulernen, Thomas. • Žádný problém. • Kein Problem. • Mluvím jen trochu anglicky. • Ich spreche nur ein wenig Englisch. • Samozřejmě, co pro vás mohu udělat? • Aber natürlich, was kann ich für Sie tun? • Pocházím ze střední Evropy. • Ich komme aus Zentraleuropa. • Není zač. • Kein Problem. • Lituji. • Es tut mir leid. • Jmenuji se Tomas. • Mein Name ist Thomas. • Děkuji, jen se dívám. • Danke, ich schaue nur. • Jsme tady na dovolené. • Wir sind im Urlaub hier. • Ano? Jak mohu pomoci? • Ja, wie kann Ich helfen? Deset dolarů. • Zehn Dolar.

• Woher kommen Sie?

• Vielen Dank.

Odkud pocházíte?

Mockrát děkuji.

Restaurace -lekce první - poslouchejte!

• Möchten Sie bestellen? • Jste připravení si objednat? • Kann ich für heute Abend einen Tisch • Mohu si zarezervovat stůl na dnešní večer? reservieren? • Danke für das köstliche Essen. Děkujeme za výborné jídlo. • Bitte geben Sie mein Kompliment an den Chef. • Prosím pochvalte šéfkuchaře. • Könnten Sie uns bitte etwas mehr Dressing • Můžete přinést ještě nějakou omáčku? bringen? • Sind diese Plätze noch frei? • Jsou tato místa volná? • Möchten Sie eine Vorspeise? • Dáte si nějaký předkrm? • Kann ich die Rechnung haben? • Mohu dostat účet? • Etwas zu trinken? • Něco k pití? • Was möchten Sie essen? • Co si dáš k jídlu? • Was können Sie empfehlen? • Co byste doporučil? • Vielen Dank. Děkuji. • Ich glaube da ist ein Fehler in der Rechnung. • Myslím, že na účtu je chyba. • Ich hätte gern Hühnchen mit Kartoffeln. • Rád bych kuře s brambory. • Können Sie und bitte zwei Tassen Kaffee • Můžete nám přinést dvě kávy, prosím? bringen? • Ist es nötig einen Tisch zu reservieren? • Je nutné rezervovat si stůl? • Können Sie uns bitte noch mehr Brot bringen? • Můžete nám přinést ještě pečivo, prosím?

• Můžete nám přinést další láhev vína?

• Können Sie uns noch eine Flasche Wein

bringen?

- Möchten Sie noch etwas?
- Was möchten Sie essen?
- Ist dieser Sitz noch frei?
- Ich würde gern für heute Abend 19 Uhr einen Tisch reservieren
- Was möchten Sie gern trinken?
- Was möchten Sie trinken?
- Ich nehme das Steak mit Pommes.
- Das haben wir nicht gehabt.
- Was ist ein typisches nationales Gericht?

- Dáte si ještě něco?
- Co si dáte k jídlu?
- Je toto místo volné?
- Rád bych rezervoval stůl na dnešní večer na sedm hodin.
- Co si dáte k pití?
- Co si dáte k pití?
- Dám si steak s hranolky .
- Tohle jsme nedostali.
- Jaké je typické místní jídlo?

Restaurace - lekce druhá - přeložte!

- Myslím, že na účtu je chyba.
- Co byste doporučil?
- Prosím pochvalte šéfkuchaře.

- Ich glaube da ist ein Fehler auf der Rechnung.
- Was können Sie empfehlen?
- Bitte geben Sie mein Kompliment an den Chef.

• Je nutné rezervovat si stůl? • Ist es nötig einen Tisch zu reservieren? • Tohle jsme nedostali. • Das haben wir nicht gehabt. • Kann ich für heute Abend einen Tisch • Mohu si zarezervovat stůl na dnešní večer? reservieren? • Můžete nám přinést další láhev vína? • Können Sie uns noch eine Flasche Wein bringen? • Etwas zu trinken? • Něco k pití? Mohu dostat účet? • Kann ich die Rechnung haben? • Můžete nám přinést ještě pečivo, prosím? • Können Sie uns bitte noch mehr Brot bringen? • Děkujeme za výborné jídlo. • Danke für das köstliche Essen. • Jste připravení si objednat? • Möchten Sie bestellen? • Můžete přinést ještě nějakou omáčku? • Könnten Sie uns bitte etwas mehr Dressing bringen? • Rád bych rezervoval stůl na dnešní večer na • Ich würde gern für heute Abend 19 Uhr einen sedm hodin. Tisch reservieren • Dáte si ještě něco? • Möchten Sie noch etwas? • Co si dáte k jídlu? • Was möchten Sie essen? • Děkuji. • Vielen dank. • Jsou tato místa volná? • Sind diese Plätze noch frei? Co si dáte k pití? • Was möchten Sie gern trinken? • Můžete nám přinést dvě kávy, prosím? • Können Sie und bitte zwei Tassen Kaffee bringen?

- Co si dáš k jídlu?
- Je toto místo volné?
- Co si dáte k pití?
- Dáte si nějaký předkrm?
- Dám si steak s hranolky.
- Rád bych kuře s brambory.
- Jaké je typické místní jídlo?

- Was möchten Sie essen?
- Ist dieser Sitz noch frei?
- Was möchten Sie trinken?
- Möchten Sie eine Vorspeise?
- Ich nehme das Steak mit Pommes.
- Ich hätte gern Hühnchen mit Kartoffeln.
- Was ist ein typisches nationales Gericht?

Restaurace - lekce třetí - poslouchejte!

• Wieviele Personen sind Sie? • Kolik vás je? • Samozřejmě. Červené Chardonay 2008? • Natürlich. Red Chardonay 2008? • OK, sonst noch etwas? • OK, ještě něco? • Rádo se stalo. • Gern geschehen. • Eine Rechnung für alles? • Jeden účet pro všechny? • Ich nehme die Champignonsuppe. • Dám si houbovou polévku. • Ich nehme ein Glas Wasser. • Dám si sklenici vody. • Eine Tasse Kaffee und die Rechnung, bitte. Šálek kávy a účet, prosím. • Unser Tagesgericht ist heute Hühnersuppe und • Dnešní menu je drůbeží polévka a lasagne. Lasagne. • Ich bin sofort mit der neuen Rechnung zurück. • Budu hned zpátky s novým účtem. • Wie mögen Sie ihr Steak, Roh Medium oder • Jak si přejete steak - málo, středně nebo hodně Durch? propečený? • Wir hätten gern eine Flasche Wasser und ich • Rádi bychom láhev vody a já si dám pivo. nehme ein Bier. • Wir haben noch nicht gewählt. • Ještě jsme si nevybrali. • Ja, sind sie. • Ano, jsou. • Ich werde sie nochmal überprüfen. • Podívám se ještě jednou. • Nein, tut mir Leid, dieser Sitz ist besetzt. • Ne, tohle místo je obsazeno. • Wir nehmen die Kartoffelsuppe und den Dáme si bramborovou polévku a kuřecí burger Chickenburger mit Pommes. s hranolky.

- Möchten Sie Wasser mit dem Kaffee?
- Ich glaube ja. Peter, was nimmst du?
- Das werde ich, mein Herr. Es wird ihn freuen.
- Es tut mir leid, aber heute Abend sind wir ausgebucht.
- Ich nehme ein Glas Rotwein.
- Ich bin gleich wieder da.
- Welches Dressing haben Sie gern?
- Ich würde es Ihnen empfehlen.
- Es war uns ein Vergnügen, bitte beehren Sie uns wieder.
- Schauen Sie mal auf Seite für.

- Dáte si ke kávě nějakou vodu?
- Ano, myslím, že ano. Petře, co to bude?
- Ano, pane. Bude rád.
- Je mi líto, dnes večer jsme plně obsazeni.
- Dám si sklenici červeného vína.
- Hned jsem zpátky.
- Jaká dressing byste rádi?
- Doporučil bych vám to.
- Bylo nám potěšením. Určitě přijďte zas.
- Prosím podívejte se na stranu čtyři.

Restaurace - lekce čtvrtá - přeložte!

• Dám si sklenici vody. • Ich nehme ein Glas Wasser. • Dám si houbovou polévku. • Ich nehme die Champignonsuppe • Rádi bychom láhev vody a já si dám pivo. • Wir hätten gern eine Flasche Wasser und ich nehme ein Bier. • Rádo se stalo. Gern geschehen. • Doporučil bych vám to. • Ich würde es Ihnen empfehlen. • Dáte si ke kávě nějakou vodu? • Möchten Sie Wasser mit dem Kaffee? • OK, ještě něco? • OK, sonst noch etwas? • Jeden účet pro všechny? • Eine Rechnung für alles? Samozřejmě. Červené Chardonay 2008? Natürlich. Red Chardonay 2008? • Ještě jsme si nevybrali. • Wir haben noch nicht gewählt. • Hned jsem zpátky. • Ich bin gleich wieder da. • Dám si sklenici červeného vína. • Ich nehme ein Glas Rotwein. • Bylo nám potěšením. Určitě přijďte zas. • Es war uns ein Vergnügen, bitte beehren Sie uns wieder. • . Budu hned zpátky s novým účtem. • Ich bin sofort mit der neuen Rechnung zurück. Jak si přejete steak - málo, středně nebo hodně
 Wie mögen Sie ihr Steak, Roh Medium oder propečený? Durch? • Wieviele Personen sind Sie? • Kolik vás je? • Das werde ich, mein Herr. Es wird ihn freuen. • Ano, pane. Bude rád.

• Ich werde sie nochmal überprüfen.

• Podívám se ještě jednou.

- Ano, jsou.
- Šálek kávy a účet, prosím.
- Jaká dressing byste rádi?
- Ne, tohle místo je obsazeno.
- Dáme si bramborovou polévku a kuřecí burger s hranolky.
- Dnešní menu je drůbeží polévka a lasagne.
- Ano, myslím, že ano. Petře, co to bude?
- Je mi líto, dnes večer jsme plně obsazeni.
- Prosím podívejte se na stranu čtyři.

- Ja, sind sie.
- Eine Tasse Kaffee und die Rechnung, bitte.
- Welches Dressing haben Sie gern?
- Nein, tut mir Leid, dieser Sitz ist besetzt.
- Wir nehmen die Kartoffelsuppe und den Chickenburger mit Pommes.
- Unser Tagesgericht ist heute Hühnersuppe und Lasagne.
- Ich glaube ja. Peter, was nimmst du?
- Es tut mir leid, aber heute Abend sind wir ausgebucht.
- Schauen Sie mal auf Seite für.

Restaurace '- lekce pátá, šestá - poslouchejte, reagujte!

- Prosím pochvalte šéfkuchaře.
- Ano, pane. Bude rád.
- Děkujeme za výborné jídlo.
- Bylo nám potěšením. Určitě přijďte zas.
- Děkuji.
- Rádo se stalo.

- Bitte geben Sie mein Kompliment an den Chef.
- Das werde ich, mein Herr. Es wird ihn freuen.
- Danke für das köstliche Essen.
- Es war uns ein Vergnügen, bitte beehren Sie uns wieder.
- Vielen dank.
- Gern geschehen.

• Můžete nám přinést další láhev vína? • Können Sie uns noch eine Flasche Wein bringen? • Samozřejmě. Červené Chardonay 2008? Natürlich. Red Chardonay 2008? • Můžete nám přinést ještě pečivo, prosím? • Können Sie uns bitte noch mehr Brot bringen? • Ich bin gleich wieder da. • Hned jsem zpátky. • Můžete nám přinést dvě kávy, prosím? • Können Sie und bitte zwei Tassen Kaffee bringen? • Dáte si ke kávě nějakou vodu? • Möchten Sie Wasser mit dem Kaffee? • Mohu si zarezervovat stůl na dnešní večer? • Kann ich für heute Abend einen Tisch reservieren? • Wieviele Personen sind Sie? • Kolik vás je? • Rád bych rezervoval stůl na dnešní večer na • Ich würde gern für heute Abend 19 Uhr einen sedm hodin. Tisch reservieren • Je mi líto, dnes večer jsme plně obsazeni. • Es tut mir leid, aber heute Abend sind wir ausgebucht. • Je nutné rezervovat si stůl? • Ist es nötig einen Tisch zu reservieren? • Ich würde es Ihnen empfehlen. • Doporučil bych vám to. Jsou tato místa volná? • Sind diese Plätze noch frei? • Ano, jsou. • Ja, sind sie. • Je toto místo volné? • Ist dieser Sitz noch frei? • Ne, tohle místo je obsazeno. • Nein, tut mir Leid, dieser Sitz ist besetzt. • Jste připravení si objednat? • Möchten Sie bestellen?

• Ano, myslím, že ano. Petře, co to bude? • Ich glaube ja. Peter, was nimmst du? • Etwas zu trinken? • Něco k pití? • Ich nehme ein Glas Wasser. • Dám si sklenici vody. • Co si dáte k pití? Was möchten Sie trinken? • Rádi bychom láhev vody a já si dám pivo. • Wir hätten gern eine Flasche Wasser und ich nehme ein Bier. • Co si dáte k pití? • Was möchten Sie gern trinken? • Dám si sklenici červeného vína. • Ich nehme ein Glas Rotwein. • Co si dáte k jídlu? • Was möchten Sie essen? • Ještě jsme si nevybrali. • Wir haben noch nicht gewählt. • Was möchten Sie essen? • Co si dáš k jídlu? • Dáme si bramborovou polévku a kuřecí burger • Wir nehmen die Kartoffelsuppe und den s hranolky. Chickenburger mit Pommes. • Co byste doporučil? • Was können Sie empfehlen? • Dnešní menu je drůbeží polévka a lasagne. • Unser Tagesgericht ist heute Hühnersuppe und Lasagne. • Dáte si nějaký předkrm? • Möchten Sie eine Vorspeise? • Dám si houbovou polévku. • Ich nehme die Champignonsuppe • Dáte si ještě něco? Möchten Sie noch etwas? • Šálek kávy a účet, prosím. • Eine Tasse Kaffee und die Rechnung, bitte. • Myslím, že na účtu je chyba. • Ich glaube da ist ein Fehler auf der Rechnung.

- Podívám se ještě jednou.
- Tohle jsme nedostali.
- Budu hned zpátky s novým účtem.
- Mohu dostat účet?
- Jeden účet pro všechny?
- Můžete přinést ještě nějakou omáčku?
- Jaká dressing byste rádi?
- Rád bych kuře s brambory.
- OK, ještě něco?
- Dám si steak s hranolky.
- propečený?
- Jaké je typické místní jídlo?
- Prosím podívejte se na stranu čtyři.

- Ich werde sie nochmal überprüfen.
- Das haben wir nicht gehabt.
- Ich bin sofort mit der neuen Rechnung zurück.
- Kann ich die Rechnung haben?
- Eine Rechnung für alles?
- Könnten Sie uns bitte etwas mehr Dressing bringen?
- Welches Dressing haben Sie gern?
- Ich hätte gern Hühnchen mit Kartoffeln.
- OK, sonst noch etwas?
- Ich nehme das Steak mit Pommes.
- Jak si přejete steak málo, středně nebo hodně
 Wie mögen Sie ihr Steak, Roh Medium oder Durch?
 - Was ist ein typisches nationales Gericht?
 - Schauen Sie mal auf Seite für.

Restaurace - karty

Bitte geben Sie mein Kompliment an den Chef.	Das werde ich, mein Herr. Es wird ihn freuen.	Danke für das köstliche Essen.
Es war uns ein Vergnügen, bitte beehren Sie uns wieder.	Vielen dank.	Gern geschehen.
Können Sie uns noch eine Flasche Wein bringen?	Natürlich. Red Chardonay 2008?	Können Sie uns bitte noch mehr Brot bringen?
Ich bin gleich wieder da.	Können Sie und bitte zwei Tassen Kaffee bringen?	Möchten Sie Wasser mit dem Kaffee?
Kann ich für heute Abend einen Tisch reservieren?	Wieviele Personen sind Sie?	Ich würde gern für heute Abend 19 Uhr einen Tisch reservieren
Es tut mir leid, aber heute Abend sind wir ausgebucht.	Ist es nötig einen Tisch zu reservieren?	Ich würde es Ihnen empfehlen.

Děkujeme za výborné jídlo.	Ano, pane. Bude rád.	Prosím pochvalte šéfkuchaře.
Rádo se stalo.	Děkuji.	Bylo nám potěšením. Určitě přijďte zas.
Můžete nám přinést ještě pečivo, prosím?	Samozřejmě. Červené Chardonay 2008?	Můžete nám přinést další láhev vína?
Dáte si ke kávě nějakou vodu?	Můžete nám přinést dvě kávy, prosím?	Hned jsem zpátky.
Rád bych rezervoval stůl na dnešní večer na sedm hodin.	Kolik vás je?	Mohu si zarezervovat stůl na dnešní večer?
Doporučil bych vám to.	Je nutné rezervovat si stůl?	Je mi líto, dnes večer jsme plně obsazeni.

Sind diese Plätze noch frei?	Ja, sind sie.	Ist dieser Sitz frei?
Nein, tut mir Leid, dieser Sitz ist besetzt.	Möchten Sie bestellen?	Ich glaube ja. Peter, was nimmst du?
Etwas zu trinken?	Ich nehme ein Glas Wasser.	Was möchten Sie trinken?
Wir hätten gern eine Flasche Wasser und ich nehme ein Bier.	Was möchten Sie gern trinken?	Ich nehme ein Glas Rotwein.
Was möchten Sie essen?	Wir haben noch nicht gewählt.	Was möchten Sie essen?
Wir nehmen die Kartoffelsuppe und den Chickenburger mit Pommes.	Was können Sie empfehlen?	Unser Tagesgericht ist heute Hühnersuppe und Lasagne.

Je toto místo volné?	Ano, jsou.	Jsou tato místa volná?
Ano, myslím, že ano. Petře, co to bude?	Jste připraveni si objednat?	Ne, tohle místo je obsazeno.
Co si dáte k pití?	Dám si sklenici vody.	Něco k pití?
Dám si sklenici červeného vína.	Co si dáte k pití?	Rádi bychom láhev vody a já si dám pivo.
Co si dáš k jídlu?	Ještě jsme si nevybrali.	Co si dáte k jídlu?
Dnešní menu je drůbeží polévka a lasagne.	Co byste doporučil?	Dáme si bramborovou polévku a kuřecí burger s hranolky.

Möchten Sie eine Vorspeise?	Ich nehme die Champignonsuppe	Möchten Sie noch etwas?
Eine Tasse Kaffee und die Rechnung, bitte.	Ich glaube da ist ein Fehler in der Rechnung.	Ich werde sie nochmal überprüfen.
Das haben wir nicht gehabt.	Ich bin sofort mit der neuen Rechnung zurück.	Kann ich die Rechnung haben?
Eine Rechnung für alles?	Könnten Sie uns bitte etwas mehr Dressing bringen?	Welches Dressing haben Sie gern?
Ich hätte gern Hühnchen mit Kartoffeln.	OK, sonst noch etwas?	Ich nehme das Steak mit Pommes.
Wie mögen Sie ihr Steak, Roh Medium oder Durch?	Was ist ein typisches nationales Gericht?	Schauen Sie mal auf Seite für.

Dáte si ještě něco?	Dám si houbovou polévku.	Dáte si nějaký předkrm?
Podívám se ještě jednou.	Myslím, že na účtu je chyba.	Šálek kávy a účet, prosím.
Mohu dostat účet?	Opravdu se omlouvám. Budu hned zpátky s novým účtem.	Tohle jsme nedostali.
Jaká dressing byste rádi?	Můžete přinést ještě nějakou omáčku?	Jeden účet pro všechny?
Dám si steak s hranolky a oblohou.	OK, ještě něco?	Rád bych kuře s brambory.
Prosím podívejte se na stranu čtyři.	Jaké je typické místní jídlo?	Jak si přejete steak - málo, středně nebo hodně propečený?

Restaurace - test

 Jak si přejete steak - málo, středně nebo hodně propečený? 	
 Dáme si bramborovou polévku a kuřecí burger s hranolky. 	
 Samozřejmě. Červené Chardonay 2008? 	
Jaká dressing byste rádi?	
 Můžete nám přinést dvě kávy, prosím? 	
 Můžete nám přinést ještě pečivo, prosím? 	
 Bylo nám potěšením. Určitě přijďte zas. 	
Dám si houbovou polévku.	
 Prosím podívejte se na stranu čtyři. 	
 Myslím, že na účtu je chyba. 	
• Ano, pane. Bude rád.	
 Šálek kávy a účet, prosím. 	
• Hned jsem zpátky.	
 Můžete přinést ještě nějakou omáčku? 	
Co byste doporučil?	
Tohle jsme nedostali.	
 Jaké je typické místní jídlo? 	
• Co si dáte k jídlu?	

OK, ještě něco?	
• Rádo se stalo.	
Dám si steak s hranolky a oblohou.	
• Ještě jsme si nevybrali.	
 Dnešní menu je drůbeží polévka a lasagne. 	
• Děkuji.	
Děkujeme za výborné jídlo.	
Jsou tato místa volná?	
• Je mi líto, dnes večer jsme plně obsazeni.	
• Ne, tohle místo je obsazeno.	
Doporučil bych vám to.	
• Opravdu se omlouvám. Budu hned zpátky s novým účtem.	
Jste připraveni si objednat?	
Něco k pití?	
• Ano, jsou.	
• Ano, myslím, že ano. Petře, co to bude?	
Můžete nám přinést další láhev vína?	
• Je nutné rezervovat si stůl?	
Dám si sklenici červeného vína	

Jeden účet pro všechny?	
Dáte si nějaký předkrm?	
 Rád bych rezervoval stůl na dnešní večer na sedm hodin. 	
 Mohu si zarezervovat stůl na dnešní večer? 	
Dám si sklenici vody.	
• Je toto místo volné?	
• Co si dáš k jídlu?	
Mohu dostat účet?	
• Co si dáte k pití?	
Prosím pochvalte šéfkuchaře.	
• Co si dáte k pití?	
Rád bych kuře s brambory.	
• Kolik vás je?	
• Dáte si ještě něco?	
Podívám se ještě jednou.	
Dáte si ke kávě nějakou vodu?	
 Rádi bychom láhev vody a já si dám pivo. 	

Restaurace - test - řešení

 Jak si přejete steak - málo, středně nebo hodně
 Wie mögen Sie ihr Steak, Roh Medium oder propečený? Durch? • Dáme si bramborovou polévku a kuřecí burger • Wir nehmen die Kartoffelsuppe und den s hranolky. Chickenburger mit Pommes. • Samozřejmě. Červené Chardonay 2008? • Natürlich. Red Chardonay 2008? • Jaká dressing byste rádi? • Welches Dressing haben Sie gern? • Můžete nám přinést dvě kávy, prosím? • Können Sie und bitte zwei Tassen Kaffee bringen? • Můžete nám přinést ještě pečivo, prosím? • Können Sie uns bitte noch mehr Brot bringen? • Bylo nám potěšením. Určitě přijďte zas. • Es war uns ein Vergnügen, bitte beehren Sie uns wieder. • Dám si houbovou polévku. • Ich nehme die Champignonsuppe • Prosím podívejte se na stranu čtyři. • Schauen Sie mal auf Seite für. • Myslím, že na účtu je chyba. • Ich glaube da ist ein Fehler in der Rechnung. • Ano, pane. Bude rád. • Das werde ich, mein Herr. Es wird ihn freuen. Šálek kávy a účet, prosím. • Eine Tasse Kaffee und die Rechnung, bitte. • Hned jsem zpátky. • Ich bin gleich wieder da. • Můžete přinést ještě nějakou omáčku? • Könnten Sie uns bitte etwas mehr Dressing bringen? • Co byste doporučil? • Was können Sie empfehlen? • Tohle jsme nedostali. • Das haben wir nicht gehabt.

• Was ist ein typisches nationales Gericht?

Jaké je typické místní jídlo?

• Co si dáte k jídlu? • Was möchten Sie essen? • OK, ještě něco? • OK, sonst noch etwas? • Rádo se stalo. • Gern geschehen. • Dám si steak s hranolky a oblohou. • Ich nehme das Steak mit Pommes. • Ještě jsme si nevybrali. • Wir haben noch nicht gewählt. • Dnešní menu je drůbeží polévka a lasagne. • Unser Tagesgericht ist heute Hühnersuppe und Lasagne. • Děkuji. • Vielen dank. • Děkujeme za výborné jídlo. • Danke für das köstliche Essen. • Jsou tato místa volná? • Sind diese Plätze noch frei? • Je mi líto, dnes večer jsme plně obsazeni. • Es tut mir leid, aber heute Abend sind wir ausgebucht. • Ne, tohle místo je obsazeno. • Nein, tut mir Leid, dieser Sitz ist besetzt. • Doporučil bych vám to. • Ich würde es Ihnen empfehlen. • Opravdu se omlouvám. Budu hned zpátky s • Ich bin sofort mit der neuen Rechnung zurück. novým účtem. • Jste připraveni si objednat? • Möchten Sie bestellen? • Něco k pití? • Etwas zu trinken? • Ano, jsou. • Ja, sind sie. • Ano, myslím, že ano. Petře, co to bude? • Ich glaube ja. Peter, was nimmst du? • Können Sie uns noch eine Flasche Wein • Můžete nám přinést další láhev vína? bringen?

- Je nutné rezervovat si stůl? • Ist es nötig einen Tisch zu reservieren? • Dám si sklenici červeného vína. • Ich nehme ein Glas Rotwein. • Jeden účet pro všechny? • Eine Rechnung für alles? Dáte si nějaký předkrm? Möchten Sie eine Vorspeise? • Rád bych rezervoval stůl na dnešní večer na • Ich würde gern für heute Abend 19 Uhr einen sedm hodin. Tisch reservieren • Mohu si zarezervovat stůl na dnešní večer? • Kann ich für heute Abend einen Tisch reservieren? • Ich nehme ein Glas Wasser. • Dám si sklenici vody. • Je toto místo volné? • Ist dieser Sitz frei? • Co si dáš k jídlu? • Was möchten Sie essen? Mohu dostat účet? Kann ich die Rechnung haben? • Co si dáte k pití? • Was möchten Sie trinken? • Prosím pochvalte šéfkuchaře. • Bitte geben Sie mein Kompliment an den Chef. • Co si dáte k pití? • Was möchten Sie gern trinken?
- Rád bych kuře s brambory.
- Kolik vás je?
- Dáte si ještě něco?
- Podívám se ještě jednou.
- Dáte si ke kávě nějakou vodu?
- Rádi bychom láhev vody a já si dám pivo.

- Ich hätte gern Hühnchen mit Kartoffeln.
- Wieviele Personen sind Sie?
- Möchten Sie noch etwas?
- Ich werde sie nochmal überprüfen.
- Möchten Sie Wasser mit dem Kaffee?
- Wir hätten gern eine Flasche Wasser und ich

nehme ein Bier.

Práce -lekce první – poslouchejte!

• Kann ich eine Nachricht hinterlassen?	Mohu nechat vzkaz?
• Können Sie bitte Ihren Namen buchstabieren?	Mohl byste vyhláskovat své jméno, prosím?
Ich rufe später nochmal an.	Zavolám znovu později.
Möchtest du etwas trinken?	Dáš si něco k pití?
• Schön dich kennenzulernen.	• Těší mě.
• Es tut mir Leid wenn ich störe.	Nerad ruším.
• Wie ist euer Hotel?	• Jaký je váš hotel?
• Ich hoffe ich sehe Sie bald wieder.	Doufám, že vás brzy opět uvidím.
• Es ist schön wieder hier zu sein.	 Jsem rád(a), že jsem opět tady.
• Können wir die Zeit unseres Meetings verschieben?	 Můžeme změnit čas naší schůzky?
• Ich sehe Sie Freitag.	Uvidíme se v pátek.
Wie war die Fahrt?	Jaká byla cesta?
Können Sie uns etwas Mineralwasser bringen?	 Mohla byste nám přinést nějakou minerálku, prosím?
• Gute Reise.	• Šťastnou cestu.
• Ich werde ihr die Nachricht geben.	Předám jí vaši zprávu.
• Wo wurden Sie geboren?	Kde jste se narodil?
• Ist es möglich einen Einkaufsbummel zu machen?	 Je možné jít nakupovat?

- Die Nummer ist besetzt
- Können wir Sitze am Gang haben?
- Wie kann ich helfen?
- Was ist mit Freitag um 3?
- Ich hoffe wir sehen uns bald wieder.
- Bitte lassen Sie es mich wissen wenn es Probleme gibt.
- Leben Sie in Prag?
- Es ist gut dich wieder zu sehen, Peter.
- Hallo Thomas, was kann ich für Sie tun?
- Entschuldigung, können Sie das nochmal sagen?
- Ich rufe wegen des Meetings morgen an.
- Ist es möglich das wir uns Montag treffen?
- Schön hier zu sein.
- Ich muss einen Anruf tätigen.
- Vielen Dank für die Einladung, aber ich habe schon etwas vor.
- Ich würde gern, aber ich bin ziemlich müde.
- Ruf mich an wenn du da bist.
- Reisen sie viel in Ihrem Beruf?

- Linka je obsazena.
- Můžeme dostat místa v uličce?
- Jak Vám mohu pomoci?
- Co takhle v pátek ve tři?
- Doufám, že se brzy uvidíme.
- Prosím, dejte mi vědět, jestli budou jakékoli problémy.
- Žijete v Praze?
- Rád(a) tě znovu vidím, Petře.
- Dobrý den, Thomasi, co pro Vás mohu udělat?
- Promiňte, mohl byste to říci znovu?
- Volám ohledně schůzky zítra.
- Je možné setkat se v pondělí?
- Je pěkné být tady.
- Potřebuji si zavolat.
- Díky za pozvání, ale už něco mám.
- Strašně rád, ale cítím se trochu unaven.
- Zavolej mi, až přijdeš.
- Cestujete v práci hodně?

• Es hat mich gefreut Sie zu treffen. • Rád jsem se s vámi opět setkal. • Können Sie mir bitte den Vertrag bis Freitag • Můžete mi prosím poslat smlouvu mailem do per Email schicken? pátku? • Können wir bitte die Rechnung haben? Můžeme dostat účet, prosím? • Pátek ve tři zní skvěle. • Freitag um 3, das klingt gut. • Wenn es ein Problem gibt sagen Sie mir • Jestli bude problém, dejte mi vědět. einfach Bescheid. • Es tut mir leid aber ich kann Freitag nicht. • Je mi líto, v pátek jsem zaneprázdněn. • Für wen arbeiten Sie? • Pro koho pracujete? • Was wäre mit Abendessen? Co takhle jít na večeři? • Ist das Ihr erster Besuch in Ostrava? • Je to vaše první návštěva v Ostravě? • Kann ich jetzt mit Ihnen sprechen, oder soll ich • Mohu s vámi mluvit teď nebo mám zavolat später anrufen? později? • Jsem mimo kancelář. • Ich bin nicht im Büro. • Haben Sie Lust an etwas Sightseeing? • Chtěl byste si prohlédnout nějaké památky? • Darf ich fragen wer anruft? • Kdo volá, prosím? • Könnten Sie ihm sagen dass er mich anruft? • Mohla byste ho požádat, ať mi zavolá? • Entschuldigung, ich habe Ihren Namen nicht • Lituji, ale nerozuměl jsem vaše jméno. verstanden. • Hallo, ist da Peter? • Dobrý den, je tam Petr, prosím? • Spricht! • U telefonu!

• Dobrý den, mohu mluvit s Petrem, prosím?

• Hallo, kann ich bitte mit Peter sprechen?

Wäre es möglich dass wir uns Dienstag treffen?
 Bylo by možné se potkat v úterý?

Práce - lekce druhá - přeložte!

Předám jí vaši zprávu.
 Ich werde ihr die Nachricht geben.

Jsem mimo kancelář.
Ich bin nicht im Büro.

Lituji, ale nerozuměl jsem vaše jméno.
 Entschuldigung, ich habe Ihren Namen nicht verstanden.

• Dobrý den, Thomasi, co pro Vás mohu udělat? • Hallo Thomas, was kann ich für Sie tun?

Uvidíme se v pátek.Ich sehe Sie Freitag.

Linka je obsazena.
 Die Nummer ist besetzt

Jsem rád(a), že jsem opět tady.
 Es ist schön wieder hier zu sein.

Nerad ruším.
 Es tut mir Leid wenn ich störe.

• Těší mě. • Schön dich kennenzulernen.

Můžeme dostat místa v uličce?
 Können wir Sitze am Gang haben?

 Můžeme změnit čas naší schůzky?
 Können wir die Zeit unseres Meetings verschieben?

Jaký je váš hotel?Wie ist euer Hotel?

Je mi líto, v pátek jsem zaneprázdněn.
 Es tut mir leid aber ich kann Freitag nicht.

Rád(a) tě znovu vidím, Petře.
 Es ist gut dich wieder zu sehen, Peter.

Zavolej mi, až přijdeš.
 Ruf mich an wenn du da bist.

• Můžeme dostat účet, prosím? • Können wir bitte die Rechnung haben? • Mohl byste vyhláskovat své jméno, prosím? • Können Sie bitte Ihren Namen buchstabieren? • Zavolám znovu později. • Ich rufe später nochmal an. Je možné jít nakupovat? • Ist es möglich einen Einkaufsbummel zu machen? • Díky za pozvání, ale už něco mám. • Vielen Dank für die Einladung, aber ich habe schon etwas vor. • Doufám, že se brzy uvidíme. • Ich hoffe wir sehen uns bald wieder. • Kde jste se narodil? • Wo wurden Sie geboren? • Möchtest du etwas trinken? Dáš si něco k pití? • Jak Vám mohu pomoci? • Wie kann ich helfen? • Mohla byste ho požádat, ať mi zavolá? • Könnten Sie ihm sagen dass er mich anruft? • Cestujete v práci hodně? • Reisen sie viel in Ihrem Beruf? • Je pěkné být tady. • Schön hier zu sein. • Šťastnou cestu. • Gute Reise. • Pátek ve tři zní skvěle. • Freitag um 3, das klingt gut. • Co takhle v pátek ve tři? • Was ist mit Freitag um 3? • Jestli bude problém, dejte mi vědět. • Wenn es ein Problem gibt sagen Sie mir einfach Bescheid. • Dobrý den, je tam Petr, prosím? • Hallo, ist da Peter? Mohu nechat vzkaz? • Kann ich eine Nachricht hinterlassen?

• Es hat mich gefreut Sie zu treffen. • Rád jsem se s vámi opět setkal. Jaká byla cesta? • Wie war die Fahrt? • U telefonu! • Spricht! Je to vaše první návštěva v Ostravě? • Ist das Ihr erster Besuch in Ostrava? • Potřebuji si zavolat. • Ich muss einen Anruf tätigen • Můžete mi prosím poslat smlouvu mailem do • Können Sie mir bitte den Vertrag bis Freitag pátku? per email schicken? • Strašně rád, ale cítím se trochu unaven. • Ich würde gern, aber ich bin ziemlich müde. Mohla byste nám přinést nějakou minerálku, • Können Sie uns etwas Mineralwasser bringen? prosím? • Prosím, dejte mi vědět, jestli budou jakékoli • Bitte lassen Sie es mich wissen wenn es Probleme gibt. problémy. • Was wäre mit Abendessen? • Co takhle jít na večeři? • Volám ohledně schůzky zítra. • Ich rufe wegen des Meetings morgen an. • Je možné setkat se v pondělí? • Ist es möglich das wir uns Montag treffen? • Für wen arbeiten Sie? Pro koho pracujete? • Žijete v Praze? • Leben Sie in Prag? • Chtěl byste si prohlédnout nějaké památky? • Haben Sie Lust an etwas Sightseeing? • Dobrý den, mohu mluvit s Petrem, prosím? • Hallo, kann ich bitte mit Peter sprechen? • Promiňte, mohl byste to říci znovu? • Entschuldigung, können Sie das nochmal sagen? Kdo volá, prosím? • Darf ich fragen wer anruft?

- Doufám, že vás brzy opět uvidím.
- Mohu s vámi mluvit teď nebo mám zavolat později?
- Bylo by možné se potkat v úterý?

- Ich hoffe ich sehe Sie bald wieder.
- Kann ich jetzt mit Ihnen sprechen, oder soll ich später anrufen?
- Wäre es möglich dass wir uns Dienstag treffen?

Práce - lekce třetí - poslouchejte!

- Können sie mich mit Garry Fergusson verbinden?
- Klasse, dann sehen wir uns Freitag um 3.
- Es tut mir leid, aber Ich bin gerade beschäftigt, bitte rufen Sie mich morgen an.
- Ich verstehe nicht was Sie wollen.
- Gibt es Änderungen?
- Bitte gern, nur zu.
- Ok, wann sind Sie wieder im Büro?
- Ich weiss nicht ob ich es bis Freitag schaffe, aber auf jeden Fall bis Montag.
- Ja, aber Ich stamme aus Polen.
- Die Reise war gut, das Flugzeug war pünktlich, also kein Grund zu klagen.
- Ich bin in Prag geboren.
- Nein, ich war schon zweimal da.
- Wann wäre es besser für Sie?
- OK, Garry sollte um 14 Uhr wieder hier sein.
- Das kommt auf die Projekte an, aber nicht viel.
 Záleží na projektech. V současnosti moc ne.
- Bis dann.
- Um wieviel Uhr denken Sie?

- Můžete mě přepojit na Garryho Fergussona, prosím?
- Skvělé, uvidíme se v pátek ve tři.
- Lituji, ale nyní jsem zaneprázdněn. Zavolejte zítra.
- Nerozumím, co chcete.
- Nějaké změny?
- Prosím. Kupředu.
- OK, kdy jste opět v kanceláři?
- Nevím, jestli to stihnu do pátku, ale do pondělka určitě.
- Ano, ale pocházím z Polska.
- Cesta byla dobrá, letadlo letělo na čas, žádné stížnosti.
- Narodil jsem se v Praze.
- Ne, už jsem tady byl dvakrát.
- Kdy by vám to sedělo lépe?
- OK, Garry by tady měl být okolo druhé.
- Uvidíme se!
- V kolik máte na mysli?

- Spricht!
- Aber klar. Es war ein anstrengender Tag. Ich fahre Sie zum Hotel und hole Sie morgen um 9 wieder ab.
- Kein Problem, ich bin Thomas.
- Wie sieht es kommenden Dienstag aus?
- Etwas Kaffee wäre super.
- Warten Sie bitte, ich verbinde Sie.
- Das wäre sehr nett von Ihnen. Holen Sie mich um 18 Uhr ab und wir essen zusammen zu Abend.
- OK, Ihr Name ist Peter, von welcher Firma?
- Sie stören nicht, was kann ich für Sie tun?
- Aber natürlich. Es buchstabiert sich PETER PAN
 N. Er hat meine Nummer.
- Hallo Larry, ich arbeite an dem Fall den Sie mir gegeben haben.
- Definitiv, wir können uns gern nach einem Meeting etwas anschauen.
- Können Sie eine Nachricht entgegen nehmen?
- Aber natürlich, aber die sind nicht nebeneinander.
- Das ist sehr nett von Ihnen. Danke.
- Ich glaube nicht das es Probleme gibt.

- U telefonu!
- Samozřejmě, byl to těžký den. Zavezu vás na hotel a vyzvednu vás zítra v devět.
- Bez problému. Je to Tomas.
- A co takhle příští úterý?
- Trochu kávy by bylo super.
- Počkejte, přepojím vás.
- To by od vás bylo moc milé. Vyzvedněte mě v šest a pak si dáme večeři.
- OK, jmenujete se Petr, ze které společnosti?
- Nerušíte. Jak vám mohu pomoci?
- Samozřejmě, je to PETR PANN. Zná moje číslo.
- Zdravím Larry, pracuji na tom případu, který jste mi dal.
- Určitě můžeme po meetingu navštívit nějaké památky.
- Můžete vzít vzkaz?
- Samozřejmě, ale nejsou vedle sebe.
- To je od vás milé. Děkuji.
- Nemyslím, že budou nějaké problémy.

- Ich freue mich auch euch bald wiederzusehen.
- Freitag um zwei. Ich freue mich Sie zu sehen.
- Mit oder ohne Kohlensäure?
- Kein Problem, wir können da jederzeit hin.
- Aber natürlich. Was darf ich notieren?
- Aber natürlich. Mit Karte?
- Es war OK, das Zimmer war sehr komfortabel.
- Mein Name ist Peter und meine Nummer ist 603541982
- Danke, es freut mich dass es dir gefällt.
- Ok. Ich denke ich bin gegen 7 Uhr morgens in Prag.
- Hello, hier ist Thomas von ABC. Spreche ich mit Ahoj, tady je Thomas z ABC. Mluvím s panem Herrn Fergusson?
- Es ist immer eine Freude Sie zu treffen.
- Das tut mir leid, Ich bin Freitag nicht im Büro.
- Ich arbeite für IBM.
- Dich auch, Arnold, Dich auch.
- Hallo , hier ist Thomas von ABC. Ich rufe wegen Ahoj, tady je Thomas z ABC. Volám ohledně der email an die Sie mir gestern gesendet hatten.
- Danke. Ich melde mich sobald ich wieder im Büro bin.

- Těším se, že vás brzy uvidím.
- V pátek ve dvě. Těším se na setkání s vámi.
- Přírodní nebo sycenou?
- OK, není problém, můžeme tam zajít kdykoli.
- Samozřejmě, co si mám poznamenat?
- Samozřejmě. Kartou?
- Byl v pohodě. Pokoj byl velmi pohodlný.
- Jméno je Petr a číslo je 603541982.
- Jsem rád, že se Vám tady líbí.
- OK, počítám, že budu v Praze okolo sedmé ráno.
- Fergussonem?
- Také je vždy potěšením se s vámi potkat.
- Lituji, v pátek nejsem v kanceláři.
- Pracuji pro IBM.
- Já tebe také, Arnolde.
- emailu, který jste mi včera poslal.
- Díky, ozvu se vám, jakmile budu zpátky v kanceláři.

- Wir freuen uns Sie hier zu haben.
- Jsme rádi, že jste tady.
- Freut mich auch dich kennenzulernen.
- Také vás rád poznávám.
- Wir erwarten kein einziges Problem.
- Neočekáváme žádný problém.
- Ja, es gibt einige Einkaufszentren in der Nachbarschaft.
- V okolí je několik nákupních center.
- Dienstag ist nicht so gut, besser nach dem 20.? Úterý je špatné, co takhle někdy po dvacátém?

Práce - lekce čtvrtá - přeložte!

- Nevím, jestli to stihnu do pátku, ale do pondělka určitě.
- OK, jmenujete se Petr, ze které společnosti?
- To je od vás milé. Děkuji.
- Jméno je Petr a číslo je 603541982.
- Díky, ozvu se vám, jakmile budu zpátky v kanceláři.
- Samozřejmě, je to PETR PANN. Zná moje číslo.
- OK, počítám, že budu v Praze okolo sedmé ráno.
- Lituji, v pátek nejsem v kanceláři.
- Nějaké změny?
- Ano, ale pocházím z Polska.
- Těším se, že vás brzy uvidím.
- OK, kdy jste opět v kanceláři?
- Jsem rád, že se Vám tady líbí.
- To by od vás bylo moc milé. Vyzvedněte mě v šest a pak si dáme večeři.
- Můžete mě přepojit na Garryho Fergussona, prosím?

- Ich weiss nicht ob ich es bis Freitag schaffe, aber auf jeden Fall bis Montag.
- OK, Ihr Name ist Peter, von welcher Firma?
- Das ist sehr nett von Ihnen. Danke.
- Mein Name ist Peter und meine Nummer ist 603541982
- Danke. Ich melde mich sobald ich wieder im Büro bin.
- Aber natürlich. Es buchstabiert sich PETER PANN .Er hat meine Nummer.
- Ok. Ich denke ich bin gegen 7 Uhr morgens in Prag.
- Das tut mir leid, Ich bin Freitag nicht im Büro.
- Gibt es Änderungen?
- Ja, aber Ich stamme aus Polen.
- Ich freue mich auch euch bald wiederzusehen.
- Ok, wann sind Sie wieder im Büro?
- Danke, es freut mich dass es dir gefällt.
- Das wäre sehr nett von Ihnen Holen Sie mich um 18 Uhr ab und wir essen zusammen zu Abend.
- Können sie mich mit Garry Fergusson verbinden?

- Skvělé, uvidíme se v pátek ve tři.
- Určitě můžeme po meetingu navštívit nějaké památky.
- Neočekáváme žádný problém.
- Ne, už jsem tady byl dvakrát.
- Uvidíme se!
- Ahoj, tady je Thomas z ABC. Mluvím s panem Fergussonem?
- Můžete vzít vzkaz?
- Jsme rádi, že jste tady.
- Bez problému. Je to Tomas.
- Samozřejmě, ale nejsou vedle sebe.
- Nerušíte. Jak vám mohu pomoci?
- Přírodní nebo sycenou?
- Zdravím Larry, pracuji na tom případu, který jste mi dal.
- U telefonu!
- A co takhle příští úterý?
- Ahoj, tady je Thomas z ABC. Volám ohledně emailu, který jste mi včera poslal.
- Byl v pohodě. Pokoj byl velmi pohodlný.

- Klasse, dann sehen wir uns Freitag um 3.
- Definitiv, wir können uns gern nach dem Meeting etwas anschauen.
- Wir erwarten kein einziges Problem.
- Nein, ich war schon zweimal da.
- Bis dann.
- Hello, hier ist Thomas von ABC. Spreche ich mit Herrn Fergusson?
- Können Sie eine Nachricht entgegen nehmen?
- Wir freuen uns Sie hier zu haben.
- Kein Problem, ich bin Thomas.
- Aber natürlich, aber die sind nicht nebeneinander.
- Sie stören nicht, was kann ich für Sie tun?
- Mit oder ohne Kohlensäure?
- Hallo Larry, ich arbeite an dem Fall den Sie mir gegeben haben.
- Spricht!
- Wie sieht es kommenden Dienstag aus?
- Hallo, hier ist Thomas von ABC. Ich rufe wegen der email an die Sie mir gestern gesendet hatten.
- Es war OK, das Zimmer war sehr komfortabel.

- Kdy by vám to sedělo lépe?
- Prosím. Kupředu.
- OK, není problém, můžeme tam zajít kdykoli.
- Lituji, ale nyní jsem zaneprázdněn. Zavolejte zítra.
- Samozřejmě. Kartou?
- Cesta byla dobrá, letadlo letělo na čas, žádné stížnosti.
- Počkejte, přepojím vás.
- Také je vždy potěšením se s vámi potkat.
- Nemyslím, že budou nějaké problémy.
- V kolik máte na mysli?
- Trochu kávy by bylo super.
- Také vás rád poznávám.
- OK, Garry by tady měl být okolo druhé.
- V okolí je několik nákupních center.
- Narodil jsem se v Praze.
- Samozřejmě, byl to těžký den. Zavezu vás na hotel a vyzvednu vás zítra v devět.
- Samozřejmě, co si mám poznamenat?

- Wann wäre es besser für Sie?
- Bitte gern, nur zu.
- Kein Problem, wir können da jederzeit hin.
- Es tut mir leid, aber Ich bin gerade beschäftigt, bitte rufen Sie mich morgen an.
- Aber natürlich. Mit Karte?
- Die Reise war gut, das Flugzeug war pünktlich, also kein Grund zu klagen.
- Warten Sie bitte, ich verbinde Sie.
- Es ist immer eine Freude Sie zu treffen.
- Ich glaube nicht das es Probleme gibt.
- Um wieviel Uhr denken Sie?
- Etwas Kaffee wäre super.
- Freut mich auch dich kennenzulernen.
- OK, Garry sollte um 14 Uhr wieder hier sein.
- Ja, es gibt einige Einkaufszentren in der Nachbarschaft.
- Ich bin in Prag geboren.
- Aber klar. Es war ein anstrengender Tag. Ich fahre Sie zum Hotel und hole Sie morgen um 9 wieder ab.
- Aber natürlich. Was darf ich notieren?

- Nerozumím, co chcete.
- Pracuji pro IBM.
- Záleží na projektech. V současnosti moc ne.
- V pátek ve dvě. Těším se na setkání s vámi.
- Já tebe také, Arnolde.

- Ich verstehe nicht was Sie wollen.
- Ich arbeite für IBM.
- Das kommt auf die Projekte an, aber nicht viel.
- Freitag um zwei. Ich freue mich Sie zu sehen.
- Dich auch, Arnold, Dich auch.
- Úterý je špatné, co takhle někdy po dvacátém? Dienstag ist nicht so gut, besser nach dem 20.?

Práce '- lekce pátá, lekce šestá - poslouchejte, reagujte!

• Mohl byste vyhláskovat své jméno, prosím? • Können Sie bitte Ihren Namen buchstabieren? • Aber natürlich. Es buchstabiert sich PETER • Samozřejmě, je to PETR PANN. Zná moje číslo. • Šťastnou cestu. • Gute Reise. • Díky, ozvu se vám, jakmile budu zpátky v • Danke. Ich melde mich sobald ich wieder im kanceláři. Büro bin. • Uvidíme se v pátek. • Ich sehe Sie Freitag. • V pátek ve dvě. Těším se na setkání s vámi. • Freitag um zwei. Ich freue mich Sie zu sehen. • Kde jste se narodil? • Wo wurden Sie geboren? • Narodil jsem se v Praze. • Ich bin in Prag geboren. • Rád jsem se s vámi opět setkal. • Es hat mich gefreut Sie zu treffen. Také je vždy potěšením se s vámi potkat. • Es ist immer eine Freude Sie zu treffen. • Rád(a) tě znovu vidím, Petře. • Es ist gut dich wieder zu sehen, Peter. • Já tebe také, Arnolde. • Dich auch, Arnold, Dich auch. • Jsem rád(a), že jsem opět tady. • Es ist schön wieder hier zu sein. • Jsme rádi, že jste tady. • Wir freuen uns Sie hier zu haben. • Schön hier zu sein. Je pěkné být tady. • Jsem rád, že se Vám tady líbí. • Danke, es freut mich dass es dir gefällt. • Těší mě. • Schön dich kennenzulernen.

• Freut mich auch dich kennenzulernen.

• Také vás rád poznávám.

• Můžeme změnit čas naší schůzky? • Können wir die Zeit unseres Meetings verschieben? • Kdy by vám to sedělo lépe? • Wann wäre es besser für Sie? • Dobrý den, mohu mluvit s Petrem, prosím? • Hallo, kann ich bitte mit Peter sprechen? • U telefonu! • Spricht! • Dobrý den, je tam Petr, prosím? • Hallo, ist da Peter? • Počkejte, přepojím vás. • Warten Sie bitte, ich verbinde Sie. • Doufám, že vás brzy opět uvidím. • Ich hoffe ich sehe Sie bald wieder. • Uvidíme se! • Bis dann. • Doufám, že se brzy uvidíme. • Ich hoffe wir sehen uns bald wieder. • Těším se, že vás brzy uvidím. • Ich freue mich auch euch bald wiederzusehen. • Lituji, ale nerozuměl jsem vaše jméno. • Entschuldigung, ich habe Ihren Namen nicht verstanden. • Bez problému. Je to Tomas. • Kein Problem, ich bin Thomas. • Möchtest du etwas trinken? • Dáš si něco k pití? • Trochu kávy by bylo super. • Etwas Kaffee wäre super. • Für wen arbeiten Sie? • Pro koho pracujete? • Ich arbeite für IBM. • Pracuji pro IBM. • Chtěl byste si prohlédnout nějaké památky? • Haben Sie Lust an etwas Sightseeing? • Určitě můžeme po meetingu navštívit nějaké • Definitiv, wir können uns gern nach dem památky. Meeting etwas anschauen.

- Zavolej mi, až přijdeš.
- OK, počítám, že budu v Praze okolo sedmé ráno.
- Mohu nechat vzkaz?
- Samozřejmě, co si mám poznamenat?
- Mohu s vámi mluvit teď nebo mám zavolat později?
- Lituji, ale nyní jsem zaneprázdněn. Zavolejte zítra.
- Můžeme dostat účet, prosím?
- Samozřejmě. Kartou?
- Můžeme dostat místa v uličce?
- Samozřejmě, ale nejsou vedle sebe.
- Můžete mi prosím poslat smlouvu mailem do pátku?
- Nevím, jestli to stihnu do pátku, ale do pondělka určitě.
- Mohla byste ho požádat, ať mi zavolá?
- OK, jmenujete se Petr, ze které společnosti?
- Mohla byste nám přinést nějakou minerálku, prosím?
- Přírodní nebo sycenou?

- Ruf mich an wenn du da bist.
- Ok. Ich denke ich bin gegen 7 Uhr morgens in Prag.
- Kann ich eine Nachricht hinterlassen?
- Aber natürlich. Was darf ich notieren?
- Kann ich jetzt mit Ihnen sprechen, oder soll ich später anrufen?
- Es tut mir leid, aber Ich bin gerade beschäftigt, bitte rufen Sie mich morgen an.
- Können wir bitte die Rechnung haben?
- Aber natürlich. Mit Karte?
- Können wir Sitze am Gang haben?
- Aber natürlich, aber die sind nicht nebeneinander.
- Können Sie mir bitte den Vertrag bis Freitag per email schicken?
- Ich weiss nicht ob ich es bis Freitag schaffe, aber auf jeden Fall bis Montag.
- Könnten Sie ihm sagen dass er mich anruft?
- OK, Ihr Name ist Peter, von welcher Firma?
- Können Sie uns etwas Mineralwasser bringen?
- Mit oder ohne Kohlensäure?

- Žijete v Praze?
- Ano, ale pocházím z Polska.
- Cestujete v práci hodně?
- Záleží na projektech. V současnosti moc ne.
- Pátek ve tři zní skvěle.
- Skvělé, uvidíme se v pátek ve tři.
- Dobrý den, Thomasi, co pro Vás mohu udělat?
- Zdravím Larry, pracuji na tom případu, který jste mi dal.
- Co takhle v pátek ve tři?
- Lituji, v pátek nejsem v kanceláři.
- Co takhle jít na večeři?
- To by od vás bylo moc milé. Vyzvedněte mě v šest a pak si dáme večeři.
- Jak Vám mohu pomoci?
- Můžete mě přepojit na Garryho Fergussona, prosím?
- Jaká byla cesta?
- Cesta byla dobrá, letadlo letělo na čas, žádné stížnosti.
- Jsem mimo kancelář.

- Leben Sie in Prag?
- Ja, aber Ich stamme aus Polen.
- Reisen sie viel in Ihrem Beruf?
- Das kommt auf die Projekte an, aber nicht viel.
- Freitag um 3, das klingt gut.
- Klasse, dann sehen wir uns Freitag um 3.
- Hallo Thomas, was kann ich für Sie tun?
- Hallo Larry, ich arbeite an dem Fall den Sie mir gegeben haben.
- Was ist mit Freitag um 3?
- Das tut mir leid, Ich bin Freitag nicht im Büro.
- Was wäre mit Abendessen?
- Das wäre sehr nett von Ihnen Holen Sie mich um 18 Uhr ab und wir essen zusammen zu Abend.
- Wie kann ich helfen?
- Können sie mich mit Garry Fergusson verbinden?
- Wie war die Fahrt?
- Die Reise war gut, das Flugzeug war pünktlich, also kein Grund zu klagen.
- Ich bin nicht im Büro.

- OK, kdy jste opět v kanceláři?
- Volám ohledně schůzky zítra.
- Nějaké změny?
- Nerad ruším.
- Nerušíte. Jak vám mohu pomoci?
- Je mi líto, v pátek jsem zaneprázdněn.
- A co takhle příští úterý?
- Potřebuji si zavolat.
- Prosím. Kupředu.
- Strašně rád, ale cítím se trochu unaven.
- Samozřejmě, byl to těžký den. Zavezu vás na hotel a vyzvednu vás zítra v devět.
- Zavolám znovu později.
- OK, Garry by tady měl být okolo druhé.
- Předám jí vaši zprávu.
- To je od vás milé. Děkuji.
- Jestli bude problém, dejte mi vědět.
- Neočekáváme žádný problém.
- Je možné jít nakupovat?

- Ok, wann sind Sie wieder im Büro?
- Ich rufe wegen des Meetings morgen an.
- Gibt es Änderungen?
- Es tut mir leid wenn ich störe.
- Sie stören nicht, was kann ich für Sie tun?
- Es tut mir leid aber ich kann Freitag nicht.
- Wie sieht es kommenden Dienstag aus?
- Ich muss einen Anruf tätigen
- Bitte gern, nur zu.
- Ich würde gern, aber ich bin ziemlich müde.
- Aber klar. Es war ein anstrengender Tag. Ich fahre Sie zum Hotel und hole Sie morgen um 9 wieder ab.
- Ich rufe später nochmal an.
- OK, Garry sollte um 14 Uhr wieder hier sein.
- Ich werde ihr die Nachricht geben.
- Das ist sehr nett von Ihnen. Danke.
- Wenn es ein Problem gibt sagen Sie mir einfach Bescheid.
- Wir erwarten kein einziges Problem.
- Ist es möglich einen Einkaufsbummel zu machen?

• V okolí je několik nákupních center. • Ja, es gibt einige Einkaufszentren in der Nachbarschaft. • Je možné setkat se v pondělí? • Ist es möglich das wir uns Montag treffen? • V kolik máte na mysli? • Um wieviel Uhr denken Sie? • Ist das Ihr erster Besuch in Ostrava? • Je to vaše první návštěva v Ostravě? • Ne, už jsem tady byl dvakrát. • Nein, ich war schon zweimal da. • Bitte lassen Sie es mich wissen wenn es • Prosím, dejte mi vědět, jestli budou jakékoli problémy. Probleme gibt. • Nemyslím, že budou nějaké problémy. • Ich glaube nicht das es Probleme gibt. • Promiňte, mohl byste to říci znovu? • Entschuldigung, können Sie das nochmal sagen? • Nerozumím, co chcete. • Ich verstehe nicht was Sie wollen. • U telefonu! • Spricht! • Ahoj, tady je Thomas z ABC. Volám ohledně • Hallo , hier ist Thomas von ABC. Ich rufe wegen emailu, který jste mi včera poslal. der email an die Sie mir gestern gesendet hatten. • Díky za pozvání, ale už něco mám. • Vielen Dank für die Einladung, aber ich habe schon etwas vor. • OK, není problém, můžeme tam zajít kdykoli. • Kein Problem, wir können da jederzeit hin. • Linka je obsazena. • Die Nummer ist besetzt Můžete vzít vzkaz? • Können Sie eine Nachricht entgegen nehmen?

• Wie ist euer Hotel?

Es war OK, das Zimmer war sehr komfortabel.

• Jaký je váš hotel?

• Byl v pohodě. Pokoj byl velmi pohodlný.

- Kdo volá, prosím?
- Ahoj, tady je Thomas z ABC. Mluvím s panem Fergussonem?
- Bylo by možné se potkat v úterý?
- Úterý je špatné, co takhle někdy po dvacátém? Dienstag ist nicht so gut, besser nach dem 20.?

- Darf ich fragen wer anruft?
- Hello, hier ist Thomas von ABC. Spreche ich mit Herrn Fergusson?
- Wäre es möglich dass wir uns Dienstag treffen?

Práce - karty

Können Sie bitte Ihren Namen buchstabieren?	Aber natürlich. Es buchstabiert sich PETER PANN. Er hat meine Nummer.	Gute Reise.
Danke. Ich melde mich sobald ich wieder im Büro bin.	Ich sehe Sie Freitag.	Freitag um zwei. Ich freue mich Sie zu sehen.
Wo wurden Sie geboren?	Ich bin in Prag geboren.	Es hat mich gefreut Sie zu treffen.
Es ist immer eine Freude Sie zu treffen.	Es ist gut dich wieder zu sehen, Peter.	Dich auch, Arnold, Dich auch.
Es ist schön wieder hier zu sein.	Wir freuen uns Sie hier zu haben.	Schön hier zu sein.
Danke, es freut mich dass es dir gefällt.	Schön dich kennenzulernen.	Freut mich auch dich kennenzulernen.

Šťastnou cestu.	Samozřejmě, je to PETR PANN. Zná moje číslo.	Mohl byste vyhláskovat své jméno, prosím?
V pátek ve dvě. Těším se na setkání s vámi.	Uvidíme se v pátek.	Díky, ozvu se vám, jakmile budu zpátky v kanceláři.
Rád jsem se s vámi opět setkal.	Narodil jsem se v Praze.	Kde jste se narodil?
Já tebe také, Arnolde.	Rád(a) tě znovu vidím, Petře.	Také je vždy potěšením se s vámi potkat.
Je pěkné být tady.	Jsme rádi, že jste tady.	Jsem rád(a), že jsem opět tady.
Také vás rád poznávám.	Těší mě.	Jsem rád, že se Vám tady líbí.

Können wir die Zeit unseres Meetings verschieben?	Wann wäre es besser für Sie?	Hallo, kann ich bitte mit Peter sprechen?
Spricht!	Hallo, ist da Peter?	Warten Sie bitte, ich verbinde Sie.
Ich hoffe ich sehe Sie bald wieder.	Bis dann.	Ich hoffe wir sehen uns bald wieder.
Ich freue mich auch euch bald wiederzusehen.	Entschuldigung, ich habe Ihren Namen nicht verstanden.	Kein Problem, ich bin Thomas.
Möchtest du etwas trinken?	Etwas Kaffee wäre super.	Für wen arbeiten Sie?
Ich arbeite für IBM.	Haben Sie Lust an etwas Sightseeing?	Definitiv, wir können uns gern nach dem Meeting etwas anschauen.

Dobrý den, mohu mluvit s Petrem, prosím?	Kdy by vám to sedělo lépe?	Můžeme změnit čas naší schůzky?
Počkejte, přepojím vás.	Dobrý den, je tam Petr, prosím?	U telefonu!
Doufám, že se brzy uvidíme.	Uvidíme se!	Doufám, že vás brzy opět uvidím.
Bez problému. Je to Tomas.	Lituji, ale nerozuměl jsem vaše jméno.	Těším se, že vás brzy uvidím.
Pro koho pracujete?	Trochu kávy by bylo super.	Dáš si něco k pití?
Určitě můžeme po meetingu navštívit nějaké památky.	Chtěl byste si prohlédnout nějaké památky?	Pracuji pro IBM.

Ruf mich an wenn du da bist.	Ok. Ich denke ich bin gegen 7 Uhr morgens in Prag.	Kann ich eine Nachricht hinterlassen?
Aber natürlich. Was darf ich notieren?	Kann ich jetzt mit Ihnen sprechen, oder soll ich später anrufen?	Es tut mir leid, aber Ich bin gerade beschäftigt, bitte rufen Sie mich morgen an.
Können wir bitte die Rechnung haben?	Aber natürlich. Mit Karte?	Können wir Sitze am Gang haben?
Aber natürlich, aber die sind nicht nebeneinander.	Können Sie mir bitte den Vertrag bis Freitag per email schicken?	Ich weiss nicht ob ich es bis Freitag schaffe, aber auf jeden Fall bis Montag.
Könnten Sie ihm sagen dass er mich anruft?	OK, Ihr Name ist Peter, von welcher Firma?	Können Sie uns etwas Mineralwasser bringen?
Mit oder ohne Kohlensäure?	Leben Sie in Prag?	Ja, aber Ich stamme aus Polen.

Mohu nechat vzkaz?	OK, počítám, že budu v Praze okolo sedmé ráno.	Zavolej mi, až přijdeš.
Lituji, ale nyní jsem zaneprázdněn. Zavolejte zítra.	Mohu s vámi mluvit teď nebo mám zavolat později?	Samozřejmě, co si mám poznamenat?
Můžeme dostat místa v uličce?	Samozřejmě. Kartou?	Můžeme dostat účet, prosím?
Nevím, jestli to stihnu do pátku, ale do pondělka určitě.	Můžete mi prosím poslat smlouvu mailem do pátku?	Samozřejmě, ale nejsou vedle sebe.
Mohla byste nám přinést nějakou minerálku, prosím?	OK, jmenujete se Petr, ze které společnosti?	Mohla byste ho požádat, ať mi zavolá?
Ano, ale pocházím z Polska.	Žijete v Praze?	Přírodní nebo sycenou?

Reisen sie viel in Ihrem Beruf?	Das kommt auf die Projekte an, aber nicht viel.	Freitag um 3, das klingt gut.
Klasse, dann sehen wir uns Freitag um 3.	Hallo Thomas, was kann ich für Sie tun?	Hallo Larry, ich arbeite an dem Fall den Sie mir gegeben haben.
Was ist mit Freitag um 3?	Das tut mir leid, Ich bin Freitag nicht im Büro.	Was wäre mit Abendessen?
Das wäre sehr nett von Ihnen Holen Sie mich um 18 Uhr ab und wir essen zusammen zu Abend.	Wie kann ich helfen?	Können sie mich mit Garry Fergusson verbinden?
Wie war die Fahrt?	Die Reise war gut, das Flugzeug war pünktlich, also kein Grund zu klagen.	Ich bin nicht im Büro.
Ok, wann sind Sie wieder im Büro?	Ich rufe wegen des Meetings morgen an.	Gibt es Änderungen?

Pátek ve tři zní skvěle.	Záleží na projektech. V současnosti moc ne.	Cestujete v práci hodně?
Zdravím Larry, pracuji na tom případu, který jste mi dal.	Dobrý den, Thomasi, co pro Vás mohu udělat?	Skvělé, uvidíme se v pátek ve tři.
Co takhle jít na večeři?	Lituji, v pátek nejsem v kanceláři.	Co takhle v pátek ve tři?
Můžete mě přepojit na Garryho Fergussona, prosím?	Jak Vám mohu pomoci?	To by od vás bylo moc milé. Vyzvedněte mě v šest a pak si dáme večeři.
Jsem mimo kancelář.	Cesta byla dobrá, letadlo letělo na čas, žádné stížnosti.	Jaká byla cesta?
Nějaké změny?	Volám ohledně schůzky zítra.	OK, kdy jste opět v kanceláři?

Es tut mir leid wenn ich störe.	Sie stören nicht, was kann ich für Sie tun?	Es tut mir leid aber ich kann Freitag nicht.
Wie sieht es kommenden Dienstag aus?	Ich muss einen Anruf tätigen	Bitte gern, nur zu.
Ich würde gern, aber ich bin ziemlich müde.	Aber klar. Es war ein anstrengender Tag. Ich fahre Sie zum Hotel und hole Sie morgen um 9 wieder ab.	Ich rufe später nochmal an.
OK, Garry sollte um 14 Uhr wieder hier sein.	Ich werde ihr die Nachricht geben.	Das ist sehr nett von Ihnen. Danke.
Wenn es ein Problem gibt sagen Sie mir einfach Bescheid.	Wir erwarten kein einziges Problem.	Ist es möglich einen Einkaufsbummel zu machen?
Ja, es gibt einige Einkaufszentren in der Nachbarschaft.	Ist es möglich das wir uns Montag treffen?	Um wieviel Uhr denken Sie?

Je mi líto, v pátek jsem zaneprázdněn.	Nerušíte. Jak vám mohu pomoci?	Nerad ruším.
Prosím. Kupředu.	Potřebuji si zavolat.	A co takhle příští úterý?
Zavolám znovu později.	Samozřejmě, byl to těžký den. Zavezu vás na hotel a vyzvednu vás zítra v devět.	Strašně rád, ale cítím se trochu unaven.
To je od vás milé. Děkuji.	Předám jí vaši zprávu.	OK, Garry by tady měl být okolo druhé.
Je možné jít nakupovat?	Neočekáváme žádný problém.	Jestli bude problém, dejte mi vědět.
V kolik máte na mysli?	Je možné setkat se v pondělí?	V okolí je několik nákupních center.

Ist das Ihr erster Besuch in Ostrava?	Nein, ich war schon zweimal da.	Bitte hinterlassen Sie Ihren Namen und Telefonnummer.
Mein Name ist Peter und meine Nummer ist 603541982	Bitte lassen Sie es mich wissen wenn es Probleme gibt.	Ich glaube nicht das es Probleme gibt.
Entschuldigung, können Sie das nochmal sagen?	Ich verstehe nicht was Sie wollen.	Spricht!
Hallo, hier ist Thomas von ABC. Ich rufe wegen der email an die Sie mir gestern gesendet hatten.	Vielen Dank für die Einladung, aber ich habe schon etwas vor.	Kein Problem, wir können da jederzeit hin.
Die Nummer ist besetzt	Können Sie eine Nachricht entgegen nehmen?	Wie ist euer Hotel?
Es war OK, das Zimmer war sehr komfortabel.	Darf ich fragen wer anruft?	Hello, hier ist Thomas von ABC. Spreche ich mit Herrn Fergusson?

Prosím zanechte své jméno a adresu.	Ne, už jsem tady byl dvakrát.	Je to vaše první návštěva v Ostravě?
Nemyslím, že budou nějaké problémy.	Prosím, dejte mi vědět, jestli budou jakékoli problémy.	Jméno je Petr a číslo je 603541982.
U telefonu!	Nerozumím, co chcete.	Promiňte, mohl byste to říci znovu?
OK, není problém, můžeme tam zajít kdykoli.	Díky za pozvání, ale už něco mám.	Ahoj, tady je Thomas z ABC. Volám ohledně emailu, který jste mi včera poslal.
Jaký je váš hotel?	Můžete vzít vzkaz?	Linka je obsazena.
Ahoj, tady je Thomas z ABC. Mluvím s panem Fergussonem?	Kdo volá, prosím?	Byl v pohodě. Pokoj byl velmi pohodlný.

Wäre es möglich dass wir uns Dienstag treffen?	Dienstag ist nicht so gut, besser nach dem 20.?	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

-	Úterý je špatné, co takhle někdy po dvacátém?	Bylo by možné se potkat v úterý?
---	--	-------------------------------------

Práce - test

 Mohl byste vyhláskovat své jméno, prosím? 	
 Mohla byste ho požádat, ať mi zavolá? 	
 Zdravím Larry, pracuji na tom případu, který jste mi dal. 	
Předám jí vaši zprávu.	
 Také je vždy potěšením se s vámi potkat. 	
Nerad ruším.	
OK, Garry by tady měl být okolo druhé.	
 Ahoj, tady je Thomas z ABC. Volám ohledně emailu, který jste mi včera poslal. 	
Rád jsem se s vámi opět setkal.	
 Samozřejmě, byl to těžký den. Zavezu vás na hotel a vyzvednu vás zítra v devět. 	
• Pracuji pro IBM.	
Cestujete v práci hodně?	
• Uvidíme se v pátek.	
• Jsme rádi, že jste tady.	
• Jsem rád, že se Vám tady líbí.	
 Můžete mě přepojit na Garryho Fergussona, prosím? 	
 Dobrý den, mohu mluvit s Petrem, prosím? 	

• Samozřejmě, co si mám poznamenat?	
Linka je obsazena.	
2 Elina je oboužena.	
Potřebuji si zavolat.	
• Trochu kávy by bylo super.	
A co takhle příští úterý?	
• Lituji, v pátek nejsem v kanceláři.	
 Nevím, jestli to stihnu do pátku, ale do pondělka určitě. 	
• U telefonu!	
• Promiňte, mohl byste to říci znovu?	
Jak Vám mohu pomoci?	
• Lituji, ale nyní jsem zaneprázdněn. Zavolejte zítra.	
• Dobrý den, je tam Petr, prosím?	
OK, kdy jste opět v kanceláři?	
Bez problému. Je to Tomas.	
• Jméno je Petr a číslo je 603541982.	
 Je mi líto, v pátek jsem zaneprázdněn. 	
• Těším se, že vás brzy uvidím.	
OK, není problém, můžeme tam zajít kdykoli.	
• Samozřejmě, je to PETR PANN. Zná moje číslo.	

 Úterý je špatné, co takhle někdy po dvacátém? 	
Pátek ve tři zní skvěle.	
U telefonu!	
• Zavolám znovu později.	
 Díky, ozvu se vám, jakmile budu zpátky v kanceláři. 	
Ne, už jsem tady byl dvakrát.	
Co takhle v pátek ve tři?	
Uvidíme se!	
• Počkejte, přepojím vás.	
Kdo volá, prosím?	
 V pátek ve dvě. Těším se na setkání s vámi. 	
 Mohu s vámi mluvit teď nebo mám zavolat později? 	
Také vás rád poznávám.	
 Samozřejmě, ale nejsou vedle sebe. 	
Mohu nechat vzkaz?	
Dáš si něco k pití?	
 To by od vás bylo moc milé. Vyzvedněte mě v šest a pak si dáme večeři. 	
 Volám ohledně schůzky zítra. 	

Neočekáváme žádný problém.	
Můžeme dostat účet, prosím?	
Nerozumím, co chcete.	
 Jsem rád(a), že jsem opět tady. 	
 Prosím, dejte mi vědět, jestli budou jakékoli problémy. 	
Doufám, že se brzy uvidíme.	
• Rád(a) tě znovu vidím, Petře.	
 Můžete mi prosím poslat smlouvu mailem do pátku? 	
• To je od vás milé. Děkuji.	
• Žijete v Praze?	
• Záleží na projektech. V současnosti moc ne.	
• Ano, ale pocházím z Polska.	
Prosím zanechte své jméno a adresu.	
 Je možné setkat se v pondělí? 	
Doufám, že vás brzy opět uvidím.	
• Je pěkné být tady.	
Jsem mimo kancelář.	
Nerušíte. Jak vám mohu pomoci?	
 Můžeme změnit čas naší schůzky? 	

Pro koho pracujete?	
Strašně rád, ale cítím se trochu unaven.	
Přírodní nebo sycenou?	
• Já tebe také, Arnolde.	
• Samozřejmě. Kartou?	
 Určitě můžeme po meetingu navštívit nějaké památky. 	
Byl v pohodě. Pokoj byl velmi pohodlný.	
Díky za pozvání, ale už něco mám.	
• Zavolej mi, až přijdeš.	
Chtěl byste si prohlédnout nějaké památky?	
 Je to vaše první návštěva v Ostravě? 	
Můžeme dostat místa v uličce?	
Kde jste se narodil?	
 Mohla byste nám přinést nějakou minerálku, prosím? 	
Narodil jsem se v Praze.	
Nějaké změny?	
• Prosím. Kupředu.	
Kdy by vám to sedělo lépe?	
Ahoj, tady je Thomas z ABC. Mluvím s panem	

Fergussonem? • V okolí je několik nákupních center. • Bylo by možné se potkat v úterý? • Jestli bude problém, dejte mi vědět. • Cesta byla dobrá, letadlo letělo na čas, žádné stížnosti. • Těší mě. • Lituji, ale nerozuměl jsem vaše jméno. • Nemyslím, že budou nějaké problémy. • V kolik máte na mysli? • OK, počítám, že budu v Praze okolo sedmé ráno. • Skvělé, uvidíme se v pátek ve tři. • OK, jmenujete se Petr, ze které společnosti? • Šťastnou cestu. • Můžete vzít vzkaz? Je možné jít nakupovat? • Dobrý den, Thomasi, co pro Vás mohu udělat? • Co takhle jít na večeři?

.....

• Jaký je váš hotel?

• Jaká byla cesta?

Práce - test - řešení

- Mohl byste vyhláskovat své jméno, prosím?
- Mohla byste ho požádat, ať mi zavolá?
- Zdravím Larry, pracuji na tom případu, který jste mi dal.
- Předám jí vaši zprávu.
- Také je vždy potěšením se s vámi potkat.
- Nerad ruším.
- OK, Garry by tady měl být okolo druhé.
- Ahoj, tady je Thomas z ABC. Volám ohledně emailu, který jste mi včera poslal.
- Rád jsem se s vámi opět setkal.
- Samozřejmě, byl to těžký den. Zavezu vás na hotel a vyzvednu vás zítra v devět.
- Pracuji pro IBM.
- Cestujete v práci hodně?
- Uvidíme se v pátek.
- Jsme rádi, že jste tady.
- Jsem rád, že se Vám tady líbí.
- Můžete mě přepojit na Garryho Fergussona, prosím?

- Können Sie bitte Ihren Namen buchstabieren?
- Könnten Sie ihm sagen dass er mich anruft?
- Hallo Larry, ich arbeite an dem Fall den Sie mir gegeben haben.
- Ich werde ihr die Nachricht geben.
- Es ist immer eine Freude Sie zu treffen.
- Es tut mir leid wenn ich störe.
- OK, Garry sollte um 14 Uhr wieder hier sein.
- Hallo, hier ist Thomas von ABC. Ich rufe wegen der email an die Sie mir gestern gesendet hatten.
- Es hat mich gefreut Sie zu treffen.
- Aber klar. Es war ein anstrengender Tag. Ich fahre Sie zum Hotel und hole Sie morgen um 9 wieder ab.
- Ich arbeite für IBM.
- Reisen sie viel in Ihrem Beruf?
- Ich sehe Sie Freitag.
- Wir freuen uns Sie hier zu haben.
- Danke, es freut mich dass es dir gefällt.
- Können sie mich mit Garry Fergusson verbinden?

- Dobrý den, mohu mluvit s Petrem, prosím?
- Samozřejmě, co si mám poznamenat?
- Linka je obsazena.
- Potřebuji si zavolat.
- Trochu kávy by bylo super.
- A co takhle příští úterý?
- Lituji, v pátek nejsem v kanceláři.
- Nevím, jestli to stihnu do pátku, ale do pondělka určitě.
- U telefonu!
- Promiňte, mohl byste to říci znovu?
- Jak Vám mohu pomoci?
- Lituji, ale nyní jsem zaneprázdněn. Zavolejte zítra.
- Dobrý den, je tam Petr, prosím?
- OK, kdy jste opět v kanceláři?
- Bez problému. Je to Tomas.
- Jméno je Petr a číslo je 603541982.
- Je mi líto, v pátek jsem zaneprázdněn.
- Těším se, že vás brzy uvidím.

- Hallo, kann ich bitte mit Peter sprechen?
- Aber natürlich. Was darf ich notieren?
- Die Nummer ist besetzt
- Ich muss einen Anruf tätigen
- Etwas Kaffee wäre super.
- Wie sieht es kommenden Dienstag aus?
- Das tut mir leid, Ich bin Freitag nicht im Büro.
- Ich weiss nicht ob ich es bis Freitag schaffe, aber auf jeden Fall bis Montag.
- Spricht!
- Entschuldigung, können Sie das nochmal sagen?
- Wie kann ich helfen?
- Es tut mir leid, aber Ich bin gerade beschäftigt, bitte rufen Sie mich morgen an.
- Hallo, ist da Peter?
- Ok, wann sind Sie wieder im Büro?
- Kein Problem, ich bin Thomas.
- Mein Name ist Peter und meine Nummer ist 603541982
- Es tut mir leid aber ich kann Freitag nicht.
- Ich freue mich auch euch bald wiederzusehen.

- OK, není problém, můžeme tam zajít kdykoli.
- Samozřejmě, je to PETR PANN. Zná moje číslo.
- Pátek ve tři zní skvěle.
- U telefonu!
- Zavolám znovu později.
- Díky, ozvu se vám, jakmile budu zpátky v kanceláři.
- Ne, už jsem tady byl dvakrát.
- Co takhle v pátek ve tři?
- Uvidíme se!
- Počkejte, přepojím vás.
- Kdo volá, prosím?
- V pátek ve dvě. Těším se na setkání s vámi.
- Mohu s vámi mluvit teď nebo mám zavolat později?
- Také vás rád poznávám.
- Samozřejmě, ale nejsou vedle sebe.
- Mohu nechat vzkaz?
- Dáš si něco k pití?

- Kein Problem, wir können da jederzeit hin.
- Aber natürlich. Es buchstabiert sich PETER PANN. Er hat meine Nummer.
- Úterý je špatné, co takhle někdy po dvacátém? Dienstag ist nicht so gut, besser nach dem 20.?
 - Freitag um 3, das klingt gut.
 - Spricht!
 - Ich rufe später nochmal an.
 - Danke. Ich melde mich sobald ich wieder im Büro bin.
 - Nein, ich war schon zweimal da.
 - Was ist mit Freitag um 3?
 - Bis dann.
 - Warten Sie bitte, ich verbinde Sie.
 - Darf ich fragen wer anruft?
 - Freitag um zwei. Ich freue mich Sie zu sehen.
 - Kann ich jetzt mit Ihnen sprechen, oder soll ich später anrufen?
 - Freut mich auch dich kennenzulernen.
 - Aber natürlich, aber die sind nicht nebeneinander.
 - Kann ich eine Nachricht hinterlassen?
 - Möchtest du etwas trinken?

- To by od vás bylo moc milé. Vyzvedněte mě v šest a pak si dáme večeři.
- Das wäre sehr nett von Ihnen Holen Sie mich um 18 Uhr ab und wir essen zusammen zu Abend.

• Volám ohledně schůzky zítra.

• Ich rufe wegen des Meetings morgen an.

- Neočekáváme žádný problém.
- Wir erwarten kein einziges Problem.

- Můžeme dostat účet, prosím?
- Können wir bitte die Rechnung haben?

• Nerozumím, co chcete.

- Ich verstehe nicht was Sie wollen.
- Jsem rád(a), že jsem opět tady.
- Es ist schön wieder hier zu sein.
- Prosím, dejte mi vědět, jestli budou jakékoli problémy.
- Bitte lassen Sie es mich wissen wenn es Probleme gibt.

• Doufám, že se brzy uvidíme.

• Ich hoffe wir sehen uns bald wieder.

• Rád(a) tě znovu vidím, Petře.

- Es ist gut dich wieder zu sehen, Peter.
- Můžete mi prosím poslat smlouvu mailem do pátku?
- Können Sie mir bitte den Vertrag bis Freitag per email schicken?

• To je od vás milé. Děkuji.

• Das ist sehr nett von Ihnen. Danke.

• Žijete v Praze?

- Leben Sie in Prag?
- Záleží na projektech. V současnosti moc ne. Das kommt auf die Projekte an, aber nicht viel.

• Ano, ale pocházím z Polska.

- Ja, aber Ich stamme aus Polen.
- Prosím zanechte své jméno a adresu.
- Bitte hinterlassen Sie Ihren Namen und Telefonnummer.

- Je možné setkat se v pondělí?
- Ist es möglich das wir uns Montag treffen?
- Doufám, že vás brzy opět uvidím.
- Ich hoffe ich sehe Sie bald wieder.

- Je pěkné být tady.
- Jsem mimo kancelář.
- Nerušíte. Jak vám mohu pomoci?
- Můžeme změnit čas naší schůzky?
- Pro koho pracujete?
- Strašně rád, ale cítím se trochu unaven.
- Přírodní nebo sycenou?
- Já tebe také, Arnolde.
- Samozřejmě. Kartou?
- Určitě můžeme po meetingu navštívit nějaké památky.
- Byl v pohodě. Pokoj byl velmi pohodlný.
- Díky za pozvání, ale už něco mám.
- Zavolej mi, až přijdeš.
- Chtěl byste si prohlédnout nějaké památky?
- Je to vaše první návštěva v Ostravě?
- Můžeme dostat místa v uličce?
- Kde jste se narodil?
- Mohla byste nám přinést nějakou minerálku, prosím?

- Schön hier zu sein.
- Ich bin nicht im Büro.
- Sie stören nicht, was kann ich für Sie tun?
- Können wir die Zeit unseres Meetings verschieben?
- Für wen arbeiten Sie?
- Ich würde gern, aber ich bin ziemlich müde.
- Mit oder ohne Kohlensäure?
- Dich auch, Arnold, Dich auch.
- Aber natürlich. Mit Karte?
- Definitiv, wir können uns gern nach dem Meeting etwas anschauen.
- Es war OK, das Zimmer war sehr komfortabel.
- Vielen Dank für die Einladung, aber ich habe schon etwas vor.
- Ruf mich an wenn du da bist.
- Haben Sie Lust an etwas Sightseeing?
- Ist das Ihr erster Besuch in Ostrava?
- Können wir Sitze am Gang haben?
- Wo wurden Sie geboren?
- Können Sie uns etwas Mineralwasser bringen?

• Nějaké změny? Gibt es Änderungen? • Prosím. Kupředu. • Bitte gern, nur zu. Kdy by vám to sedělo lépe? • Wann wäre es besser für Sie? • Ahoj, tady je Thomas z ABC. Mluvím s panem • Hello, hier ist Thomas von ABC. Spreche ich mit Fergussonem? Herrn Fergusson? • V okolí je několik nákupních center. • Ja, es gibt einige Einkaufszentren in der Nachbarschaft. • Bylo by možné se potkat v úterý? • Wäre es möglich dass wir uns Dienstag treffen? • Jestli bude problém, dejte mi vědět. • Wenn es ein Problem gibt sagen Sie mir einfach Bescheid. • Cesta byla dobrá, letadlo letělo na čas, žádné • Die Reise war gut, das Flugzeug war pünktlich, stížnosti. also kein Grund zu klagen. • Těší mě. • Schön dich kennenzulernen. • Lituji, ale nerozuměl jsem vaše jméno. • Entschuldigung, ich habe Ihren Namen nicht verstanden. Nemyslím, že budou nějaké problémy. • Ich glaube nicht das es Probleme gibt. V kolik máte na mysli? • Um wieviel Uhr denken Sie? • OK, počítám, že budu v Praze okolo sedmé • Ok. Ich denke ich bin gegen 7 Uhr morgens in ráno. Prag. • Skvělé, uvidíme se v pátek ve tři. • Klasse, dann sehen wir uns Freitag um 3. • OK, jmenujete se Petr, ze které společnosti? • OK, Ihr Name ist Peter, von welcher Firma? • Šťastnou cestu. • Gute Reise.

• Ich bin in Prag geboren.

• Narodil jsem se v Praze.

- Můžete vzít vzkaz?
- Je možné jít nakupovat?
- Dobrý den, Thomasi, co pro Vás mohu udělat?
- Co takhle jít na večeři?
- Jaký je váš hotel?
- Jaká byla cesta?

- Können Sie eine Nachricht entgegen nehmen?
- Ist es möglich einen Einkaufsbummel zu machen?
- Hallo Thomas, was kann ich für Sie tun?
- Was wäre mit Abendessen?
- Wie ist euer Hotel?
- Wie war die Fahrt?

U lékaře -lekce první - poslouchejte!

• Was ist mit Ihnen? • Co vás trápí? • Was ist die Notfalltelefonnummer? • Jaké je telefonní číslo na pohotovost? • Ich bin auf der Strasse gestürzt. • Upadl jsem na ulici. • Haben Sie eine Versichertenkarte? Máte nějaký doklad o pojištění? • Ich brauche etwas gegen Kopfschmerzen. • Potřebuji něco proti bolení hlavy. • Ich brauche etwas gegen eine Erkältung. • Potřebuji něco proti nachlazení. • Können Sie bitte einen Krankenwagen rufen? Můžete prosím zavolat ambulanci? • Ich kann meinen Arm nicht bewegen. • Nemohu pohnout rukou. • Bitte füllen Sie das Formular aus. • Vyplňte tento formulář. • Není mi dobře. • Ich fühle mich nicht gut. • Setzen Sie sich bitte. • Posaďte se. • Strašně to bolí. • Ja es tut sehr weh. • Točí se mi hlava. • Mein Kopf dreht sich. • Lehněte si na lehátko. • Legen Sie sich auf die Couch. • Ich hab wohl etwas schlechtes gegessen. Snědl jsem něco špatného. • Ich habe mich einmal übergeben. • Jednou jsem zvracel. • Ich habe Kopfschmerzen. • Bolí mě hlava • Wo ist das nächste Krankenhaus? • Kde je nejbližší nemocnice?

• Nehmen Sie Medikamente? • Berete nějaké léky? • Geht es Ihnen gut? • Jste v pořádku? • Was ist los? • Co se děje? • Das ist meine Versicherungskarte. Zde je moje kartička pojištění. • Ich habe Halsschmerzen. • Bolí mě v krku. • Tut es weh? • Bolí to? • Ich brauche etwas gegen eine verstopfte Nase. • Potřebuji něco proti ucpanému nosu. • Ich bin beim Skifahren gestürzt. • Upadl jsem při lyžování. • Wo ist die Apotheke? • Kde je lékárna? • Ich wurde ohnmächtig. • Omdlel jsem. • Není Vám dobře? • Geht es Ihnen gut? • Ich kann nicht atmen. • Nemohu dýchat. • Ich glaube ich blute. • Krvácím. • Was ist denn mit Ihnen passiert? • Co se vám stalo? • Ich war kurz bewusstlos. • Chvíli jsem byl v bezvědomí. • Ich habe mir den Knöchel verstaucht. • Vymkl jsem si kotník. • Ich kann mein Bein nicht bewegen. • Nemohu pohnout nohou. • Wo ist die nächste Zahnarzt Praxis? • Kde je nejbližší zubní ambulance?

U lékaře - lekce druhá - přeložte!

• Snědl jsem něco špatného. • Ich hab wohl etwas schlechtes gegessen. Strašně to bolí. • Ja es tut sehr weh. • Potřebuji něco proti nachlazení. • Ich brauche etwas gegen eine Erkältung. Potřebuji něco proti ucpanému nosu. • Ich brauche etwas gegen eine verstopfte Nase. Krvácím. • Ich glaube ich blute. • Nemohu pohnout rukou. • Ich kann meinen Arm nicht bewegen. Máte nějaký doklad o pojištění? Haben Sie eine Versichertenkarte? • Není Vám dobře? • Geht es Ihnen gut? Posaďte se. • Setzen Sie sich bitte. • Upadl jsem na ulici. • Ich bin auf der Strasse gestürzt. Lehněte si na lehátko. • Legen Sie sich auf die Couch. Můžete prosím zavolat ambulanci? • Können Sie bitte einen Krankenwagen rufen? • Nemohu pohnout nohou. • Ich kann mein Bein nicht bewegen. • Bolí to? • Tut es weh? • Zde je moje kartička pojištění. • Das ist meine Versicherungskarte. • Točí se mi hlava. • Mein Kopf dreht sich. Co vás trápí? Was ist mit Ihnen? • Chvíli jsem byl v bezvědomí. • Ich war kurz bewusstlos.

- Nemohu dýchat.
- Kde je nejbližší nemocnice?
- Berete nějaké léky?
- Potřebuji něco proti bolení hlavy.
- Co se děje?
- Bolí mě hlava
- Vyplňte tento formulář.
- Jaké je telefonní číslo na pohotovost?
- Bolí mě v krku.
- Upadl jsem při lyžování.
- Není mi dobře.
- Co se vám stalo?
- Jednou jsem zvracel.
- Omdlel jsem.
- Kde je lékárna?
- Vymkl jsem si kotník.
- Jste v pořádku?
- Kde je nejbližší zubní ambulance?

- Ich kann nicht atmen.
- Wo ist das nächste Krankenhaus?
- Nehmen Sie Medikamente?
- Ich brauche etwas gegen Kopfschmerzen.
- Was ist los?
- Ich habe Kopfschmerzen.
- Bitte füllen Sie das Formular aus.
- Was ist die Notfalltelefonnummer?
- Ich habe Halsschmerzen.
- Ich bin beim Skifahren gestürzt.
- Ich fühle mich nicht gut.
- Was ist denn mit Ihnen passiert?
- Ich habe mich einmal übergeben.
- Ich wurde ohnmächtig.
- Wo ist die Apotheke?
- Ich habe mir den Knöchel verstaucht.
- Geht es Ihnen gut?
- Wo ist die nächste Zahnarzt Praxis?

U lékaře - lekce třetí – poslouchejte!

- Wir müssen ihn eingipsen. • Budeme to muset dát do sádry. • Ich weiss es nicht, schau im Internet. • Nevím. Najdi si ho na internetu. • Ich schaue mal schnell, dann stoppen wir die • Podívám se na to a pak to krvácení zastavíme. Blutung. • Ich habe Halsschmerzen und meine Nase läuft. • Bolí mě v krku a mám rýmu. • Sie hatten eine Gehirnerschütterung. • Měl jste otřes mozku. • Ok, danke, Ich mache davon eine Kopie. • OK, dovolte, ať si ji ofotím. • Setzen sie sich besser oder legen Sie sich hin. Raději byste si měl sednout nebo lehnout. • Ja, Ich bin EU Bürger und habe auch eine • Ano, jsem občanem EU a mám také komerční gewerbliche Versicherung. pojištění. • Dies sollte gegen die Erkältungssymptome • To by mělo pomoci. Je to proti příznakům helfen. chřipky. • Haben Sie dieses Formular auch in Englisch? • Je ten formulář k dispozici v angličtině? • Setzen Sie sich und versuchen Sie langsam zu • Sedněte si a zkuste dýchat pomalu. atmen. • Ja tut es. Höllisch. Bolí. Strašně. • Ja es geht mir gut, ich muss mich nur kurz • Jsem ok, jen si potřebuji na chvíli sednout.
- Rechts oder links?

hinsetzen.

- Ich bin heute aufgewacht und fühlte mich nicht
 Probudil jsem se a necítím se dobře. gut.
- Ich gebe Ihnen ein Schmerzmittel.

- Pravou, nebo levou?
- Dám vám nějaké léky proti bolesti.

- Im Hauptgebäude dort, zweiter Stock.
- Wie lange haben Sie die Kopfschmerzen schon?
- Bevorzugen Sie Tabletten oder Pulver?
- Können Sie schlucken?
- Haben Sie sich den Kopf gestossen?
- Hätten Sie lieber Spray oder Tropfen?
- Rücken oder Bauch?
- Kein Wunder, Sie hatten eine Gehirnerschütterung.
- Haben Sie Schmerzen? Haben Sie erbrochen?
- ich glaube nicht, mir ist schlecht.
- Ich weiss es nicht, ich bin gefallen und dann Nichts.
- Aber natürlich, weiss jemand die Nummer?
- Was ist passiert?
- Manchmal etwas gegen Kopfschmerzen, aber nichts regelmässig.
- Wir verkaufen keine Pflaster, die bekommen Sie in der Apotheke.
- Haben Sie sich etwas gebrochen?
- Ich bevorzuge es zu stehen wenn das kein Problem ist.

- V hlavní budově, tamhle, druhé patro.
- Jak dlouho vás bolí hlava?
- Chcete raději pilulky nebo prášek?
- Můžete polykat?
- Uhodil jste se do hlavy?
- Chcete sprej nebo kapky?
- Na záda nebo na břicho?
- Není divu. Měl jste otřes mozku.
- Cítíte nějakou bolest? Zvracel jste?
- Myslím, že ne. Je mi docela špatně.
- Nevím. Spadl jsem a potom nic.
- Samozřejmě. Zná někdo číslo?
- Co se vám stalo?
- Někdy proti bolesti hlavy, nic pravidelného.
- Neprodáváme náplasti, ty můžete dostat v lékárně.
- Zlomil jste si něco?
- Raději budu stát, jestli vám to nevadí.

- Was haben Sie gemacht?
- Da müssen Sie bis Montag warten, wenn das nicht geht, es gibt einen Arzt im Dienst in der Stadt.
- Co jste dělal?
- Musíte počkat do pondělka, pokud nemůžete, ve městě je zubař, který má službu.

U lékaře - lekce čtvrtá - přeložte!

• Dám vám nějaké léky proti bolesti. • Ich gebe Ihnen ein Schmerzmittel. • Cítíte nějakou bolest? Zvracel jste? • Haben Sie Schmerzen? Haben Sie erbrochen? • Können Sie schlucken? Můžete polykat? • OK, dovolte, ať si ji ofotím. • Ok, danke, Ich mache davon eine Kopie. • Není divu. Měl jste otřes mozku. • Kein Wunder, Sie hatten eine Gehirnerschütterung. • Uhodil jste se do hlavy? • Haben Sie sich den Kopf gestossen? • Raději budu stát, jestli vám to nevadí. • Ich bevorzuge es zu stehen wenn das kein Problem ist. • V hlavní budově, tamhle, druhé patro. • Im Hauptgebäude dort, zweiter Stock. Rechts oder links? • Pravou, nebo levou? • Myslím, že ne. Je mi docela špatně. • ich glaube nicht, mir ist schlecht. • Jak dlouho vás bolí hlava? • Wie lange haben Sie die Kopfschmerzen schon? • Chcete sprej nebo kapky? • Hätten Sie lieber Spray oder Tropfen? • Nevím. Spadl jsem a potom nic. • Ich weiss es nicht, ich bin gefallen und dann Nichts. • Budeme to muset dát do sádry. • Wir müssen ihn eingipsen. • Co se vám stalo? • Was ist passiert? • Bolí mě v krku a mám rýmu. • Ich habe Halsschmerzen und meine Nase läuft. • Ja es geht mir gut, ich muss mich nur kurz • Jsem ok, jen si potřebuji na chvíli sednout. hinsetzen.

• Někdy proti bolesti hlavy, nic pravidelného. • Manchmal etwas gegen Kopfschmerzen, aber nichts regelmässig. • Probudil jsem se a necítím se dobře. • Ich bin heute aufgewacht und fühlte mich nicht gut. • Nevím. Najdi si ho na internetu. • Ich weiss es nicht, schau im Internet. Neprodáváme náplasti, ty můžete dostat v • Wir verkaufen keine Pflaster, die bekommen lékárně. Sie in der Apotheke. • Samozřejmě. Zná někdo číslo? • Aber natürlich, weiss jemand die Nummer? • Podívám se na to a pak to krvácení zastavíme. • Ich schaue mal schnell, dann stoppen wir die Blutung. • Měl jste otřes mozku. • Sie hatten eine Gehirnerschütterung. • Sedněte si a zkuste dýchat pomalu. • Setzen Sie sich und versuchen Sie langsam zu atmen. • Zlomil jste si něco? Haben Sie sich etwas gebrochen? • Chcete raději pilulky nebo prášek? • Bevorzugen Sie Tabletten oder Pulver? • To by mělo pomoci. Je to proti příznakům • Dies sollte gegen die Erkältungssymptome chřipky. helfen. • Je ten formulář k dispozici v angličtině? Haben Sie dieses Formular auch in Englisch? • Na záda nebo na břicho? • Rücken oder Bauch? • Co iste dělal? • Was haben Sie gemacht?

• Ja tut es. Höllisch.

gewerbliche Versicherung.

• Ja, Ich bin EU Bürger und habe auch eine

Bolí, Strašně,

pojištění.

• Ano, jsem občanem EU a mám také komerční

- Raději byste si měl sednout nebo lehnout.
- Musíte počkat do pondělka, pokud nemůžete, ve městě je zubař, který má službu.
- Setzen sie sich besser oder legen Sie sich hin.
- Da müssen Sie bis Montag warten, wenn das nicht geht, es gibt einen Arzt im Dienst in der Stadt.

U lékaře - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!

• Co se vám stalo?	• Was ist denn mit Ihnen passiert?
• Probudil jsem se a necítím se dobře.	 Ich bin heute aufgewacht und fühlte mich nicht gut.
• Co vás trápí?	Was ist mit Ihnen?
Bolí mě v krku a mám rýmu.	• Ich habe Halsschmerzen und meine Nase läuft.
Není Vám dobře?	• Geht es Ihnen gut?
• Jsem ok, jen si potřebuji na chvíli sednout.	• Ja es geht mir gut, ich muss mich nur kurz hinsetzen.
• Jste v pořádku?	• Geht es Ihnen gut?
• Myslím, že ne. Je mi docela špatně.	• ich glaube nicht, mir ist schlecht.
Kde je lékárna?	• Wo ist die Apotheke?
 V hlavní budově, tamhle, druhé patro. 	• Im Hauptgebäude dort, zweiter Stock.
Můžete prosím zavolat ambulanci?	• Können Sie bitte einen Krankenwagen rufen?
Samozřejmě. Zná někdo číslo?	• Aber natürlich, weiss jemand die Nummer?
Nemohu pohnout rukou.	Ich kann meinen Arm nicht bewegen.
Budeme to muset dát do sádry.	Wir müssen ihn eingipsen.
Nemohu pohnout nohou.	Ich kann mein Bein nicht bewegen.
Pravou, nebo levou?	• Rechts oder links?
Není mi dobře.	Ich fühle mich nicht gut.
• Co se vám stalo?	• Was ist passiert?

• Upadl jsem na ulici. • Ich bin auf der Strasse gestürzt. • Zlomil jste si něco? • Haben Sie sich etwas gebrochen? • Omdlel jsem. • Ich wurde ohnmächtig. • Není divu. Měl jste otřes mozku. • Kein Wunder, Sie hatten eine Gehirnerschütterung. • Upadl jsem při lyžování. • Ich bin beim Skifahren gestürzt. • Uhodil jste se do hlavy? • Haben Sie sich den Kopf gestossen? • Vymkl jsem si kotník. • Ich habe mir den Knöchel verstaucht. • Co jste dělal? Was haben Sie gemacht? • Snědl jsem něco špatného. • Ich hab wohl etwas schlechtes gegessen. • Cítíte nějakou bolest? Zvracel jste? • Haben Sie Schmerzen? Haben Sie erbrochen? • Chvíli jsem byl v bezvědomí. • Ich war kurz bewusstlos. • Měl jste otřes mozku. • Sie hatten eine Gehirnerschütterung. • Točí se mi hlava. • Mein Kopf dreht sich. Raději byste si měl sednout nebo lehnout. • Setzen sie sich besser oder legen Sie sich hin. Máte nějaký doklad o pojištění? • Haben Sie eine Versichertenkarte? • Ano, jsem občanem EU a mám také komerční • Ja, Ich bin EU Bürger und habe auch eine pojištění. gewerbliche Versicherung. • Berete nějaké léky? • Nehmen Sie Medikamente?

• Manchmal etwas gegen Kopfschmerzen, aber

nichts regelmässig.

• Někdy proti bolesti hlavy, nic pravidelného.

- Bolí to?
- Bolí. Strašně.
- Vyplňte tento formulář.
- Je ten formulář k dispozici v angličtině?
- Zde je moje kartička pojištění.
- OK, dovolte, ať si ji ofotím.
- Nemohu dýchat.
- Sedněte si a zkuste dýchat pomalu.
- Bolí mě hlava
- Jak dlouho vás bolí hlava?
- Bolí mě v krku.
- Můžete polykat?
- Potřebuji něco proti ucpanému nosu.
- Chcete sprej nebo kapky?
- Potřebuji něco proti nachlazení.
- To by mělo pomoci. Je to proti příznakům chřipky.
- Potřebuji něco proti bolení hlavy.
- Chcete raději pilulky nebo prášek?

- Tut es weh?
- Ja tut es. Höllisch.
- Bitte füllen Sie das Formular aus.
- Haben Sie dieses Formular auch in Englisch?
- Das ist meine Versicherungskarte.
- Ok, danke, Ich mache davon eine Kopie.
- Ich kann nicht atmen.
- Setzen Sie sich und versuchen Sie langsam zu atmen.
- Ich habe Kopfschmerzen.
- Wie lange haben Sie die Kopfschmerzen schon?
- Ich habe Halsschmerzen.
- Können Sie schlucken?
- Ich brauche etwas gegen eine verstopfte Nase.
- Hätten Sie lieber Spray oder Tropfen?
- Ich brauche etwas gegen eine Erkältung.
- Dies sollte gegen die Erkältungssymptome helfen.
- Ich brauche etwas gegen Kopfschmerzen.
- Bevorzugen Sie Tabletten oder Pulver?

• Krvácím. • Ich glaube ich blute. • Podívám se na to a pak to krvácení zastavíme. • Ich schaue mal schnell, dann stoppen wir die Blutung. Strašně to bolí. • Ja es tut sehr weh. • Dám vám nějaké léky proti bolesti. • Ich gebe Ihnen ein Schmerzmittel. • Lehněte si na lehátko. • Legen Sie sich auf die Couch. • Na záda nebo na břicho? • Rücken oder Bauch? • Posad'te se. • Setzen Sie sich bitte. • Raději budu stát, jestli vám to nevadí. • Ich bevorzuge es zu stehen wenn das kein Problem ist. • Co se děje? • Was ist los? • Nevím. Spadl jsem a potom nic. • Ich weiss es nicht, ich bin gefallen und dann Nichts. • Was ist die Notfalltelefonnummer? • Jaké je telefonní číslo na pohotovost? • Nevím. Najdi si ho na internetu. • Ich weiss es nicht, schau im Internet. • Wo ist die nächste Zahnarzt Praxis? • Kde je nejbližší zubní ambulance. • Musíte počkat do pondělka, pokud nemůžete, • Da müssen Sie bis Montag warten, wenn das

Stadt.

nicht geht, es gibt einen Arzt im Dienst in der

ve městě je zubař, který má službu.

U lékaře – karty

Was ist denn mit Ihnen passiert?	Ich bin heute aufgewacht und fühlte mich nicht gut.	Was ist mit Ihnen?
Ich habe Halsschmerzen und meine Nase läuft.	Geht es Ihnen gut?	Ja es geht mir gut, ich muss mich nur kurz hinsetzen.
Geht es Ihnen gut?	ich glaube nicht, mir ist schlecht.	Wo ist das nächste Krankenhaus?
Das nächste Krankenhaus ist in der Stadt, ungefähr 10 Minuten	Wo ist die Apotheke?	Im Hauptgebäude dort, zweiter Stock.
Können Sie bitte einen Krankenwagen rufen?	Aber natürlich, weiss jemand die Nummer?	Ich kann meinen Arm nicht bewegen.
Wir müssen ihn eingipsen.	Ich kann mein Bein nicht bewegen.	Rechts oder links?

Co vás trápí?	Probudil jsem se a necítím se dobře.	Co se vám stalo?
Jsem ok, jen si potřebuji na chvíli sednout.	Není Vám dobře?	Bolí mě v krku a mám rýmu.
Kde je nejbližší nemocnice?	Myslím, že ne. Je mi docela špatně.	Jste v pořádku?
V hlavní budově, tamhle, druhé patro.	Kde je lékárna?	Nejbližší nemocnice je ve městě, cca 10 minut.
Nemohu pohnout rukou.	Samozřejmě. Zná někdo číslo?	Můžete prosím zavolat ambulanci?
Pravou, nebo levou?	Nemohu pohnout nohou.	Budeme to muset dát do sádry.

Ich fühle mich nicht gut.	Was ist passiert?	Ich bin auf der Strasse gestürzt.
Haben Sie sich etwas gebrochen?	Ich wurde ohnmächtig.	Kein Wunder, Sie hatten eine Gehirnerschütterung.
Ich bin beim Skifahren gestürzt.	Haben Sie sich den Kopf gestossen?	Ich habe mir den Knöchel verstaucht.
Was haben Sie gemacht?	Ich hab wohl etwas schlechtes gegessen.	Haben Sie Schmerzen? Haben Sie erbrochen?
Ich war kurz bewusstlos.	Sie hatten eine Gehirnerschütterung.	Mein Kopf dreht sich.
Setzen sie sich besser oder legen Sie sich hin.	Haben Sie eine Versichertenkarte?	Ja, Ich bin EU Bürger und habe auch eine gewerbliche Versicherung.

Upadl jsem na ulici.	Co se vám stalo?	Není mi dobře.
Není divu. Měl jste otřes mozku.	Omdlel jsem.	Zlomil jste si něco?
Vymkl jsem si kotník.	Uhodil jste se do hlavy?	Upadl jsem při lyžování.
Cítíte nějakou bolest? Zvracel jste?	Snědl jsem něco špatného.	Co jste dělal?
Točí se mi hlava.	Měl jste otřes mozku.	Chvíli jsem byl v bezvědomí.
Ano, jsem občanem EU a mám také komerční pojištění.	Máte nějaký doklad o pojištění?	Raději byste si měl sednout nebo lehnout.

Nehmen Sie Medikamente?	Manchmal etwas gegen Kopfschmerzen, aber nichts regelmässig.	Tut es weh?
Ja tut es. Höllisch.	Bitte füllen Sie das Formular aus.	Haben Sie dieses Formular auch in Englisch?
Das ist meine Versicherungskarte.	Ok, danke, Ich mache davon eine Kopie.	Ich kann nicht atmen.
Setzen Sie sich und versuchen Sie langsam zu atmen.	Ich habe Kopfschmerzen.	Wie lange haben Sie die Kopfschmerzen schon?
Ich habe Halsschmerzen.	Können Sie schlucken?	Ich habe mich einmal übergeben.
Was haben Sie gegessen?	Ich brauche ein Pflaster	Wir verkaufen keine Pflaster, die bekommen Sie in der Apotheke.

Bolí to?	Někdy proti bolesti hlavy, nic pravidelného.	Berete nějaké léky?
Je ten formulář k dispozici v angličtině?	Vyplňte tento formulář.	Bolí. Strašně.
Nemohu dýchat.	OK, dovolte, ať si ji ofotím.	Zde je moje kartička pojištění.
Jak dlouho vás bolí hlava?	Bolí mě hlava	Sedněte si a zkuste dýchat pomalu.
Jednou jsem zvracel.	Můžete polykat?	Bolí mě v krku.
Neprodáváme náplasti, ty můžete dostat v lékárně.	Potřebuji náplast.	Co jste jedl?

Ich brauche etwas gegen eine verstopfte Nase.	Hätten Sie lieber Spray oder Tropfen?	Ich brauche etwas gegen eine Erkältung.
Dies sollte gegen die Erkältungssymptome helfen.	Ich brauche etwas gegen Kopfschmerzen.	Bevorzugen Sie Tabletten oder Pulver?
Ich glaube ich blute.	Ich schaue mal schnell, dann stoppen wir die Blutung.	Ja es tut sehr weh.
Ich gebe Ihnen ein Schmerzmittel.	Legen Sie sich auf die Couch.	Rücken oder Bauch?
Setzen Sie sich bitte.	Ich bevorzuge es zu stehen wenn das kein Problem ist.	Was ist los?
Ich weiss es nicht, ich bin gefallen und dann Nichts.	Was ist die Notfalltelefonnummer?	Ich weiss es nicht, schau im Internet.

Potřebuji něco proti nachlazení.	Chcete sprej nebo kapky?	Potřebuji něco proti ucpanému nosu.
Chcete raději pilulky nebo prášek?	Potřebuji něco proti bolení hlavy.	To by mělo pomoci. Je to proti příznakům chřipky.
Strašně to bolí.	Podívám se na to a pak to krvácení zastavíme.	Krvácím.
Na záda nebo na břicho?	Lehněte si na lehátko.	Dám vám nějaké léky proti bolesti.
Co se děje?	Raději budu stát, jestli vám to nevadí.	Posad'te se.
Nevím. Najdi si ho na internetu.	Jaké je telefonní číslo na pohotovost?	Nevím. Spadl jsem a potom nic.

Wo ist die nächste Zahnarzt Praxis?	Da müssen Sie bis Montag warten, wenn das nicht geht, es gibt einen Arzt im Dienst in der Stadt.	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

- poku	íte počkat do pondělka, d nemůžete, ve městě je bař, který má službu.	Kde je nejbližší zubní ambulance.
--------	---	--------------------------------------

U lékaře – test

 Potřebuji něco proti ucpanému nosu. 	
 Není divu. Měl jste otřes mozku. 	
• Strašně to bolí.	
• Bolí. Strašně.	
 Nevím. Najdi si ho na internetu. 	
 Zde je moje kartička pojištění. 	
Omdlel jsem.	
 Jaké je telefonní číslo na pohotovost? 	
• Bolí mě v krku a mám rýmu.	
 Nejbližší nemocnice je ve městě, cca 10 minut. 	
 OK, dovolte, ať si ji ofotím. 	
• Uhodil jste se do hlavy?	
• Posaďte se.	
 Měl jste otřes mozku. 	
Berete nějaké léky?	
Nemohu pohnout nohou.	
 Musíte počkat do pondělka, pokud nemůžete, ve městě je zubař, který má službu. 	
Chcete sprej nebo kapky?	

Co se vám stalo?	
Můžete prosím zavolat ambulanci?	
Jednou jsem zvracel.	
Dám vám nějaké léky proti bolesti.	
Nemohu dýchat.	
 To by mělo pomoci. Je to proti příznakům chřipky. 	
Nevím. Spadl jsem a potom nic.	
• Není Vám dobře?	
 Ano, jsem občanem EU a mám také komerční pojištění. 	
Chcete raději pilulky nebo prášek?	
• Točí se mi hlava.	
Upadl jsem při lyžování.	
• Lehněte si na lehátko.	
 Cítíte nějakou bolest? Zvracel jste? 	
Samozřejmě. Zná někdo číslo?	
Upadl jsem na ulici.	
Není mi dobře.	
• Bolí to?	
Sedněte si a zkuste dýchat pomalu.	

 Myslím, že ne. Je mi docela špatně. 	
• Co jste dělal?	
• Co jste jedl?	
Bolí mě hlava	
 Je ten formulář k dispozici v angličtině? 	
Chvíli jsem byl v bezvědomí.	
Na záda nebo na břicho?	
Raději byste si měl sednout nebo lehnout.	
Pravou, nebo levou?	
• Co se vám stalo?	
 Probudil jsem se a necítím se dobře. 	
• Jste v pořádku?	
Krvácím.	
Vyplňte tento formulář.	
Kde je nejbližší nemocnice?	
 V hlavní budově, tamhle, druhé patro. 	
• Co se děje?	
Vymkl jsem si kotník.	
Podívám se na to a pak to krvácení zastavíme.	
 Neprodáváme náplasti, ty můžete dostat v 	

lékárně.	
• Co vás trápí?	
• Bolí mě v krku.	
Raději budu stát, jestli vám to nevadí.	
• Jsem ok, jen si potřebuji na chvíli sednout.	
Někdy proti bolesti hlavy, nic pravidelného.	
Máte nějaký doklad o pojištění?	
Potřebuji náplast.	
Budeme to muset dát do sádry.	
Nemohu pohnout rukou.	
• Kde je lékárna?	
Potřebuji něco proti nachlazení.	
• Zlomil jste si něco?	
Kde je nejbližší zubní ambulance.	
Můžete polykat?	

.....

.....

• Potřebuji něco proti bolení hlavy.

• Snědl jsem něco špatného.

• Jak dlouho vás bolí hlava?

U lékaře - test - řešení

• Potřebuji něco proti ucpanému nosu. • Ich brauche etwas gegen eine verstopfte Nase. • Není divu. Měl jste otřes mozku. • Kein Wunder, Sie hatten eine Gehirnerschütterung. Strašně to bolí. • Ja es tut sehr weh. • Bolí. Strašně. • Ja tut es. Höllisch. • Nevím. Najdi si ho na internetu. • Ich weiss es nicht, schau im Internet. • Zde je moje kartička pojištění. • Das ist meine Versicherungskarte. • Omdlel jsem. • Ich wurde ohnmächtig. • Was ist die Notfalltelefonnummer? • Jaké je telefonní číslo na pohotovost? • Bolí mě v krku a mám rýmu. • Ich habe Halsschmerzen und meine Nase läuft. • Nejbližší nemocnice je ve městě, cca 10 minut. • Das nächste Krankenhaus ist in der Stadt, ungefähr 10 Minuten • OK, dovolte, ať si ji ofotím. • Ok, danke, Ich mache davon eine Kopie. • Uhodil jste se do hlavy? • Haben Sie sich den Kopf gestossen? • Posaďte se. • Setzen Sie sich bitte. • Měl jste otřes mozku. • Sie hatten eine Gehirnerschütterung. • Berete nějaké léky? Nehmen Sie Medikamente? • Nemohu pohnout nohou. • Ich kann mein Bein nicht bewegen. • Musíte počkat do pondělka, pokud nemůžete, • Da müssen Sie bis Montag warten, wenn das nicht geht, es gibt einen Arzt im Dienst in der ve městě je zubař, který má službu.

Stadt.

• Chcete sprej nebo kapky? • Hätten Sie lieber Spray oder Tropfen? • Co se vám stalo? • Was ist passiert? • Können Sie bitte einen Krankenwagen rufen? • Můžete prosím zavolat ambulanci? • Jednou jsem zvracel. • Ich habe mich einmal übergeben. • Dám vám nějaké léky proti bolesti. • Ich gebe Ihnen ein Schmerzmittel. • Nemohu dýchat. • Ich kann nicht atmen. • To by mělo pomoci. Je to proti příznakům • Dies sollte gegen die Erkältungssymptome helfen. chřipky. • Ich weiss es nicht, ich bin gefallen und dann • Nevím. Spadl jsem a potom nic. Nichts. • Není Vám dobře? • Geht es Ihnen gut? • Ano, jsem občanem EU a mám také komerční • Ja, Ich bin EU Bürger und habe auch eine pojištění. gewerbliche Versicherung. • Chcete raději pilulky nebo prášek? • Bevorzugen Sie Tabletten oder Pulver? • Točí se mi hlava. • Mein Kopf dreht sich. Upadl jsem při lyžování. • Ich bin beim Skifahren gestürzt. • Lehněte si na lehátko. • Legen Sie sich auf die Couch. • Haben Sie Schmerzen? Haben Sie erbrochen? • Cítíte nějakou bolest? Zvracel jste? • Samozřejmě. Zná někdo číslo? • Aber natürlich, weiss jemand die Nummer? • Upadl jsem na ulici. • Ich bin auf der Strasse gestürzt. • Není mi dobře. • Ich fühle mich nicht gut.

• Bolí to? • Tut es weh? • Sedněte si a zkuste dýchat pomalu. • Setzen Sie sich und versuchen Sie langsam zu atmen. • Myslím, že ne. Je mi docela špatně. • ich glaube nicht, mir ist schlecht. • Co jste dělal? • Was haben Sie gemacht? • Co jste jedl? • Was haben Sie gegessen? Bolí mě hlava • Ich habe Kopfschmerzen. • Je ten formulář k dispozici v angličtině? • Haben Sie dieses Formular auch in Englisch? • Chvíli jsem byl v bezvědomí. • Ich war kurz bewusstlos. • Na záda nebo na břicho? • Rücken oder Bauch? • Raději byste si měl sednout nebo lehnout. • Setzen sie sich besser oder legen Sie sich hin. • Pravou, nebo levou? • Rechts oder links? • Co se vám stalo? • Was ist denn mit Ihnen passiert? • Probudil jsem se a necítím se dobře. • Ich bin heute aufgewacht und fühlte mich nicht gut. Jste v pořádku? • Geht es Ihnen gut? • Krvácím. • Ich glaube ich blute. • Vyplňte tento formulář. • Bitte füllen Sie das Formular aus. • Kde je nejbližší nemocnice? • Wo ist das nächste Krankenhaus? • V hlavní budově, tamhle, druhé patro. • Im Hauptgebäude dort, zweiter Stock. • Co se děje? • Was ist los?

• Vymkl jsem si kotník. • Ich habe mir den Knöchel verstaucht. • Podívám se na to a pak to krvácení zastavíme. • Ich schaue mal schnell, dann stoppen wir die Blutung. • Neprodáváme náplasti, ty můžete dostat v • Wir verkaufen keine Pflaster, die bekommen lékárně. Sie in der Apotheke. Co vás trápí? • Was ist mit Ihnen? • Bolí mě v krku. • Ich habe Halsschmerzen. • Raději budu stát, jestli vám to nevadí. • Ich bevorzuge es zu stehen wenn das kein Problem ist. • Jsem ok, jen si potřebuji na chvíli sednout. • Ja es geht mir gut, ich muss mich nur kurz hinsetzen. • Někdy proti bolesti hlavy, nic pravidelného. • Manchmal etwas gegen Kopfschmerzen, aber nichts regelmässig. Máte nějaký doklad o pojištění? • Haben Sie eine Versichertenkarte? • Potřebuji náplast. • Ich brauche ein Pflaster • Budeme to muset dát do sádry. • Wir müssen ihn eingipsen. • Nemohu pohnout rukou. • Ich kann meinen Arm nicht bewegen. • Kde je lékárna? • Wo ist die Apotheke? Potřebuji něco proti nachlazení. • Ich brauche etwas gegen eine Erkältung. • Zlomil jste si něco? • Haben Sie sich etwas gebrochen? • Kde je nejbližší zubní ambulance. • Wo ist die nächste Zahnarzt Praxis?

• Können Sie schlucken?

Můžete polykat?

- Snědl jsem něco špatného.
- Jak dlouho vás bolí hlava?
- Potřebuji něco proti bolení hlavy.
 Ich brauche etwas gegen Kopfschmerzen.
 - Ich hab wohl etwas schlechtes gegessen.
 - Wie lange haben Sie die Kopfschmerzen schon?

Památky -lekce první – poslouchejte!

 Ist es möglich einen Audio Guide zu bekommen? 	 Je možno získat audio-průvodce?
• Um wieviel Uhr schliesst das Museum?	 V kolik hodin zavírá muzeum?
• Um wieviel Uhr ist die nächste Tour?	 V kolik hodin začíná další prohlídka?
Wie kommen wir zum Schloss?	Jak se dostaneme k hradu?
Wir würden gern einen Tagesausflug buchen.	Rádi bychom si zamluvili jednodenní výlet.
• Zweimal Kinder, bitte.	Dva lístky pro děti, prosím.
 Muss man extra bezahlen wenn man fotografieren möchte? 	 Jaký je příplatek za fotografování?
Wir würden gern eine Bootsfahrt buchen.	Rádi bychom si zamluvili výlet lodí.
• Ist es möglich einen Führer zu bekommen?	Je možno dostat průvodce?
Ist Fotografieren erlaubt?	Je dovoleno fotografovat?
Wie lange geht die Tour?	Jak dlouho trvá prohlídka?
Kann ich bitte einen Museumsführer haben?	Mohu dostat plánek muzea?
• Zwei Erwachsene , bitte	 Dva lístky pro dospělé, prosím.
Um wieviel Uhr beginnt die letzte Tour?	 V kolik hodin začíná poslední prohlídka?
• Gibt es einen Preisnachlass für Senioren?	 Je nějaká sleva pro seniory?
Wir würden gern einen Sightseeing Tour buchen.	 Rádi bychom si zamluvili okružní jízdu.
Ich hätte gern ein Familienticket.	Rád bych rodinný lístek, prosím.

- Wo ist der Eingang zum Museum?
- Gibt es ein Restaurant auf dem Gelände?
- Wo ist der Geschenkladen?

- Kde je vstup do muzea?
 - Je v areálu nějaká restaurace?
 - Kde je oddělení suvenýrů?

Památky - lekce druhá - přeložte!

- Rádi bychom si zamluvili jednodenní výlet.
- V kolik hodin začíná další prohlídka?
- Dva lístky pro dospělé, prosím.
- V kolik hodin začíná poslední prohlídka?
- Rádi bychom si zamluvili výlet lodí.
- Je v areálu nějaká restaurace?
- Dva lístky pro děti, prosím.
- Jaký je příplatek za fotografování?
- Mohu dostat plánek muzea?
- Je nějaká sleva pro seniory?
- Jak se dostaneme k hradu?
- V kolik hodin zavírá muzeum?
- Je možno získat audio-průvodce?

- Wir würden gern einen Tagesausflug buchen.
- Um wieviel Uhr ist die nächste Tour?
- Zwei Erwachsene, bitte
- Um wieviel Uhr beginnt die letzte Tour?
- Wir würden gern eine Bootsfahrt buchen.
- Gibt es ein Restaurant auf dem Gelände?
- Zweimal Kinder, bitte.
- Muss man extra bezahlen wenn man fotografieren möchte?
- Kann ich bitte einen Museumsführer haben?
- Gibt es einen Preisnachlass für Senioren?
- Wie kommen wir zum Schloss?
- Um wieviel Uhr schliesst das Museum?
- Ist es möglich einen Audio Guide zu bekommen?

- Je možno dostat průvodce?
- Kde je vstup do muzea?
- Rádi bychom si zamluvili okružní jízdu.
- Rád bych rodinný lístek, prosím.
- Je dovoleno fotografovat?
- Jak dlouho trvá prohlídka?
- Kde je oddělení suvenýrů?

- Ist es möglich einen Führer zu bekommen?
- Wo ist der Eingang zum Museum?
- Wir würden gern einen Sightseeing Tour buchen.
- Ich hätte gern ein Familienticket.
- Ist Fotografieren erlaubt?
- Wie lange geht die Tour?
- Wo ist der Geschenkladen?

Památky - lekce třetí – poslouchejte!

- Die nächste Tour beginnt in 10 Minuten.
- Tut mir leid, aber wir geben keine Kinderermässigung.
- Další prohlídka začíná za deset minut.
- Promiňte, nemáme dětské slevy.
- Es gibt sogar zwei. Das Bistro ist im Garten und
 Jsou tady vlastně dvě Bistro je v zahradě a
- das Restaurant ist im Hauptgebäude.
- Die Tour dauert etwas unter zwei Stunden.
- Die letzte Tour startet um 17.00 Uhr.
- Das Museum schliesst um 18.00 Uhr.
- Welche Sprache bevorzugen Sie?
- Sie müssen nichts extra bezahlen, aber fotografieren Sie keine Staatlichen Symbole.
- Wieviele Personen sind Sie?
- Gerade über den Platz und dann links.
- Folgen Sie dem Pfad, dann sehen Sie die Mauern nach 10 Minuten.
- Würde Ihnen ein Bootstrip mit Abendessen gefallen?
- Nur im ersten Drittel der Tour.
- Sie können sich dort einen nehmen.
- Zwei Erwachsene, das macht 7 Pfund.
- ganzen Tag?

- restaurace je v hlavní budově.
- Prohlídka trvá méně než dvě hodiny.
- Poslední prohlídka začíná v pět.
- Muzeum zavírá v šest odpoledne.
- Jaký jazyk preferujete?
- Nevyžaduje se žádný další poplatek, nicméně nefotografujte státní symboly.
- Kolik vás je?
- Přímo přes náměstí a potom doleva.
- Jen běžte po této cestě. Uvidíte hradby za deset minut.
- Rádi byste projížďku s večeří?
- Pouze v první třetině prohlídky.
- Můžete si vzít jednu tamhle.
- Dva dospělí to bude sedm liber.
- Ein Familienticket für den Nachmittag oder den Rodinný lístek na odpoledne nebo na celý den?

- Ja, aber nur für Senioren ab 65.
- Ano, ale pouze pro seniory starší šedesáti pěti.
- Sie können sich den Audio-guide dort nehmen. Můžete si vyzvednout audioprůvodce tamhle.
- Den besuchen wir am Ende der Tour.
- Na konci prohlídky jím budete procházet.

Památky - lekce čtvrtá - přeložte!

- Další prohlídka začíná za deset minut.
- Můžete si vyzvednout audioprůvodce tamhle.
- Promiňte, nemáme dětské slevy.
- Muzeum zavírá v šest odpoledne.
- Rádi byste projížďku s večeří?
- Kolik vás je?
- Pouze v první třetině prohlídky.
- Ano, ale pouze pro seniory starší šedesáti pěti.
- Dva dospělí to bude sedm liber.
- Nevyžaduje se žádný další poplatek, nicméně nefotografujte státní symboly.
- Poslední prohlídka začíná v pět.
- Jsou tady vlastně dvě Bistro je v zahradě a restaurace je v hlavní budově.
- Můžete si vzít jednu tamhle.
- Přímo přes náměstí a potom doleva.
- Jaký jazyk preferujete?
- Jen běžte po této cestě. Uvidíte hradby za

- Die nächste Tour beginnt in 10 Minuten.
- Sie können sich den Audio-guide dort nehmen.
- Tut mir leid, aber wir geben keine Kinderermässigung.
- Das Museum schliesst um 18.00 Uhr.
- Würde Ihnen ein Bootstrip mit Abendessen gefallen?
- Rodinný lístek na odpoledne nebo na celý den? Ein Familienticket für den Nachmittag oder den ganzen Tag?
 - Wieviele Personen sind Sie?
 - Nur im ersten Drittel der Tour.
 - Ja, aber nur für Senioren ab 65.
 - Zwei Erwachsene, das macht 7 Pfund.
 - Sie müssen nichts extra bezahlen, aber fotografieren Sie keine Staatlichen Symbole.
 - Die letzte Tour startet um 17.00 Uhr.
 - Es gibt sogar zwei. Das Bistro ist im Garten und das Restaurant ist im Hauptgebäude.
 - Sie können sich dort einen nehmen.
 - Gerade über den Platz und dann links.
 - Welche Sprache bevorzugen Sie?
 - Folgen Sie dem Pfad, dann sehen Sie die

deset minut.

- Prohlídka trvá méně než dvě hodiny.
- Na konci prohlídky jím budete procházet. Den besuchen wir am Ende der Tour.

Mauern nach 10 Minuten.

- Die Tour dauert etwas unter zwei Stunden.

Památky '- lekce pátá, šestá - poslouchejte, reagujte

• Mohu dostat plánek muzea? • Kann ich bitte einen Museumsführer haben? • Sie können sich dort einen nehmen. • Můžete si vzít jednu tamhle. • Je možno získat audio-průvodce? • Ist es möglich einen Audio Guide zu bekommen? • Můžete si vyzvednout audioprůvodce tamhle. • Sie können sich den Audio-guide dort nehmen. • Dva lístky pro dospělé, prosím. • Zwei Erwachsene, bitte • Dva dospělí - to bude sedm liber. • Zwei Erwachsene, das macht 7 Pfund. • Jak se dostaneme k hradu? • Wie kommen wir zum Schloss? • Jen běžte po této cestě. Uvidíte hradby za • Folgen Sie dem Pfad, dann sehen Sie die deset minut. Mauern nach 10 Minuten. • Jak dlouho trvá prohlídka? • Wie lange geht die Tour? Prohlídka trvá méně než dvě hodiny. • Die Tour dauert etwas unter zwei Stunden. • Rád bych rodinný lístek, prosím. • Ich hätte gern ein Familienticket. • Rodinný lístek na odpoledne nebo na celý den? • Ein Familienticket für den Nachmittag oder den ganzen Tag? Je dovoleno fotografovat? Ist Fotografieren erlaubt? Pouze v první třetině prohlídky. • Nur im ersten Drittel der Tour. • Je možno dostat průvodce? • Ist es möglich einen Führer zu bekommen? • Jaký jazyk preferujete? • Welche Sprache bevorzugen Sie? • Je nějaká sleva pro seniory? • Gibt es einen Preisnachlass für Senioren?

Ano, ale pouze pro seniory starší šedesáti pěti.
 Ja, aber nur für Senioren ab 65.

- Je v areálu nějaká restaurace?
- Jsou tady vlastně dvě Bistro je v zahradě a restaurace je v hlavní budově.
- Jaký je příplatek za fotografování?
- Nevyžaduje se žádný další poplatek, nicméně nefotografujte státní symboly.
- Dva lístky pro děti, prosím.
- Promiňte, nemáme dětské slevy.
- Rádi bychom si zamluvili výlet lodí.
- Rádi byste projížďku s večeří?
- Rádi bychom si zamluvili jednodenní výlet.
- Kolik vás je?
- V kolik hodin začíná poslední prohlídka?
- Poslední prohlídka začíná v pět.
- V kolik hodin zavírá muzeum?
- Muzeum zavírá v šest odpoledne.
- V kolik hodin začíná další prohlídka?
- Další prohlídka začíná za deset minut.
- Kde je vstup do muzea?

- Gibt es ein Restaurant auf dem Gelände?
- Es gibt sogar zwei. Das Bistro ist im Garten und das Restaurant ist im Hauptgebäude.
- Muss man extra bezahlen wenn man fotografieren möchte?
- Sie müssen nichts extra bezahlen, aber fotografieren Sie keine Staatlichen Symbole.
- Zweimal Kinder, bitte.
- Tut mir leid, aber wir geben keine Kinderermässigung.
- Wir würden gern eine Bootsfahrt buchen.
- Würde Ihnen ein Bootstrip mit Abendessen gefallen?
- Wir würden gern einen Tagesausflug buchen.
- Wieviele Personen sind Sie?
- Um wieviel Uhr beginnt die letzte Tour?
- Die letzte Tour startet um 17.00 Uhr.
- Um wieviel Uhr schliesst das Museum?
- Das Museum schliesst um 18.00 Uhr.
- Um wieviel Uhr ist die nächste Tour?
- Die nächste Tour beginnt in 10 Minuten.
- Wo ist der Eingang zum Museum?

- Přímo přes náměstí a potom doleva.
 Gerade über den Platz und dann links.
- Kde je oddělení suvenýrů?
- Na konci prohlídky jím budete procházet. Den besuchen wir am Ende der Tour.
- Wo ist der Geschenkladen?

Památky - karty

Kann ich bitte einen Museumsführer haben?	Sie können sich dort einen nehmen.	Ist es möglich einen Audio Guide zu bekommen?
Sie können sich den Audioguide dort nehmen.	Zwei Erwachsene, bitte	Zwei Erwachsene, das macht 7 Pfund.
Wie kommen wir zum Schloss?	Folgen Sie dem Pfad, dann sehen Sie die Mauern nach 10 Minuten.	Wie lange geht die Tour?
Die Tour dauert etwas unter zwei Stunden.	Ich hätte gern ein Familienticket.	Ein Familienticket für den Nachmittag oder den ganzen Tag?
Ist Fotografieren erlaubt?	Nur im ersten Drittel der Tour.	Ist es möglich einen Führer zu bekommen?
Welche Sprache bevorzugen Sie?	Gibt es einen Preisnachlass für Senioren?	Ja, aber nur für Senioren ab 65.

Je možno získat audio- průvodce?	Můžete si vzít jednu tamhle.	Mohu dostat plánek muzea?
Dva dospělí - to bude sedm liber.	Dva lístky pro dospělé, prosím.	Můžete si vyzvednout audioprůvodce tamhle.
Jak dlouho trvá prohlídka?	Jen běžte po této cestě. Uvidíte hradby za deset minut.	Jak se dostaneme k hradu?
Rodinný lístek na odpoledne nebo na celý den?	Rád bych rodinný lístek, prosím.	Prohlídka trvá méně než dvě hodiny.
Je možno dostat průvodce?	Pouze v první třetině prohlídky.	Je dovoleno fotografovat?
Ano, ale pouze pro seniory starší šedesáti pěti.	Je nějaká sleva pro seniory?	Jaký jazyk preferujete?

Gibt es ein Restaurant auf dem Gelände?	Es gibt sogar zwei. Das Bistro ist im Garten und das Restaurant ist im Hauptgebäude.	Muss man extra bezahlen wenn man fotografieren möchte?
Sie müssen nichts extra bezahlen, aber fotografieren Sie keine Staatlichen Symbole.	Zweimal Kinder, bitte.	Tut mir leid, aber wir geben keine Kinderermässigung.
Wir würden gern eine Bootsfahrt buchen.	Würde Ihnen ein Bootstrip mit Abendessen gefallen?	Wir würden gern einen Tagesausflug buchen.
Wieviele Personen sind Sie?	Wir würden gern einen Sightseeing Tour buchen.	Wir machen 15 Stops und die Tour dauert vier bis fünf Stunden.
Um wieviel Uhr beginnt die letzte Tour?	Die letzte Tour startet um 17.00 Uhr.	Um wieviel Uhr schliesst das Museum?
Das Museum schliesst um 18.00 Uhr.	Um wieviel Uhr ist die nächste Tour?	Die nächste Tour beginnt in 10 Minuten.

Jaký je příplatek za fotografování?	Jsou tady vlastně dvě - Bistro je v zahradě a restaurace je v hlavní budově.	Je v areálu nějaká restaurace?
Promiňte, nemáme dětské slevy.	Dva lístky pro děti, prosím.	Nevyžaduje se žádný další poplatek, nicméně nefotografujte státní symboly.
Rádi bychom si zamluvili	Rádi byste projížďku s	Rádi bychom si zamluvili
jednodenní výlet.	večeří?	výlet lodí.
Na projížďce je patnáct zastávek a trvá od čtyřech do pěti hodin.	Rádi bychom si zamluvili okružní jízdu.	Kolik vás je?
V kolik hodin zavírá	Poslední prohlídka začíná v	V kolik hodin začíná poslední
muzeum?	pět.	prohlídka?
Další prohlídka začíná za	V kolik hodin začíná další	Muzeum zavírá v šest
deset minut.	prohlídka?	odpoledne.

Wo ist der Eingang zum Museum?	Gerade über den Platz und dann links.	Wo ist der Geschenkladen?
Den besuchen wir am Ende der Tour.	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

Kde je oddělení suvenýrů?	Přímo přes náměstí a potom doleva.	Kde je vstup do muzea?
-	-	Na konci prohlídky jím budete procházet.

Památky – test

 Další prohlídka začíná za deset minut. 	
Rodinný lístek na odpoledne nebo na celý den?	
 Je možno získat audio-průvodce? 	
 Jsou tady vlastně dvě - Bistro je v zahradě a restaurace je v hlavní budově. 	
 V kolik hodin zavírá muzeum? 	
Rádi bychom si zamluvili okružní jízdu.	
Dva dospělí - to bude sedm liber.	
Jaký jazyk preferujete?	
Rád bych rodinný lístek, prosím.	
 Přímo přes náměstí a potom doleva. 	
Je možno dostat průvodce?	
Je dovoleno fotografovat?	
 Na projížďce je patnáct zastávek a trvá od čtyřech do pěti hodin. 	
Rádi bychom si zamluvili výlet lodí.	
Na konci prohlídky jím budete procházet.	
Promiňte, nemáme dětské slevy.	
• Ano, ale pouze pro seniory starší šedesáti pěti.	
 Je v areálu nějaká restaurace? 	

 Prohlídka trvá méně než dvě hodiny. 	
• Rádi byste projížďku s večeří?	
 V kolik hodin začíná další prohlídka? 	
Rádi bychom si zamluvili jednodenní výlet.	
Mohu dostat plánek muzea?	
Dva lístky pro děti, prosím.	
Kde je vstup do muzea?	
Můžete si vyzvednout audioprůvodce tamhle.	
Pouze v první třetině prohlídky.	
• Kolik vás je?	
Můžete si vzít jednu tamhle.	
 Jen běžte po této cestě. Uvidíte hradby za deset minut. 	
 V kolik hodin začíná poslední prohlídka? 	
 Nevyžaduje se žádný další poplatek, nicméně nefotografujte státní symboly. 	
 Dva lístky pro dospělé, prosím. 	
Jak se dostaneme k hradu?	
 Poslední prohlídka začíná v pět. 	
Muzeum zavírá v šest odpoledne.	
 Jak dlouho trvá prohlídka? 	

Jaky je priplatek za fotografovani?	
 Je nějaká sleva pro seniory? 	
 Kde je oddělení suvenýrů? 	

Památky - test - řešení

- Další prohlídka začíná za deset minut.
- Rodinný lístek na odpoledne nebo na celý den? Ein Familienticket für den Nachmittag oder den
- Je možno získat audio-průvodce?
- Jsou tady vlastně dvě Bistro je v zahradě a restaurace je v hlavní budově.
- V kolik hodin zavírá muzeum?
- Rádi bychom si zamluvili okružní jízdu.
- Dva dospělí to bude sedm liber.
- Jaký jazyk preferujete?
- Rád bych rodinný lístek, prosím.
- Přímo přes náměstí a potom doleva.
- Je možno dostat průvodce?
- Je dovoleno fotografovat?
- Na projížďce je patnáct zastávek a trvá od čtyřech do pěti hodin.
- Rádi bychom si zamluvili výlet lodí.
- Na konci prohlídky jím budete procházet.
- Promiňte, nemáme dětské slevy.

- Die nächste Tour beginnt in 10 Minuten.
- Ein Familienticket für den Nachmittag oder den ganzen Tag?
- Ist es möglich einen Audio Guide zu bekommen?
- Es gibt sogar zwei. Das Bistro ist im Garten und das Restaurant ist im Hauptgebäude.
- Um wieviel Uhr schliesst das Museum?
- Wir würden gern einen Sightseeing Tour buchen.
- Zwei Erwachsene, das macht 7 Pfund.
- Welche Sprache bevorzugen Sie?
- Ich hätte gern ein Familienticket.
- Gerade über den Platz und dann links.
- Ist es möglich einen Führer zu bekommen?
- Ist Fotografieren erlaubt?
- Wir machen 15 Stops und die Tour dauert vier bis fünf Stunden.
- Wir würden gern eine Bootsfahrt buchen.
- Den besuchen wir am Ende der Tour.
- Tut mir leid, aber wir geben keine Kinderermässigung.

- Ano, ale pouze pro seniory starší šedesáti pěti.
 Ja, aber nur für Senioren ab 65.
- Je v areálu nějaká restaurace?
- Prohlídka trvá méně než dvě hodiny.
- Rádi byste projížďku s večeří?
- V kolik hodin začíná další prohlídka?
- Rádi bychom si zamluvili jednodenní výlet.
- Mohu dostat plánek muzea?
- Dva lístky pro děti, prosím.
- Kde je vstup do muzea?
- Můžete si vyzvednout audioprůvodce tamhle.
- Pouze v první třetině prohlídky.
- Kolik vás je?
- Můžete si vzít jednu tamhle.
- Jen běžte po této cestě. Uvidíte hradby za deset minut.
- V kolik hodin začíná poslední prohlídka?
- Nevyžaduje se žádný další poplatek, nicméně nefotografujte státní symboly.
- Dva lístky pro dospělé, prosím.
- Jak se dostaneme k hradu?

- Gibt es ein Restaurant auf dem Gelände?
- Die Tour dauert etwas unter zwei Stunden.
- Würde Ihnen ein Bootstrip mit Abendessen gefallen?
- Um wieviel Uhr ist die nächste Tour?
- Wir würden gern einen Tagesausflug buchen.
- Kann ich bitte einen Museumsführer haben?
- Zweimal Kinder, bitte.
- Wo ist der Eingang zum Museum?
- Sie können sich den Audio-guide dort nehmen.
- Nur im ersten Drittel der Tour.
- Wieviele Personen sind Sie?
- Sie können sich dort einen nehmen.
- Folgen Sie dem Pfad, dann sehen Sie die Mauern nach 10 Minuten.
- Um wieviel Uhr beginnt die letzte Tour?
- Sie müssen nichts extra bezahlen, aber fotografieren Sie keine Staatlichen Symbole.
- Zwei Erwachsene, bitte
- Wie kommen wir zum Schloss?

- Poslední prohlídka začíná v pět.
- Muzeum zavírá v šest odpoledne.
- Jak dlouho trvá prohlídka?
- Jaký je příplatek za fotografování?
- Je nějaká sleva pro seniory?
- Kde je oddělení suvenýrů?

- Die letzte Tour startet um 17.00 Uhr.
 - Das Museum schliesst um 18.00 Uhr.
 - Wie lange geht die Tour?
 - Muss man extra bezahlen wenn man fotografieren möchte?
 - Gibt es einen Preisnachlass für Senioren?
 - Wo ist der Geschenkladen?

Letiště -lekce první - poslouchejte!

• Wo ist die Information, bitte? • Kde jsou informace, prosím? • Haben Sie einen Laptop, Tablet oder Handy? • Máte notebook, tablet nebo mobil? • Zu welchem Gate muss ich? • Ke kterému gatu máme jít? • Wo ist der Taxistand? Kde je stanoviště taxi? • Brauche ich zur Einreise bestimmte • Potřebuji nějaké dokumenty pro vstup do Dokumente? země? • Möchten Sie noch etwas trinken? • Dáte si něco k pití? • Wie ist Ihre email Adresse? • Jaká je Vaše e-mailová adresa? • Wo sind die Transfer Busse? • Kde stojí tranzitní autobusy? • Was ist das Ziel Ihrer Reise? Jaké je Vaše cílové místo? • Können Sie meine Buchung bestätigen? • Můžete potvrdit moji rezervaci? • Um wieviel Uhr kommt das Flugzeug an? V kolik hodin letadlo přilétá? • Es tut mir leid aber der Flug ist ausgebucht. • Lituji, let je plně obsazen. • Entschuldigung, aber ich denke Sie sitzen auf • Promiňte, myslím, že jste na mém místě. meinem Platz. • Ist das der Check in für Miami? • Je tady odbavení letu do Miami? • Wo ist die Abflug Wartehalle? • Kde je odletová hala? • Um wieviel Uhr geht der nächste Flug? V kolik hodin letí další letadlo? • Ist das mit Zwischenlandung? • Je to s přestupem?

• Je na letišti hotel?

• Ist am Flughafen ein Hotel?

- Wo ist die Gepäckausgabe?
- Wie ist Ihre Telefonnummer?
- Wie komme ich zum Flughafen, bitte?
- Welches Gate ist es?
- Kann ich ein Glas Wasser haben?
- Kann ich eine Tasse Kaffee haben?
- Wo ist der Eingang zur U-Bahn?
- Wo ist der Check-In Schalter?
- Wo ist mein Sitz?
- Lassen Sie mich helfen.
- Ist es ein Direktflug?
- Wie komme ich zum Hotel Avion?
- Sie haben 10 Kilo zuviel.

- Kde je vyzvedávání zavazadel?
- Jaké je Vaše telefonní číslo?
- Jak se dostanu na letiště, prosím?
- Jaký gate to je?
- Mohu dostat sklenici vody?
- Mohu dostat šálek kávy?
- Kde je vstup do metra?
- Kde je přihlašovací přepážka?
- Kde je moje sedadlo?
- Dovolte, pomohu Vám.
- Je to přímý let?
- Jak se dostanu k hotelu Avion?
- Máte deset kilo přesváhu.

Letiště - lekce druhá - přeložte!

- Jaké je Vaše cílové místo?
- Je tady odbavení letu do Miami?
- Ke kterému gatu máme jít?
- Mohu dostat sklenici vody?
- Potřebuji nějaké dokumenty pro vstup do země?
- Kde je přihlašovací přepážka?
- Dáte si něco k pití?
- Jak se dostanu k hotelu Avion?
- Dovolte, pomohu Vám.
- Promiňte, myslím, že jste na mém místě.
- Kde jsou informace, prosím?
- Mohu dostat šálek kávy?
- V kolik hodin letí další letadlo?
- Kde je vyzvedávání zavazadel?
- V kolik hodin letadlo přilétá?
- Lituji, let je plně obsazen.
- Jak se dostanu na letiště, prosím?
- Kde stojí tranzitní autobusy?

- Was ist das Ziel Ihrer Reise?
- Ist das der Check in für Miami.
- Zu welchem Gate muss ich?
- Kann ich ein Glas Wasser haben?
- Brauche ich zur Einreise bestimmte Dokumente?
- Wo ist der Check-In Schalter?
- Möchten Sie noch etwas trinken?
- Wie komme ich zum Hotel Avion?
- Lassen Sie mich helfen.
- Entschuldigung, aber ich denke Sie sitzen auf meinem Platz.
- Wo ist die Information, bitte?
- Kann ich eine Tasse Kaffee haben?
- Um wieviel Uhr geht der nächste Flug?
- Wo ist die Gepäckausgabe?
- Um wieviel Uhr kommt das Flugzeug an?
- Es tut mir leid aber der Flug ist ausgebucht.
- Wie komme ich zum Flughafen, bitte?
- Wo sind die Transfer Busse?

- Můžete potvrdit moji rezervaci?
- Kde je moje sedadlo?
- Je na letišti hotel?
- Máte notebook, tablet nebo mobil?
- Jaké je Vaše telefonní číslo?
- Jaký gate to je?
- Je to přímý let?
- Kde je stanoviště taxi?
- Jaká je Vaše e-mailová adresa?
- Kde je odletová hala?
- Kde je vstup do metra?
- Je to s přestupem?
- Máte deset kilo přesváhu.

- Können Sie meine Buchung bestätigen?
- Wo ist mein Sitz?
- Ist am Flughafen ein Hotel?
- Haben Sie einen Laptop, Tablet oder Handy?
- Wie ist Ihre Telefonnummer?
- Welches Gate ist es?
- Ist es ein Direktflug?
- Wo ist der Taxistand?
- Wie ist Ihre email Adresse?
- Wo ist die Abflug Wartehalle?
- Wo ist der Eingang zur U-Bahn?
- Ist das mit Zwischenlandung?
- Sie haben 10 Kilo zuviel.

Letiště - lekce třetí - poslouchejte!

- Sie ist 00420596623170.
- Folgen Sie der Beschilderung dort oben.
- Ja, Sie müssen dieses Formular ausfüllen.
- Dafür müssen Sie zum Terminal 1.
- Das Flugzeug kommt um 7.00 morgens an.
- Entschuldigung, mein Fehler.
- Wann geht der nächste Flug?
- Ja, ich nehme einen Tomatensaft mit Pfeffer, bitte.
- Dazu müssen Sie zum Terminal 2.
- Wohin fliegen Sie?
- Hier ist ihr Boardingpass, Gate 31 Abflugzeit 7.30 Uhr.
- Ja es gibt einige.
- Aber natürlich. Ich bringe es Ihnen gleich.
- Direkt vor Terminal 3.
- Ja, nachdem die Buchung abgeschlossen ist erhalten Sie eine email.
- Nein, Miami ist der dritte Schalter links.
- Um Punk 19.00 Uhr.
- Nein, es gibt einen Zwischenstop in Dubai.

- Je to 00420596623170.
- Běžte podle ukazatelů nad vámi.
- Ano, musíte vyplnit formulář.
- Musíte jít na terminál jedna.
- Letadlo přilétá v sedm ráno.
- Promiňte, moje chyba.
- Kdy je další let?
- Ano, dám si rajčatový džus a pepř.
- Musíte jít na terminál dvě.
- Kam letíte?
- Zde je váš palubní lístek gate 31, datum odletu 7.30
- Ano, je jich několik.
- Samozřejmě, hned Vám ji přinesu.
- Hned před terminálem tři.
- Ano, po dokončení rezervace dostanete email.
- Ne, Miami je třetí pult nalevo.
- Přesně v sedm.
- Ne, v Dubaji se přestupuje.

- Milch oder Zucker?
- Gehen Sie einfach weiter und achten Sie auf die Reihennummern.
- Danke, das ist nett von Ihnen.
- Gate 32, Abflug 7.30 Uhr.
- Von welchem Terminal?
- Nehmen Sie ein Taxi, es sind 5 Minuten.
- Nein, es ist ein Direktflug.
- Vor dem Terminal 1.
- Wir wollen nach Manchester.
- Da gibt es einen speziellen Bus, das Ticket kostet 5 Euro.
- Ok, Ich werde es neu packen.

- S mlékem nebo cukrem?
- Běžte dál a čtěte čísla sedadel.
- Děkuji, to je od vás pěkné.
- Brána 32, odlet v 7.30.
- Kterého terminálu?
- Vezměte si taxi. Je to pět minut.
- Ne, je to přímý let.
- Před terminálem jedna.
- Chceme do Manchesteru.
- Je tam speciální autobusová linka. Lístek stojí pět euro.
- Dobrá, přebalím to.

Letiště - lekce čtvrtá - přeložte!

- Musíte jít na terminál dvě.
- Vezměte si taxi. Je to pět minut.
- Ne, je to přímý let.
- Kam letíte?
- Děkuji, to je od vás pěkné.
- Je tam speciální autobusová linka. Lístek stojí pět euro.
- Běžte podle ukazatelů nad vámi.
- Letadlo přilétá v sedm ráno.
- Chceme do Manchesteru.
- Ano, musíte vyplnit formulář.
- Běžte dál a čtěte čísla sedadel.
- Je to 00420596623170.
- Ano, je jich několik.
- Brána 32, odlet v 7.30.
- Zde je váš palubní lístek gate 31, datum odletu 7.30
- Ano, dám si rajčatový džus a pepř.
- Hned před terminálem tři.

- Dazu müssen Sie zum Terminal 2.
- Nehmen Sie ein Taxi, es sind 5 Minuten.
- Nein, es ist ein Direktflug.
- Wohin fliegen Sie?
- Danke, das ist nett von Ihnen.
- Da gibt es einen speziellen Bus, das Ticket kostet 5 Euro.
- Folgen Sie der Beschilderung dort oben.
- Das Flugzeug kommt um 7.00 morgens an.
- Wir wollen nach Manchester.
- Ja, Sie müssen dieses Formular ausfüllen.
- Gehen Sie einfach weiter und achten Sie auf die Reihennummern.
- Sie ist 00420596623170.
- Ja es gibt einige.
- Gate 32, Abflug 7.30 Uhr.
- Hier ist ihr Boardingpass, Gate 31 Abflugzeit 7.30 Uhr.
- Ja, ich nehme einen Tomatensaft mit Pfeffer, bitte.
- Direkt vor Terminal 3.

- Přesně v sedm.
- Kdy je další let?
- Ano, po dokončení rezervace dostanete email.
- Samozřejmě, hned Vám ji přinesu.
- Promiňte, moje chyba.
- Kterého terminálu?
- Musíte jít na terminál jedna.
- Ne, v Dubaji se přestupuje.
- Před terminálem jedna.
- Ne, Miami je třetí pult nalevo.
- S mlékem nebo cukrem?
- Dobrá, přebalím to.

- Um Punk 19.00 Uhr.
- Wann geht der nächste Flug?
- Ja, nachdem die Buchung abgeschlossen ist erhalten Sie eine email.
- Aber natürlich. Ich bringe es Ihnen gleich.
- Entschuldigung, mein Fehler.
- Von welchem Terminal?
- Dafür müssen Sie zum Terminal 1.
- Nein, es gibt einen Zwischenstop in Dubai.
- Vor dem Terminal 1.
- Nein, Miami ist der dritte Schalter links
- Milch oder Zucker?
- Ok, ich werde es neu packen.

Letiště - lekce pátá, šestá - poslouchejte, reagujte!

• Jaké je Vaše cílové místo? • Was ist das Ziel Ihrer Reise? • Chceme do Manchesteru. • Wir wollen nach Manchester. • Kde stojí tranzitní autobusy? • Wo sind die Transfer Busse? • Před terminálem jedna. • Vor dem Terminal 1. • Kde je vstup do metra? • Wo ist der Eingang zur U-Bahn? • Musíte jít na terminál jedna. • Dafür müssen Sie zum Terminal 1. • Kde jsou informace, prosím? • Wo ist die Information, bitte? • Musíte jít na terminál dvě. • Dazu müssen Sie zum Terminal 2. • Kde je stanoviště taxi? • Wo ist der Taxistand? • Hned před terminálem tři. • Direkt vor Terminal 3. Jak se dostanu na letiště, prosím? • Wie komme ich zum Flughafen, bitte? • Je tam speciální autobusová linka. Lístek stojí • Da gibt es einen speziellen Bus, das Ticket kostet 5 Euro. pět euro. • Jak se dostanu k hotelu Avion? • Wie komme ich zum Hotel Avion? • Vezměte si taxi. Je to pět minut. • Nehmen Sie ein Taxi, es sind 5 Minuten. Möchten Sie noch etwas trinken? Dáte si něco k pití? • Ano, dám si rajčatový džus a pepř. • Ja, ich nehme einen Tomatensaft mit Pfeffer, bitte. Mohu dostat šálek kávy? • Kann ich eine Tasse Kaffee haben?

• Milch oder Zucker?

• S mlékem nebo cukrem?

- Mohu dostat sklenici vody?
- Samozřejmě, hned Vám ji přinesu.
- Můžete potvrdit moji rezervaci?
- Ano, po dokončení rezervace dostanete email.
- Potřebuji nějaké dokumenty pro vstup do země?
- Ano, musíte vyplnit formulář.
- Lituji, let je plně obsazen.
- Kdy je další let?
- Je tady odbavení letu do Miami?
- Ne, Miami je třetí pult nalevo.
- Je to s přestupem?
- Ne, je to přímý let.
- Je na letišti hotel?
- Ano, je jich několik.
- Je to přímý let?
- Ne, v Dubaji se přestupuje.
- Dovolte, pomohu Vám.
- Děkuji, to je od vás pěkné.
- Promiňte, myslím, že jste na mém místě.

- Kann ich ein Glas Wasser haben?
- Aber natürlich. Ich bringe es Ihnen gleich.
- Können Sie meine Buchung bestätigen?
- Ja, nachdem die Buchung abgeschlossen ist erhalten Sie eine email.
- Brauche ich zur Einreise bestimmte Dokumente?
- Ja, Sie müssen dieses Formular ausfüllen.
- Es tut mir leid aber der Flug ist ausgebucht.
- Wann geht der nächste Flug?
- Ist das der Check in für Miami.
- Nein, Miami ist der dritte Schalter links
- Ist das mit Zwischenlandung?
- Nein, es ist ein Direktflug.
- Ist am Flughafen ein Hotel?
- Ja es gibt einige.
- Ist es ein Direktflug?
- Nein, es gibt einen Zwischenstop in Dubai.
- Lassen Sie mich helfen.
- Danke, das ist nett von Ihnen.
- Entschuldigung, aber ich denke Sie sitzen auf

meinem Platz.

- Promiňte, moje chyba.
- Jaký gate to je?
- Zde je váš palubní lístek gate 31, datum odletu 7.30
- V kolik hodin letadlo přilétá?
- Letadlo přilétá v sedm ráno.
- V kolik hodin letí další letadlo?
- Přesně v sedm.
- Jaké je Vaše telefonní číslo?
- Je to 00420596623170.
- Kde je vyzvedávání zavazadel?
- Běžte podle ukazatelů nad vámi.
- Kde je moje sedadlo?
- Běžte dál a čtěte čísla sedadel.
- Kde je odletová hala?
- Kterého terminálu?
- Kde je přihlašovací přepážka?
- Kam letíte?
- Ke kterému gatu máme jít?

- Entschuldigung, mein Fehler.
- Welches Gate ist es?
- Hier ist ihr Boardingpass, Gate 31 Abflugzeit 7.30 Uhr.
- Um wieviel Uhr kommt das Flugzeug an?
- Das Flugzeug kommt um 7.00 morgens an.
- Um wieviel Uhr geht der nächste Flug?
- Um Punk 19.00 Uhr.
- Wie ist Ihre Telefonnummer?
- Sie ist 00420596623170.
- Wo ist die Gepäckausgabe?
- Folgen Sie der Beschilderung dort oben.
- Wo ist mein Sitz?
- Gehen Sie einfach weiter und achten Sie auf die Reihennummern.
- Wo ist die Abflug Wartehalle?
- Von welchem Terminal?
- Wo ist der Check-In Schalter?
- Wohin fliegen Sie?
- Zu welchem Gate muss ich?

- Brána 32, odlet v 7.30.
- Máte deset kilo přesváhu.
- Dobrá, přebalím to.

- Gate 32, Abflug 7.30 Uhr.
- Sie haben 10 Kilo zuviel.
- Ok, ich werde es neu packen.

Letiště – karty

Was ist das Ziel Ihrer Reise?	Wir wollen nach Manchester.	Wo sind die Transfer Busse?
Vor dem Terminal 1.	Wo ist der Eingang zur U- Bahn?	Dafür müssen Sie zum Terminal 1.
Wo ist die Information, bitte?	Dazu müssen Sie zum Terminal 2.	Wo ist der Taxistand?
Direkt vor Terminal 3.	Wie komme ich zum Flughafen, bitte?	Da gibt es einen speziellen Bus, das Ticket kostet 5 Euro.
Wie komme ich zum Hotel Avion?	Nehmen Sie ein Taxi, es sind 5 Minuten.	Möchten Sie noch etwas trinken?
Ja, ich nehme einen Tomatensaft mit Pfeffer, bitte.	Kann ich eine Tasse Kaffee haben?	Milch oder Zucker?

Kde stojí tranzitní autobusy?	Chceme do Manchesteru.	Jaké je Vaše cílové místo?
Musíte jít na terminál jedna.	Kde je vstup do metra?	Před terminálem jedna.
Kde je stanoviště taxi?	Musíte jít na terminál dvě.	Kde jsou informace, prosím?
Je tam speciální autobusová linka. Lístek stojí pět euro.	Jak se dostanu na letiště, prosím?	Hned před terminálem tři.
Dáte si něco k pití?	Vezměte si taxi. Je to pět minut.	Jak se dostanu k hotelu Avion?
S mlékem nebo cukrem?	Mohu dostat šálek kávy?	Ano, dám si rajčatový džus a pepř.

Kann ich ein Glas Wasser haben?	Aber natürlich. Ich bringe es Ihnen gleich.	Können Sie meine Buchung bestätigen?
Ja, nachdem die Buchung abgeschlossen ist erhalten Sie eine email.	Brauche ich zur Einreise bestimmte Dokumente?	Ja, Sie müssen dieses Formular ausfüllen.
Haben Sie einen Laptop, Tablet oder Handy?	Ich habe einen Tablet und ein Handy	Es tut mir leid aber der Flug ist ausgebucht.
Wann geht der nächste Flug?	Ist das der Check in für Miami.	Nein, Miami ist der dritte Schalter links
Ist das mit Zwischenlandung?	Nein, es ist ein Direktflug.	Ist am Flughafen ein Hotel?
Ja es gibt einige.	Ist es ein Direktflug?	Nein, es gibt einen Zwischenstop in Dubai.

Můžete potvrdit moji rezervaci?	Samozřejmě, hned Vám ji přinesu.	Mohu dostat sklenici vody?
Ano, musíte vyplnit formulář.	Potřebuji nějaké dokumenty pro vstup do země?	Ano, po dokončení rezervace dostanete email.
Lituji, let je plně obsazen.	Mám tablet a mobil.	Máte notebook, tablet nebo mobil?
Ne, Miami je třetí pult nalevo.	Je tady odbavení letu do Miami?	Kdy je další let?
Je na letišti hotel?	Ne, je to přímý let.	Je to s přestupem?
Ne, v Dubaji se přestupuje.	Je to přímý let?	Ano, je jich několik.

Lassen Sie mich helfen.	Danke, das ist nett von Ihnen.	Entschuldigung, aber ich denke Sie sitzen auf meinem Platz.
Entschuldigung, mein Fehler.	Welches Gate ist es?	Hier ist ihr Boardingpass, Gate 31 Abflugzeit 7.30 Uhr.
Um wieviel Uhr kommt das Flugzeug an?	Das Flugzeug kommt um 7.00 morgens an.	Um wieviel Uhr geht der nächste Flug?
Um Punk 19.00 Uhr.	Wie ist Ihre email Adresse?	Sie lautet m.a.r.t.y@google.com
Wie ist Ihre Telefonnummer?	Sie ist 00420596623170.	Wo ist die Gepäckausgabe?
Folgen Sie der Beschilderung dort oben.	Wo ist mein Sitz?	Gehen Sie einfach weiter und achten Sie auf die Reihennummern.

Promiňte, myslím, že jste na mém místě.	Děkuji, to je od vás pěkné.	Dovolte, pomohu Vám.
Zde je váš palubní lístek - gate 31, datum odletu 7.30	Jaký gate to je?	Promiňte, moje chyba.
V kolik hodin letí další letadlo?	Letadlo přilétá v sedm ráno.	V kolik hodin letadlo přilétá?
Je to marty@google.com	Jaká je Vaše e-mailová adresa?	Přesně v sedm.
Kde je vyzvedávání zavazadel?	Je to 00420596623170.	Jaké je Vaše telefonní číslo?
Běžte dál a čtěte čísla sedadel.	Kde je moje sedadlo?	Běžte podle ukazatelů nad vámi.

Wo ist die Abflug Wartehalle?	Von welchem Terminal?	Wo ist der Check-In Schalter?
Wohin fliegen Sie?	Zu welchen Gate muss ich?	Gate 32, Abflug 7.30 Uhr.
Sie haben 10 Kilo zuviel.	Ok, ich werde es neu packen.	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

Kde je přihlašovací přepážka?	Kterého terminálu?	Kde je odletová hala?
Brána 32, odlet v 7.30.	Ke kterému gatu máme jít?	Kam letíte?
-	Dobrá, přebalím to.	Máte deset kilo přesváhu.

Letiště – test

 Jaké je Vaše telefonní číslo? 	
Chceme do Manchesteru.	
 Ne, Miami je třetí pult nalevo. 	
 Běžte dál a čtěte čísla sedadel. 	
 Kde stojí tranzitní autobusy? 	
 Musíte jít na terminál jedna. 	
 Děkuji, to je od vás pěkné. 	
• Promiňte, moje chyba.	
 Musíte jít na terminál dvě. 	
Jaké je Vaše cílové místo?	
 Je to marty@google.cz 	
• S mlékem nebo cukrem?	
 Ano, musíte vyplnit formulář. 	
 V kolik hodin letadlo přilétá? 	
Kde je vstup do metra?	
• Kam letíte?	
 Hned před terminálem tři. 	
 Můžete potvrdit moji rezervaci? 	
 Kde je vyzvedávání zavazadel? 	

• Jak se dostanu k hotelu Avion?	
 V kolik hodin letí další letadlo? 	
• Ano, dám si rajčatový džus a pepř.	
• Brána 32, odlet v 7.30.	
• Je to 00420596623170.	
Kde je přihlašovací přepážka?	
• Je to přímý let?	
Mohu dostat šálek kávy?	
Kde je odletová hala?	
• Přesně v sedm.	
 Potřebuji nějaké dokumenty pro vstup do země? 	
Dovolte, pomohu Vám.	
Ano, po dokončení rezervace dostanete email.	
Máte notebook, tablet nebo mobil?	
Kde je stanoviště taxi?	
• Ano, je jich několik.	
Mohu dostat sklenici vody?	
Ne, je to přímý let.	
Dáte si něco k pití?	

Kde jsou informace, prosím?	
• Vezměte si taxi. Je to pět minut.	
Běžte podle ukazatelů nad vámi.	
• Je to s přestupem?	
• Dobrá, přebalím to.	
• Zde je váš palubní lístek - gate 31, datum odletu 7.30	
• Je na letišti hotel?	
Před terminálem jedna.	
• Jaký gate to je?	
Jaká je Vaše e-mailová adresa?	
Kdy je další let?	
Máte deset kilo přesváhu.	
Kde je moje sedadlo?	
Kterého terminálu?	
• Letadlo přilétá v sedm ráno.	
• Je tady odbavení letu do Miami?	
• Promiňte, myslím, že jste na mém místě.	
• Lituji, let je plně obsazen.	
• Jak se dostanu na letiště, prosím?	

 Ne, v Dubaji se přestupuje. 	
Ke kterému gatu máme jít?	
 Samozřejmě, hned Vám ji přinesu. 	
Mám notebook a mobil.	
 Je tam speciální autobusová linka. Lístek stojí 	
pět euro.	

Letiště - test - řešení

- Jaké je Vaše telefonní číslo?
- Chceme do Manchesteru.
- Ne, Miami je třetí pult nalevo.
- Běžte dál a čtěte čísla sedadel.
- Kde stojí tranzitní autobusy?
- Musíte jít na terminál jedna.
- Děkuji, to je od vás pěkné.
- Promiňte, moje chyba.
- Musíte jít na terminál dvě.
- Jaké je Vaše cílové místo?
- Je to marty@google.com
- S mlékem nebo cukrem?
- Ano, musíte vyplnit formulář.
- V kolik hodin letadlo přilétá?
- Kde je vstup do metra?
- Kam letíte?
- Hned před terminálem tři.
- Můžete potvrdit moji rezervaci?

- Wie ist Ihre Telefonnummer?
- Wir wollen nach Manchester.
- Nein, Miami ist der dritte Schalter links
- Gehen Sie einfach weiter und achten Sie auf die Reihennummern.
- Wo sind die Transfer Busse?
- Dafür müssen Sie zum Terminal 1.
- Danke, das ist nett von Ihnen.
- Entschuldigung, mein Fehler.
- Dazu müssen Sie zum Terminal 2.
- Was ist das Ziel Ihrer Reise?
- Sie lautet m.a.r.t.y@google.com
- Milch oder Zucker?
- Ja, Sie müssen dieses Formular ausfüllen.
- Um wieviel Uhr kommt das Flugzeug an?
- Wo ist der Eingang zur U-Bahn?
- Wohin fliegen Sie?
- Direkt vor Terminal 3.
- Können Sie meine Buchung bestätigen?

• Kde je vyzvedávání zavazadel? • Wo ist die Gepäckausgabe? • Jak se dostanu k hotelu Avion? • Wie komme ich zum Hotel Avion? • V kolik hodin letí další letadlo? • Um wieviel Uhr geht der nächste Flug? Ano, dám si rajčatový džus a pepř. • Ja, ich nehme einen Tomatensaft mit Pfeffer, bitte. • Brána 32, odlet v 7.30. • Gate 32, Abflug 7.30 Uhr. • Je to 00420596623170. • Sie ist 00420596623170. • Kde je přihlašovací přepážka? • Wo ist der Check-In Schalter? • Je to přímý let? Ist es ein Direktflug? Mohu dostat šálek kávy? • Kann ich eine Tasse Kaffee haben? • Kde je odletová hala? • Wo ist die Abflug Wartehalle? • Přesně v sedm. • Um Punk 19.00 Uhr. • Potřebuji nějaké dokumenty pro vstup do • Brauche ich zur Einreise bestimmte země? Dokumente? • Lassen Sie mich helfen. • Dovolte, pomohu Vám. • Ja, nachdem die Buchung abgeschlossen ist • Ano, po dokončení rezervace dostanete email. erhalten Sie eine email. • Máte notebook, tablet nebo mobil? • Haben Sie einen Laptop, Tablet oder Handy? • Kde je stanoviště taxi? • Wo ist der Taxistand? Ano, je jich několik. • Ja es gibt einige. • Mohu dostat sklenici vody? • Kann ich ein Glas Wasser haben?

- Ne, je to přímý let.
- Dáte si něco k pití?
- Kde jsou informace, prosím?
- Vezměte si taxi. Je to pět minut.
- Běžte podle ukazatelů nad vámi.
- Je to s přestupem?
- Dobrá, přebalím to.
- Zde je váš palubní lístek gate 31, datum odletu 7.30
- Je na letišti hotel?
- Před terminálem jedna.
- Jaký gate to je?
- Jaká je Vaše e-mailová adresa?
- Kdy je další let?
- Máte deset kilo přesváhu.
- Kde je moje sedadlo?
- Kterého terminálu?
- Letadlo přilétá v sedm ráno.
- Je tady odbavení letu do Miami?
- Promiňte, myslím, že jste na mém místě.

- Nein, es ist ein Direktflug.
- Möchten Sie noch etwas trinken?
- Wo ist die Information, bitte?
- Nehmen Sie ein Taxi, es sind 5 Minuten.
- Folgen Sie der Beschilderung dort oben.
- Ist das mit Zwischenlandung?
- Ok, ich werde es neu packen.
- Hier ist ihr Boardingpass, Gate 31 Abflugzeit 7.30 Uhr.
- Ist am Flughafen ein Hotel?
- Vor dem Terminal 1.
- Welches Gate ist es?
- Wie ist Ihre email Adresse?
- Wann geht der nächste Flug?
- Sie haben 10 Kilo zuviel.
- Wo ist mein Sitz?
- Von welchem Terminal?
- Das Flugzeug kommt um 7.00 morgens an.
- Ist das der Check in für Miami.
- Entschuldigung, aber ich denke Sie sitzen auf meinem Platz.

- Lituji, let je plně obsazen.
- Jak se dostanu na letiště, prosím?
- Ne, v Dubaji se přestupuje.
- Ke kterému gatu máme jít?
- Samozřejmě, hned Vám ji přinesu.
- Mám tablet a mobil.
- Je tam speciální autobusová linka. Lístek stojí pět euro.

- Es tut mir leid aber der Flug ist ausgebucht.
- Wie komme ich zum Flughafen, bitte?
- Nein, es gibt einen Zwischenstop in Dubai.
- Zu welchem Gate muss ich?
- Aber natürlich. Ich bringe es Ihnen gleich.
- Ich habe einen Tablet und ein Handy
- Da gibt es einen speziellen Bus, das Ticket kostet 5 Euro.

Policie -lekce první - poslouchejte!

• Ich wurde beraubt. • Byl jsem okraden. • Haben Sie eine gewerbliche Versicherung? Máte nějaké komerční pojištění? • Das Auto ist in uns hineingefahren. • To auto do nás narazilo. • Ich brauche einen Beleg für die Versicherung. • Potřebuji potvrzení pro pojišťovnu. • Ich möchte gern den Diebstahl von Chci nahlásit krádež osobních věcí. persönlichen Gegenständen melden. • Kann ich die Botschaft anrufen? • Mohu zavolat na zastupitelství? • Es war nicht meine Schuld. • Nebyla to moje vina. • Wo gehen sie hin? • Kam jedete? • Können Sie zeichnen was passiert ist? Můžete nakreslit, co se stalo? • Wie sah das Auto aus, Farbe? Marke? • Jak to auto vypadalo? Značka? Barva? • Sie müssen eine Strafe zahlen. • Musíte zaplatit pokutu. • Ich bitte um einen Dolmetscher. Žádám tlumočníka. • Někdo vzal batoh s našimi osobními věcmi. • Jemand hat unseren Rucksack mit alen persönlichen Dingen gestohlen. • Kann ich bitte einen unterschriebenen Bericht • Mohu dostat podepsanou zprávu pro mou für meine Versicherung haben? pojišťovnu? • Entschuldigung, aber Ich kann das nicht • Lituji, to nemohu podepsat, protože tomu unterschreiben da ich es nicht verstehe. nerozumím.

Ukradli nám peníze a doklady.

• Kde je nejbližší policejní stanice?

191

gestohlen.

• Sie haben unser Geld und unsere Papiere

• Wo ist die nächste Polizeistation?

- Hier sind meine Wagenpapiere.
- Können Sie bitte die Polizei rufen?
- Wir hatten einen Unfall.
- Was ist die Notrufnummer der Polizei?
- Wo ist das andere Auto?
- Sie müssen auf Hilfe warten.

- Zde jsou doklady od vozidla.
- Můžete zavolat policii, prosím?
- Měli jsme nehodu.
- Jaké je telefonní číslo na policii?
- Kde je druhé auto?
- Budete muset počkat na asistenci.

Policie - lekce druhá - přeložte!

• Byl jsem okraden. • Ich wurde beraubt. • Mohu dostat podepsanou zprávu pro mou • Kann ich bitte einen unterschriebenen Bericht pojišťovnu? für meine Versicherung haben? Můžete nakreslit, co se stalo? • Können Sie zeichnen was passiert ist? • Potřebuji potvrzení pro pojišťovnu. • Ich brauche einen Beleg für die Versicherung. • Chci nahlásit krádež osobních věcí. • Ich möchte gern den Diebstahl von persönlichen Gegenständen melden. • Jaké je telefonní číslo na policii? • Was ist die Notrufnummer der Polizei? • Nebyla to moje vina. • Es war nicht meine Schuld. • Kde je nejbližší policejní stanice? • Wo ist die nächste Polizeistation? • Jak to auto vypadalo? Značka? Barva? • Wie sah das Auto aus, Farbe? Marke? • Kam jedete? • Wo gehen sie hin? • To auto do nás narazilo. • Das Auto ist in uns hineingefahren. • Můžete zavolat policii, prosím? • Können Sie bitte die Polizei rufen? • Musíte zaplatit pokutu. • Sie müssen eine Strafe zahlen. • Někdo vzal batoh s našimi osobními věcmi. • Jemand hat unseren Rucksack mit alen persönlichen Dingen gestohlen. Žádám tlumočníka. • Ich bitte um einen Dolmetscher.

• Sie haben unser Geld und unsere Papiere

gestohlen.

• Wir hatten einen Unfall.

• Ukradli nám peníze a doklady.

• Měli jsme nehodu.

- Lituji, to nemohu podepsat, protože tomu nerozumím.
- Máte nějaké komerční pojištění?
- Mohu zavolat na zastupitelství?
- Kde je druhé auto?
- Zde jsou doklady od vozidla.
- Budete muset počkat na asistenci.

- Entschuldigung, aber Ich kann das nicht unterschreiben da ich es nicht verstehe.
- Haben Sie eine gewerbliche Versicherung?
- Kann ich die Botschaft anrufen?
- Wo ist das andere Auto?
- Hier sind meine Wagenpapiere.
- Sie müssen auf Hilfe warten.

Policie - lekce třetí – poslouchejte!

- Die Nummer ist 911, dann frag nach der Polizei.
- Je to 911, a chtěj policii.

- Ja, das Telefon ist dort drüben.
- Ano, telefon je tamhle.
- Zwei Strassen von hier, die Erste rechts und dann die Zweite links.
- Dva bloky odsud, první doprava a druhou doleva.
- Und die grüne Versicherungskarte?
- A zelená karta?
- Ich mache Ihnen eine Kopie wenn ich fertig bin. Udělám vám kopii, až to bude hotovo.

• Ja, für alle Schadensarten.

- Ano, pro všechny typy poškození.
- Warum waren Sie nicht vorsichtiger mit Ihren Sachen?
- Proč jste nebyli na věci opatrnější?
- Ich werde Ihnen eine Kopie des Protokolls geben.
- Dám vám kopii protokolu.
- Es war eine Blaue Skoda Limousine.
- Byl to modrý sedan, Škoda.
- Haben Sie Kopien von Ihren Dokumenten?
- Máte kopie nějakých dokladů?

• Haben Sie Papiere?

Máte nějaké doklady?

Ist irgendjemand verletzt?

- Je někdo zraněn?
- Wo, und was wurde gestohlen?
- Kde? Co bylo vzato?

• Das sagt jeder.

- To říká každý.
- Wir sind auf dem Weg zum Flughafen.
- Jsme na cestě na letiště.
- Das andere Auto ist weitergehfahren.
- To druhé auto ujelo.
- Wir waren hier und das andere Auto ist von dort gekommen.
- My jsme byli tady, a to druhé auto přijíždělo odsud.

- Wo kam das Auto her?
- Aber natürlich, ich wähle die Nummer der Polizei.
- Dann müssen wir für einige Stunden warten.
- Warum, das war nicht meine Schuld.
- Ok , dann müssen wir auf die Übersetzung warten.
- Wo genau sind wir? Können Sie mir eine Wegbeschreibung geben?

- Odkud to auto přijelo?
- Samozřejmě, už vytáčím policii.
- Pak budeme muset čekat několik hodin.
- Proč, to nebyla moje vina.
- OK, pak musíme čekat na překlad.
- Kde přesně jsme? Můžete mi dát popis cesty?

Policie - lekce čtvrtá - přeložte!

• Pak budeme muset čekat několik hodin. • Dann müssen wir für einige Stunden warten. To říká každý. • Das sagt jeder. • Proč, to nebyla moje vina. • Warum, das war nicht meine Schuld. Máte nějaké doklady? • Haben Sie Papiere? • Odkud to auto přijelo? • Wo kam das Auto her? Máte kopie nějakých dokladů? • Haben Sie Kopien von Ihren Dokumenten? • Dám vám kopii protokolu. • Ich werde Ihnen eine Kopie des Protokolls geben. • Je to 911, a chtěj policii. • Die Nummer ist 911, dann frag nach der Polizei. • Kde? Co bylo vzato? • Wo, und was wurde gestohlen? • Proč jste nebyli na věci opatrnější? • Warum waren Sie nicht vorsichtiger mit Ihren Sachen? • Udělám vám kopii, až to bude hotovo. • Ich mache Ihnen eine Kopie wenn ich fertig bin. • Ano, telefon je tamhle. • Ja, das Telefon ist dort drüben. • Wir waren hier und das andere Auto ist von • My jsme byli tady, a to druhé auto přijíždělo odsud. dort gekommen. • Samozřejmě, už vytáčím policii. • Aber natürlich, ich wähle die Nummer der Polizei. Byl to modrý sedan, Škoda. • Es war eine Blaue Skoda Limousine.

• Ok , dann müssen wir auf die Übersetzung

warten.

• OK, pak musíme čekat na překlad.

- Ano, pro všechny typy poškození.
- Jsme na cestě na letiště.
- To druhé auto ujelo.
- Dva bloky odsud, první doprava a druhou doleva.
- A zelená karta?
- Je někdo zraněn?
- Kde přesně jsme? Můžete mi dát popis cesty?

- Ja, für alle Schadensarten.
- Wir sind auf dem Weg zum Flughafen.
- Das andere Auto ist weitergehfahren.
- Zwei Strassen von hier, die Erste rechts und dann die Zweite links.
- Und die grüne Versicherungskarte?
- Ist irgendjemand verletzt?
- Wo genau sind wir? Können Sie mir eine Wegbeschreibung geben?

Policie - lekce pátá, šestá - poslouchejte, reagujte!

• Kam jedete? • Wo gehen sie hin? • Jsme na cestě na letiště. Wir sind auf dem Weg zum Flughafen. • Kde je nejbližší policejní stanice? • Wo ist die nächste Polizeistation? • Dva bloky odsud, první doprava a druhou • Zwei Strassen von hier, die Erste rechts und dann die Zweite links. doleva. Můžete zavolat policii, prosím? • Können Sie bitte die Polizei rufen? • Samozřejmě, už vytáčím policii. • Aber natürlich, ich wähle die Nummer der Polizei. • Chci nahlásit krádež osobních věcí. • Ich möchte gern den Diebstahl von persönlichen Gegenständen melden. Máte kopie nějakých dokladů? • Haben Sie Kopien von Ihren Dokumenten? • Někdo vzal batoh s našimi osobními věcmi. • Jemand hat unseren Rucksack mit alen persönlichen Dingen gestohlen. Máte nějaké doklady? • Haben Sie Papiere? • Mohu zavolat na zastupitelství? Kann ich die Botschaft anrufen? • Ja, das Telefon ist dort drüben. Ano, telefon je tamhle. • Mohu dostat podepsanou zprávu pro mou • Kann ich bitte einen unterschriebenen Bericht pojišťovnu? für meine Versicherung haben? • Dám vám kopii protokolu. • Ich werde Ihnen eine Kopie des Protokolls geben. • Můžete nakreslit, co se stalo? • Können Sie zeichnen was passiert ist? • Wir waren hier und das andere Auto ist von My jsme byli tady, a to druhé auto přijíždělo

odsud.

• Máte nějaké komerční pojištění?

• Ano, pro všechny typy poškození.

• Zde jsou doklady od vozidla.

• A zelená karta?

• Byl jsem okraden.

• Kde? Co bylo vzato?

Potřebuji potvrzení pro pojišťovnu.

• Udělám vám kopii, až to bude hotovo.

• Žádám tlumočníka.

• Pak budeme muset čekat několik hodin.

• Nebyla to moje vina.

• To říká každý.

• Lituji, to nemohu podepsat, protože tomu nerozumím.

• OK, pak musíme čekat na překlad.

• To auto do nás narazilo.

• Odkud to auto přijelo?

• Ukradli nám peníze a doklady.

dort gekommen.

• Haben Sie eine gewerbliche Versicherung?

• Ja, für alle Schadensarten.

• Hier sind meine Wagenpapiere.

• Und die grüne Versicherungskarte?

• Ich wurde beraubt.

• Wo, und was wurde gestohlen?

• Ich brauche einen Beleg für die Versicherung.

• Ich mache Ihnen eine Kopie wenn ich fertig bin.

• Ich bitte um einen Dolmetscher.

• Dann müssen wir für einige Stunden warten.

• Es war nicht meine Schuld.

• Das sagt jeder.

• Entschuldigung, aber Ich kann das nicht unterschreiben da ich es nicht verstehe.

• Ok , dann müssen wir auf die Übersetzung warten.

• Das Auto ist in uns hineingefahren.

• Wo kam das Auto her?

• Sie haben unser Geld und unsere Papiere gestohlen.

• Proč jste nebyli na věci opatrnější? • Warum waren Sie nicht vorsichtiger mit Ihren Sachen? • Měli jsme nehodu. • Wir hatten einen Unfall. • Je někdo zraněn? • Ist irgendjemand verletzt? • Jak to auto vypadalo? Značka? Barva? • Wie sah das Auto aus, Farbe? Marke? • Byl to modrý sedan, Škoda. • Es war eine Blaue Skoda Limousine. • Was ist die Notrufnummer der Polizei? • Jaké je telefonní číslo na policii? • Je to 911, a chtěj policii. • Die Nummer ist 911, dann frag nach der Polizei. • Kde je druhé auto? • Wo ist das andere Auto? • To druhé auto ujelo. • Das andere Auto ist weitergehfahren. • Musíte zaplatit pokutu. • Sie müssen eine Strafe zahlen.

• Warum, das war nicht meine Schuld.

• Sie müssen auf Hilfe warten.

• Proč, to nebyla moje vina.

• Budete muset počkat na asistenci.

Policie - karty

Wo gehen sie hin?	Wir sind auf dem Weg zum Flughafen.	Wo ist die nächste Polizeistation?
Zwei Strassen von hier, die Erste rechts und dann die Zweite links.	Können Sie bitte die Polizei rufen?	Aber natürlich, ich wähle die Nummer der Polizei.
Ich möchte gern den Diebstahl von persönlichen Gegenständen melden.	Haben Sie Kopien von Ihren Dokumenten?	Jemand hat unseren Rucksack mit alen persönlichen Dingen gestohlen.
Haben Sie Papiere?	Kann ich die Botschaft anrufen?	Ja, das Telefon ist dort drüben.
Kann ich bitte einen unterschriebenen Bericht für meine Versicherung haben?	Ich werde Ihnen eine Kopie des Protokolls geben.	Können Sie zeichnen was passiert ist?
Wir waren hier und das andere Auto ist von dort gekommen.	Haben Sie eine gewerbliche Versicherung?	Ja, für alle Schadensarten.

Kde je nejbližší policejní stanice?	Jsme na cestě na letiště.	Kam jedete?
Samozřejmě, už vytáčím policii.	Můžete zavolat policii, prosím?	Dva bloky odsud, první doprava a druhou doleva.
Někdo vzal batoh s našimi osobními věcmi.	Máte kopie nějakých dokladů?	Chci nahlásit krádež osobních věcí.
Ano, telefon je tamhle.	Mohu zavolat na zastupitelství?	Máte nějaké doklady?
Můžete nakreslit, co se stalo?	Dám vám kopii protokolu.	Mohu dostat podepsanou zprávu pro mou pojišťovnu?
Ano, pro všechny typy poškození.	Máte nějaké komerční pojištění?	My jsme byli tady, a to druhé auto přijíždělo odsud.

Hier sind meine Wagenpapiere.	Und die grüne Versicherungskarte?	Ich wurde beraubt.
Wo, und was wurde gestohlen?	Ich brauche einen Beleg für die Versicherung.	Ich mache Ihnen eine Kopie wenn ich fertig bin.
Ich bitte um einen Dolmetscher.	Dann müssen wir für einige Stunden warten.	Es war nicht meine Schuld.
Das sagt jeder.	Entschuldigung, aber Ich kann das nicht unterschreiben da ich es nicht verstehe.	Ok , dann müssen wir auf die Übersetzung warten.
Das Auto ist in uns hineingefahren.	Wo kam das Auto her?	Sie haben unser Geld und unsere Papiere gestohlen.
Warum waren Sie nicht vorsichtiger mit Ihren Sachen?	Wir hatten einen Unfall.	Ist irgendjemand verletzt?

Byl jsem okraden.	A zelená karta?	Zde jsou doklady od vozidla.
Udělám vám kopii, až to bude hotovo.	Potřebuji potvrzení pro pojišťovnu.	Kde? Co bylo vzato?
Nebyla to moje vina.	Pak budeme muset čekat několik hodin.	Žádám tlumočníka.
OK, pak musíme čekat na překlad.	Lituji, to nemohu podepsat, protože tomu nerozumím.	To říká každý.
Ukradli nám peníze a doklady.	Odkud to auto přijelo?	To auto do nás narazilo.
Je někdo zraněn?	Měli jsme nehodu.	Proč jste nebyli na věci opatrnější?

Wie sah das Auto aus, Farbe? Marke?	Es war eine Blaue Skoda Limousine.	Was ist die Notrufnummer der Polizei?
Die Nummer ist 911, dann frag nach der Polizei.	Wo ist das andere Auto?	Das andere Auto ist weitergehfahren.
Sie müssen eine Strafe zahlen.	Warum, das war nicht meine Schuld.	Sie müssen auf Hilfe warten.
Wo genau sind wir? Können Sie mir eine Wegbeschreibung geben?	-	-
-	-	-
-	-	-

Jaké je telefonní číslo na policii?	Byl to modrý sedan, Škoda.	Jak to auto vypadalo? Značka? Barva?
To druhé auto ujelo.	Kde je druhé auto?	Je to 911, a chtěj policii.
Budete muset počkat na asistenci.	Proč, to nebyla moje vina.	Musíte zaplatit pokutu.
-	-	Kde přesně jsme? Můžete mi dát popis cesty?

Policie - test

Budete muset počkat na asistenci.	
• Je to 911, a chtěj policii.	
Kde přesně jsme? Můžete mi dát popis cesty?	
Dám vám kopii protokolu.	
• Je někdo zraněn?	
To druhé auto ujelo.	
 Dva bloky odsud, první doprava a druhou doleva. 	
 Proč, to nebyla moje vina. 	
Máte nějaké komerční pojištění?	
Mohu zavolat na zastupitelství?	
 Jsme na cestě na letiště. 	
Kde je druhé auto?	
Samozřejmě, už vytáčím policii.	
Jak to auto vypadalo? Značka? Barva?	
Byl jsem okraden.	
 Proč jste nebyli na věci opatrnější? 	
Ano, telefon je tamhle.	
 Potřebuji potvrzení pro pojišťovnu. 	

Žádám tlumočníka.	
Máte nějaké doklady?	
 Kde je nejbližší policejní stanice? 	
 Mohu dostat podepsanou zprávu pro mou pojišťovnu? 	
Odkud to auto přijelo?	
Máte kopie nějakých dokladů?	
Ukradli nám peníze a doklady.	
Byl to modrý sedan, Škoda.	
Jaké je telefonní číslo na policii?	
Nebyla to moje vina.	
• A zelená karta?	
 Pak budeme muset čekat několik hodin. 	
 Ano, pro všechny typy poškození. 	
 Někdo vzal batoh s našimi osobními věcmi. 	
 Lituji, to nemohu podepsat, protože tomu nerozumím. 	
Můžete zavolat policii, prosím?	
Musíte zaplatit pokutu.	
• Kam jedete?	
 My jsme byli tady, a to druhé auto přijíždělo 	

odsud.	
• To říká každý.	
Kde? Co bylo vzato?	
 Můžete nakreslit, co se stalo? 	
Chci nahlásit krádež osobních věcí.	
OK, pak musíme čekat na překlad.	
Zde jsou doklady od vozidla.	
Udělám vám kopii, až to bude hotovo.	

• Měli jsme nehodu.

• To auto do nás narazilo.

Policie - test - řešení

Budete muset počkat na asistenci.	• Sie müssen auf Hilfe warten.
• Je to 911, a chtěj policii.	• Die Nummer ist 911, dann frag nach der Polizei.
• Kde přesně jsme? Můžete mi dát popis cesty?	 Wo genau sind wir? Können Sie mir eine Wegbeschreibung geben?
Dám vám kopii protokolu.	• Ich werde Ihnen eine Kopie des Protokolls geben.
• Je někdo zraněn?	 Ist irgendjemand verletzt?
To druhé auto ujelo.	Das andere Auto ist weitergehfahren.
 Dva bloky odsud, první doprava a druhou doleva. 	• Zwei Strassen von hier, die Erste rechts und dann die Zweite links.
Proč, to nebyla moje vina.	Warum, das war nicht meine Schuld.
Máte nějaké komerční pojištění?	Haben Sie eine gewerbliche Versicherung?
Mohu zavolat na zastupitelství?	Kann ich die Botschaft anrufen?
• Jsme na cestě na letiště.	Wir sind auf dem Weg zum Flughafen.
Kde je druhé auto?	Wo ist das andere Auto?
Samozřejmě, už vytáčím policii.	 Aber natürlich, ich wähle die Nummer der Polizei.
• Jak to auto vypadalo? Značka? Barva?	• Wie sah das Auto aus, Farbe? Marke?
Byl jsem okraden.	Ich wurde beraubt.
 Proč jste nebyli na věci opatrnější? 	 Warum waren Sie nicht vorsichtiger mit Ihren Sachen?

- Ano, telefon je tamhle.
- Potřebuji potvrzení pro pojišťovnu.
- Žádám tlumočníka.
- Máte nějaké doklady?
- Kde je nejbližší policejní stanice?
- Mohu dostat podepsanou zprávu pro mou pojišťovnu?
- Odkud to auto přijelo?
- Máte kopie nějakých dokladů?
- Ukradli nám peníze a doklady.
- Byl to modrý sedan, Škoda.
- Jaké je telefonní číslo na policii?
- Nebyla to moje vina.
- A zelená karta?
- Pak budeme muset čekat několik hodin.
- Ano, pro všechny typy poškození.
- Někdo vzal batoh s našimi osobními věcmi.
- Lituji, to nemohu podepsat, protože tomu nerozumím.
- Můžete zavolat policii, prosím?

- Ja, das Telefon ist dort drüben.
- Ich brauche einen Beleg für die Versicherung.
- Ich bitte um einen Dolmetscher.
- Haben Sie Papiere?
- Wo ist die nächste Polizeistation?
- Kann ich bitte einen unterschriebenen Bericht für meine Versicherung haben?
- Wo kam das Auto her?
- Haben Sie Kopien von Ihren Dokumenten?
- Sie haben unser Geld und unsere Papiere gestohlen.
- Es war eine Blaue Skoda Limousine.
- Was ist die Notrufnummer der Polizei?
- Es war nicht meine Schuld.
- Und die grüne Versicherungskarte?
- Dann müssen wir für einige Stunden warten.
- Ja, für alle Schadensarten.
- Jemand hat unseren Rucksack mit alen persönlichen Dingen gestohlen.
- Entschuldigung, aber Ich kann das nicht unterschreiben da ich es nicht verstehe.
- Können Sie bitte die Polizei rufen?

- Musíte zaplatit pokutu.
- Kam jedete?
- My jsme byli tady, a to druhé auto přijíždělo odsud.
- To říká každý.
- Kde? Co bylo vzato?
- Můžete nakreslit, co se stalo?
- Chci nahlásit krádež osobních věcí.
- OK, pak musíme čekat na překlad.
- Zde jsou doklady od vozidla.
- Udělám vám kopii, až to bude hotovo.
- Měli jsme nehodu.
- To auto do nás narazilo.

- Sie müssen eine Strafe zahlen.
- Wo gehen sie hin?
- Wir waren hier und das andere Auto ist von dort gekommen.
- Das sagt jeder.
- Wo, und was wurde gestohlen?
- Können Sie zeichnen was passiert ist?
- Ich möchte gern den Diebstahl von persönlichen Gegenständen melden.
- Ok , dann müssen wir auf die Übersetzung warten.
- Hier sind meine Wagenpapiere.
- Ich mache Ihnen eine Kopie wenn ich fertig bin.
- Wir hatten einen Unfall.
- Das Auto ist in uns hineingefahren.

Hotel -lekce první - poslouchejte!

- Si checken morgen früh aus?
- Gibt es eine Musik Kneipe hier?
- Das Badezimmer ist dreckig.
- Der Fernseher funktioniert nicht.
- Ist in der Nähe ein Schwimmbad?
- Die Heizung geht nicht.
- Kann ich bitte eine extra Decke haben?
- Das heisse Wassser geht nicht.
- Kann ich hier irgendwo einen Stadtführer kaufen?
- Wir haben eine Reservierung mit hotel.com.
- Können Sie bitte die Rechnung vorbereiten?
- Um wieviel Uhr schliesst das Hotelrestaurant?
- Ist der Parkplatz inclusive?
- Wir wünschen ihnen einen schönen Aufenthalt.
- Gibt es ein gutes Restaurant in der Nähe?
- Besteht die Möglichkeit die Rechnung auszustellen ohne das Frühstück zu erwähnen?
- Nehmen Sie den Aufzug in den dritten Stock und dann links.

- Zítra ráno se odhlašujete?
- Je v okolí nějaký hudební bar?
- Koupelna je špinavá.
- Televize nefunguje.
- Je v okolí někde plavecký bazén?
- Topení nefunguje.
- Mohu dostat navíc přikrývku?
- Neteče teplá voda.
- Mohu si tady koupit nějakého průvodce?
- Rezervovali jsme si pokoj přes Hotels.com
- Můžete připravit fakturu, prosím?
- V kolik hodin zavírá hotelová restaurace?
- Je v ceně zahrnuto parkoviště?
- Mějte příjemný pobyt.
- Je v okolí nějaká dobrá restaurace?
- Je možné vystavit fakturu a nezmiňovat snídani?
- Jeďte výtahem do třetího patra a pak doleva.

- Wo wird das Frühstück serviert?
- Ich kann die Klimaanlage nicht abschalten.
- Tut mir leid aber wir sind voll.
- Was kostet ein Doppelzimmer?
- Ihr Zimmer ist im ersten Stock.
- Was ist der beste Weg in die Stadt?
- Gibt es hier Wifi?
- Gibt es ein Kino in der Gegend?
- Ist Frühstück im Preis enthalten?
- Kann ein Einzelzimmer nur für heute Nacht haben bitte?
- Wo ist das Hotel Avion?
- Hatten Sie etwas aus der Minibar?
- Wie lange werden Sie bleiben?
- Kann ich ein Doppelzimmer für zwei Nächte haben?
- Haben Sie bitte einen Stadtplan?
- Was kostet ein Zimmer pro Nacht?
- Kann ich bitte ein extra Kopfkissen haben?
- Ab wieviel Uhr servieren Sie Frühstück?
- Danke für den angenehmen Aufenthalt.

- Kde se podává snídaně?
- Klimatizace nejde vypnout.
- Lituji, jsme zcela obsazeni.
- Kolik stojí dvoulůžkový pokoj?
- Váš pokoj je v prvním patře.
- Jak se nejlépe dostaneme do centra?
- Je tady někde wifi?
- Je v okolí nějaké kino?
- Je v ceně zahrnuta snídaně?
- Mohu dostat pokoj pro jednoho jen pro dnešní noc?
- Kde je hotel Avion?
- Měl jste něco z minibaru?
- Jak dlouho zůstanete?
- Mohu dostat pokoj pro dva na dvě noci?
- Máte plán města, prosím?
- Kolik stojí pokoj na jednu noc?
- Mohu dostat navíc polštář?
- Od kolika hodin se podává snídaně?
- Děkujeme za příjemný pobyt.

- Das Bettlaken ist dreckig.
- Können Sie mich um 7 Uhr wecken?
- Ist es möglich das Frühstück separat zu bezahlen?
- Gibt es Hotels in der Nähe?
- Ich suche nach einer günstigeren Unterkunft.
- Gibt es ein Parkplatz in der Nähe?
- Ihre Zimmernummer ist 27.

- Povlečení je špinavé.
- Můžete mě vzbudit zítra v 7.00?
- Je možné zaplatit snídani zvlášť?
- Jsou v okolí nějaké hotely?
- Hledám levnější ubytování.
- Je tady v okolí někde parkoviště?
- Máte pokoj číslo 27.

Hotel - lekce druhá - přeložte!

• Je v okolí nějaká dobrá restaurace? • Gibt es ein gutes Restaurant in der Nähe? • Je možné zaplatit snídani zvlášť? • Ist es möglich das Frühstück separat zu bezahlen? Kolik stojí pokoj na jednu noc? • Was kostet ein Zimmer pro Nacht? • Mohu dostat navíc polštář? • Kann ich bitte ein extra Kopfkissen haben? • Je v okolí nějaký hudební bar? • Gibt es eine Musik Kneipe hier? • Od kolika hodin se podává snídaně? • Ab wieviel Uhr servieren Sie Frühstück? • Je možné vystavit fakturu a nezmiňovat • Besteht die Möglichkeit die Rechnung snídani? auszustellen ohne das Frühstück zu erwähnen? • Jak se nejlépe dostaneme do centra? Was ist der beste Weg in die Stadt? • Rezervovali jsme si pokoj přes Hotels.com • Wir haben eine Reservierung mit hotel.com. Můžete mě vzbudit zítra v 7.00? • Können Sie mich um 7 Uhr wecken? • Zítra ráno se odhlašujete? • Si checken morgen früh aus? • Můžete připravit fakturu, prosím? • Können Sie bitte die Rechnung vorbereiten? • Kde je hotel Avion? • Wo ist das Hotel Avion? • Mějte příjemný pobyt. • Wir wünschen ihnen einen schönen Aufenthalt. • Mohu dostat pokoj pro jednoho jen pro dnešní • Kann ein Einzelzimmer nur für heute Nacht haben bitte? noc? • Kde se podává snídaně? • Wo wird das Frühstück serviert?

• Tut mir leid aber wir sind voll.

• Lituji, jsme zcela obsazeni.

- Váš pokoj je v prvním patře.
- Je v ceně zahrnuta snídaně?
- Máte plán města, prosím?
- Kolik stojí dvoulůžkový pokoj?
- V kolik hodin zavírá hotelová restaurace?
- Neteče teplá voda.
- Je tady v okolí někde parkoviště?
- Jsou v okolí nějaké hotely?
- Je v okolí někde plavecký bazén?
- Koupelna je špinavá.
- Je v ceně zahrnuto parkoviště?
- Je tady někde wifi?
- Je v okolí nějaké kino?
- Topení nefunguje.
- Děkujeme za příjemný pobyt.
- Jak dlouho zůstanete?
- Jeďte výtahem do třetího patra a pak doleva.
- Povlečení je špinavé.
- Televize nefunguje.

- Ihr Zimmer ist im ersten Stock.
- Ist Frühstück im Preis enthalten?
- Haben Sie bitte einen Stadtplan?
- Was kostet ein Doppelzimmer?
- Um wieviel Uhr schliesst das Hotelrestaurant?
- Das heisse Wassser geht nicht.
- Gibt es ein Parkplatz in der Nähe?
- Gibt es Hotels in der Nähe?
- Ist in der Nähe ein Schwimmbad.
- Das Badezimmer ist dreckig.
- Ist der Parkplatz inclusive?
- Gibt es hier Wifi?
- Gibt es ein Kino in der Gegend?
- Die Heizung geht nicht.
- Danke für den angenehmen Aufenthalt.
- Wie lange werden Sie bleiben?
- Nehmen Sie den Aufzug in den dritten Stock und dann links.
- Das Bettlaken ist dreckig.
- Der Fernseher funktioniert nicht.

- Měl jste něco z minibaru?
- Hledám levnější ubytování.
- Mohu dostat navíc přikrývku?
- Klimatizace nejde vypnout.
- Mohu si tady koupit nějakého průvodce?
- Mohu dostat pokoj pro dva na dvě noci?
- Máte pokoj číslo 27.

- Hatten Sie etwas aus der Minibar?
- Ich suche nach einer günstigeren Unterkunft.
- Kann ich bitte eine extra Decke haben?
- Ich kann die Klimaanlage nicht abschalten.
- Kann ich hier irgendwo einen Stadtführer kaufen?
- Kann ich ein Doppelzimmer für zwei Nächte haben?
- Ihre Zimmernummer ist 27.

Hotel - lekce třetí - poslouchejte!

• Ich hoffe wir sehen Sie bald wieder. • Doufáme, že vás opět brzy uvidíme. • Nein, nichts. • Ne, nic. • Sechzig Euro, siebzig Euro mit Frühstück. • Šedesát euro, sedmdesát euro se snídaní. • Hotel má vlastní bazén. • Das Hotel hat ein eigenes Schwimmbad. • Nur heute Nacht. • Jen tuto noc. • Das tut uns sehr Leid, wollen Sie ein anderes • Velice se omlouváme. Chtěl byste vyměnit Zimmer? pokoj? • Danke, ich hoffe das werde ich. • Děkuji, doufám, že budu. • Was genau suchen Sie? • Co přesně hledáte? Das tut mir Leid, das Zimmermaid ist sofort bei
 To je mi líto. Pokojská hned přijde. Ihnen. • Extra Kopfkissen befinden sich unten im • Na dně skříně jsou nějaké extra polštáře. Kleiderschrank. • Gibt es ein Hotel wo wir hinkönnten? • Můžeme tady jít někam jinam? • Wie ist Ihr Name? • Jak se jmenujete? • Lassen Sie mich nachsehen ob noch etwas frei • Dovolte, ať se podívám, jestli je něco volného. ist. • Sie können entweder zu Fuss oder mit dem • Buď můžete jít pěšky nebo jet taxíkem. Taxi fahren. • Es gibt ein Cafe am Ende der Strasse, dort gibt • Na konci ulice je kavárna. Tam mají wifi es gratis Wifi. zdarma.

• Nechte vodu trochu déle odtéct. Trvá to.

dauert etwas.

• Lassen Sie das Wasser etwas länger laufen, es

- Wo ist das Treppenhaus?
- Ich werde dem Zimmerservice Bescheid sagen Ihnen sofort eine Decke zu bringen.
- Aber natürlich, ich mache zwei separate Rechnungen.
- Nein, Sie müssen den Bus nehmen.
- Aber natürlich. Eine Weckruf für 7 Uhr.
- Das Frühstück wird von 7 bis 11 serviert.
- Es gibt einige gute Restaurants in der Nähe, welches Essen mögen Sie gern?
- Frühstück wird im Speisesaal hinter der Reception serviert.
- Es ist 5 km vom Flughafen entfernt, Sie sollen ein Taxi nehmen.
- Ich schaue mal was ich machen kann.
- Nein, ist es nicht, Frühstück kostet zehn Euro extra.
- Das Restaurant schliesst um Mitternacht.
- Es kostet 70 Euro mit Frühstück.
- Bitte geben Sie mir eine Sekunde.
- Danke. Wo ist der Aufzug?
- Kein Problem, ist das so OK?
- Tut mir Leid, alle Bars sind schon geschlossen.

- Kde je schodiště?
- Požádám pokojovou službu, aby vám přikrývku hned přinesla.
- Samozřejmě, připravím dva účty.
- Ne, musíte jet autobusem.
- Samozřejmě. Vzbuzení ráno v sedm.
- Snídaně se podává od sedmi do jedenácti.
- V okolí je několik dobrých restaurací. Jaké jídlo máte rádi?
- Snídaně se podává v jídelně za recepcí.
- Je to pět kilometrů od letiště. Měl byste si vzít
- Podívám se, co mohu udělat.
- Není. Snídaně stojí deset euro navíc.
- Restaurace zavírá o půlnoci.
- Je to sedmdesát euro se snídaní.
- Dejte mi vteřinku, prosím.
- Díky. Kde je výtah?
- Bez problému. Může být takhle?
- Lituji, všechny bary jsou už zavřené.

- Ja, würden Sie mir die Rechnung vorbereiten?
- Heben Sie es versucht sie ein- und auszuschalten?
- Ano, připravila byste mi účet?
- Zkoušel jste ji vypnout a zapnout?
- Im Einkaufzentrum namens Four Rivers gibt es ein Kino .
- Kino je v nákupním centru zvaném Čtyři řeky.
- Ich schicke Ihnen jemand um es zu reparieren.
- Pošlu někoho, aby to opravil.
- Ich schicke sofort den Monteur auf Ihr Zimmer. Hned posílám do vašeho pokoje instalatéra.
- Ja, es gibt eine Tiefgarage im Zentrum.
- V centru je kryté parkování.
- Welchen Preis haben Sie sich vorgestellt?
- Jakou cenu jste si představovali?
- Es gibt einige Hostels in der Nähe
- V okolí je několik hostelů.

• Ja, Parken ist gratis.

- Ano, parkování je zdarma.
- Nein, haben wir nicht, fragen Sie doch bitte nebenan.
- Nemáme, ale zeptejte se vedle.

• In welchem Stock ist das?

• Na kterém patře to je?

Hotel - lekce čtvrtá - přeložte!

- Snídaně se podává od sedmi do jedenácti.
- Je to pět kilometrů od letiště. Měl byste si vzít taxi.
- Samozřejmě, připravím dva účty.
- Požádám pokojovou službu, aby vám přikrývku hned přinesla.
- V okolí je několik dobrých restaurací. Jaké jídlo máte rádi?
- V okolí je několik hostelů.
- Nechte vodu trochu déle odtéct. Trvá to.
- Restaurace zavírá o půlnoci.
- Buď můžete jít pěšky nebo jet taxíkem.
- Podívám se, co mohu udělat.
- Ne, nic.
- Není. Snídaně stojí deset euro navíc.
- Dovolte, ať se podívám, jestli je něco volného.
- Dejte mi vteřinku, prosím.
- Kino je v nákupním centru zvaném Čtyři řeky.

- Das Frühstück wird von 7 bis 11 serviert.
- Es ist 5 km vom Flughafen entfernt, Sie sollen ein Taxi nehmen.
- Aber natürlich, ich mache zwei separate Rechnungen.
- Ich werde dem Zimmerservice Bescheid sagen Ihnen sofort eine Decke zu bringen.
- Es gibt einige gute Restaurants in der Nähe, welches Essen mögen Sie gern?
- Es gibt einige Hostels in der Nähe
- Lassen Sie das Wasser etwas länger laufen, es dauert etwas.
- Das Restaurant schliesst um Mitternacht.
- Sie können entweder zu Fuss oder mit dem Taxi fahren.
- Ich schaue mal was Ich machen kann.
- Nein, nichts.
- Nein, ist es nicht, Frühstück kostet zehn Euro extra.
- Lassen Sie mich nachsehen ob noch etwas frei ist.
- Bitte geben Sie mir eine Sekunde.
- Im Einkaufzentrum namens Four Rivers gibt es ein Kino .

- Samozřejmě. Vzbuzení ráno v sedm. • Aber natürlich. Eine Weckruf für 7 Uhr. • Jen tuto noc. • Nur heute Nacht. • To je mi líto. Pokojská hned přijde. • Das tut mir leid, das Zimmermaid ist sofort bei Ihnen. • Díky. Kde je výtah? • Danke. Wo ist der Aufzug? • Hotel má vlastní bazén. • Das Hotel hat ein eigenes Schwimmbad. • Nemáme, ale zeptejte se vedle. • Nein, haben wir nicht, fragen Sie doch bitte nebenan. • Bez problému. Může být takhle? • Kein Problem, ist das so OK? • Snídaně se podává v jídelně za recepcí. • Frühstück wird im Speisesaal hinter der Reception serviert. • Můžeme tady jít někam jinam? • Gibt es ein Hotel wo wir hinkönnten? • Na konci ulice je kavárna. Tam mají wifi • Es gibt ein Cafe am Ende der Strasse, dort gibt zdarma. es gratis Wifi. • Doufáme, že vás opět brzy uvidíme. • Ich hoffe wir sehen Sie bald wieder.
- Lituji, všechny bary jsou už zavřené.
- Co přesně hledáte?
- Zkoušel jste ji vypnout a zapnout?
- Jakou cenu jste si představovali?
- Kde je schodiště?
- Ne, musite jet autobusem.

- Tut mir leid, alle Bars sind schon geschlossen.
- Was genau suchen Sie?
- Heben Sie es versucht sie ein- und auszuschalten?
- Welchen Preis haben Sie sich vorgestellt?
- Wo ist das Treppenhaus?
- Nein, Sie müssen den Bus nehmen.

- Je to sedmdesát euro se snídaní.
- Ano, připravila byste mi účet?
- Velice se omlouváme. Chtěl byste vyměnit pokoj?
- Jak se jmenujete?
- Pošlu někoho, aby to opravil.
- Děkuji, doufám, že budu.
- Na dně skříně jsou nějaké extra polštáře.
- Šedesát euro, sedmdesát euro se snídaní.
- Ano, parkování je zdarma.
- V centru je kryté parkování.
- Na kterém patře to je?

- Hned posílám do vašeho pokoje instalatéra. Ich schicke sofort den Monteur auf Ihr Zimmer.
 - Es kostet 70 Euro mit Frühstück.
 - Ja, würden Sie mir die Rechnung vorbereiten?
 - Das tut uns sehr leid, wollen Sie ein anderes Zimmer?
 - Wie ist Ihr Name?
 - Ich schicke Ihnen jemand um es zu reparieren.
 - Danke, ich hoffe das werde ich.
 - Extra Kopfkissen befinden sich unten im Kleiderschrank.
 - Sechzig Euro, Siebzig Euro mit Frühstück.
 - Ja, Parken ist gratis.
 - Ja, es gibt eine Tiefgarage im Zentrum.
 - In welchem Stock ist das?

Hotel - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!

Mějte příjemný pobyt.	• Wir wünschen ihnen einen schönen Aufenthalt.
Děkuji, doufám, že budu.	Danke, ich hoffe das werde ich.
• Kde je hotel Avion?	• Wo ist das Hotel Avion?
• Je to pět kilometrů od letiště. Měl byste si vzít taxi.	• Es ist 5 km vom Flughafen entfernt, Sie sollen ein Taxi nehmen.
 Jsou v okolí nějaké hotely? 	• Gibt es Hotels in der Nähe?
• Jakou cenu jste si představovali?	Welchen Preis haben Sie sich vorgestellt?
 Mohu si tady koupit nějakého průvodce? 	 Kann ich hier irgendwo einen Stadtführer kaufen?
• Co přesně hledáte?	Was genau suchen Sie?
Mohu dostat pokoj pro dva na dvě noci?	 Kann ich ein Doppelzimmer für zwei Nächte haben?
Podívám se, co mohu udělat.	Ich schaue mal was Ich machen kann.
 Mohu dostat pokoj pro jednoho jen pro dnešní noc? 	• Kann ein Einzelzimmer nur für heute Nacht haben bitte?
• Dovolte, ať se podívám, jestli je něco volného.	• Lassen Sie mich nachsehen ob noch etwas frei ist.
Rezervovali jsme si pokoj přes Hotels.com	Wir haben eine Reservierung mit hotel.com.
• Jak se jmenujete?	• Wie ist Ihr Name?
Klimatizace nejde vypnout.	Ich kann die Klimaanlage nicht abschalten.
• Zkoušel jste ji vypnout a zapnout?	Heben Sie es versucht sie ein- und

auszuschalten?

• Topení nefunguje. • Die Heizung geht nicht. • Hned posílám do vašeho pokoje instalatéra. • Ich schicke sofort den Monteur auf Ihr Zimmer. • Koupelna je špinavá. • Das Badezimmer ist dreckig. • Velice se omlouváme. Chtěl byste vyměnit • Das tut uns sehr leid, wollen Sie ein anderes Zimmer? pokoj? • Povlečení je špinavé. • Das Bettlaken ist dreckig. • To je mi líto. Pokojská hned přijde. • Das tut mir leid, das Zimmermaid ist sofort bei Ihnen. • Kann ich bitte eine extra Decke haben? Mohu dostat navíc přikrývku? • Požádám pokojovou službu, aby vám přikrývku • Ich werde dem Zimmerservice Bescheid sagen hned přinesla. Ihnen sofort eine Decke zu bringen. • Mohu dostat navíc polštář? • Kann ich bitte ein extra Kopfkissen haben? • Na dně skříně jsou nějaké extra polštáře. • Extra Kopfkissen befinden sich unten im Kleiderschrank. • Můžete připravit fakturu, prosím? • Können Sie bitte die Rechnung vorbereiten? • Dejte mi vteřinku, prosím. • Bitte geben Sie mir eine Sekunde. • Můžete mě vzbudit zítra v 7.00? • Können Sie mich um 7 Uhr wecken? • Aber natürlich. Eine Weckruf für 7 Uhr. • Samozřejmě. Vzbuzení ráno v sedm. Měl jste něco z minibaru? • Hatten Sie etwas aus der Minibar?

• Nein, nichts.

• Haben Sie bitte einen Stadtplan?

• Ne, nic.

• Máte plán města, prosím?

• Nemáme, ale zeptejte se vedle. • Nein, haben wir nicht, fragen Sie doch bitte nebenan. • Jak dlouho zůstanete? • Wie lange werden Sie bleiben? • Jen tuto noc. • Nur heute Nacht. • Kolik stojí dvoulůžkový pokoj? • Was kostet ein Doppelzimmer? • Šedesát euro, sedmdesát euro se snídaní. • Sechzig Euro, Siebzig Euro mit Frühstück. • Kolik stojí pokoj na jednu noc? • Was kostet ein Zimmer pro Nacht? • Je to sedmdesát euro se snídaní. • Es kostet 70 Euro mit Frühstück. • Tut mir leid aber wir sind voll. • Lituji, jsme zcela obsazeni. • Můžeme tady jít někam jinam? • Gibt es ein Hotel wo wir hinkönnten? • Hledám levnější ubytování. • Ich suche nach einer günstigeren Unterkunft. • V okolí je několik hostelů. • Es gibt einige Hostels in der Nähe • Je v ceně zahrnuta snídaně? • Ist Frühstück im Preis enthalten? • Není. Snídaně stojí deset euro navíc. • Nein, ist es nicht, Frühstück kostet zehn Euro extra. • Besteht die Möglichkeit die Rechnung • Je možné vystavit fakturu a nezmiňovat snídani? auszustellen ohne das Frühstück zu erwähnen? • Bez problému. Může být takhle? • Kein Problem, ist das so OK? • Je možné zaplatit snídani zvlášť? • Ist es möglich das Frühstück separat zu bezahlen? • Samozřejmě, připravím dva účty. • Aber natürlich, ich mache zwei separate Rechnungen.

• Je v ceně zahrnuto parkoviště? • Ist der Parkplatz inclusive? • Ano, parkování je zdarma. • Ja, Parken ist gratis. • Je tady v okolí někde parkoviště? • Gibt es ein Parkplatz in der Nähe? • V centru je kryté parkování. • Ja, es gibt eine Tiefgarage im Zentrum. • Je v okolí nějaké kino? • Gibt es ein Kino in der Gegend? • Kino je v nákupním centru zvaném Čtyři řeky. • Im Einkaufzentrum namens Four Rivers gibt es ein Kino . • Je v okolí nějaká dobrá restaurace? Gibt es ein gutes Restaurant in der Nähe? • V okolí je několik dobrých restaurací. Jaké jídlo • Es gibt einige gute Restaurants in der Nähe, máte rádi? welches Essen mögen Sie gern? • Je v okolí nějaký hudební bar? • Gibt es eine Musik Kneipe hier? Lituji, všechny bary jsou už zavřené. • Tut mir leid, alle Bars sind schon geschlossen. • Je v okolí někde plavecký bazén? • Ist in der Nähe ein Schwimmbad. Hotel má vlastní bazén. • Das Hotel hat ein eigenes Schwimmbad. • Gibt es hier Wifi? • Je tady někde wifi? • Na konci ulice je kavárna. Tam mají wifi • Es gibt ein Cafe am Ende der Strasse, dort gibt zdarma. es gratis Wifi. • Jeďte výtahem do třetího patra a pak doleva. • Nehmen Sie den Aufzug in den dritten Stock und dann links. • Díky. Kde je výtah? Danke. Wo ist der Aufzug?

• Danke für den angenehmen Aufenthalt.

• Ich hoffe wir sehen Sie bald wieder.

• Děkujeme za příjemný pobyt.

• Doufáme, že vás opět brzy uvidíme.

- Neteče teplá voda.
- Nechte vodu trochu déle odtéct. Trvá to.
- Televize nefunguje.
- Pošlu někoho, aby to opravil.
- Zítra ráno se odhlašujete?
- Ano, připravila byste mi účet?
- Jak se nejlépe dostaneme do centra?
- Buď můžete jít pěšky nebo jet taxíkem.
- Od kolika hodin se podává snídaně?
- Snídaně se podává od sedmi do jedenácti.
- V kolik hodin zavírá hotelová restaurace?
- Restaurace zavírá o půlnoci.
- Kde se podává snídaně?
- Snídaně se podává v jídelně za recepcí.
- Váš pokoj je v prvním patře.
- Kde je schodiště?
- Máte pokoj číslo 27.
- Na kterém patře to je?

- Das heisse Wassser geht nicht.
- Lassen Sie das Wasser etwas länger laufen, es dauert etwas.
- Der Fernseher funktioniert nicht.
- Ich schicke Ihnen jemand um es zu reparieren.
- Si checken morgen früh aus?
- Ja, würden Sie mir die Rechnung vorbereiten?
- Was ist der beste Weg in die Stadt?
- Sie können entweder zu Fuss oder mit dem Taxi fahren.
- Ab wieviel Uhr servieren Sie Frühstück?
- Das Frühstück wird von 7 bis 11 serviert.
- Um wieviel Uhr schliesst das Hotelrestaurant?
- Das Restaurant schliesst um Mitternacht.
- Wo wird das Frühstück serviert?
- Frühstück wird im Speisesaal hinter der Reception serviert.
- Ihr Zimmer ist im ersten Stock.
- Wo ist das Treppenhaus?
- Ihre Zimmernummer ist 27.
- In welchem Stock ist das?

Hotel - karty

Wir wünschen ihnen einen schönen Aufenthalt.	Danke, ich hoffe das werde ich.	Wo ist das Hotel Avion?
Es ist 5 km vom Flughafen entfernt, Sie sollen ein Taxi nehmen.	Gibt es Hotels in der Nähe?	Welchen Preis haben Sie sich vorgestellt?
Kann ich hier irgendwo einen Stadtführer kaufen?	Was genau suchen Sie?	Kann ich ein Doppelzimmer für zwei Nächte haben?
Ich schaue mal was Ich machen kann.	Kann ein Einzelzimmer nur für heute Nacht haben bitte?	Lassen Sie mich nachsehen ob noch etwas frei ist.
Wir haben eine Reservierung mit hotel.com.	Wie ist Ihr Name?	Ich kann die Klimaanlage nicht abschalten.
Heben Sie es versucht sie ein- und auszuschalten?	Die Heizung geht nicht.	Ich schicke sofort den Monteur auf Ihr Zimmer.

Kde je hotel Avion?	Děkuji, doufám, že budu.	Mějte příjemný pobyt.
Jakou cenu jste si představovali?	Jsou v okolí nějaké hotely?	Je to pět kilometrů od letiště. Měl byste si vzít taxi.
Mohu dostat pokoj pro dva na dvě noci?	Co přesně hledáte?	Mohu si tady koupit nějakého průvodce?
Dovolte, ať se podívám, jestli je něco volného.	Mohu dostat pokoj pro jednoho jen pro dnešní noc?	Podívám se, co mohu udělat.
Klimatizace nejde vypnout.	Jak se jmenujete?	Rezervovali jsme si pokoj přes Hotels.com
Hned posílám do vašeho pokoje instalatéra.	Topení nefunguje.	Zkoušel jste ji vypnout a zapnout?

Das Badezimmer ist dreckig.	Das tut uns sehr leid, wollen Sie ein anderes Zimmer?	Das Bettlaken ist dreckig.
Das tut mir leid, das Zimmermaid ist sofort bei Ihnen.	Kann ich bitte eine extra Decke haben?	Ich werde dem Zimmerservice Bescheid sagen Ihnen sofort eine Decke zu bringen.
Kann ich bitte ein extra Kopfkissen haben?	Extra Kopfkissen befinden sich unten im Kleiderschrank.	Können Sie bitte die Rechnung vorbereiten?
Bitte geben Sie mir eine Sekunde.	Können Sie mich um 7 Uhr wecken?	Aber natürlich. Eine Weckruf für 7 Uhr.
Hatten Sie etwas aus der Minibar?	Nein, nichts.	Haben Sie bitte einen Stadtplan?
Nein, haben wir nicht, fragen Sie doch bitte nebenan.	Fährt die U-Bahn bis zum Hotel?	Nein, Sie müssen den Bus nehmen.

Povlečení je špinavé.	Velice se omlouváme. Chtěl byste vyměnit pokoj?	Koupelna je špinavá.
Požádám pokojovou službu, aby vám přikrývku hned přinesla.	Mohu dostat navíc přikrývku?	To je mi líto. Pokojská hned přijde.
Můžete připravit fakturu, prosím?	Na dně skříně jsou nějaké extra polštáře.	Mohu dostat navíc polštář?
Samozřejmě. Vzbuzení ráno v sedm.	Můžete mě vzbudit zítra v 7.00?	Dejte mi vteřinku, prosím.
Máte plán města, prosím?	Ne, nic.	Měl jste něco z minibaru?
Ne, musíte jet autobusem.	Jede k hotelu metro?	Nemáme, ale zeptejte se vedle.

Wie lange werden Sie bleiben?	Nur heute Nacht.	Was kostet ein Doppelzimmer?
Sechzig Euro, Siebzig Euro mit Frühstück.	Was kostet ein Zimmer pro Nacht?	Es kostet 70 Euro mit Frühstück.
Tut mir leid aber wir sind voll.	Gibt es ein Hotel wo wir hinkönnten?	Ich suche nach einer günstigeren Unterkunft.
Es gibt einige Hostels in der Nähe	Ist Frühstück im Preis enthalten?	Nein, ist es nicht, Frühstück kostet zehn Euro extra.
Besteht die Möglichkeit die Rechnung auszustellen ohne das Frühstück zu erwähnen?	Kein Problem, ist das so OK?	Ist es möglich das Frühstück separat zu bezahlen?
Aber natürlich, ich mache zwei separate Rechnungen.	Ist der Parkplatz inclusive?	Ja, Parken ist gratis.

Kolik stojí dvoulůžkový pokoj?	Jen tuto noc.	Jak dlouho zůstanete?
Je to sedmdesát euro se snídaní.	Kolik stojí pokoj na jednu noc?	Šedesát euro, sedmdesát euro se snídaní.
Hledám levnější ubytování.	Můžeme tady jít někam jinam?	Lituji, jsme zcela obsazeni.
Není. Snídaně stojí deset euro navíc.	Je v ceně zahrnuta snídaně?	V okolí je několik hostelů.
Je možné zaplatit snídani zvlášť?	Bez problému. Může být takhle?	Je možné vystavit fakturu a nezmiňovat snídani?
Ano, parkování je zdarma.	Je v ceně zahrnuto parkoviště?	Samozřejmě, připravím dva účty.

Gibt es ein Parkplatz in der Nähe?	Ja, es gibt eine Tiefgarage im Zentrum.	Gibt es ein Kino in der Gegend?
Im Einkaufzentrum namens Four Rivers gibt es ein Kino.	Gibt es ein gutes Restaurant in der Nähe?	Es gibt einige gute Restaurants in der Nähe, welches Essen mögen Sie gern?
Gibt es eine Musik Kneipe hier?	Tut mir leid, alle Bars sind schon geschlossen.	Ist in der Nähe ein Schwimmbad.
Das Hotel hat ein eigenes Schwimmbad.	Gibt es hier Wifi?	Es gibt ein Cafe am Ende der Strasse, dort gibt es gratis Wifi.
Nehmen Sie den Aufzug in den dritten Stock und dann links.	Danke. Wo ist der Aufzug?	Danke für den angenehmen Aufenthalt.
Ich hoffe wir sehen Sie bald wieder.	Das heisse Wassser geht nicht.	Lassen Sie das Wasser etwas länger laufen, es dauert etwas.

Je v okolí nějaké kino?	V centru je kryté parkování.	Je tady v okolí někde parkoviště?
V okolí je několik dobrých restaurací. Jaké jídlo máte rádi?	Je v okolí nějaká dobrá restaurace?	Kino je v nákupním centru zvaném Čtyři řeky.
Je v okolí někde plavecký bazén?	Lituji, všechny bary jsou už zavřené.	Je v okolí nějaký hudební bar?
Na konci ulice je kavárna. Tam mají wifi zdarma.	Je tady někde wifi?	Hotel má vlastní bazén.
Děkujeme za příjemný pobyt.	Díky. Kde je výtah?	Jeďte výtahem do třetího patra a pak doleva.
Nechte vodu trochu déle odtéct. Trvá to.	Neteče teplá voda.	Doufáme, že vás opět brzy uvidíme.

Der Fernseher funktioniert nicht.	Ich schicke Ihnen jemand um es zu reparieren.	Si checken morgen früh aus?
Ja, würden Sie mir die Rechnung vorbereiten?	Was ist der beste Weg in die Stadt?	Sie können entweder zu Fuss oder mit dem Taxi fahren.
Ab wieviel Uhr servieren Sie Frühstück?	Das Frühstück wird von 7 bis 11 serviert.	Um wieviel Uhr schliesst das Hotelrestaurant?
Das Restaurant schliesst um Mitternacht.	Wo wird das Frühstück serviert?	Frühstück wird im Speisesaal hinter der Reception serviert.
Ihr Zimmer ist im ersten Stock.	Wo ist das Treppenhaus?	Ihre Zimmernummer ist 27.
In welchem Stock ist das?	-	-

Zítra ráno se odhlašujete?	Pošlu někoho, aby to opravil.	Televize nefunguje.
Buď můžete jít pěšky nebo jet taxíkem.	Jak se nejlépe dostaneme do centra?	Ano, připravila byste mi účet?
V kolik hodin zavírá hotelová restaurace?	Snídaně se podává od sedmi do jedenácti.	Od kolika hodin se podává snídaně?
Snídaně se podává v jídelně za recepcí.	Kde se podává snídaně?	Restaurace zavírá o půlnoci.
Máte pokoj číslo 27.	Kde je schodiště?	Váš pokoj je v prvním patře.
-	-	Na kterém patře to je?

Hotel - test

Hotel má vlastní bazén.	
Dejte mi vteřinku, prosím.	
 Mohu dostat pokoj pro dva na dvě noci? 	
 Snídaně se podává v jídelně za recepcí. 	
 Snídaně se podává od sedmi do jedenácti. 	
Je v okolí nějaké kino?	
 Můžete mě vzbudit zítra v 7.00? 	
Jak se nejlépe dostaneme do centra?	
• Jen tuto noc.	
Ano, připravila byste mi účet?	
Buď můžete jít pěšky nebo jet taxíkem.	
Jak dlouho zůstanete?	
 Na dně skříně jsou nějaké extra polštáře. 	
Jakou cenu jste si představovali?	
Koupelna je špinavá.	
Není. Snídaně stojí deset euro navíc.	
Mějte příjemný pobyt.	
• Díky. Kde je výtah?	
 Rezervovali jsme si pokoj přes Hotels.com 	

Nemáme, ale zeptejte se vedle.	
 Jsou v okolí nějaké hotely? 	
 Mohu dostat pokoj pro jednoho jen pro dnešní noc? 	
Mohu dostat navíc polštář?	
• Zítra ráno se odhlašujete?	
V centru je kryté parkování.	
Máte pokoj číslo 27.	
Kolik stojí pokoj na jednu noc?	
• Lituji, všechny bary jsou už zavřené.	
Bez problému. Může být takhle?	
• Je to sedmdesát euro se snídaní.	
• Doufáme, že vás opět brzy uvidíme.	
 Zkoušel jste ji vypnout a zapnout? 	
 Od kolika hodin se podává snídaně? 	
Klimatizace nejde vypnout.	
Televize nefunguje.	
Nechte vodu trochu déle odtéct. Trvá to.	
Lituji, jsme zcela obsazeni.	
Kde se podává snídaně?	

Povlečení je špinavé.	
Máte plán města, prosím?	
Kde je hotel Avion?	
Topení nefunguje.	
Neteče teplá voda.	
Kde je schodiště?	
 Jeďte výtahem do třetího patra a pak doleva. 	
• Jede k hotelu metro?	
Kolik stojí dvoulůžkový pokoj?	
 Je v ceně zahrnuto parkoviště? 	
• Dovolte, ať se podívám, jestli je něco volného.	
Děkuji, doufám, že budu.	
Co přesně hledáte?	
• Je to pět kilometrů od letiště. Měl byste si vzít taxi.	
 Na konci ulice je kavárna. Tam mají wifi zdarma. 	
Kino je v nákupním centru zvaném Čtyři řeky.	
 Je v okolí nějaký hudební bar? 	
Samozřejmě, připravím dva účty.	
Podívám se, co mohu udělat.	

Můžete připravit fakturu, prosím?	
• Ne, nic.	
Váš pokoj je v prvním patře.	
 Požádám pokojovou službu, aby vám přikrývku hned přinesla. 	
Ano, parkování je zdarma.	
Ne, musíte jet autobusem.	
Na kterém patře to je?	
• Jak se jmenujete?	
• V okolí je několik dobrých restaurací. Jaké jídlo máte rádi?	
 Je možné vystavit fakturu a nezmiňovat snídani? 	
To je mi líto. Pokojská hned přijde.	
Samozřejmě. Vzbuzení ráno v sedm.	
Můžeme tady jít někam jinam?	
Hned posílám do vašeho pokoje instalatéra.	
 Velice se omlouváme. Chtěl byste vyměnit pokoj? 	
 Je v okolí nějaká dobrá restaurace? 	
Děkujeme za příjemný pobyt.	
Hledám levněiší ubytování.	

 V kolik hodin zavírá hotelová restaurace? 	
 Měl jste něco z minibaru? 	
 V okolí je několik hostelů. 	
 Mohu si tady koupit nějakého průvodce? 	
 Je v ceně zahrnuta snídaně? 	
 Je v okolí někde plavecký bazén? 	
 Pošlu někoho, aby to opravil. 	
 Je tady v okolí někde parkoviště? 	
 Je možné zaplatit snídani zvlášť? 	
• Šedesát euro, sedmdesát euro se snídaní.	
Restaurace zavírá o půlnoci.	
 Mohu dostat navíc přikrývku? 	
Je tady někde wifi?	

Hotel - test - řešení

• Hotel má vlastní bazén. • Das Hotel hat ein eigenes Schwimmbad. • Dejte mi vteřinku, prosím. • Bitte geben Sie mir eine Sekunde. • Mohu dostat pokoj pro dva na dvě noci? • Kann ich ein Doppelzimmer für zwei Nächte haben? • Snídaně se podává v jídelně za recepcí. • Frühstück wird im Speisesaal hinter der Reception serviert. • Snídaně se podává od sedmi do jedenácti. • Das Frühstück wird von 7 bis 11 serviert. • Je v okolí nějaké kino? • Gibt es ein Kino in der Gegend? • Můžete mě vzbudit zítra v 7.00? • Können Sie mich um 7 Uhr wecken? • Jak se nejlépe dostaneme do centra? • Was ist der beste Weg in die Stadt? • Jen tuto noc. Nur heute Nacht. • Ano, připravila byste mi účet? • Ja, würden Sie mir die Rechnung vorbereiten? • Buď můžete jít pěšky nebo jet taxíkem. • Sie können entweder zu Fuss oder mit dem Taxi fahren. • Jak dlouho zůstanete? • Wie lange werden Sie bleiben? • Na dně skříně jsou nějaké extra polštáře. • Extra Kopfkissen befinden sich unten im Kleiderschrank. • Jakou cenu jste si představovali? • Welchen Preis haben Sie sich vorgestellt? • Koupelna je špinavá. • Das Badezimmer ist dreckig. • Není. Snídaně stojí deset euro navíc. • Nein, ist es nicht, Frühstück kostet zehn Euro extra. • Wir wünschen ihnen einen schönen • Mějte příjemný pobyt.

Aufenthalt.

Díky. Kde je výtah?	• Danke. Wo ist der Aufzug?
Rezervovali jsme si pokoj přes Hotels.com	Wir haben eine Reservierung mit hotel.com.
Nemáme, ale zeptejte se vedle.	 Nein, haben wir nicht, fragen Sie doch bitte nebenan.
 Jsou v okolí nějaké hotely? 	• Gibt es Hotels in der Nähe?
 Mohu dostat pokoj pro jednoho jen pro dnešní noc? 	• Kann ein Einzelzimmer nur für heute Nacht haben bitte?
 Mohu dostat navíc polštář? 	Kann ich bitte ein extra Kopfkissen haben?
• Zítra ráno se odhlašujete?	• Si checken morgen früh aus?
V centru je kryté parkování.	• Ja, es gibt eine Tiefgarage im Zentrum.
Máte pokoj číslo 27.	• Ihre Zimmernummer ist 27.
 Kolik stojí pokoj na jednu noc? 	Was kostet ein Zimmer pro Nacht?
 Lituji, všechny bary jsou už zavřené. 	• Tut mir leid, alle Bars sind schon geschlossen.
Bez problému. Může být takhle?	• Kein Problem, ist das so OK?
 Je to sedmdesát euro se snídaní. 	• Es kostet 70 Euro mit Frühstück.
Doufáme, že vás opět brzy uvidíme.	• Ich hoffe wir sehen Sie bald wieder.
• Zkoušel jste ji vypnout a zapnout?	 Heben Sie es versucht sie ein- und auszuschalten?
 Od kolika hodin se podává snídaně? 	Ab wieviel Uhr servieren Sie Frühstück?
Klimatizace nejde vypnout.	Ich kann die Klimaanlage nicht abschalten.

• Televize nefunguje. • Der Fernseher funktioniert nicht. • Nechte vodu trochu déle odtéct. Trvá to. • Lassen Sie das Wasser etwas länger laufen, es dauert etwas. • Lituji, jsme zcela obsazeni. • Tut mir leid aber wir sind voll. • Kde se podává snídaně? • Wo wird das Frühstück serviert? • Povlečení je špinavé. Das Bettlaken ist dreckig. • Máte plán města, prosím? • Haben Sie bitte einen Stadtplan? • Kde je hotel Avion? • Wo ist das Hotel Avion? • Topení nefunguje. • Die Heizung geht nicht. • Neteče teplá voda. • Das heisse Wassser geht nicht. • Kde je schodiště? • Wo ist das Treppenhaus? • Jeďte výtahem do třetího patra a pak doleva. • Nehmen Sie den Aufzug in den dritten Stock und dann links. • Jede k hotelu metro? • Fährt die U-Bahn bis zum Hotel? Kolik stojí dvoulůžkový pokoj? • Was kostet ein Doppelzimmer? • Je v ceně zahrnuto parkoviště? • Ist der Parkplatz inclusive? • Lassen Sie mich nachsehen ob noch etwas frei • Dovolte, ať se podívám, jestli je něco volného. • Děkuji, doufám, že budu. • Danke, ich hoffe das werde ich. • Co přesně hledáte? Was genau suchen Sie? Je to pět kilometrů od letiště. Měl byste si vzít • Es ist 5 km vom Flughafen entfernt, Sie sollen taxi. ein Taxi nehmen.

- Na konci ulice je kavárna. Tam mají wifi zdarma.
- Kino je v nákupním centru zvaném Čtyři řeky.
- Je v okolí nějaký hudební bar?
- Samozřejmě, připravím dva účty.
- Podívám se, co mohu udělat.
- Můžete připravit fakturu, prosím?
- Ne, nic.
- Váš pokoj je v prvním patře.
- Požádám pokojovou službu, aby vám přikrývku hned přinesla.
- Ano, parkování je zdarma.
- Ne, musíte jet autobusem.
- Na kterém patře to je?
- Jak se jmenujete?
- V okolí je několik dobrých restaurací. Jaké jídlo máte rádi?
- Je možné vystavit fakturu a nezmiňovat snídani?
- To je mi líto. Pokojská hned přijde.

- Es gibt ein Cafe am Ende der Strasse, dort gibt es gratis Wifi.
- Im Einkaufzentrum namens Four Rivers gibt es ein Kino .
- Gibt es eine Musik Kneipe hier?
- Aber natürlich, ich mache zwei separate Rechnungen.
- Ich schaue mal was Ich machen kann.
- Können Sie bitte die Rechnung vorbereiten?
- Nein, nichts.
- Ihr Zimmer ist im ersten Stock.
- Ich werde dem Zimmerservice Bescheid sagen Ihnen sofort eine Decke zu bringen.
- Ja, Parken ist gratis.
- Nein, Sie müssen den Bus nehmen.
- In welchem Stock ist das?
- Wie ist Ihr Name?
- Es gibt einige gute Restaurants in der Nähe, welches Essen mögen Sie gern?
- Besteht die Möglichkeit die Rechnung auszustellen ohne das Frühstück zu erwähnen?
- Das tut mir leid, das Zimmermaid ist sofort bei Ihnen.

- Samozřejmě. Vzbuzení ráno v sedm.
- Můžeme tady jít někam jinam?
- Hned posílám do vašeho pokoje instalatéra.
- Velice se omlouváme. Chtěl byste vyměnit pokoj?
- Je v okolí nějaká dobrá restaurace?
- Děkujeme za příjemný pobyt.
- Hledám levnější ubytování.
- V kolik hodin zavírá hotelová restaurace?
- Měl jste něco z minibaru?
- V okolí je několik hostelů.
- Mohu si tady koupit nějakého průvodce?
- Je v ceně zahrnuta snídaně?
- Je v okolí někde plavecký bazén?
- Pošlu někoho, aby to opravil.
- Je tady v okolí někde parkoviště?
- Je možné zaplatit snídani zvlášť?
- Šedesát euro, sedmdesát euro se snídaní.
- Restaurace zavírá o půlnoci.

- Aber natürlich. Eine Weckruf für 7 Uhr.
- Gibt es ein Hotel wo wir hinkönnten?
- Ich schicke sofort den Monteur auf Ihr Zimmer.
- Das tut uns sehr leid, wollen Sie ein anderes Zimmer?
- Gibt es ein gutes Restaurant in der Nähe?
- Danke für den angenehmen Aufenthalt.
- Ich suche nach einer günstigeren Unterkunft.
- Um wieviel Uhr schliesst das Hotelrestaurant?
- Hatten Sie etwas aus der Minibar?
- Es gibt einige Hostels in der Nähe
- Kann ich hier irgendwo einen Stadtführer kaufen?
- Ist Frühstück im Preis enthalten?
- Ist in der Nähe ein Schwimmbad.
- Ich schicke Ihnen jemand um es zu reparieren.
- Gibt es ein Parkplatz in der Nähe?
- Ist es möglich das Frühstück separat zu bezahlen?
- Sechzig Euro, Siebzig Euro mit Frühstück.
- Das Restaurant schliesst um Mitternacht.

- Mohu dostat navíc přikrývku?
- Kann ich bitte eine extra Decke haben?
- Je tady někde wifi?

• Gibt es hier Wifi?

Čas -lekce první - poslouchejte!

• Wann geht ihr aus? • Kdy chodíte ven? • Wann ist es passiert? • Kdy se to stalo? • Um wieviel Uhr stehst du auf? • V kolik hodin vstáváš? • Wann wurde dein jüngerer Bruder geboren? • Kdy se narodil tvůj mladší bratr? • Ich sehe Sie Montag. • Uvidíme se v pondělí. • Um wieviel Uhr hast du Schluss? V kolik hodin končíš práci? • Wieviel Uhr ist es? • Kolik je hodin? • Wann ist er geboren? • Kdy se narodil? • Kann ich Samstag kommen? • Mohu přijít v sobotu? • Um wieviel Uhr isst du zu Mittag? V kolik hodin obědváš? • Wann wurdest du geboren? • Kdy jsi se narodil? • Welcher Tag ist heute? • Jaký je dnes den? • Wann beginnt der Frühling? • Kdy začíná jaro? • Um wieviel Uhr gehst du ins Bett? • V kolik hodin chodíš spát? • Können wir uns Sonntag Abend treffen? • Můžeme se potkat v neděli večer? • V kolik hodin večeříš? • Um wieviel uhr isst du zu Abend? • Das Spiel ist am Mittwoch. • Zápas je ve středu. • Přijď ve čtvrtek. • Komm am Donnerstag.

• Kdy byla ta schůzka?

• Wann war das Treffen?

- Wann bist du geboren?
- Welches Datum haben wir heute?
- Wann hast du sie kennengelernt?
- Wann wirst du ihn sehen?

- Kdy jsi se narodil?
- Jaké je dnes datum?
- Kdy jsi se s ní seznámil?
- Kdy ho uvidíš?

Čas - lekce druhá - přeložte!

• Jaké je dnes datum? • Welches Datum haben wir heute? • Kdy se narodil? • Wann ist er geboren? • Kdy byla ta schůzka? • wann war das Treffen? • Kdy chodíte ven? • Wann geht ihr aus? • Kdy jsi se narodil? • Wann wurdest du geboren? V kolik hodin večeříš? • Um wieviel uhr isst du zu Abend? • Wieviel Uhr ist es? • Kolik je hodin? • Přijď ve čtvrtek. • Komm am Donnerstag. V kolik hodin obědváš? • Um wieviel Uhr isst du zu Mittag? • Kdy se narodil tvůj mladší bratr? • Wann wurde dein jüngerer Bruder geboren? • Kdy jsi se narodil? • Wann bist du geboren? • Můžeme se potkat v neděli večer? • Können wir uns Sonntag Abend treffen? • Zápas je ve středu. • Das Spiel ist am Mittwoch. • Kdy jsi se s ní seznámil? Wann hast du sie kennengelernt? • V kolik hodin chodíš spát? • Um wieviel Uhr gehst du ins Bett? • Kdy začíná jaro? • Wann beginnt der Frühling? V kolik hodin vstáváš? • Um wieviel Uhr stehst du auf? • V kolik hodin končíš práci? • Um wieviel Uhr hast du Schluss?

• Kann ich Samstag kommen?

• Mohu přijít v sobotu?

- Jaký je dnes den?
- Uvidíme se v pondělí.
- Kdy se to stalo?
- Kdy ho uvidíš?

- Welcher Tag ist heute?
- Ich sehe Sie Montag.
- Wann ist es passiert?
- Wann wirst du ihn sehen?

Čas - lekce třetí - poslouchejte!

- Am dritten März.
- Der Frühlingbeginnt im März.
- Ich wurde 1981 geboren.
- Es tut mir Leid, aber Sonntag ist nicht gut.
- Heute ist der 25. Januar.
- Ich esse um 19.00 Uhr zu Abend.
- Wir gehen normalerweise Freitag abends aus.
- Am Mittwoch? Wirklich?
- Am ersten Januar.
- Es passierte im Januar.
- Das tut mir Leid, aber Samstag ist schlecht.
- Ich habe um 16.15 Schluss.
- Es ist fast Mittag.
- Ich esse um 11.00 zu Mittag.
- Er wude im Februar geboren.
- Am zweiten Februar.
- Ich stehe um 6 Uhr morgens auf.
- Donnerstag passt mir gut, danke.
- Ich gehe vor Mitternacht ins Bett.

- Třetího března.
- Jaro začíná v březnu.
- Narodil jsem se v roce 1981.
- Obávám se, že v neděli nemohu.
- Dnes je dvacátého pátého ledna.
- Večeřím v sedm večer.
- Obvykle chodíme ven v pátek večer.
- Ve středu? Opravdu?
- Prvního ledna.
- Stalo se to v lednu.
- Sobota není dobrá, obávám se.
- Končím práci ve čtvrt na pět.
- Je téměř poledne.
- Obědvám v jedenáct.
- Narodil se v únoru.
- Druhého února.
- Vstávám v šest ráno.
- Čtvrtek je pro mě OK, díky.
- Chodím spát před půlnocí.

- Ok, wir sehen uns Montag.
- Heute ist Montag der 25.
- Ich werde ihn am Dienstag sehen.
- Dobře, uvidíme se v pondělí.
- Dnes je pondělí dvacátého pátého.
- Uvidím ho v úterý.

Čas - lekce čtvrtá - přeložte!

• Obávám se, že v neděli nemohu. • Es tut mir Leid, aber Sonntag ist nicht gut. • Stalo se to v lednu. • Es passierte im Januar. • Dobře, uvidíme se v pondělí. • Ok, wir sehen uns Montag. • Jaro začíná v březnu. • Der Frühlingbeginnt im März. • Končím práci ve čtvrt na pět. • Ich habe um 16.15 Schluss. • Dnes je pondělí dvacátého pátého. • Heute ist Montag der 25. • Obvykle chodíme ven v pátek večer. • Wir gehen normalerweise Freitag abends aus. • Třetího března. • Am dritten März. • Dnes je dvacátého pátého ledna. • Heute ist der 25. Januar. • Druhého února. • Am zweiten Februar. • Je téměř poledne. • Es ist fast Mittag. • Narodil se v únoru. • Er wude im Februar geboren. • Ve středu? Opravdu? • Am Mittwoch? Wirklich? • Vstávám v šest ráno. • Ich stehe um 6 morgens auf. • Večeřím v sedm večer. • Ich esse um 19.00 Uhr zu Abend. • Prvního ledna. • Am ersten Januar. • Obědvám v jedenáct. • Ich esse um 11.00 zu Mittag. • Sobota není dobrá, obávám se. • Das tut mir leid, aber Samstag ist schlecht.

• Ich wurde 1981 geboren.

• Narodil jsem se v roce 1981.

- Chodím spát před půlnocí.
- Čtvrtek je pro mě OK, díky.
- Uvidím ho v úterý.

- Ich gehe vor Mitternacht ins Bett.
- Donnerstag passt mir gut, danke.
- Ich werde ihn am Dienstag sehen.

Čas - lekce pátá, šestá - poslouchejte, reagujte!

• Uvidíme se v pondělí. • Ich sehe Sie Montag. • Dobře, uvidíme se v pondělí. Ok, wir sehen uns Montag. • Jaké je dnes datum? • Welches Datum haben wir heute? • Dnes je dvacátého pátého ledna. • Heute ist der 25. Januar. • Jaký je dnes den? • Welcher Tag ist heute? • Dnes je pondělí dvacátého pátého. Heute ist Montag der 25. • Kdy jsi se narodil? Wann bist du geboren? • Prvního ledna. • Am ersten Januar. • Kdy jsi se s ní seznámil? • Wann hast du sie kennengelernt? • Druhého února. • Am zweiten Februar. Kdy byla ta schůzka? wann war das Treffen? • Třetího března. • Am dritten März. • Kdy se narodil? • Wann ist er geboren? • Narodil se v únoru. • Er wude im Februar geboren. • Kdy jsi se narodil? • Wann wurdest du geboren? • Narodil jsem se v roce 1981. • Ich wurde 1981 geboren. • Můžeme se potkat v neděli večer? Können wir uns Sonntag Abend treffen? • Obávám se, že v neděli nemohu. • Es tut mir Leid, aber Sonntag ist nicht gut.

- Mohu přijít v sobotu?
- Sobota není dobrá, obávám se.
- Přijď ve čtvrtek.
- Čtvrtek je pro mě OK, díky.
- Zápas je ve středu.
- Ve středu? Opravdu?
- V kolik hodin končíš práci?
- Končím práci ve čtvrt na pět.
- V kolik hodin vstáváš?
- Vstávám v šest ráno.
- V kolik hodin chodíš spát?
- Chodím spát před půlnocí.
- V kolik hodin večeříš?
- Večeřím v sedm večer.
- V kolik hodin obědváš?
- Obědvám v jedenáct.
- Kolik je hodin?
- Je téměř poledne.
- Kdy se to stalo?

- Kann ich Samstag kommen?
- Das tut mir leid, aber Samstag ist schlecht.
- Komm am Donnerstag.
- Donnerstag passt mir gut, danke.
- Das Spiel ist am Mittwoch.
- Am Mittwoch? Wirklich?
- Um wieviel Uhr hast du Schluss?
- Ich habe um 16.15 Schluss.
- Um wieviel Uhr stehst du auf?
- Ich stehe um 6 morgens auf.
- Um wieviel Uhr gehst du ins Bett?
- Ich gehe vor Mitternacht ins Bett.
- Um wieviel uhr isst du zu Abend?
- Ich esse um 19.00 Uhr zu Abend.
- Um wieviel Uhr isst du zu Mittag?
- Ich esse um 11.00 zu Mittag.
- Wieviel Uhr ist es?
- Es ist fast Mittag.
- Wann ist es passiert?

- Stalo se to v lednu.
- Kdy chodíte ven?
- Obvykle chodíme ven v pátek večer.
- Kdy začíná jaro?
- Jaro začíná v březnu.
- Kdy ho uvidíš?
- Uvidím ho v úterý.

- Es passierte im Januar.
- Wann geht ihr aus?
- Wir gehen normalerweise Freitag abends aus.
- Wann beginnt der Frühling?
- Der Frühlingbeginnt im März.
- Wann wirst du ihn sehen?
- Ich werde ihn am Dienstag sehen.

Čas - karty

Ich sehe Sie Montag.	Ok, wir sehen uns Montag.	Welches Datum haben wir heute?
Heute ist der 25. Januar.	Welcher Tag ist heute?	Heute ist Montag der 25.
Wann bist du geboren?	Am ersten Januar.	Wann hast du sie kennengelernt?
Am zweiten Februar.	wann war das Treffen?	Am dritten März.
Wann ist er geboren?	Er wude im Februar geboren.	Wann wurde dein jüngerer Bruder geboren?
Er wurde 1987 geboren.	Wann wurdest du geboren?	Ich wurde 1981 geboren.

Jaké je dnes datum?	Dobře, uvidíme se v pondělí.	Uvidíme se v pondělí.
Dnes je pondělí dvacátého pátého.	Jaký je dnes den?	Dnes je dvacátého pátého ledna.
Kdy jsi se s ní seznámil?	Prvního ledna.	Kdy jsi se narodil?
Třetího března.	Kdy byla ta schůzka?	Druhého února.
Kdy se narodil tvůj mladší bratr?	Narodil se v únoru.	Kdy se narodil?
Narodil jsem se v roce 1981.	Kdy jsi se narodil?	Narodil se v roce 1987.

Können wir uns Sonntag Abend treffen?	Es tut mir Leid, aber Sonntag ist nicht gut.	Kann ich Samstag kommen?
Das tut mir leid, aber Samstag ist schlecht.	Komm am Donnerstag.	Donnerstag passt mir gut, danke.
Das Spiel ist am Mittwoch.	Am Mittwoch? Wirklich?	Um wieviel Uhr hast du Schluss?
Ich habe um 16.15 Schluss.	Um wieviel Uhr stehst du auf?	Ich stehe um 6 morgens auf.
Um wieviel Uhr gehst du ins Bett?	Ich gehe vor Mitternacht ins Bett.	Um wieviel uhr isst du zu Abend?
Ich esse um 19.00 Uhr zu Abend.	Um wieviel Uhr isst du zu Mittag?	Ich esse um 11.00 zu Mittag.

Mohu přijít v sobotu?	Obávám se, že v neděli nemohu.	Můžeme se potkat v neděli večer?
Čtvrtek je pro mě OK, díky.	Přijď ve čtvrtek.	Sobota není dobrá, obávám se.
V kolik hodin končíš práci?	Ve středu? Opravdu?	Zápas je ve středu.
Vstávám v šest ráno.	V kolik hodin vstáváš?	Končím práci ve čtvrt na pět.
V kolik hodin večeříš?	Chodím spát před půlnocí.	V kolik hodin chodíš spát?
Obědvám v jedenáct.	V kolik hodin obědváš?	Večeřím v sedm večer.

Wieviel Uhr ist es?	Es ist fast Mittag.	Wann ist es passiert?
Es passierte im Januar.	Wann geht ihr aus?	Wir gehen normalerweise Freitag abends aus.
Wann beginnt der Frühling?	Der Frühlingbeginnt im März.	Wann wirst du ihn sehen?
Ich werde ihn am Dienstag sehen.	-	-
-	-	-
-	-	-

Kdy se to stalo?	Je téměř poledne.	Kolik je hodin?
Obvykle chodíme ven v pátek večer.	Kdy chodíte ven?	Stalo se to v lednu.
Kdy ho uvidíš?	Jaro začíná v březnu.	Kdy začíná jaro?
-	-	Uvidím ho v úterý.

Čas – test

• Přijď ve čtvrtek.	
Jaký je dnes den?	
 Kdy se narodil tvůj mladší bratr? 	
 Dobře, uvidíme se v pondělí. 	
V kolik hodin vstáváš?	
 Dnes je pondělí dvacátého pátého. 	
V kolik hodin chodíš spát?	
• Prvního ledna.	
 Chodím spát před půlnocí. 	
 Vstávám v šest ráno. 	
 Uvidíme se v pondělí. 	
 Obědvám v jedenáct. 	
Kdy začíná jaro?	
• Narodil se v únoru.	
• Zápas je ve středu.	
• Druhého února.	
 Obvykle chodíme ven v pátek večer. 	
• Čtvrtek je pro mě OK, díky.	
• Kolik je hodin?	

Narodil jsem se v roce 1981.	
 V kolik hodin končíš práci? 	
• Třetího března.	
Kdy chodíte ven?	
Narodil se v roce 1987.	
Kdy byla ta schůzka?	
Mohu přijít v sobotu?	
Kdy jsi se s ní seznámil?	
Jaké je dnes datum?	
V kolik hodin večeříš?	
V kolik hodin obědváš?	
Dnes je dvacátého pátého ledna.	
• Ve středu? Opravdu?	
Sobota není dobrá, obávám se.	
• Je téměř poledne.	
Kdy jsi se narodil?	
• Kdy se to stalo?	
Můžeme se potkat v neděli večer?	
Končím práci ve čtvrt na pět.	

Kdy ho uvidíš?	
Obávám se, že v neděli nemohu.	
• Uvidím ho v úterý.	
Kdy se narodil?	
Kdy jsi se narodil?	
Stalo se to v lednu.	
• Jaro začíná v březnu.	
Večeřím v sedm večer.	

Čas - test - řešení

- Přijď ve čtvrtek.
 Jaký je dnes den?
 Kdy se narodil tvůj mladší bratr?
 Dobře, uvidíme se v pondělí.
- V kolik hodin vstáváš?
- Dnes je pondělí dvacátého pátého.
- V kolik hodin chodíš spát?
- Prvního ledna.
- Chodím spát před půlnocí.
- Vstávám v šest ráno.
- Uvidíme se v pondělí.
- Obědvám v jedenáct.
- Kdy začíná jaro?
- Narodil se v únoru.
- Zápas je ve středu.
- Druhého února.
- Obvykle chodíme ven v pátek večer.
- Čtvrtek je pro mě OK, díky.
- Kolik je hodin?

- Komm am Donnerstag.
- Welcher Tag ist heute?
- Wann wurde dein jüngerer Bruder geboren?
- Ok, wir sehen uns Montag.
- Um wieviel Uhr stehst du auf?
- Heute ist Montag der 25.
- Um wieviel Uhr gehst du ins Bett?
- Am ersten Januar.
- Ich gehe vor Mitternacht ins Bett.
- Ich stehe um 6 morgens auf.
- Ich sehe Sie Montag.
- Ich esse um 11.00 zu Mittag.
- Wann beginnt der Frühling?
- Er wude im Februar geboren.
- Das Spiel ist am Mittwoch.
- Am zweiten Februar.
- Wir gehen normalerweise Freitag abends aus.
- Donnerstag passt mir gut, danke.
- Wieviel Uhr ist es?

- Narodil jsem se v roce 1981.
- V kolik hodin končíš práci?
- Třetího března.
- Kdy chodíte ven?
- Narodil se v roce 1987.
- Kdy byla ta schůzka?
- Mohu přijít v sobotu?
- Kdy jsi se s ní seznámil?
- Jaké je dnes datum?
- V kolik hodin večeříš?
- V kolik hodin obědváš?
- Dnes je dvacátého pátého ledna.
- Ve středu? Opravdu?
- Sobota není dobrá, obávám se.
- Je téměř poledne.
- Kdy jsi se narodil?
- Kdy se to stalo?
- Můžeme se potkat v neděli večer?
- Končím práci ve čtvrt na pět.

- Ich wurde 1981 geboren.
- Um wieviel Uhr hast du Schluss?
- Am dritten März.
- Wann geht ihr aus?
- Er wurde 1987 geboren.
- wann war das Treffen?
- Kann ich Samstag kommen?
- Wann hast du sie kennengelernt?
- Welches Datum haben wir heute?
- Um wieviel uhr isst du zu Abend?
- Um wieviel Uhr isst du zu Mittag?
- Heute ist der 25. Januar.
- Am Mittwoch? Wirklich?
- Das tut mir leid, aber Samstag ist schlecht.
- Es ist fast Mittag.
- Wann bist du geboren?
- Wann ist es passiert?
- Können wir uns Sonntag Abend treffen?
- Ich habe um 16.15 Schluss.

- Kdy ho uvidíš?
- Obávám se, že v neděli nemohu.
- Uvidím ho v úterý.
- Kdy se narodil?
- Kdy jsi se narodil?
- Stalo se to v lednu.
- Jaro začíná v březnu.
- Večeřím v sedm večer.

- Wann wirst du ihn sehen?
- Es tut mir Leid, aber Sonntag ist nicht gut.
- Ich werde ihn am Dienstag sehen.
- Wann ist er geboren?
- Wann wurdest du geboren?
- Es passierte im Januar.
- Der Frühlingbeginnt im März.
- Ich esse um 19.00 Uhr zu Abend.

Nákupy -lekce první - poslouchejte!

• Wie steht es mir? Jak mi sluší? • Kann ich eine Quittung haben? • Mohu dostat účet? • Zahlen Sie bar oder mit Karte? • Platíte kartou, nebo hotově? • Mohu si vyzkoušet tu košili? • Kann ich dieses Hemd anprobieren? • Wo ist ein Bekleidungsgeschäft? • Kde je oddělení oblečení? • Haben Sie nicht etwas günstigeres? • Nemáte levnější? • Wie sehe ich aus? • Jak vypadám? • Ich würde gern ein paar Hosen kaufen. • Rád bych si koupil kalhoty. • Ich suche nach einem Buch mit dem Titel • Sháním knihu "Timeline" 'Timeline". • Haben Sie das noch in einer kleineren Grösse? • Nemáte menší? • Kann ich die Hose anprobieren? Mohu si vyzkoušet ty kalhoty? • Haben Sie das nicht noch in einer anderen • Nemáte jinou barvu? Farbe? • Ich suche ein Buch über Oxford • Sháním nějakou knihu o Oxfordu. • Gibt es eine Drogerie hier? • Je tu někde lékárna? • Ich würde gern ein T-Shirt kaufen. • Rád bych si koupil tričko. • Wo ist ein DVD oder Buchladen? Kde je oddělení knih/DVD? • Ich bezahle mit Karte. • Platím kartou. • Ich hätte gerne dieses Buch. • Rád bych tamtu knihu.

- Kann ich bitte eine Tasche haben?
- Was für eine Garantie gewähren Sie?
- Ich würde gern ein Hemd kaufen.
- Ich nehme es, Vielen Dank.
- Ich zahle bar.
- Können Sie mir helfen?
- Wo kann ich es anprobieren?
- Welche Grösse ist es?
- Zahlen Sie mit Karte oder cash?
- Kann ich die Jacke anprobieren?
- Ich suche den Film "Vanilla Skye"
- Sie sehen ausgezeichnet aus.

- Mohu dostat tašku?
- Jaká je na tom záruka?
- Rád bych si koupil košili.
- Vezmu si to, děkuji.
- Platím hotově.
- Můžete mi pomoci?
- Kde si to mohu vyzkoušet?
- Jaká je to velikost?
- Platíte kartou nebo v hotovosti?
- Mohu si vyzkoušet tu bundu?
- Sháním film Vanilkové nebe.
- Vypadáte báječně.

Nákupy - lekce druhá - přeložte!

• Jak mi sluší? • Wie steht es mir? • Kde je oddělení oblečení? • Wo ist ein Bekleidungsgeschäft? • Rád bych si koupil košili. • Ich würde gern ein Hemd kaufen. • Je tu někde lékárna? • Gibt es eine Drogerie hier? • Kde si to mohu vyzkoušet? • Wo kann ich es anprobieren? • Platím kartou. • Ich bezahle mit Karte. • Jaká je na tom záruka? • Was für eine Garantie gewähren Sie? • Kde je oddělení knih/DVD? • Wo ist ein DVD oder Buchladen? • Nemáte jinou barvu? • Haben Sie das nicht noch in einer anderen Farbe? • Welche Grösse ist es? • Jaká je to velikost? • Vezmu si to, děkuji. • Ich nehme es, Vielen Dank. • Kann ich die Hose anprobieren? Mohu si vyzkoušet ty kalhoty? • Haben Sie das noch in einer kleineren Grösse? Nemáte menší? • Jak vypadám? • Wie sehe ich aus? • Ich suche ein Buch über Oxford • Sháním nějakou knihu o Oxfordu. • Rád bych tamtu knihu. • Ich hätte gerne dieses Buch. • Sháním film Vanilkové nebe • Ich suche den Film "Vanilla Skye" Sháním knihu "Timeline" • Ich suche nach einem Buch mit dem Titel 'Timeline"

- Rád bych si koupil tričko.
- Mohu si vyzkoušet tu košili?
- Mohu dostat účet?
- Rád bych si koupil kalhoty.
- Mohu si vyzkoušet tu bundu?
- Platím hotově.
- Můžete mi pomoci?
- Platíte kartou, nebo hotově?
- Platíte kartou nebo v hotovosti?
- Nemáte levnější?
- Mohu dostat tašku?
- Vypadáte báječně.

- Ich würde gern ein T-Shirt kaufen.
- Kann ich dieses Hemd anprobieren?
- Kann ich eine Quittung haben?
- Ich würde gern ein paar Hosen kaufen.
- Kann ich die Jacke anprobieren?
- Ich zahle bar.
- Können Sie mir helfen?
- Zahlen Sie bar oder mit Karte?
- Zahlen Sie mit Karte oder cash?
- Haben Sie nicht etwas günstigeres?
- Kann ich bitte eine Tasche haben?
- Sie sehen ausgezeichnet aus.

Nákupy - lekce třetí - poslouchejte!

- Ja aber selbstverständlich, wir haben sie auch noch grösser wenn sie nicht passt.
- Samozřejmě. Máme i větší, pokud by toto nesedělo.
- Wir haben zwei T-Shirts für den Preis von einem.
- Máme dvě košile za cenu jedné.
- Hier bitte, aber dies ist Band 2, Band 1 haben wir im Moment nicht.
- Tady máte. Tohle je ale druhý díl, obávám se, že nemáme první díl.

• Es steht dir gut.

- Sluší ti to.
- Die Umkleidekabinen sind da hinten.
- Kabinky jsou tamhle.
- Mit Karte wenn es Ihnen nichts ausmacht?
- Kartou, pokud to nevadí.
- Tut mir Leid, das ist die grösste Grösse die wir haben.
- Promiňte, tahle je největší co máme.

• Von wem ist es?

- Kdo ji napsal?
- Aber natürlich, aber tragen Sie bitte ein T-Shrit wenn Sie es anprobieren.
- Ano, ale mějte na sobě tričko, jak ji budete zkoušet.
- Die Drogerie ist im Erdgeschoss.
- Lékárna je v přízemí.
- Den haben wir schon seit geraumer Zeit nicht mehr.
- Ten už nemáme poměrně dlouho.

- Ja, die Kabinen sind da drüben.
- Ano, kabinky jsou tamhle.
- Suchen Sie eher einen Führer oder eher etwas zur Geschichte?
- Tajímá vás více průvodce nebo historie?
- Sie können nur einen Betrag von über 15 Euro mit Karte bezahlen.
- Kartou můžete platit pouze tehdy, pokud koupíte za více než 15€.
- Sehr gern. Sie können es an der Kasse abholen.
- Dobře. Vyzvedněte si to u pokladny, prosím.
- Ich glaube da ist eines noch günstiger, lassen
- Myslím že tam je ještě jeden levnější. Podívám

Sie mich nachschauen. se. • Sluší Vám to. • Es steht Ihnen. • Aber natürlich, einen Moment bitte. • Samozřejmě, hned jsem u vás. Suchen Sie nach Jeans? Hledáte džíny? • Sehr gern, ich bin sofort mit Ihrem Beleg • Dobře. Budu hned zpátky s vaší stvrzenkou. wieder da. • Lassen Sie mich nachsehen. • Dovolte, ať se podívám. • Leider verkaufen wir keine Bücher oder DVDs • Bohužel tady neprodáváme knihy ani DVD. hier. • Suchen Sie formelle oder legere Kleidung? • Hledáte formální nebo neformální oblečení? • Ich weiss es nicht, ich schätze 43. • Nevím. Hádám 43. • Bitte sehr, und Ihre Karte. Tady máte. A Vaše karta. • Plastik oder Papier? • Plastovou nebo papírovou? • Tut mir Leid, das ist die einzige Farbe die wir • Promiňte, to je jediná barva, kterou máme. haben. • Ich bezahle mit Kreditkarte. • Zaplatím kreditní kartou. • 2 Jahre, und Sie können noch 2 Jahre • Dva roky a můžete si koupit dva roky navíc. Verlängerung kaufen. • Welche Grösse? Lassen Sie mich raten, 44? • Jakou velikost? Nechte mě hádat...44? • Danke für das Kompliment. Ich kaufe es. • No děkuji. Vezmu si to.

Nákupy - lekce čtvrtá - přeložte!

• Suchen Sie nach Jeans? • Hledáte džíny? • Bohužel tady neprodáváme knihy ani DVD. • Leider verkaufen wir keine Bücher oder DVDs hier. • Samozřejmě. Máme i větší, pokud by toto • Ja aber selbstverständlich, wir haben sie auch nesedělo. noch grösser wenn sie nicht passt. • Lékárna je v přízemí. • Die Drogerie ist im Erdgeschoss. • Nevím. Hádám 43. • Ich weiss es nicht, ich schätze 43. • Dva roky a můžete si koupit dva roky navíc. • 2 Jahre, und Sie können noch 2 Jahre Verlängerung kaufen. • Kartou můžete platit pouze pokud koupíte za • Sie können nur einen Betrag von über 15 Euro více než 15€. mit Karte bezahlen. • Myslím že tam je ještě jeden levnější. Podívám • Ich glaube da ist eines noch günstiger, lassen Sie mich nachschauen. se. • Tajímá vás více průvodce nebo historie? • Suchen Sie eher einen Führer oder eher etwas zur Geschichte? • Sluší ti to. • Es steht dir gut. • Plastovou nebo papírovou? • Plastik oder Papier? • Von wem ist es? Kdo ji napsal? • Tady máte.Tohle je ale druhý díl, obávám se, že • Hier bitte, aber dies ist Band 2, Band 1 haben nemáme první díl. wir im Moment nicht. • Ich bezahle mit Kreditkarte. • Zaplatím kreditní kartou. • Dobře. Vyzvedněte si to u pokladny, prosím. • Sehr gern. Sie können es an der Kasse abholen.

• Aber natürlich, einen Moment bitte.

• Samozřejmě, hned jsem u vás.

- Jakou velikost? Nechte mě hádat...44?
- Hledáte formální nebo neformální oblečení?
- Kartou, pokud to nevadí.
- Kabinky jsou tamhle.
- Promiňte, tahle je největší co máme.
- Ten už nemáme poměrně dlouho.
- Ano, ale mějte na sobě tričko, jak ji budete zkoušet.
- Sluší Vám to.
- Dovolte, ať se podívám.
- Máme dvě košile za cenu jedné.
- Promiňte, to je jediná barva, kterou máme.
- Tady máte. A Vaše karta.
- Ano, kabinky jsou tamhle.
- Dobře. Budu hned zpátky s vaší stvrzenkou.
- No děkuji. Vezmu si to.

- Welche Grösse? Lassen Sie mich raten, 44?
- Suchen Sie formelle oder legere Kleidung?
- Mit karte wenn es Ihnen nichts ausmacht?
- Die Umkleidekabinen sind da hinten.
- Tut mir leid, das ist die grösste Grösse die wir haben.
- Den haben wir schon seit geraumer Zeit nicht mehr.
- Aber natürlich, aber tragen Sie bitte ein T-Shrit wenn Sie es anprobieren.
- Es steht Ihnen.
- Lassen Sie mich nachsehen.
- Wir haben zwei T-Shirts für den Preis von einem.
- Tut mir leid, das ist die einzige Farbe die wir haben.
- Bitte sehr, und Ihre Karte.
- Ja, die Kabinen sind da drüben.
- Sehr gern, ich bin sofort mit Ihrem Beleg wieder da.
- Danke für das Kompliment. Ich kaufe es.

Nákupy - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!

Rád bych si koupil košili.	• Ich würde gern ein Hemd kaufen.
• Jakou velikost? Nechte mě hádat44?	• Welche Grösse? Lassen Sie mich raten, 44?
Rád bych si koupil tričko.	• Ich würde gern ein T-Shirt kaufen.
Máme dvě košile za cenu jedné.	• Wir haben zwei T-Shirts für den Preis von einem.
Jaká je to velikost?	• Welche Grösse ist es?
• Nevím. Hádám 43.	• Ich weiss es nicht, ich schätze 43.
Jak vypadám?	• Wie sehe ich aus?
• Sluší Vám to.	• Es steht Ihnen.
• Jak mi sluší?	• Wie steht es mir?
• Sluší ti to.	• Es steht dir gut.
Sháním nějakou knihu o Oxfordu.	• Ich suche ein Buch über Oxford
Tajímá vás více průvodce nebo historie?	• Suchen Sie eher einen Führer oder eher etwas zur Geschichte?
Sháním knihu "Timeline"	 Ich suche nach einem Buch mit dem Titel 'Timeline"
• Kdo ji napsal?	• Von wem ist es?
Sháním film Vanilkové nebe	• Ich suche den Film "Vanilla Skye"
Ten už nemáme poměrně dlouho.	• Den haben wir schon seit geraumer Zeit nicht mehr.
Nemáte menší?	• Haben Sie das noch in einer kleineren Grösse?

• Dovolte, ať se podívám. • Lassen Sie mich nachsehen. • Haben Sie das nicht noch in einer anderen • Nemáte jinou barvu? Farbe? • Promiňte, to je jediná barva, kterou máme. • Tut mir leid, das ist die einzige Farbe die wir haben. Nemáte levnější? • Haben Sie nicht etwas günstigeres? • Myslím že tam je ještě jeden levnější. Podívám • Ich glaube da ist eines noch günstiger, lassen Sie mich nachschauen. • Mohu si vyzkoušet tu bundu? • Kann ich die Jacke anprobieren? • Samozřejmě. Máme i větší, pokud by toto • Ja aber selbstverständlich, wir haben sie auch nesedělo. noch grösser wenn sie nicht passt. Mohu si vyzkoušet ty kalhoty? • Kann ich die Hose anprobieren? • Ano, kabinky jsou tamhle. • Ja, die Kabinen sind da drüben. • Mohu si vyzkoušet tu košili? • Kann ich dieses Hemd anprobieren? • Ano, ale mějte na sobě tričko, jak ji budete • Aber natürlich, aber tragen Sie bitte ein T-Shrit zkoušet. wenn Sie es anprobieren. • Können Sie mir helfen? • Můžete mi pomoci? • Samozřejmě, hned jsem u vás. Aber natürlich, einen Moment bitte. • Platím kartou. • Ich bezahle mit Karte. • Kartou můžete platit pouze pokud koupíte za • Sie können nur einen Betrag von über 15 Euro více než 15€. mit Karte bezahlen.

• Ich zahle bar.

• Sehr gern, ich bin sofort mit Ihrem Beleg

285

• Platím hotově.

Dobře. Budu hned zpátky s vaší stvrzenkou.

wieder da.

 Mohu dostat tašku? 	Kann ich bitte eine Tasche haben?
 Plastovou nebo papírovou? 	• Plastik oder Papier?
Mohu dostat účet?	Kann ich eine Quittung haben?
Tady máte. A Vaše karta.	Bitte sehr, und Ihre Karte.
Rád bych tamtu knihu.	Ich hätte gerne dieses Buch.
• Tady máte. Tohle je ale druhý díl, obávám se, že nemáme první díl.	• Hier bitte, aber dies ist Band 2, band 1 haben wir im Moment nicht.
Rád bych si koupil kalhoty.	• Ich würde gern ein paar Hosen kaufen.
Hledáte džíny?	• Suchen Sie nach Jeans?
 Vezmu si to, děkuji. 	• Ich nehme es, Vielen Dank.
 Dobře. Vyzvedněte si to u pokladny, prosím. 	• Sehr gern. Sie können es an der Kasse abholen.
Je tu někde lékárna?	• Gibt es eine Drogerie hier?
• Lékárna je v přízemí.	Die Drogerie ist im Erdgeschoss.
Jaká je na tom záruka?	Was für eine Garantie gewähren Sie?
Dva roky a můžete si koupit dva roky navíc.	• 2 Jahre, und Sie können noch 2 Jahre Verlängerung kaufen.
Kde si to mohu vyzkoušet?	• Wo kann ich es anprobieren?
Kabinky jsou tamhle.	Die Umkleidekabinen sind da hinten.
Kde je oddělení knih/DVD?	• Wo ist ein DVD oder Buchladen?
 Bohužel tady neprodáváme knihy ani DVD. 	Leider verkaufen wir keine Bücher oder DVDs

hier.

- Kde je oddělení oblečení?
- Hledáte formální nebo neformální oblečení?
- Platíte kartou, nebo hotově?
- Kartou, pokud to nevadí.
- Platíte kartou nebo v hotovosti?
- Zaplatím kreditní kartou.
- Vypadáte báječně.
- No děkuji. Vezmu si to.

- Wo ist ein Bekleidungsgeschäft?
- Suchen Sie formelle oder legere Kleidung?
- Zahlen Sie bar oder mit Karte?
- Mit karte wenn es Ihnen nichts ausmacht?
- Zahlen Sie mit Karte oder cash?
- Ich bezahle mit Kreditkarte.
- Sie sehen ausgezeichnet aus.
- Danke für das Kompliment. Ich kaufe es.

Nákupy – karty

Ich würde gern ein Hemd kaufen.	Welche Grösse? Lassen Sie mich raten, 44?	Ich würde gern ein T-Shirt kaufen.
Wir haben zwei T-Shirts für den Preis von einem.	Welche Grösse ist es?	Ich weiss es nicht, ich schätze 43.
Wie sehe ich aus?	Es steht Ihnen.	Wie steht es mir?
Es steht dir gut.	Ich suche ein Buch über Oxford	Suchen Sie eher einen Führer oder eher etwas zur Geschichte?
Ich suche nach einem Buch mit dem Titel 'Timeline"	Von wem ist es?	Ich suche den Film "Vanilla Skye"
Den haben wir schon seit geraumer Zeit nicht mehr.	Haben Sie das noch in einer grösseren Grösse?	Tut mir leid, das ist die grösste Grösse die wir haben.

Rád bych si koupil tričko.	Jakou velikost? Nechte mě hádat44?	Rád bych si koupil košili.
Nevím. Hádám 43.	Jaká je to velikost?	Máme dvě košile za cenu jedné.
Jak mi sluší?	Sluší Vám to.	Jak vypadám?
Tajímá vás více průvodce nebo historie?	Sháním nějakou knihu o Oxfordu.	Sluší ti to.
Sháním film Vanilkové nebe	Kdo ji napsal?	Sháním knihu "Timeline"
Promiňte, tahle je největší co máme.	Nemáte větší?	Ten už nemáme poměrně dlouho.

Haben Sie das noch in einer kleineren Grösse?	Lassen Sie mich nachsehen.	Haben Sie das nicht noch in einer anderen Farbe?
Tut mir leid, das ist die einzige Farbe die wir haben.	Haben Sie nicht etwas günstigeres?	Ich glaube da ist eines noch günstiger, lassen Sie mich nachschauen.
Kann ich die Jacke anprobieren?	Ja aber selbstverständlich, wir haben sie auch noch grösser wenn sie nicht passt.	Kann ich die Hose anprobieren?
Ja, die Kabinen sind da drüben.	Kann ich dieses Hemd anprobieren?	Aber natürlich, aber tragen Sie bitte ein T-Shrit wenn Sie es anprobieren.
Können Sie mir helfen?	Aber natürlich, einen Moment bitte.	Ich bezahle mit Karte.
Sie können nur einen Betrag von über 15 Euro mit Karte bezahlen.	Ich zahle bar.	Sehr gern, ich bin sofort mit Ihrem Beleg wieder da.

Nemáte jinou barvu?	Dovolte, ať se podívám.	Nemáte menší?
Myslím že tam je ještě jeden levnější. Podívám se.	Nemáte levnější?	Promiňte, to je jediná barva, kterou máme.
Mohu si vyzkoušet ty kalhoty?	Samozřejmě. Máme i větší, pokud by toto nesedělo.	Mohu si vyzkoušet tu bundu?
Ano, ale mějte na sobě tričko, jak ji budete zkoušet.	Mohu si vyzkoušet tu košili?	Ano, kabinky jsou tamhle.
Platím kartou.	Samozřejmě, hned jsem u vás.	Můžete mi pomoci?
Dobře. Budu hned zpátky s vaší stvrzenkou.	Platím hotově.	Kartou můžete platit pouze pokud koupíte za více než 15€.

Kann ich bitte eine Tasche haben?	Plastik oder Papier?	Kann ich eine Quittung haben?
Bitte sehr, und Ihre Karte.	Ich hätte gerne dieses Buch.	Hier bitte, aber dies ist Band 2, band 1 haben wir im Moment nicht.
Ich würde gern ein paar Hosen kaufen.	Suchen Sie nach Jeans?	Ich nehme es, Vielen Dank.
Sehr gern. Sie können es an der Kasse abholen.	Gibt es eine Drogerie hier?	Die Drogerie ist im Erdgeschoss.
Was für eine Garantie gewähren Sie?	2 Jahre, und Sie können noch 2 Jahre Verlängerung kaufen.	Wo kann ich es anprobieren?
Die Umkleidekabinen sind da hinten.	Wo ist ein DVD oder Buchladen?	Leider verkaufen wir keine Bücher oder DVDs hier.

Mohu dostat účet?	Plastovou nebo papírovou?	Mohu dostat tašku?
Tady máte.Tohle je ale druhý díl, obávám se, že nemáme první díl.	Rád bych tamtu knihu.	Tady máte. A Vaše karta.
Vezmu si to, děkuji.	Hledáte džíny?	Rád bych si koupil kalhoty.
Lékárna je v přízemí.	Je tu někde lékárna?	Dobře. Vyzvedněte si to u pokladny, prosím.
Kde si to mohu vyzkoušet?	Dva roky a můžete si koupit dva roky navíc.	Jaká je na tom záruka?
Bohužel tady neprodáváme knihy ani DVD.	Kde je oddělení knih/DVD?	Kabinky jsou tamhle.

Wo ist ein Bekleidungsgeschäft?	Suchen Sie formelle oder legere Kleidung?	Zahlen Sie bar oder mit Karte?
Mit karte wenn es Ihnen nichts ausmacht?	Zahlen Sie mit Karte oder cash?	Ich bezahle mit Kreditkarte.
Sie sehen ausgezeichnet aus.	Danke für das Kompliment. Ich kaufe es.	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

Platíte kartou, nebo hotově?	Hledáte formální nebo neformální oblečení?	Kde je oddělení oblečení?
Zaplatím kreditní kartou.	Platíte kartou nebo v hotovosti?	Kartou, pokud to nevadí.
-	No děkuji. Vezmu si to.	Vypadáte báječně.

Nákupy – test

 Promiňte, to je jediná barva, kterou máme. 	
• Sluší ti to.	
• Platím hotově.	
 Myslím že tam je ještě jeden levnější. Podívám se. 	
• Kartou, pokud to nevadí.	
Mohu si vyzkoušet tu košili?	
• Tady máte. A Vaše karta.	
Mohu dostat účet?	
• Sluší Vám to.	
 Promiňte, tahle je největší co máme. 	
Nemáte menší?	
Nemáte levnější?	
 Samozřejmě. Máme i větší, pokud by toto nesedělo. 	
 Rád bych si koupil košili. 	
 Vezmu si to, děkuji. 	
 Máme dvě košile za cenu jedné. 	
Mohu si vyzkoušet tu bundu?	
• Nevím. Hádám 43.	

Dovolte, ať se podívám.	
Kabinky jsou tamhle.	
Hledáte formální nebo neformální oblečení?	
• Ten už nemáme poměrně dlouho.	
• Dobře. Budu hned zpátky s vaší stvrzenkou.	
Sháním nějakou knihu o Oxfordu.	
• Jakou velikost? Nechte mě hádat44?	
• Lékárna je v přízemí.	
Platíte kartou nebo v hotovosti?	
Kde si to mohu vyzkoušet?	
Mohu dostat tašku?	
 Plastovou nebo papírovou? 	
 Kartou můžete platit pouze pokud koupíte za více než 15€. 	
Dva roky a můžete si koupit dva roky navíc.	
Mohu si vyzkoušet ty kalhoty?	
Platím kartou.	
Rád bych tamtu knihu.	
Zaplatím kreditní kartou.	
No děkuji. Vezmu si to.	

• Dobře. Vyzvedněte si to u pokladny, prosím.	
Bohužel tady neprodáváme knihy ani DVD.	
Nemáte větší?	
Rád bych si koupil tričko.	
Platíte kartou, nebo hotově?	
 Ano, ale mějte na sobě tričko, jak ji budete zkoušet. 	
Kdo ji napsal?	
Vypadáte báječně.	
Můžete mi pomoci?	
• Jak mi sluší?	
Kde je oddělení knih/DVD?	
Sháním knihu "Timeline"	
 Samozřejmě, hned jsem u vás. 	
Kde je oddělení oblečení?	
Nemáte jinou barvu?	
 Tady máte. Tohle je ale druhý díl, obávám se, že nemáme první díl. 	
• Je tu někde lékárna?	
• Jak vypadám?	
Jaká je to velikost?	

Rád bych si koupil kalhoty.	
Ano, kabinky jsou tamhle.	
Sháním film Vanilkové nebe	
Tajímá vás více průvodce nebo historie?	
Jaká je na tom záruka?	
Hledáte džíny?	

Nákupy - test - řešení

• Promiňte, to je jediná barva, kterou máme. • Tut mir leid, das ist die einzige Farbe die wir haben. • Sluší ti to. • Es steht dir gut. • Platím hotově. • Ich zahle bar. Myslím že tam je ještě jeden levnější. Podívám • Ich glaube da ist eines noch günstiger, lassen Sie mich nachschauen. • Kartou, pokud to nevadí. • Mit karte wenn es Ihnen nichts ausmacht? • Mohu si vyzkoušet tu košili? • Kann ich dieses Hemd anprobieren? • Tady máte. A Vaše karta. • Bitte sehr, und Ihre Karte. • Mohu dostat účet? Kann ich eine Quittung haben? • Sluší Vám to. • Es steht Ihnen. • Promiňte, tahle je největší co máme. • Tut mir leid, das ist die grösste Grösse die wir haben. Nemáte menší? • Haben Sie das noch in einer kleineren Grösse? • Nemáte levnější? • Haben Sie nicht etwas günstigeres? • Samozřejmě. Máme i větší, pokud by toto • Ja aber selbstverständlich, wir haben sie auch nesedělo. noch grösser wenn sie nicht passt. • Ich würde gern ein Hemd kaufen. • Rád bych si koupil košili. • Vezmu si to, děkuji. • Ich nehme es, Vielen Dank. Máme dvě košile za cenu jedné. • Wir haben zwei T-Shirts für den Preis von einem.

• Kann ich die Jacke anprobieren?

• Mohu si vyzkoušet tu bundu?

• Nevím. Hádám 43. • Ich weiss es nicht, ich schätze 43. • Dovolte, ať se podívám. • Lassen Sie mich nachsehen. • Kabinky jsou tamhle. • Die Umkleidekabinen sind da hinten. • Hledáte formální nebo neformální oblečení? • Suchen Sie formelle oder legere Kleidung? • Ten už nemáme poměrně dlouho. • Den haben wir schon seit geraumer Zeit nicht • Dobře. Budu hned zpátky s vaší stvrzenkou. • Sehr gern, ich bin sofort mit Ihrem Beleg wieder da. • Ich suche ein Buch über Oxford • Sháním nějakou knihu o Oxfordu. • Jakou velikost? Nechte mě hádat...44? • Welche Grösse? Lassen Sie mich raten, 44? • Lékárna je v přízemí. • Die Drogerie ist im Erdgeschoss. • Platíte kartou nebo v hotovosti? • Zahlen Sie mit Karte oder cash? • Kde si to mohu vyzkoušet? • Wo kann ich es anprobieren? Mohu dostat tašku? • Kann ich bitte eine Tasche haben? • Plastovou nebo papírovou? • Plastik oder Papier? • Kartou můžete platit pouze pokud koupíte za • Sie können nur einen Betrag von über 15 Euro více než 15€. mit Karte bezahlen. • Dva roky a můžete si koupit dva roky navíc. • 2 Jahre, und Sie können noch 2 Jahre Verlängerung kaufen. Mohu si vyzkoušet ty kalhoty? • Kann ich die Hose anprobieren?

• Ich bezahle mit Karte.

• Ich hätte gerne dieses Buch.

• Platím kartou.

• Rád bych tamtu knihu.

• Zaplatím kreditní kartou. • Ich bezahle mit Kreditkarte. • No děkuji. Vezmu si to. • Danke für das Kompliment. Ich kaufe es. • Dobře. Vyzvedněte si to u pokladny, prosím. • Sehr gern. Sie können es an der Kasse abholen. • Bohužel tady neprodáváme knihy ani DVD. • Leider verkaufen wir keine Bücher oder DVDs hier. • Nemáte větší? • Haben Sie das noch in einer grösseren Grösse? • Rád bych si koupil tričko. • Ich würde gern ein T-Shirt kaufen. • Platíte kartou, nebo hotově? • Zahlen Sie bar oder mit Karte? • Ano, ale mějte na sobě tričko, jak ji budete • Aber natürlich, aber tragen Sie bitte ein T-Shrit zkoušet. wenn Sie es anprobieren. • Kdo ji napsal? • Von wem ist es? Vypadáte báječně. • Sie sehen ausgezeichnet aus. • Můžete mi pomoci? • Können Sie mir helfen? Jak mi sluší? • Wie steht es mir? • Kde je oddělení knih/DVD? • Wo ist ein DVD oder Buchladen? • Sháním knihu "Timeline" • Ich suche nach einem Buch mit dem Titel 'Timeline" • Samozřejmě, hned jsem u vás. • Aber natürlich, einen Moment bitte. • Kde je oddělení oblečení? • Wo ist ein Bekleidungsgeschäft? Nemáte jinou barvu? • Haben Sie das nicht noch in einer anderen Farbe? • Tady máte. Tohle je ale druhý díl, obávám se, že • Hier bitte, aber dies ist Band 2, band 1 haben

nemáme první díl. wir im Moment nicht. • Je tu někde lékárna? • Gibt es eine Drogerie hier? • Jak vypadám? • Wie sehe ich aus? • Jaká je to velikost? • Welche Grösse ist es? • Rád bych si koupil kalhoty. • Ich würde gern ein paar Hosen kaufen. • Ja, die Kabinen sind da drüben. • Ano, kabinky jsou tamhle. • Sháním film Vanilkové nebe • Ich suche den Film "Vanilla Skye" • Tajímá vás více průvodce nebo historie? • Suchen Sie eher einen Führer oder eher etwas zur Geschichte? • Jaká je na tom záruka? • Was für eine Garantie gewähren Sie?

• Suchen Sie nach Jeans?

• Hledáte džíny?

Na dovolené -lekce první - poslouchejte!

- Wann wurden Sie geboren?
- Wo seid ihr untergekommen?
- Wie ist das Wetter heute?
- Trinken Sie einen Wein mit uns?
- Möchtest du mit uns spielen?
- Waren Sie schonmal hier?
- Entschuldigen Sie bitte, ich habe Ihren Namen nicht gehört.
- Was sind Sie von Beruf?
- Was würden sie gerne machen?
- Woher kommen Sie?
- Ist das Ihr erster Besuch hier?
- Was machen Sie heute Abend?
- Was ist hier sehenswert?
- Was haben Sie studiert?
- Ich habe ein tolles Angebot für Sie.
- Woher kommst du?
- Tut mir Leid, aber ich muss weg.
- Interessieren Sie sich für die Sehenswürdigkeiten?
- Darf ich mich vorstellen?
- Sind Sie verheiratet?
- Wie lange seid ihr schon hier?

- Kdy jste se narodil?
- Kde bydlíte?
- Jaké je dnes počasí?
- Dáte si s námi víno?
- Chcete si zahrát s námi?
- Už jste tu předtím byli?
- Promiňte, přeslechl jsem vaše jméno.
- Co děláte?
- Co rád děláte?
- Odkud jste?
- Jste tady poprvé?
- Co děláte dnes večer?
- Co tady stojí za vidění?
- Co jste studoval?
- Mám pro vás skvělou nabídku.
- Odkud pocházíš?
- Bohužel, už musím jít.
- Zajímají vás památky?
- Dovolte, abych se představil.
- Jste ženatý?
- Jak dlouho tady jste?

- Da ist etwas was ihr unbedingt sehen müsst.
- Wollt ihr wirklich nicht mit uns was machen?
- Darf ich dir meinen Kollegen vorstellen: das ist Larry.
- Was machen Sie?
- Wie sieht die Wettervorschau aus?
- Irgenwelche Tips für abends?
- Wie heissen Sie?
- Kann ich Sie zu einem Glas Wein einladen?
- Kommen Sie mit uns?
- Habt ihr Kinder?
- Wann reist ihr ab?
- Wir wollen in die Bar etwas essen, kommt ihr mit?
- Bitte nicht stören.
- Das ist meine Frau Veronika
- Sind Sie geschäftlich hier?
- Wo wurden Sie geboren?
- Möchten Sie bestellen?
- Was interessiert Sie?
- Können Sie uns bitte die Karte bringen?
- Ich hoffe ich störe nicht.
- Wart ihr schonmal hier?

- Tohle musíte vidět.
- Opravdu se k nám nepřipojíte?
- Dovolte mi představit mého kolegu. To je Larry.
- Co děláte?
- Jak vypadá předpověď počasí?
- Nějaké tipy na večer?
- Jak se jmenujete?
- Mohu vás pozvat na víno?
- Chcete se k nám přidat?
- Máte děti?
- Kdy odjíždíte?
- Prosím nerušte.
- To je má žena Veronika.
- Jste tady služebně?
- Kde jste se narodil?
- Chcete si objednat?
- O co se zajímáte?
- Přinesete nám menu, prosím.
- Doufám, že neruším.
- Už jste tu byli?

- Würdest du morgen mit mir zu Abend essen?
- Šel bys se mnou zítra na večeři?
- Möchten Sie ins Kino gehen?
- Chtěl byste jít do kina?

• Was bist du von Beruf?

- Co děláš?
- Sind Sie hier beruflich oder privat?
- Jste tady služebně nebo soukromě?

• Sind Sie verheiratet?

- Jste ženatý?
- Darf ich dir meine Frau vorstellen?
 Das ist Mary.
- Dovolte mi představit moji ženu. To je Mary

Gefällt es euch hier?

• Líbí se vám tady?

• Wie als bist du?

- Kolik máš let?
- Würde es Dir etwas ausmachen wenn ich hier rauche?
- Bude vám vadit, když si zakouřím?
- Können wir einen Gruppen Skipass kaufen?
- Můžeme si koupit skupinový skipas?
- Gibt es ein Restaurant im Skigebiet?
- Je na sjezdovce restaurace?
- Lassen Sie mich Sie auf einen Drink einladen.
- Zvu Vás na skleničku.
- Ich würde gern ein paar Skie leihen für mich und meinen Sohn.
- Rád bych si půjčil lyže pro sebe a pro syna.
- Ich habe online reserviert.
- Udělal jsem rezervaci on-line.
- Ich hätte gern ein Snowboard für meine Tochter.
- Rád bych snowboard pro dceru.
- Wo ist die Lebensmittelabteilung?
- Kde je oddělení potravin?
- Drei Wochenskipässe für Erwachsene und zwei für Kinder, bitte.
- Prosím tři týdenní skipasy pro dospělé a dva dětské.
- Könnten Sie ein Bild von uns machen?
- Můžete nás vyfotit, prosím?
- Wo kann ich einen Helm kaufen?
- Kde si mohu koupit helmu?
- Was kostet ein Tagesskipass?
- Kolik stojí denní skipas?

- Ich würde gern meine Kanten schleifen lassen.
- Rád bych si nechal nabrousit hrany.
- Lassen Sie uns einen Kaffee trinken gehen.
- Pojďme na kafe.
- Wann geht die letzte Fahrt auf mit dem Skilift?
- V kolik hodin je poslední jízda?

• Pass auf!

- Pozor!!!!!!
- Ich hätte gern einen Gruppenpass für 10 Personen.
- Rád bych skupinový skipas pro deset osob.

• Wo ist ein Skiverleih?

• Kde je půjčovna lyží?

Na dovolené - lekce druhá - přeložte!

- Promiňte, přeslechl jsem vaše jméno.
- Odkud pocházíš?
- Chcete se k nám přidat?
- Jak dlouho tady jste?
- Mohu vás pozvat na víno?
- O co se zajímáte?
- Jste tady služebně?
- To je má žena Veronika.
- Jste ženatý?
- Kdy odjíždíte?
- Jste tady služebně nebo soukromě?
- Kde bydlíte?
- Kolik máš let?
- Jak vypadá předpověď počasí?
- Jste tady poprvé?
- Kde jste se narodil?
- Zajímají vás památky?
- Prosím nerušte.
- Máte děti?
- Nějaké tipy na večer?
- Jste ženatý?

- Entschuldigen Sie bitte, ich habe Ihren Namen nicht gehört.
- Woher kommst du?
- Kommen Sie mit uns?
- Wie lange seid ihr schon hier?
- Kann ich Sie zu einem Glas Wein einladen?
- Was interessiert Sie?
- Sind Sie geschäftlich hier?
- Das ist meine Frau Veronika
- Sind Sie verheiratet?
- Wann reist ihr ab?
- Sind Sie hier beruflich oder privat?
- Wo seid ihr untergekommen?
- Wie als bist du?
- Wie sieht die Wettervorschau aus?
- Ist das Ihr erster Besuch hier?
- Wo wurden Sie geboren?
- Interessieren Sie sich für die Sehenswürdigkeiten?
- Bitte nicht stören.
- Habt ihr Kinder?
- Irgenwelche Tips für abends?
- Sind Sie verheiratet?

- Mám pro vás skvělou nabídku.
- Tohle musíte vidět.
- Co děláte? (profese)
- Co rád děláte?
- Co děláte (profese)?
- Doufám, že neruším.
- Chtěl byste jít do kina?
- Už jste tu byli?
- Dovolte, abych se představil.
- Dáte si s námi víno?
- Dovolte mi představit mého kolegu. To je Larry.
- Co děláte dnes večer?
- Jdeme si do baru něco dát. Jdete s námi?
- Jak se jmenujete?
- Jaké je dnes počasí?
- Odkud jste?
- Chcete si zahrát s námi?
- Co děláš?
- Chcete si objednat?
- Dovolte mi představit moji ženu. To je Mary
- Co jste studoval?
- Přinesete nám menu, prosím?

- Ich habe ein tolles Angebot für Sie.
- Da ist etwas was ihr unbedingt sehen müsst.
- Was sind Sie von Beruf?
- Was würden sie gerne machen?
- Was machen Sie?
- Ich hoffe ich störe nicht.
- Möchten Sie ins Kino gehen?
- Wart ihr schonmal hier?
- Darf ich mich vorstellen?
- Trinken Sie einen Wein mit uns?
- Darf ich dir meinen Kollegen vorstellen: das ist Larry
- Was machen Sie heute Abend?
- Wir wollen in die Bar etwas essen, kommt ihr mit?
- Wie heissen Sie?
- Wie ist das Wetter heute?
- Woher kommen Sie?
- Möchtest du mit uns spielen?
- Was bist du von Beruf?
- Möchten Sie bestellen?
- Darf ich dir meine Frau vorstellen, das ist Mary
- Was haben Sie studiert?
- Können Sie uns bitte die Karte

bringen?

- Už jste tu předtím byli?
- Opravdu se k nám nepřipojíte?
- Bohužel, už musím jít.
- Šel bys se mnou zítra na večeři?
- Co tady stojí za vidění?
- Kdy jste se narodil?
- Líbí se vám tady?
- Bude vám vadit, když si zakouřím?
- Rád bych si nechal nabrousit hrany.
- Zvu Vás na skleničku.
- Rád bych si půjčil lyže pro sebe a pro syna.
- Rád bych skupinový skipas pro deset osob.
- Rád bych snowboard pro dceru.
- Kde je oddělení potravin?
- Kolik stojí denní skipas?
- Můžeme si koupit skupinový skipas?
- Pozor!!!!!!
- Můžete nás vyfotit, prosím?
- V kolik hodin je poslední jízda?

- Waren Sie schonmal hier?
- Wollt ihr wirklich nicht mit uns was machen?
- Tut mir leid, aber ich muss weg.
- Würdest du morgen mit mir zu Abend essen?
- Was ist hier sehenswert?
- Wann wurden Sie geboren?
- Gefällt es euch hier?
- Würde es Dir etwas ausmachen wenn ich hier rauche?
- Ich würde gern meine Kanten schleifen lassen.
- Lassen Sie mich Sie auf einen Drink einladen.
- Ich würde gern ein paar Skie leihen für mich und meinen Sohn.
- Ich hätte gern einen Gruppenpass für 10 Personen.
- Ich hätte gern ein Snowboard für meine Tochter.
- Wo ist die Lebensmittelabteilung?
- Was kostet ein Tagesskipass?
- Können wir einen Gruppen Skipass kaufen?
- Pass auf!
- Könnten Sie ein Bild von uns machen?
- Wann geht die letzte Fahrt auf mit

dem Skilift?

- Kde si mohu koupit helmu?
- Je na sjezdovce restaurace?
- Udělal jsem rezervaci on-line.
- Prosím tři týdenní skipasy pro dospělé a dva dětské.
- Pojďme na kafe.
- Kde je půjčovna lyží?

- Wo kann ich einen Helm kaufen?
- Gibt es ein Restaurant im Skigebiet?
- Ich habe online reserviert.
- Drei Wochenskipässe für Erwachsene und zwei für Kinder, bitte.
- Lassen Sie uns einen Kaffee trinken gehen.
- Wo ist der Skiverleih?

Na dovolené - lekce třetí - poslouchejte!

- Wir haben uns noch nicht entschieden, warum?
- Seit Montag.
- Entschuldigung, das habe ich übersehen.
- Ich komme aus Tschechien.
- Nun, Hallo, freut mich Sie kennenzulernen, Veronika.
- Noch eine Minute, bitte.
- Danke, aber ich bin etwas müde und habe noch zu arbeiten.
- Hallo Larry, freut mich dich kennenzulernen.
- Ich komme aus Prag, und Sie?
- Wir lieben es auszugehen und neue Leute kennenzulernen.
- Danke, aber wir sind nicht interessiert.
- Ja, wir waren schon ein paarmal hier.
- Ich bin Tauchlehrer.
- Morgen und Mittwoch Sonne, am Donnerstag sollte es schneien.
- Nicht wirklich, wir bleiben gerne an einem Ort und geniessen die Sonne.
- Nun, bisher alles in Ordnung.
- Wir sind im Hotel Mercury.
- Das Stadtzentrum ist sehr schön, und man kann hier Fallschirmspringen.

- Ještě jsme se nerozhodli. Proč?
- Od pondělka.
- Promiňte, nevšiml jsem si.
- Pocházím z České republiky.
- Dobrý den, rád Vás poznávám, Veroniko.
- Ještě minutku, prosím.
- Děkuji, ale jsem trochu unaven a mám ještě nějakou práci.
- Ahoj Larry, rád Tě poznávám.
- Jsem z Prahy. A vy?
- Rádi se setkáváme s novými lidmi a chodíme ven.
- Díky, nemáme zájem.
- Ano, už jsme tady po několikáté.
- Pracuji jako instruktor potápění.
- Zítra a ve středu by mělo být slunečno, ve čtvrtek by mělo začít sněžit.
- Moc ne, raději zůstáváme na jednom místě a užíváme si sluníčka.
- Zatím dobré.
- Bydlíme v hotelu Mercury.
- Centrum města je moc pěkné a můžete jít i skákat z letadla.

- Danke, aber ich rauche nicht.
- Ich wurde in Prag geboren.
- Ja, das würden wir gern, wir sind in zehn Minuten da.
- Danke, das würde ich sehr gern.
- Wir reisen am kommenden Freitag ab.
- Nein, ich bin alleinstehend.
- Ja, ich bin verheiratet.
- Ich bin Dipl. Ing.
- Es sollte den ganzen Tag die Sonne scheinen
- Danke, aber wir sind wirklich nicht interessiert.
- Ja, ich bin geschäftlich hier.
- Ich wurde 1981 geboren.
- Kein Problem, mein Name ist Peter Smith.
- Ich bin siebenundzwanzig.
- Es ist unser erstes Mal hier.
- Ja eigentlich schon, was ist los?
- Es tut mir leid aber für morgen Abend habe ich schon Pläne.
- Oh wirklich? Es ist noch nicht einmal Mitternacht.
- Freut mich dich kennenzulernen, Mary, ich habe schon viel von dir gehört.
- Bitte sehr.

- Děkuji, ale nekouřím.
- Narodil jsem se v Praze.
- Moc rádi, ano. Budeme tam za deset minut.
- Děkuji, rád.
- Odjíždíme příští pátek.
- Ne, jsem svobodný.
- Ano, jsem ženatý.
- Mám titul z vysoké školy.
- Celý den by mělo být slunečno.
- Díky, ale opravdu nemáme zájem.
- Jsem tady služebně.
- Narodil jsem se roku 1981.
- V pohodě, jmenuji se Peter Smith.
- Je mi dvacet sedm let.
- Ne, jsme tady poprvé.
- Vlastně ano. O co jde?
- Je mi líto, ale na zítřejší večer už mám program.
- Ne, opravdu? Ještě není ani půlnoc.
- Oh, těší mě, Mary. Už jsem o tobě tolik slyšel.
- Tady máte.

- Mein Name ist Peter.
- Freut mich dich kennenzulernen, Peter, mein Name ist John.
- Das klingt gut, wann fängt das neue Spiel an?
- Ich interessiere mich für Tauchen und Fischen.
- Das ist sehr nett, aber Ich habe leider schon etwas vor.
- Wir sind im Urlaub hier.
- Danke, aber nein, ein anderesmal vielleicht.
- Da gibt es eine Bar mit Namen SEEWOLF. Das beste seafood der Stadt.
- Ja, wir haben einen Sohn und eine Tochter.
- Ja, das ist unser erster Besuch hier.
- Tut mir leid, Ich bin nicht in Stimmung, aber morgen.
- Ich arbeite in der Stahl Branche.
- Bitte, tun Sie sich keinen Zwang an.
- Lebensmittel gibt es im ersten Stock rechts.
- Das kostet 20 Euro, komm in 2 Stunden wieder.
- Wie ist die Buchungsnummer?
- Dazu müssen Sie mindestens 15 Personen sein.
- Ein Tagespass kostet fünfundzwanzig Euro.

- Jmenuji se Petr.
- Těší mě, Petře. Já jsem John.
- To zní skvěle. V kolik začíná další hra?
- Zajímám se o rybaření a potápění.
- To je od vás milé, ale už něco mám.
- Jsme tady na dovolené.
- Díky, ale ne. Snad někdy příště.
- Je tam bar Mořský vlk. Nejlepší plody moře ve městě.
- Ano, máme syna a dceru.
- Ano, jsme tady poprvé.
- Promiň, nemám náladu. Ale zítra se připojím.
- Pracuji v obchodě s ocelí.
- Poslužte si.
- Jídlo je na prvním patře doprava.
- Stojí to dvacet eur. Přijďte za dvě hodiny.
- Jaké je číslo vaší rezervace?
- Musí vás být minimálně patnáct.
- Denní skipas stojí dvacet pět euro.

- Die letzte Fahrt ist um punkt 16.00 Uhr.
- Es sind sogar drei: Eines auf dem Gipfel, eines auf der Mittel- und eines auf der Talstation
- Das wäre toll, aber ich habe es eilig. Vielleicht das nächstemal.
- Entschuldigung, ich wollte sie nicht anstossen, sind Sie OK?
- Zweihundertfünfzig Euro. Mit Karte?
- Heute schliessen die Lifte um 15 Uhr, also ist es besser nur ein Vormittagsticket zu nehmen.
- Es gibt ein Geschäft die Strasse runter, da bekommen Sie alles was Sie brauchen.
- Wie gut fahren Sie?
- Aber natürlich, rückt etwas näher zusammen und lächelt bitte.
- Das klingt gut, aber kann ich auch Tee anstatt Kaffee haben?
- Ist sie schonmal Snowboard gefahren?
- Sehen Sie die kleine Holzhütte? Da ist es.

- Poslední jízda je přesně ve čtyři.
- Vlastně jsou tu tři na vrcholu, uprostřed a přímo na konci.
- To by bylo pěkné, ale teď musím běžet. Možná příště.
- Promiňte, nechtěl jsem do vás vrazit. Jste v pořádku?
- Dvě stě padesát euro. Kartou?
- Dnes zavírají sjezdovky ve tři. Proto je lepší koupit jen ráno.
- Tady na cestě je obchod, kde můžete koupit vše, co potřebujete.
- Jak pokročilí jste?
- Samozřejmě, běžte blíž k sobě a usmívejte se.
- To zní skvěle. Mohu si dát místo kávy čaj?
- Už někdy jezdila na snowboardu?
- Vidíte tu dřevěnou chatku? Je to tam.

Na dovolené - lekce čtvrtá - přeložte!

- Jsme tady na dovolené.
- Jsem z Prahy. A vy?
- Děkuji, rád.
- Jsem tady služebně.
- Ne, jsem svobodný.
- Mám titul z vysoké školy.
- Zajímám se o rybaření a potápění.
- Ahoj Larry, rád Tě poznávám.
- Vlastně ano. O co jde?
- Narodil jsem se roku 1981.
- Jmenuji se Petr.
- Oh, těší mě, Mary. Už jsem o tobě tolik slyšel.
- Promiňte, nevšiml jsem si.
- Ne, opravdu? Ještě není ani půlnoc.
- Dobrý den, rád Vás poznávám, Veroniko.
- Pracuji jako instruktor potápění.
- Celý den by mělo být slunečno.
- Díky, nemáme zájem.
- Děkuji, ale nekouřím.

- Wir sind im Urlaub hier.
- Ich komme aus Prag, und Sie?
- Danke, das würde ich sehr gern.
- Ja, ich bin geschäftlich hier.
- Nein, ich bin alleinstehend.
- Ich bin Dipl. Ing.
- Ich interessiere mich für Tauchen und Fischen.
- Hallo Larry, freut mich dich kennenzulernen.
- Ja eigentlich schon, was ist los?
- Ich wurde 1981 geboren
- Mein Name ist Peter.
- Freut mich dich kennenzulernen, Mary, ich habe schon viel von dir gehört.
- Entschuldigung, das habe ich übersehen.
- Oh wirklich? Es ist noch nicht einmal Mitternacht.
- Nun, Hallo, freut mich Sie kennenzulernen, Veronika.
- Ich bin Tauchlehrer.
- Es sollte den ganzen Tag die Sonne scheinen
- Danke, aber wir sind nicht interessiert.
- Danke, aber Ich rauche nicht.

- Ano, jsem ženatý.
- Moc rádi, ano. Budeme tam za deset minut.
- Ještě jsme se nerozhodli. Proč?
- Děkuji, ale jsem trochu unaven a mám ještě nějakou práci.
- Je mi dvacet sedm let.
- To je od vás milé, ale už něco mám.
- Zítra a ve středu by mělo být slunečno, ve čtvrtek by mělo začít sněžit.
- Zatím dobré.
- To zní skvěle. V kolik začíná další hra?
- Bydlíme v hotelu Mercury.
- V pohodě, jmenuji se Peter Smith.
- Moc ne, raději zůstáváme na jednom místě a užíváme si sluníčka.
- Od pondělka.
- Pracuji v obchodě s ocelí.
- Díky, ale opravdu nemáme zájem.
- Narodil jsem se v Praze.
- Tady máte.
- Ano, máme syna a dceru.
- Je mi líto, ale na zítřejší večer už mám

- Ja, ich bin verheiratet.
- Ja ,das würden wir gern, wir sind in zehn Minuten da.
- Wir haben uns noch nicht entschieden, warum?
- Danke, aber ich bin etwas m

 üde und habe noch zu arbeiten.
- Ich bin siebenundzwanzig.
- Das ist sehr nett, aber Ich habe leider schon etwas vor.
- Morgen und Mittwoch Sonne, am Donnerstag sollte es schneien.
- Nun, bisher alles in Ordnung.
- Das klingt gut, wann fängt das neue Spiel an?
- Wir sind im Hotel Mercury.
- Kein Problem, mein Name ist Peter Smith.
- Nicht wirklich, wir bleiben gerne an einem Ort und geniessen die Sonne.
- Seit Montag.
- Ich arbeite in der Stahl Branche.
- Danke, aber wir sind wirklich nicht interessiert.
- Ich wurde in Prag geboren.
- Bitte sehr.
- Ja, wir haben einen Sohn und eine Tochter.
- Es tut mir leid aber für morgen Abend

program.

- Rádi se setkáváme s novými lidmi a chodíme ven.
- Promiň, nemám náladu. Ale zítra se připojím.
- Centrum města je moc pěkné a můžete jít i skákat z letadla.
- Ne, jsme tady poprvé.
- Díky, ale ne. Snad někdy příště.
- Je tam bar Mořský vlk. Nejlepší plody moře ve městě.
- Ano, už jsme tady po několikáté.
- Odjíždíme příští pátek.
- Ano, jsme tady poprvé.
- Ještě minutku, prosím.
- Pocházím z České republiky.
- Těší mě, Petře. Já jsem John.
- Poslužte si.
- Denní skipas stojí dvacet pět euro.
- Samozřejmě, běžte blíž k sobě a usmívejte se.
- Promiňte, nechtěl jsem do vás vrazit. Jste v pořádku?
- Dnes zavírají sjezdovky ve tři. Proto je lepší koupit jen ráno.

habe ich schon Pläne.

- Wir lieben es auszugehen und neue Leute kennenzulernen.
- Tut mir leid, Ich bin nicht in Stimmung, aber morgen.
- Das Stadtzentrum ist sehr schön, und man kann hier Fallschirmspringen.
- Es ist unser erstes Mal hier.
- Danke, aber nein, ein anderesmal vielleicht.
- Da gibt es eine Bar mit Namen SEEWOLF. Das beste seafood der Stadt.
- Ja, wir waren schon ein paarmal hier.
- Wir reisen am kommenden Freitag ab.
- Ja, das ist unser erster Besuch hier.
- Noch eine Minute, bitte.
- Ich komme aus Tschechien.
- Freut mich dich kennenzulernen, Peter, mein Name ist John.
- Bitte, tun Sie sich keinen Zwang an.
- Ein Tagespass kostet fünfundzwanzig Euro.
- Aber natürlich, rückt etwas näher zusammen und lächelt bitte.
- Entschuldigung, ich wollte sie nicht anstossen, sind Sie OK?
- Heute schliessen die Lifte um 15 Uhr, also ist es besser nur ein Vormittagsticket zu nehmen.

- Dvě stě padesát euro. Kartou?
- To by bylo pěkné, ale teď musím běžet. Možná příště.
- Vlastně jsou tu tři na vrcholu, uprostřed a přímo na konci.
- Jaké je číslo vaší rezervace?
- To zní skvěle. Mohu si dát místo kávy čaj?
- Tady na cestě je obchod, kde můžete koupit vše, co potřebujete.
- Jídlo je na prvním patře doprava.
- Stojí to dvacet eur. Přijďte za dvě hodiny.
- Musí vás být minimálně patnáct.
- Poslední jízda je přesně ve čtyři.
- Jak pokročilí jste?
- Už někdy jezdila na snowboardu?
- Vidíte tu dřevěnou chatku? Je to tam.

- Zweihundertfünfzig Euro. Mit Karte?
- Das wäre toll, aber ich habe es eilig.
 Vielleicht das nächstemal.
- Es sind sogar drei: Eines auf dem Gipfel, eines auf der Mittel- und eines auf der Talstation
- Wie ist die Buchungsnummer?
- Das klingt gut, aber kann ich auch Tee anstatt Kaffee haben?
- Es gibt ein Geschäft die Strasse runter, da bekommen Sie alles was Sie brauchen.
- Lebensmittel gibt es im ersten Stock rechts.
- Das kostet 20 Euro, Komm in 2 Stunden wieder.
- Dazu müssen Sie mindestens 15 Personen sein.
- Die letzte Fahrt ist um punkt 16.00 Uhr.
- Wie gut fahren Sie?
- Ist sie schonmal Snowboard gefahren?
- Sehen Sie die kleine Holzhütte? Da ist es.

Na dovolené - lekce pátá, šestá - poslouchejte, reagujte!

- Kde jste se narodil?
- Narodil jsem se v Praze.
- Dovolte mi představit mého kolegu. To je Larry.
- Ahoj Larry, rád Tě poznávám.
- Dovolte mi představit moji ženu. To je Mary
- Oh, těší mě, Mary. Už jsem o tobě tolik slyšel.
- Dovolte, abych se představil.
- Těší mě, Petře. Já jsem John.
- To je má žena Veronika.
- Dobrý den, rád Vás poznávám, Veroniko.
- Jste ženatý?
- Ano, jsem ženatý.
- Jste ženatý?
- Ne, jsem svobodný.
- Odkud jste?
- Jsem z Prahy. A vy?
- Odkud pocházíš?
- Pocházím z České republiky.
- Kdy jste se narodil?

- Wo wurden Sie geboren?
- Ich wurde in Prag geboren.
- Darf ich dir meinen Kollegen vorstellen: das ist Larry
- Hallo Larry, freut mich dich kennenzulernen.
- Darf ich dir meine Frau vorstellen, das ist Mary
- Freut mich dich kennenzulernen, Mary, ich habe schon viel von dir gehört.
- Darf ich mich vorstellen?
- Freut mich dich kennenzulernen, Peter, mein Name ist John.
- Das ist meine Frau Veronika
- Nun, Hallo, freut mich Sie kennenzulernen, Veronika.
- Sind Sie verheiratet?
- Ja, ich bin verheiratet.
- Sind Sie verheiratet?
- Nein, ich bin alleinstehend.
- Woher kommen Sie?
- Ich komme aus Prag, und Sie?
- Woher kommst du?
- Ich komme aus Tschechien.
- Wann wurden Sie geboren?

- Narodil jsem se roku 1981.
- Přinesete nám menu, prosím?
- Tady máte.
- Už jste tu byli?
- Ano, už jsme tady po několikáté.
- Už jste tu předtím byli?
- Ne, jsme tady poprvé.
- Jste tady poprvé?
- Ano, jsme tady poprvé.
- Jak dlouho tady jste?
- Od pondělka.
- Promiňte, přeslechl jsem vaše jméno.
- V pohodě, jmenuji se Peter Smith.
- Jak se jmenujete?
- Jmenuji se Petr.
- Jste tady služebně nebo soukromě?
- Jsme tady na dovolené.
- Chcete si objednat?
- Ještě minutku, prosím.
- Co děláte? (profese)
- Pracuji v obchodě s ocelí.
- Co děláš?

- Ich wurde 1981 geboren
- Können Sie uns bitte die Karte bringen?
- Bitte sehr.
- Wart ihr schonmal hier?
- Ja, wir waren schon ein paarmal hier.
- Waren Sie schonmal hier?
- Es ist unser erstes Mal hier.
- Ist das Ihr erster Besuch hier?
- Ja, das ist unser erster Besuch hier.
- Wie lange seid ihr schon hier?
- Seit Montag.
- Entschuldigen Sie bitte, ich habe Ihren Namen nicht gehört.
- Kein Problem, mein Name ist Peter Smith.
- Wie heissen Sie?
- Mein Name ist Peter.
- Sind Sie hier beruflich oder privat?
- Wir sind im Urlaub hier.
- Möchten Sie bestellen?
- Noch eine Minute, bitte.
- Was sind Sie von Beruf?
- Ich arbeite in der Stahl Branche.
- Was bist du von Beruf?

- Pracuji jako instruktor potápění.
- Jak vypadá předpověď počasí?
- Zítra a ve středu by mělo být slunečno, ve čtvrtek by mělo začít sněžit.
- Jaké je dnes počasí?
- Celý den by mělo být slunečno.
- Nějaké tipy na večer?
- Je tam bar Mořský vlk. Nejlepší plody moře ve městě.
- Jste tady služebně?
- Jsem tady služebně.
- Zajímají vás památky?
- Moc ne, raději zůstáváme na jednom místě a užíváme si sluníčka.
- Mohu vás pozvat na víno?
- To je od vás milé, ale už něco mám.
- Máte děti?
- Ano, máme syna a dceru.
- Líbí se vám tady?
- Zatím dobré.
- Chcete se k nám přidat?
- Promiň, nemám náladu. Ale zítra se připojím.

- Ich bin Tauchlehrer.
- Wie sieht die Wettervorschau aus?
- Morgen und Mittwoch Sonne, am Donnerstag sollte es schneien.
- Wie ist das Wetter heute?
- Es sollte den ganzen Tag die Sonne scheinen
- Irgenwelche Tips für abends?
- Da gibt es eine Bar mit Namen SEEWOLF. Das beste seafood der Stadt.
- Sind Sie geschäftlich hier?
- Ja, ich bin geschäftlich hier.
- Interessieren Sie sich für die Sehenswürdigkeiten?
- Nicht wirklich, wir bleiben gerne an einem Ort und geniessen die Sonne.
- Kann ich Sie zu einem Glas Wein einladen?
- Das ist sehr nett, aber Ich habe leider schon etwas vor.
- Habt ihr Kinder?
- Ja, wir haben einen Sohn und eine Tochter.
- Gefällt es euch hier?
- Nun, bisher alles in Ordnung.
- Kommen Sie mit uns?
- Tut mir leid, Ich bin nicht in Stimmung, aber morgen.

- Kolik máte let? Kolik máš let?
- Je mi dvacet sedm let.
- Mám pro vás skvělou nabídku.
- Díky, nemáme zájem.
- Doufám, že neruším.
- Vlastně ano. O co jde?
- Bohužel, už musím jít.
- Ne, opravdu? Ještě není ani půlnoc.
- Prosím nerušte.
- Promiňte, nevšiml jsem si.
- Tohle musite vidět.
- Díky, ale opravdu nemáme zájem.
- Jdeme si do baru něco dát. Jdete s námi?
- Moc rádi, ano. Budeme tam za deset minut.
- Co děláte dnes večer?
- Ještě jsme se nerozhodli. Proč?
- Co jste studoval?
- Mám titul z vysoké školy.
- Co rád děláte?
- Rádi se setkáváme s novými lidmi a chodíme ven.

- Wie als bist du?
- Ich bin siebenundzwanzig.
- Ich habe ein tolles Angebot für Sie.
- Danke, aber wir sind nicht interessiert.
- Ich hoffe ich störe nicht.
- Ja eigentlich schon, was ist los?
- Tut mir leid, aber ich muss weg.
- Oh wirklich? Es ist noch nicht einmal Mitternacht.
- Bitte nicht stören.
- Entschuldigung, das habe ich übersehen.
- Da ist etwas was ihr unbedingt sehen müsst.
- Danke, aber wir sind wirklich nicht interessiert.
- Wir wollen in die Bar etwas essen, kommt ihr mit?
- Ja ,das würden wir gern, wir sind in zehn Minuten da.
- Was machen Sie heute Abend?
- Wir haben uns noch nicht entschieden, warum?
- Was haben Sie studiert?
- Ich bin Dipl. Ing.
- Was würden sie gerne machen?
- Wir lieben es auszugehen und neue Leute kennenzulernen.

- Co tady stojí za vidění?
- Centrum města je moc pěkné a můžete jít i skákat z letadla.
- O co se zajímáte?
- Zajímám se o rybaření a potápění.
- Kdy odjíždíte?
- Odjíždíme příští pátek.
- Kde bydlíte?
- Bydlíme v hotelu Mercury.
- Dáte si s námi víno?
- Děkuji, rád.
- Opravdu se k nám nepřipojíte?
- Díky, ale ne. Snad někdy příště.
- Šel bys se mnou zítra na večeři?
- Je mi líto, ale na zítřejší večer už mám program.
- Chtěl byste jít do kina?
- Děkuji, ale jsem trochu unaven a mám ještě nějakou práci.
- Chcete si zahrát s námi?
- To zní skvěle. V kolik začíná další hra?
- Bude vám vadit, když si zakouřím?

- Was ist hier sehenswert?
- Das Stadtzentrum ist sehr schön, und man kann hier Fallschirmspringen.
- Was interessiert Sie?
- Ich interessiere mich für Tauchen und Fischen.
- Wann reist ihr ab?
- Wir reisen am kommenden Freitag ab.
- Wo seid ihr untergekommen?
- Wir sind im Hotel Mercury.
- Trinken Sie einen Wein mit uns?
- Danke, das würde ich sehr gern.
- Wollt ihr wirklich nicht mit uns was machen?
- Danke, aber nein, ein andermal vielleicht.
- Würdest du morgen mit mir zu Abend essen?
- Es tut mir leid aber für morgen Abend habe ich schon Pläne.
- Möchten Sie ins Kino gehen?
- Danke, aber ich bin etwas müde und habe noch zu arbeiten.
- Möchtest du mit uns spielen?
- Das klingt gut, wann fängt das neue Spiel an?
- Würde es Dir etwas ausmachen wenn ich hier rauche?

- Poslužte si.
- Rád bych si nechal nabrousit hrany.
- Stojí to dvacet eur. Přijďte za dvě hodiny.
- Prosím tři týdenní skipasy pro dospělé a dva dětské.
- Dvě stě padesát euro. Kartou?
- Kde je oddělení potravin?
- Jídlo je na prvním patře doprava.
- Kolik stojí denní skipas?
- Denní skipas stojí dvacet pět euro.
- Můžeme si koupit skupinový skipas?
- Musí vás být minimálně patnáct.
- Můžete nás vyfotit, prosím?
- Samozřejmě, běžte blíž k sobě a usmívejte se.
- Udělal jsem rezervaci on-line.
- Jaké je číslo vaší rezervace?
- Rád bych snowboard pro dceru.
- Už někdy jezdila na snowboardu?
- Rád bych skupinový skipas pro deset osob.
- Dnes zavírají sjezdovky ve tři. Proto je lepší koupit jen ráno.

- Bitte, tun Sie sich keinen Zwang an.
- Ich würde gern meine Kanten schleifen lassen.
- Das kostet 20 Euro, Komm in 2 Stunden wieder.
- Drei Wochenskipässe für Erwachsene und zwei für Kinder, bitte.
- Zweihundertfünfzig Euro. Mit Karte?
- Wo ist die Lebensmittelabteilung?
- Lebensmittel gibt es im ersten Stock rechts.
- Was kostet ein Tagesskipass?
- Ein Tagespass kostet fünfundzwanzig Euro.
- Können wir einen Gruppen Skipass kaufen?
- Dazu müssen Sie mindestens 15 Personen sein.
- Könnten Sie ein Bild von uns machen?
- Aber natürlich, rückt etwas zusammen und lächelt bitte.
- Ich habe online reserviert.
- Wie ist die Buchungsnummer?
- Ich hätte gern ein Snowboard für meine Tochter.
- Ist sie schonmal Snowboard gefahren?
- Ich hätte gern einen Gruppenpass für 10 Personen.
- Heute schliessen die Lifte um 15 Uhr, also ist es besser nur ein

- Rád bych si půjčil lyže pro sebe a pro syna.
- Jak pokročilí jste?
- Je na sjezdovce restaurace?
- Vlastně jsou tu tři na vrcholu, uprostřed a přímo na konci.
- Zvu Vás na skleničku.
- To by bylo pěkné, ale teď musím běžet. Možná příště.
- Pojďme na kafe.
- To zní skvěle. Mohu si dát místo kávy čaj?
- Pozor!!!!!!
- Promiňte, nechtěl jsem do vás vrazit. Jste v pořádku?
- V kolik hodin je poslední jízda?
- Poslední jízda je přesně ve čtyři.
- Kde si mohu koupit helmu?
- Tady na cestě je obchod, kde můžete koupit vše, co potřebujete.
- Kde je půjčovna lyží?
- Vidíte tu dřevěnou chatku? Je to tam.

Vormittagsticket zu nehmen.

- Ich würde gern ein paar Skie leihen für mich und meinen Sohn.
- Wie gut fahren Sie?
- Gibt es ein Restaurant im Skigebiet?
- Es sind sogar drei: Eines auf dem Gipfel, eines auf der Mittel- und eines auf der Talstation
- Lassen Sie mich Sie auf einen Drink einladen.
- Das wäre toll, aber ich habe es eilig. Vielleicht das nächstemal.
- Lassen Sie uns einen Kaffee trinken gehen.
- Das klingt gut, aber kann ich auch Tee anstatt Kaffee haben?
- Pass auf!
- Entschuldigung, ich wollte sie nicht anstossen, sind Sie OK?
- Wann geht die letzte Fahrt auf mit dem Skilift?
- Die letzte Fahrt ist um punkt 16.00 Uhr.
- Wo kann ich einen Helm kaufen?
- Es gibt ein Geschäft die Strasse runter, da bekommen Sie alles was Sie brauchen.
- Wo ist ein Skiverleih?
- Sehen Sie die kleine Holzhütte? Da ist es.

Na dovolené - karty

Wo wurden Sie geboren?	Ich wurde in Prag geboren.	Darf ich dir meinen Kollegen vorstellen: das ist Larry
Hallo Larry, freut mich dich kennenzulernen.	Darf ich dir meine Frau vorstellen, das ist Mary	Freut mich dich kennenzulernen, Mary, ich habe schon viel von dir gehört.
Darf ich mich vorstellen, mein Name ist Peter.	Freut mich dich kennenzulernen, Peter, mein Name ist John.	Das ist meine Frau Veronika
Nun, Hallo, freut mich Sie kennenzulernen, Veronika.	Sind Sie verheiratet?	Ja, ich bin verheiratet.
Sind Sie verheiratet?	Nein, ich bin alleinstehend.	Woher kommen Sie?
Ich komme aus Prag, und Sie?	Woher kommst du?	Ich komme aus Tschechien.

Dovolte mi představit mého kolegu. To je Larry.	Narodil jsem se v Praze.	Kde jste se narodil?
Oh, těší mě, Mary. Už jsem o tobě tolik slyšel.	Dovolte mi představit moji ženu. To je Mary	Ahoj Larry, rád Tě poznávám.
To je má žena Veronika.	Těší mě, Petře. Já jsem John.	Dovolte, abych se představil.
Ano, jsem ženatý.	Jste ženatý?	Dobrý den, rád Vás poznávám, Veroniko.
Odkud jste?	Ne, jsem svobodný.	Jste ženatý?
Pocházím z České republiky.	Odkud pocházíš?	Jsem z Prahy. A vy?

Wann wurden Sie geboren?	Ich wurde 1981 geboren	Können Sie uns bitte die Karte bringen?
Bitte sehr.	Wart ihr schonmal hier?	Ja, wir waren schon ein paarmal hier.
Waren Sie schonmal hier?	Es ist unser erstes Mal hier.	Ist das Ihr erster Besuch hier?
Ja, das ist unser erster Besuch hier.	Wie lange seid ihr schon hier?	Seit Montag.
Entschuldigen Sie bitte, ich habe Ihren Namen nicht gehört.	Kein Problem, mein Name ist Peter Smith.	Wie heissen Sie?
Mein Name ist Peter.	Sind Sie hier beruflich oder privat?	Wir sind im Urlaub hier.

Přinesete nám menu, prosím?	Narodil jsem se roku 1981.	Kdy jste se narodil?
Ano, už jsme tady po několikáté.	Už jste tu byli?	Tady máte.
Jste tady poprvé?	Ne, jsme tady poprvé.	Už jste tu předtím byli?
Od pondělka.	Jak dlouho tady jste?	Ano, jsme tady poprvé.
Jak se jmenujete?	V pohodě, jmenuji se Peter Smith.	Promiňte, přeslechl jsem vaše jméno.
Jsme tady na dovolené.	Jste tady služebně nebo soukromě?	Jmenuji se Petr.

Möchten Sie bestellen?	Noch eine Minute, bitte.	Was sind Sie von Beruf?
Ich arbeite in der Stahl Branche.	Was bist du von Beruf?	Ich bin Tauchlehrer.
Was machen Sie?	ich bin technischer Verkaufsleiter.	Wie sieht die Wettervorschau aus?
Morgen und Mittwoch Sonne, am Donnerstag sollte es schneien.	Wie ist das Wetter heute?	Es sollte den ganzen Tag die Sonne scheinen
Irgenwelche Tips für abends?	Da gibt es eine Bar mit Namen SEEWOLF. Das beste seafood der Stadt.	Sind Sie geschäftlich hier?
Ja, ich bin geschäftlich hier.	Interessieren Sie sich für die Sehenswürdigkeiten?	Nicht wirklich, wir bleiben gerne an einem Ort und geniessen die Sonne.

Co děláte? (profese)	Ještě minutku, prosím.	Chcete si objednat?
Pracuji jako instruktor potápění.	Co děláš?	Pracuji v obchodě s ocelí.
Jak vypadá předpověď počasí?	Pracuji jako technik prodeje.	Co děláte (profese)?
Celý den by mělo být slunečno.	Jaké je dnes počasí?	Zítra a ve středu by mělo být slunečno, ve čtvrtek by mělo začít sněžit.
Jste tady služebně?	Je tam bar Mořský vlk. Nejlepší plody moře ve městě.	Nějaké tipy na večer?
Moc ne, raději zůstáváme na jednom místě a užíváme si sluníčka.	Zajímají vás památky?	Jsem tady služebně.

Kann ich Sie zu einem Glas Wein einladen?	Das ist sehr nett, aber Ich habe leider schon etwas vor.	Kann ich Ihnen eine Zigarette anbieten?
Danke, aber Ich rauche nicht.	Habt ihr Kinder?	Ja, wir haben einen Sohn und eine Tochter.
Gefällt es euch hier?	Nun, bisher alles in Ordnung.	Kommen Sie mit uns?
Tut mir leid, Ich bin nicht in Stimmung, aber morgen.	Wie als bist du?	Ich bin siebenundzwanzig.
Ich habe ein tolles Angebot für Sie.	Danke, aber wir sind nicht interessiert.	Ich hoffe ich störe nicht.
Ja eigentlich schon, was ist los?	Tut mir leid, aber ich muss weg.	Oh wirklich? Es ist noch nicht einmal Mitternacht.

Mohu vám nabídnout cigaretu?	To je od vás milé, ale už něco mám.	Mohu vás pozvat na víno?
Ano, máme syna a dceru.	Máte děti?	Děkuji, ale nekouřím.
Chcete se k nám přidat?	Zatím dobré.	Líbí se vám tady?
Je mi dvacet sedm let.	Kolik máte let? Kolik máš let?	Promiň, nemám náladu. Ale zítra se připojím.
Doufám, že neruším.	Díky, nemáme zájem.	Mám pro vás skvělou nabídku.
Ne, opravdu? Ještě není ani půlnoc.	Bohužel, už musím jít.	Vlastně ano. O co jde?

Bitte nicht stören.	Entschuldigung, das habe ich übersehen.	Da ist etwas was ihr unbedingt sehen müsst.
Danke, aber wir sind wirklich nicht interessiert.	Wir wollen in die Bar etwas essen, kommt ihr mit?	Ja ,das würden wir gern, wir sind in zehn Minuten da.
Was machen Sie heute Abend?	Wir haben uns noch nicht entschieden, warum?	Was haben Sie studiert?
Ich bin Dipl. Ing.	Was würden sie gerne machen?	Wir lieben es auszugehen und neue Leute kennenzulernen.
Was ist hier sehenswert?	Das Stadtzentrum ist sehr schön, und man kann hier Fallschirmspringen.	Was interessiert Sie?
Ich interessiere mich für Tauchen und Fischen.	Wann reist ihr ab?	Wir reisen am kommenden Freitag ab.

Tohle musíte vidět.	Promiňte, nevšiml jsem si.	Prosím nerušte.
Moc rádi, ano. Budeme tam za deset minut.	Jdeme si do baru něco dát. Jdete s námi?	Díky, ale opravdu nemáme zájem.
Co jste studoval?	Ještě jsme se nerozhodli. Proč?	Co děláte dnes večer?
Rádi se setkáváme s novými lidmi a chodíme ven.	Co rád děláte?	Mám titul z vysoké školy.
O co se zajímáte?	Centrum města je moc pěkné a můžete jít i skákat z letadla.	Co tady stojí za vidění?
Odjíždíme příští pátek.	Kdy odjíždíte?	Zajímám se o rybaření a potápění.

Wo seid ihr untergekommen?	Wir sind im Hotel Mercury.	Trinken Sie einen Wein mit uns?
Danke, das würde ich sehr gern.	Wollt ihr wirklich nicht mit uns was machen?	Danke, aber nein, ein andermal vielleicht.
Würdest du morgen mit mir zu Abend essen?	Es tut mir leid aber für morgen Abend habe ich schon Pläne.	Möchten Sie ins Kino gehen?
Danke, aber ich bin etwas müde und habe noch zu arbeiten.	Möchtest du mit uns spielen?	Das klingt gut, wann fängt das neue Spiel an?
Würde es Dir etwas ausmachen wenn ich hier rauche?	Bitte, tun Sie sich keinen Zwang an.	-
-	-	-

Dáte si s námi víno?	Bydlíme v hotelu Mercury.	Kde bydlíte?
Díky, ale ne. Snad někdy příště.	Opravdu se k nám nepřipojíte?	Děkuji, rád.
Chtěl byste jít do kina?	Je mi líto, ale na zítřejší večer už mám program.	Šel bys se mnou zítra na večeři?
To zní skvěle. V kolik začíná další hra?	Chcete si zahrát s námi?	Děkuji, ale jsem trochu unaven a mám ještě nějakou práci.
-	Poslužte si.	Bude vám vadit, když si zakouřím?

Ich würde gern meine Kanten schleifen lassen.	Das kostet 20 Euro, Komm in 2 Stunden wieder.	Drei Wochenskipässe für Erwachsene und zwei für Kinder, bitte.
Zweihundertfünfzig Euro. Mit Karte?	Wo ist die Lebensmittelabteilung?	Lebensmittel gibt es im ersten Stock rechts.
Was kostet ein Tagesskipass?	Ein Tagespass kostet fünfundzwanzig Euro.	Können wir einen Gruppen Skipass kaufen?
Dazu müssen Sie mindestens 15 Personen sein.	Könnten Sie ein Bild von uns machen?	Aber natürlich, rückt etwas zusammen und lächelt bitte.
Ich habe online reserviert.	Wie ist die Buchungsnummer?	Ich hätte gern ein Snowboard für meine Tochter.
Ist sie schonmal Snowboard gefahren?	Ich hätte gern einen Gruppenpass für 10 Personen.	Heute schliessen die Lifte um 15 Uhr, also ist es besser nur ein Vormittagsticket zu nehmen.

Prosím tři týdenní skipasy pro dospělé a dva dětské.	Stojí to dvacet eur. Přijďte za dvě hodiny.	Rád bych si nechal nabrousit hrany.
Jídlo je na prvním patře doprava.	Kde je oddělení potravin?	Dvě stě padesát euro. Kartou?
Můžeme si koupit skupinový skipas?	Denní skipas stojí dvacet pět euro.	Kolik stojí denní skipas?
Samozřejmě, běžte blíž k sobě a usmívejte se.	Můžete nás vyfotit, prosím?	Musí vás být minimálně patnáct.
Rád bych snowboard pro dceru.	Jaké je číslo vaší rezervace?	Udělal jsem rezervaci on- line.
Dnes zavírají sjezdovky ve tři. Proto je lepší koupit jen ráno.	Rád bych skupinový skipas pro deset osob.	Už někdy jezdila na snowboardu?

Ich würde gern ein paar Skie leihen für mich und meinen Sohn.	Wie gut fahren Sie?	Gibt es ein Restaurant im Skigebiet?
Es sind sogar drei: Eines auf dem Gipfel, eines auf der Mittel- und eines auf der Talstation	Lassen Sie mich Sie auf einen Drink einladen.	Das wäre toll, aber ich habe es eilig. Vielleicht das nächstemal.
Lassen Sie uns einen Kaffee trinken gehen.	Das klingt gut, aber kann ich auch Tee anstatt Kaffee haben?	Pass auf!
Entschuldigung, ich wollte sie nicht anstossen, sind Sie OK?	Wann geht die letzte Fahrt auf mit dem Skilift?	Die letzte Fahrt ist um punkt 16.00 Uhr.
Wo kann ich einen Helm kaufen?	Es gibt ein Geschäft die Strasse runter, da bekommen Sie alles was Sie brauchen.	Wo ist ein Skiverleih?
Sehen Sie die kleine Holzhütte? Da ist es.	-	-

Je na sjezdovce restaurace?	Jak pokročilí jste?	Rád bych si půjčil lyže pro sebe a pro syna.
To by bylo pěkné, ale teď musím běžet. Možná příště.	Zvu Vás na skleničku.	Vlastně jsou tu tři - na vrcholu, uprostřed a přímo na konci.
Pozor!!!!!!	To zní skvěle. Mohu si dát místo kávy čaj?	Pojďme na kafe.
Poslední jízda je přesně ve čtyři.	V kolik hodin je poslední jízda?	Promiňte, nechtěl jsem do vás vrazit. Jste v pořádku?
Kde je půjčovna lyží?	Tady na cestě je obchod, kde můžete koupit vše, co potřebujete.	Kde si mohu koupit helmu?
-	-	Vidíte tu dřevěnou chatku? Je to tam.

Na dovolené – test

 Dovolte mi představit mého kolegu. To je Larry. 	
 Pracuji jako instruktor potápění. 	
 Dovolte, abych se představil. 	
Kolik máte let? Kolik máš let?	
• Co děláte dnes večer?	
 Děkuji, ale jsem trochu unaven a mám ještě nějakou práci. 	
Už jste tu předtím byli?	
• Co děláte? (profese)	
Narodil jsem se v Praze.	
 Díky, ale ne. Snad někdy příště. 	
Vlastně ano. O co jde?	
Jste tady služebně?	
• Kdy odjíždíte?	
Kdy jste se narodil?	
• To je má žena Veronika.	
• Tohle musíte vidět.	
• O co se zajímáte?	
Máte děti?	

Chcete se k nám přidat?	
 Jsem tady služebně. 	
Ano, už jsme tady po několikáté.	
Děkuji, ale nekouřím.	
• Jste ženatý?	
Promiňte, nevšiml jsem si.	
• Jste ženatý?	
• Chcete si objednat?	
Co tady stojí za vidění?	
Tady máte.	
Dovolte mi představit moji ženu. To je Mary	
Jak dlouho tady jste?	
Od pondělka.	
 Jste tady služebně nebo soukromě? 	
Chtěl byste jít do kina?	
Narodil jsem se roku 1981.	
• Co děláš?	
 Jak vypadá předpověď počasí? 	
Jaké je dnes počasí?	
 Moc ne, raději zůstáváme na jednom místě a 	

užíváme si sluníčka.	
Odkud pocházíš?	
 Jsme tady na dovolené. 	
 Pocházím z České republiky. 	
 Ne, jsem svobodný. 	
 Mám pro vás skvělou nabídku. 	
 Oh, těší mě, Mary. Už jsem o tobě tolik slyšel. 	
• Poslužte si.	
• Jsem z Prahy. A vy?	
• Těší mě, Petře. Já jsem John.	
 Bude vám vadit, když si zakouřím? 	
 Ano, máme syna a dceru. 	
Kde jste se narodil?	
Ano, jsme tady poprvé.	
Šel bys se mnou zítra na večeři?	
• Jak se jmenujete?	
Moc rádi, ano. Budeme tam za deset minut.	
Opravdu se k nám nepřipojíte?	
Mohu vám nabídnout cigaretu?	
Pracuii iako technik prodeje	

Nějaké tipy na večer?	
Díky, nemáme zájem.	
Zajímají vás památky?	
Ne, jsme tady poprvé.	
Dobrý den, rád Vás poznávám, Veroniko.	
• Celý den by mělo být slunečno.	
 Centrum města je moc pěkné a můžete jít i skákat z letadla. 	
Co jste studoval?	
Mohu vás pozvat na víno?	
Bohužel, už musím jít.	
Mám titul z vysoké školy.	
Bydlíme v hotelu Mercury.	
• Ještě jsme se nerozhodli. Proč?	
• Co děláte (profese)?	
 Je tam bar Mořský vlk. Nejlepší plody moře ve městě. 	
Líbí se vám tady?	
• Ještě minutku, prosím.	
 Zítra a ve středu by mělo být slunečno, ve čtvrtek by mělo začít sněžit. 	

Přinesete nám menu, prosím?	
• To zní skvěle. V kolik začíná další hra?	
• Ano, jsem ženatý.	
Rádi se setkáváme s novými lidmi a chodíme ven.	
Chcete si zahrát s námi?	
Pracuji v obchodě s ocelí.	
Odjíždíme příští pátek.	
• Jdeme si do baru něco dát. Jdete s námi?	
Ahoj Larry, rád Tě poznávám.	
• Už jste tu byli?	
• To je od vás milé, ale už něco mám.	
Jste tady poprvé?	
• Zatím dobré.	
• Jmenuji se Petr.	
• Děkuji, rád.	
Promiňte, přeslechl jsem vaše jméno.	
• Odkud jste?	
• Je mi líto, ale na zítřejší večer už mám program.	
 Zajímám se o rybaření a potápění. 	

 Promiň, nemám náladu. Ale zítra se připojím. 	
 V pohodě, jmenuji se Peter Smith. 	
Kde bydlíte?	
• Co rád děláte?	
 Ne, opravdu? Ještě není ani půlnoc. 	
 Díky, ale opravdu nemáme zájem. 	
Prosím nerušte.	
Doufám, že neruším.	
Je mi dvacet sedm let.	
Dáte si s námi víno?	
 Stojí to dvacet eur. Přijďte za dvě hodiny. 	
Rád bych si nechal nabrousit hrany.	
 Tady na cestě je obchod, kde můžete koupit vše, co potřebujete. 	
Kde je oddělení potravin?	
 Musí vás být minimálně patnáct. 	
 Promiňte, nechtěl jsem do vás vrazit. Jste v pořádku? 	
• Jak pokročilí jste?	
 Rád bych snowboard pro dceru. 	

 Samozřejmě, běžte blíž k sobě a usmívejte se. 	
• Pozor!!!!!!	
 Jídlo je na prvním patře doprava. 	
 Zvu Vás na skleničku. 	
 Rád bych si půjčil lyže pro sebe a pro syna. 	
 Vlastně jsou tu tři - na vrcholu, uprostřed a přímo na konci. 	
 Denní skipas stojí dvacet pět euro. 	
Je na sjezdovce restaurace?	
 Dnes zavírají sjezdovky ve tři. Proto je lepší koupit jen ráno. 	
 Poslední jízda je přesně ve čtyři. 	
Kolik stojí denní skipas?	
Kde si mohu koupit helmu?	
 Prosím tři týdenní skipasy pro dospělé a dva dětské. 	
 To zní skvěle. Mohu si dát místo kávy čaj? 	
 Už někdy jezdila na snowboardu? 	
 To by bylo pěkné, ale teď musím běžet. Možná příště. 	
• Kde je půjčovna lyží?	
Můžete nás vyfotit, prosím?	

 V kolik hodin je poslední jízda? 	
Udělal jsem rezervaci on-line.	
Pojďme na kafe.	
Rád bych skupinový skipas pro deset osob.	
Dvě stě padesát euro. Kartou?	
Jaké je číslo vaší rezervace?	
• Vidíte tu dřevěnou chatku? Je to tam.	
 Můžeme si koupit skupinový skipas? 	

Na dovolené - test - řešení

Dovolte mi představit mého kolegu. To je Larry.	• Darf ich dir meinen Kollegen vorstellen: das ist Larry
Pracuji jako instruktor potápění.	Ich bin Tauchlehrer.
• Dovolte, abych se představil.	Darf ich mich vorstellen, mein Name ist Peter.
Kolik máte let? Kolik máš let?	• Wie als bist du?
• Co děláte dnes večer?	Was machen Sie heute Abend?
 Děkuji, ale jsem trochu unaven a mám ještě nějakou práci. 	 Danke, aber ich bin etwas m
Už jste tu předtím byli?	Waren Sie schonmal hier?
• Co děláte? (profese)	• Was sind Sie von Beruf?
Narodil jsem se v Praze.	Ich wurde in Prag geboren.
 Díky, ale ne. Snad někdy příště. 	Danke, aber nein, ein andermal vielleicht.
 Vlastně ano. O co jde? 	• Ja eigentlich schon, was ist los?
Jste tady služebně?	• Sind Sie geschäftlich hier?
Kdy odjíždíte?	• Wann reist ihr ab?
Kdy jste se narodil?	Wann wurden Sie geboren?
To je má žena Veronika.	Das ist meine Frau Veronika
Tohle musíte vidět.	Da ist etwas was ihr unbedingt sehen müsst.
O co se zajímáte?	• Was interessiert Sie?
Máte děti?	Habt ihr Kinder?

- Chcete se k nám přidat?Jsem tady služebně.
- Ano, už jsme tady po několikáté.
- Děkuji, ale nekouřím.
- Jste ženatý?
- Promiňte, nevšiml jsem si.
- Jste ženatý?
- Chcete si objednat?
- Co tady stojí za vidění?
- Tady máte.
- Dovolte mi představit moji ženu. To je Mary
- Jak dlouho tady jste?
- Od pondělka.
- Jste tady služebně nebo soukromě?
- Chtěl byste jít do kina?
- Narodil jsem se roku 1981.
- Co děláš?
- Jak vypadá předpověď počasí?
- Jaké je dnes počasí?
- Moc ne, raději zůstáváme na jednom místě a

- Kommen Sie mit uns?
- Ja, ich bin geschäftlich hier.
- Ja, wir waren schon ein paarmal hier.
- Danke, aber Ich rauche nicht.
- Sind Sie verheiratet?
- Entschuldigung, das habe ich übersehen.
- Sind Sie verheiratet?
- Möchten Sie bestellen?
- Was ist hier sehenswert?
- Bitte sehr.
- Darf ich dir meine Frau vorstellen, das ist Mary
- Wie lange seid ihr schon hier?
- Seit Montag.
- Sind Sie hier beruflich oder privat?
- Möchten Sie ins Kino gehen?
- Ich wurde 1981 geboren
- Was bist du von Beruf?
- Wie sieht die Wettervorschau aus?
- Wie ist das Wetter heute?
- Nicht wirklich, wir bleiben gerne an einem Ort

užíváme si sluníčka.	und geniessen die Sonne.
Odkud pocházíš?	Woher kommst du?
Jsme tady na dovolené.	Wir sind im Urlaub hier.
Pocházím z České republiky.	• Ich komme aus Tschechien.
 Ne, jsem svobodný. 	Nein, ich bin alleinstehend.
Mám pro vás skvělou nabídku.	• Ich habe ein tolles Angebot für Sie.
• Oh, těší mě, Mary. Už jsem o tobě tolik slyšel.	 Freut mich dich kennenzulernen, Mary, ich habe schon viel von dir gehört.
• Poslužte si.	Bitte, tun Sie sich keinen Zwang an.
• Jsem z Prahy. A vy?	Ich komme aus Prag, und Sie?
• Těší mě, Petře. Já jsem John.	• Freut mich dich kennenzulernen, Peter, mein Name ist John.
Bude vám vadit, když si zakouřím?	• Würde es Dir etwas ausmachen wenn ich hier rauche?
Ano, máme syna a dceru.	• Ja, wir haben einen Sohn und eine Tochter.
Kde jste se narodil?	Wo wurden Sie geboren?
Ano, jsme tady poprvé.	• Ja, das ist unser erster Besuch hier.
• Šel bys se mnou zítra na večeři?	Würdest du morgen mit mir zu Abend essen?
• Jak se jmenujete?	• Wie heissen Sie?
Moc rádi, ano. Budeme tam za deset minut.	 Ja ,das würden wir gern, wir sind in zehn Minuten da.
Opravdu se k nám nepřipojíte?	Wollt ihr wirklich nicht mit uns was machen?

• Mohu vám nabídnout cigaretu? • Kann ich Ihnen eine Zigarette anbieten? • ich bin technischer Verkaufsleiter. • Pracuji jako technik prodeje. • Nějaké tipy na večer? • Irgenwelche Tips für abends? • Díky, nemáme zájem. • Danke, aber wir sind nicht interessiert. Zajímají vás památky? • Interessieren Sie sich für die Sehenswürdigkeiten? • Ne, jsme tady poprvé. • Es ist unser erstes Mal hier. • Dobrý den, rád Vás poznávám, Veroniko. • Nun, Hallo, freut mich Sie kennenzulernen, Veronika. • Celý den by mělo být slunečno. • Es sollte den ganzen Tag die Sonne scheinen • Centrum města je moc pěkné a můžete jít i • Das Stadtzentrum ist sehr schön, und man skákat z letadla. kann hier Fallschirmspringen. • Was haben Sie studiert? • Co jste studoval? • Kann ich Sie zu einem Glas Wein einladen? • Mohu vás pozvat na víno? • Bohužel, už musím jít. • Tut mir leid, aber ich muss weg. Mám titul z vysoké školy. • Ich bin Dipl. Ing. • Bydlíme v hotelu Mercury. • Wir sind im Hotel Mercury. • Ještě jsme se nerozhodli. Proč? • Wir haben uns noch nicht entschieden, warum? • Co děláte (profese)? Was machen Sie?

• Da gibt es eine Bar mit Namen SEEWOLF. Das

beste seafood der Stadt.

městě.

• Je tam bar Mořský vlk. Nejlepší plody moře ve

- Líbí se vám tady?
- Ještě minutku, prosím.
- Zítra a ve středu by mělo být slunečno, ve čtvrtek by mělo začít sněžit.
- Přinesete nám menu, prosím?
- To zní skvěle. V kolik začíná další hra?
- Ano, jsem ženatý.
- Rádi se setkáváme s novými lidmi a chodíme ven.
- Chcete si zahrát s námi?
- Pracuji v obchodě s ocelí.
- Odjíždíme příští pátek.
- Jdeme si do baru něco dát. Jdete s námi?
- Ahoj Larry, rád Tě poznávám.
- Už jste tu byli?
- To je od vás milé, ale už něco mám.
- Jste tady poprvé?
- Zatím dobré.
- Jmenuji se Petr.
- Děkuji, rád.

- Gefällt es euch hier?
- Noch eine Minute, bitte.
- Morgen und Mittwoch Sonne, am Donnerstag sollte es schneien.
- Können Sie uns bitte die Karte bringen?
- Das klingt gut, wann fängt das neue Spiel an?
- Ja, ich bin verheiratet.
- Wir lieben es auszugehen und neue Leute kennenzulernen.
- Möchtest du mit uns spielen?
- Ich arbeite in der Stahl Branche.
- Wir reisen am kommenden Freitag ab.
- Wir wollen in die Bar etwas essen, kommt ihr mit?
- Hallo Larry, freut mich dich kennenzulernen.
- Wart ihr schonmal hier?
- Das ist sehr nett, aber Ich habe leider schon etwas vor.
- Ist das Ihr erster Besuch hier?
- Nun, bisher alles in Ordnung.
- Mein Name ist Peter.
- Danke, das würde ich sehr gern.

• Promiňte, přeslechl jsem vaše jméno. • Entschuldigen Sie bitte, ich habe Ihren Namen nicht gehört. • Woher kommen Sie? Odkud jste? • Je mi líto, ale na zítřejší večer už mám program. • Es tut mir leid aber für morgen Abend habe ich schon Pläne. • Ich interessiere mich für Tauchen und Fischen. Zajímám se o rybaření a potápění. • Promiň, nemám náladu. Ale zítra se připojím. • Tut mir leid, Ich bin nicht in Stimmung, aber morgen. • V pohodě, jmenuji se Peter Smith. • Kein Problem, mein Name ist Peter Smith. • Kde bydlíte? • Wo seid ihr untergekommen? • Co rád děláte? • Was würden sie gerne machen? • Ne, opravdu? Ještě není ani půlnoc. • Oh wirklich? Es ist noch nicht einmal Mitternacht. • Díky, ale opravdu nemáme zájem. • Danke, aber wir sind wirklich nicht interessiert. • Prosím nerušte. • Bitte nicht stören. • Doufám, že neruším. • Ich hoffe ich störe nicht. • Je mi dvacet sedm let. • Ich bin siebenundzwanzig. • Dáte si s námi víno? • Trinken Sie einen Wein mit uns? • Stojí to dvacet eur. Přijďte za dvě hodiny. • Das kostet 20 Euro, Komm in 2 Stunden wieder. • Rád bych si nechal nabrousit hrany. • Ich würde gern meine Kanten schleifen lassen. • Tady na cestě je obchod, kde můžete koupit • Es gibt ein Geschäft die Strasse runter, da

bekommen Sie alles was Sie brauchen.

vše, co potřebujete.

- Kde je oddělení potravin?
- Musí vás být minimálně patnáct.
- Promiňte, nechtěl jsem do vás vrazit. Jste v pořádku?
- Jak pokročilí jste?
- Rád bych snowboard pro dceru.
- Samozřejmě, běžte blíž k sobě a usmívejte se.
- Pozor!!!!!!
- Jídlo je na prvním patře doprava.
- Zvu Vás na skleničku.
- Rád bych si půjčil lyže pro sebe a pro syna.
- Vlastně jsou tu tři na vrcholu, uprostřed a přímo na konci.
- Denní skipas stojí dvacet pět euro.
- Je na sjezdovce restaurace?
- Dnes zavírají sjezdovky ve tři. Proto je lepší koupit jen ráno.
- Poslední jízda je přesně ve čtyři.
- Kolik stojí denní skipas?
- Kde si mohu koupit helmu?

- Wo ist die Lebensmittelabteilung?
- Dazu müssen Sie mindestens 15 Personen sein.
- Entschuldigung, ich wollte sie nicht anstossen, sind Sie OK?
- Wie gut fahren Sie?
- Ich hätte gern ein Snowboard für meine Tochter.
- Aber natürlich, rückt etwas zusammen und lächelt bitte.
- Pass auf!
- Lebensmittel gibt es im ersten Stock rechts.
- Lassen Sie mich Sie auf einen Drink einladen.
- Ich würde gern ein paar Skie leihen für mich und meinen Sohn.
- Es sind sogar drei: Eines auf dem Gipfel, eines auf der Mittel- und eines auf der Talstation
- Ein Tagespass kostet fünfundzwanzig Euro.
- Gibt es ein Restaurant im Skigebiet?
- Heute schliessen die Lifte um 15 Uhr, also ist es besser nur ein Vormittagsticket zu nehmen.
- Die letzte Fahrt ist um punkt 16.00 Uhr.
- Was kostet ein Tagesskipass?
- Wo kann ich einen Helm kaufen?

- Prosím tři týdenní skipasy pro dospělé a dva dětské.
- Drei Wochenskipässe für Erwachsene und zwei für Kinder, bitte.
- To zní skvěle. Mohu si dát místo kávy čaj?
- Das klingt gut, aber kann ich auch Tee anstatt Kaffee haben?
- Už někdy jezdila na snowboardu?
- Ist sie schonmal Snowboard gefahren?
- To by bylo pěkné, ale teď musím běžet. Možná příště.
- Das wäre toll, aber ich habe es eilig. Vielleicht das nächstemal.

Kde je půjčovna lyží?

• Wo ist ein Skiverleih?

• Můžete nás vyfotit, prosím?

• Könnten Sie ein Bild von uns machen?

- V kolik hodin je poslední jízda?
- Wann geht die letzte Fahrt auf mit dem Skilift?

• Udělal jsem rezervaci on-line.

• Ich habe online reserviert.

• Pojďme na kafe.

- Lassen Sie uns einen Kaffee trinken gehen.
- Rád bych skupinový skipas pro deset osob.
- Ich hätte gern einen Gruppenpass für 10 Personen.

- Dvě stě padesát euro. Kartou?
- Zweihundertfünfzig Euro. Mit Karte?

• Jaké je číslo vaší rezervace?

- Wie ist die Buchungsnummer?
- Vidíte tu dřevěnou chatku? Je to tam.
- Sehen Sie die kleine Holzhütte? Da ist es.
- Můžeme si koupit skupinový skipas?
- Können wir einen Gruppen Skipass kaufen?

Cestování -lekce první - poslouchejte!

• Wie lange wird es dauern? Jak dlouho to bude trvat? • Entschuldigen Sie bitte, wo ist der Trafalgar • Kde je Trafalgarské náměstí, prosím? Square? • Entschuldigen Sie bitte, wo ist das Sun Hotel? • Kde je hotel Sun, prosím? • Welche U-Bahn Station ist es? • Která stanice metra to je? • Entschuldigen Sie bitte, gibt es eine Touristen • Jsou tady někde turistické informace, prosím? Information hier in der Nähe? Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Tankstelle
 Je tady někde benzínová pumpa, prosím? in der Nähe? Was kostet das Ticket nach Oxford und zurück?
 Kolik stojí zpáteční jízdenka do Oxfordu? • Wo können wir bitte die Tickets kaufen? • Kde si můžeme koupit jízdenky, prosím? • Entschuldigung, ist dieser Platz noch frei? Promiňte, je toto místo volné? • Wie lange wird es dauern? • Jak dlouho to bude trvat? • Wann fährt der Zug nach London? V kolik jede vlak do Londýna? • Fährt die U-Bahn bis dort hin? • Jede tam metro? • Gibt es einen Preisnachlass für Studenten? • Je nějaká sleva pro studenty? Kolik zavazadel máte? • Wieviel Gepäck haben Sie? • Entschuldigung, darf ich bitte durch? • Promiňte, mohu projít? • Danke für die Information. • Děkujeme za informace. • Wo ist das Fundbüro bitte? • Kde je úschovna zavazadel, prosím? • Jak dlouho to bude trvat? • Wie lange wird es dauern?

London? • Können Sie mir das auf der Karte zeigen? Můžete to ukázat na mapě? • Ich muss den Motor reparieren lassen. • Potřebuji opravit motor. • Wo sind wir jetzt? • Kde jsme teď? • Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch zwei Jsou tady dvě volná místa, prosím? Plätze frei? • Entschuldigen Sie bitte, ist das der Zug nach • Je to vlak do Oxfordu, prosím? Oxford? • Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch Plätze Jsou tady tři volná místa, prosím? frei? • Vielen Dank. Děkuji. • Was kostet ein Kilometer? Kolik stojí kilometr? • Wie weit ist es? Jak daleko to je? • Wieviele Haltestellen müssen wir fahren? Kolik zastávek musíme jet? Können Sie mich bitte ins Zentrum bringen? • Můžete mě vzít do centra? Um wieviel Uhr geht die letzte Tram? • V kolik hodin jede poslední tramvaj? • Entschuldigen Sie, wir suchen die Green Street. • Promiňte, hledáme ulici Green Street. • Entschuldigen Sie bitte, wo ist die Victoria • Kde je ulice Victoria prosím? Street? • Um wieviel Uhr geht der letzte Zug? • V kolik jede poslední vlak?

• Jak daleko to je?

Was sind die besten Verbindungen nach
 Jaká jsou nejlepší spojení do Londýna?

• Wie weit ist es?

• Wo ist der Speisewagen? • Kde je jídelní vůz? • Wann werden wir in London sein? • Za jak dlouho budeme v Londýně? • Jak dlouho trvá cesta? • Wie lange brauchen wir für die Strecke? • Darf ich bitte Ihre Fahrscheine sehen? Mohu vidět vaše jízdenky, prosím? • Ist es weit? • Je to daleko? • Entschuldigen Sie bitte, gibt es einen • Je tady někde hlídané parkoviště? bewachten Parkplatz in der Nähe? • Gibt es in der Nähe einen Taxistand? Je tady někde stanoviště taxi? • Wie komme ich zum Zug? • Kde mám nastoupit do vlaku? • Entschuldigung, gibt es hier • Jsou tady někde skříňky na zavazadla, prosím? Gepäckschliessfächer? • Was kostet das Ticket nach London? Kolik stojí jízdenka do Londýna? • Danke fürs mitnehmen. • Děkujeme za svezení. • Wo sind die Toiletten, bitte? Kde jsou toalety, prosím? • Berechnen Sie pro km oder pro Minute? • Účtujete na kilometr nebo na minutu? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Werkstatt Je tady někde autoservis, prosím? in der Nähe? • Können Sie mich bitte zum Hotel Hilton • Můžete mě vzít do hotelu Hilton? fahren? • Ich muss in die Innenstadt. Wwas für einen • Potřebuji se dostat do centra. Jakou jízdenku si Fahrschein muss ich kaufen? mám koupit? • Entschuldigung bitte, gibt es hier einen • Je tady někde automat na jízdenky, prosím? Fahrkartenautomat?

• Wie lange dauert es? • Jak dlouho to trvá? • Wir suchen den Kings Square. • Hledáme náměstí Kings square. • Ich muss den Reifen reparieren lassen. • Potřebuji spravit pneumatiku. • Můžete mě vzít na nádraží? • Können Sie mich bitte zum Bahnhof bringen? • Was kostet die Minute? • Kolik stojí minuta? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier ein Parkplatz in • Je tady někde parkoviště, prosím? der Nähe? • Behalten Sie das Wechselgeld. • Drobné si nechte. • Von welchem Bahnsteig fährt der Zug nach • Ze kterého nástupiště odjíždí vlak do Londýna? London? • Ein Zweizonen Ticket, bitte. • Prosím jízdenku na dvě zóny. • Was wird das kosten? • Kolik to bude stát?

• Je nějaká sleva pro děti?

• Vaše jízdenky, prosím.

• V kolik přijíždí vlak z Oxfordu?

• Gibt es einen Preisnachlass für Kinder?

• Wann kommt der Zug von Oxford an?

• Ihre Tickets bitte.

Cestování -- lekce druhá - přeložte!

• Kde je jídelní vůz? • Wo ist der Speisewagen? • Promiňte, hledáme ulici Green Street. • Entschuldigen Sie, wir suchen die Green Street. • Vielen Dank. • Děkuji. • Můžete mě vzít do hotelu Hilton? • Können Sie mich bitte zum Hotel Hilton fahren? • Je tady někde benzínová pumpa, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Tankstelle in der Nähe? • Kolik stojí minuta? • Was kostet die Minute? • Účtujete na kilometr nebo na minutu? • Berechnen Sie pro km oder pro Minute? • Kolik zastávek musíme jet? • Wieviele Haltestellen müssen wir fahren? • Je tady někde hlídané parkoviště? • Entschuldigen Sie bitte, gibt es einen bewachten Parkplatz in der Nähe? • Kde jsou toalety, prosím? • Wo sind die Toiletten, bitte? • Je nějaká sleva pro studenty? • Gibt es einen Preisnachlass für Studenten? • Jak dlouho to trvá? • Wie lange dauert es? • Kolik to bude stát? • Was wird das kosten? • V kolik jede poslední vlak? • Um wieviel Uhr geht der letzte Zug? • Gibt es in der Nähe einen Taxistand? • Je tady někde stanoviště taxi? • Kolik zavazadel máte? • Wieviel Gepäck haben Sie? • Je to daleko? • Ist es weit? • Můžete to ukázat na mapě? • Können Sie mir das auf der Karte zeigen?

Jsou tady někde turistické informace, prosím?	• Entschuldigen Sie bitte, gibt es eine Touristen Information hier in der Nähe?
• Kde je hotel Sun, prosím?	• Entschuldigen Sie bitte, wo ist das Sun Hotel?
Kde mám nastoupit do vlaku?	Wie komme ich zum Zug?
Děkujeme za svezení.	Danke fürs mitnehmen.
• Promiňte, jsou tady někde podzemní garáže?	• Excuse me, is there an underground car park near here, please?
Mohu vidět vaše jízdenky, prosím?	Darf ich bitte Ihre Fahrscheine sehen?
Děkujeme za informace.	Danke für die Information.
Kde je Trafalgarské náměstí, prosím?	• Entschuldigen Sie bitte, wo ist der Trafalgar Square?
• Kde jsme teď?	Wo sind wir jetzt?
• V kolik jede vlak do Londýna?	Wann fährt der Zug nach London?
• Jak daleko to je?	• Wie weit ist es?
Kolik stojí kilometr?	Was kostet ein Kilometer?
Kde je ulice Victoria prosím?	 Entschuldigen Sie bitte, wo ist die Victoria Street?
• Ze kterého nástupiště odjíždí vlak do Londýna?	 Von welchen Bahnsteig fährt der Zug nach London?
 Je tady někde parkoviště, prosím? 	• Entschuldigen Sie bitte, ist hier ein Parkplatz in der Nähe?
• Je to vlak do Oxfordu, prosím?	 Entschuldigen Sie bitte, ist das der Zug nach Oxford?

Je tady někde autoservis, prosím?	• Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Werkstatt in der Nähe?
• Jak daleko to je?	• Wie weit ist es?
 Jsou tady někde skříňky na zavazadla, prosím? 	 Entschuldigung, gibt es hier Gepäckschliessfächer?
Prosím jízdenku na dvě zóny.	• Ein Zweizonen Ticket, bitte.
Jak dlouho to bude trvat?	Wie lange wird es dauern?
Můžete mě vzít na nádraží?	Können Sie mich bitte zum Bahnhof bringen?
Hledáme náměstí King square.	Wir suchen den Kings Square.
 Jaká jsou nejlepší spojení do Londýna? 	 Was sind die besten Verbindungen nach London?
Kde je úschovna zavazadel, prosím?	• Wo ist das Fundbüro bitte?
• Drobné si nechte.	Behalten Sie das Wechselgeld.
 V kolik hodin jede poslední tramvaj? 	• Um wieviel Uhr geht die letzte Tram?
 Je nějaká sleva pro děti? 	• Gibt es einen Preisnachlass für Kinder?
• V kolik přijíždí vlak z Oxfordu?	Wann kommt der Zug von Oxford an?
Která stanice metra to je?	• Welche U-Bahn Station ist es?
Jak dlouho to bude trvat?	Wie lange wird es dauern?
• Jsou tady dvě volná místa, prosím?	• Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch zwei freie Plätze?
Kolik stojí zpáteční jízdenka do Oxfordu?	Was kostet das Ticket nach Oxford und zurück?
• Jede tam metro?	• Fährt die U-Bahn bis dort hin?

• Jsou tady tři volná místa, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch Plätze frei? • Můžete mě vzít do centra? • Können Sie mich bitte ins Zentrum bringen? • Potřebuji opravit motor. • Ich muss den Motor reparieren lassen. • Za jak dlouho budeme v Londýně? • Wann werden wir in London sein? • Promiňte, mohu projít? • Entschuldigung, darf ich bitte durch? • Jak dlouho to bude trvat? • Wie lange wird es dauern? • Kde si můžeme koupit jízdenky, prosím? • Wo können wir bitte die Tickets kaufen? • Ich muss den Reifen reparieren lassen. • Potřebuji spravit pneumatiku. • Je tady někde automat na jízdenky, prosím? • Entschuldigung bitte, gibt es hier einen Fahrkartenautomat? • Kolik stojí jízdenka do Londýna? • Was kostet das Ticket nach London? • Potřebuji se dostat do centra. Jakou jízdenku si • Ich muss in die Innenstadt, was für einen Fahrschein muss ich kaufen? mám koupit? • Promiňte, je toto místo volné? • Entschuldigung, ist dieser Platz noch frei? • Jak dlouho trvá cesta? • Wie lange brauchen wir für die Strecke?

• Ihre Tickets bitte?

• Vaše jízdenky, prosím.

Cestování - - lekce třetí – poslouchejte!

- Es gibt welche im nächsten Gebäude.
- Es gibt einen direkt um die Ecke.
- Einfache Fahrt oder hin und zurück?
- Ja, Sie müssen an der 5. Haltestelle aussteigen. Ano, musíte vystoupit na páté zastávce.
- Die Letzte Tram geht um 9.40.
- Wir sind fast in Viktoria.
- Der letzte Zug geht um 9.35 Uhr.
- Kein Problem.
- Fünf Pfund und 30 Cent.
- Gehen Sie zu Platform fünf, der Zug kommt in fünf Minuten.
- Nur einer, der andere ist besetzt.
- Die Strasse entlang und die Dritte links.
- Die U-Bahn Station heisst Whatford Park.
- Hier, bitte.
- Der Fahrkartenautomat ist um die Ecke.
- Tut mir leid, Ich weiss nicht wo die Green Street ist.
- Aber natürlich, wohin genau müssen Sie?
- Es gibt einen in dem Gebäude dort drüben. Es

- Nějaké jsou ve vedlejší budově.
- Jedno je hned za rohem.
- Jedna cesta nebo zpáteční?
- Poslední tramvaj jede v devět čtyřicet.
- Právě přijíždíme na Viktorii.
- Poslední vlak jede v devět třicet pět.
- Není problém.
- Pět liber třicet.
- Běžte na nástupiště pět. Vlak přijíždí za pět minut.
- Pouze jedno. To druhé je obsazené.
- Běžte po této cestě a odbočte třetí doleva.
- Stanice se jmenuje Whatford Park.
- Tady máte.
- Automaty na prodej jízdenek jsou hned za rohem.
- Lituji, nevím, kde je Green street.
- Samozřejmě. Kam přesně jedete?
- Je tu jedno v tamté budově. Je to podzemní

ist eine Tiefgarage.

- Kaufen Sie nur ein Tagesticket, das ist das günstigste.
- Ungefähr 2 Stunden.
- Hier entlang.
- Der Zug von Oxford kommt in 5 Minuten an.
- Am Ende der Strasse rechts.
- Fünfzig pro Stunde zzgl. Material.
- Es war mir ein Vergnügen.
- Das kommt auf den Verkehr an, wenn wir langsamer als 8 Milen die Stunde fahren dann berechnen wir pro Minute.
- Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von
 Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v hier in Bradford.
- Die nächste Tankstelle ist in der Fleet Street, die erste Rechts und die Zweite links.
- Bitte sehr, zwei euro.
- Normalerweise dauert es weniger als 10 Minuten.
- Der Trip dauert normalerweise 60 bis 70 Minuten.
- Nein, dieser Zug fährt nach Newcastle, der Zug nach Oxford ist noch nicht da.
- Der Taxistand ist auf der anderen Seite des Flusses.

parkoviště.

- Kupte si denní jízdenku. Vyjde nejlevněji.
- Přibližně dvě hodiny.
- Tímto směrem.
- Vlak z Oxfordu přijede za pět minut.
- Na konci cesty doprava.
- Padesát na hodinu plus materiál.
- Bylo mi potěšením.
- Záleží na provozu pokud jedeme méně než osm mil za hodinu, účtujeme po minutě.
- Bredfordu.
- Nejbližší je na Fleet street. První doprava a pak druhou doleva.
- Tady máte, dvě eura.
- Normálně to trvá méně než deset minut.
- Cesta většinou trvá od šedesáti do sedmdesáti minut.
- Ne, tenhle jede do Newcastlu. Vlak do Oxfordu ještě nepřijel.
- Stanoviště taxi je na druhé straně řeky.

- Wir sollten in einer Stunde ankommen.
- Einen Euro.
- Eine Touristen Information ist um diese Ecke, unmöglich zu übersehen.
- Kinder bis fünf Jahre sind frei.
- Zwei Euro.
- Aber natürlich, zu welchem Bahnhof?
- Folgen Sie der Beschilderung.
- Aber natürlich, wo ist die Karte?
- Es gibt hier 2 Hilton, Im Zentrum oder in der Vorstadt?
- Es wird ungefähr sieben Minuten dauern.
- Ich glaube nicht.
- Fahren Sie fünf oder sechs Kilometer geradeaus, dann biegen Sie links ab.
- Nicht sehr weit, ungefähr 7 Meilen.
- Es gibt einen in der U-Bahn Haltestelle.
- Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von
 Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v hier in Bradford.
- Das ist nicht weit. Die Strasse entlang und am Ende links.
- Es sind ungefähr 2 Kilometer.

- Měli bychom přijet asi do hodiny.
- Jedno euro.
- Turistický informační stánek je za tímhle rohem, nemůžete to přehlédnout.
- Děti do pěti let jsou zdarma.
- Dvě eura.
- Samozřejmě. Na jaké nádraží jedete?
- Běžte podle ukazatelů.
- Samozřejmě, kde máte mapu?
- Ve městě jsou dva Hiltony. Chcete do centra nebo na předměstí?
- Bude to trvat asi sedm minut.
- Myslím, že ne.
- Jeďte rovně pět nebo šest kilometrů a pak zahněte doleva.
- Ne moc daleko, okolo sedmi mil.
- Jeden je v nádražní budově metra.
- Bredfordu.
- Není to daleko. Běžte po této cestě a na konci zahněte doleva.
- Asi dva kilometry.

- Das gibt es hier nicht, dazu müssen Sie zum Flughafen.
- Bohužel tady není. Museli byste jet na letiště.
- Der Zug nach London fährt von Bahnsteig fünf.
- Vlak do Londýna odjíždí z nástupiště pět.
- Der nächste Zug nach London geht um 5.30 Uhr.
- Další vlak do Londýna jede v pět třicet.

• Ja, diese drei Plätze sind frei.

- Ano, tahle tři místa jsou volná.
- Kann ich bitte Ihren Studentenausweis sehen?
- Mohu vidět vaši studentskou kartu?

• Nur dieses eine.

• Jen tohle.

• Es wird nicht lange dauern.

- Nebude to trvat dlouho.
- Nehmen sie den Bus Nr.5 und steigen Sie an der 5. Haltestelle aus.
- Jed'te autobusem č. 5 a vystupte na páté zastávce.
- Aber natürlich. Entschuldigung.
- Samozřejmě, promiňte.
- Fahrt 3 Haltestellen mit der U-Bahn
- Jeďte tři stanice metrem.
- Gehen Sie diese Strasse runter, am Ende ist eine Werkstatt mit Namen Duncans.
- Běžte po této cestě, na konci je servis jménem Duncan.

• Tut mir leid, der ist besetzt.

- Tohle je obsazené, promiňte.
- Einen Moment. Hier, bitteschön.
- Chviličku. Tady, prosím.

Cestování -- lekce čtvrtá - přeložte!

- Bylo mi potěšením.
- Tohle je obsazené, promiňte.
- Jeďte tři stanice metrem.
- Běžte podle ukazatelů.
- Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v Bredfordu.
- Jeďte rovně pět nebo šest kilometrů a pak zahněte doleva.
- Není to daleko. Běžte po této cestě a na konci zahněte doleva.
- Poslední vlak jede v devět třicet pět.
- Cesta většinou trvá od šedesáti do sedmdesáti minut.
- Záleží na provozu pokud jedeme méně než osm mil za hodinu, účtujeme po minutě.
- Je tu jedno v tamté budově. Je to podzemní parkoviště.
- Pouze jedno. To druhé je obsazené.
- Samozřejmě. Kam přesně jedete?
- Ano, musíte vystoupit na páté zastávce.
- Měli bychom přijet asi do hodiny.
- Bude to trvat asi sedm minut.

- Es war mir ein Vergnügen.
- Tut mir leid, der ist besetzt.
- Fahrt 3 Haltestellen mit der U-Bahn
- Folgen Sie der Beschilderung.
- Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von hier in Bradford.
- Fahren Sie fünf oder sechs Kilometer geradeaus, dann biegen Sie links ab.
- Das ist nicht weit. Die Strasse entlang und am Ende links.
- Der letzte Zug geht um 9.35 Uhr.
- Der Trip dauert normalerweise 60 bis 70 Minuten
- Das kommt auf den Verkehr an, wenn wir langsamer als 8 Milen die Stunde fahren dann berechnen wir pro Minute.
- Es gibt einen in dem Gebäude dort drüben. Es ist eine Tiefgarage.
- Nur einer, der andere ist besetzt.
- Aber natürlich, wohin genau müssen Sie?
- Ja, Sie müssen an der 5. Haltestelle aussteigen.
- Wir sollten in einer Stunde ankommen.
- Es wird ungefähr 7 Minuten dauern.

- Myslím, že ne.
- Další vlak do Londýna jede v pět třicet.
- Na konci cesty doprava.
- Samozřejmě. Na jaké nádarží jedete?
- Přibližně dvě hodiny.
- Nebude to trvat dlouho.
- Děti do pěti let jsou zdarma.
- Mohu vidět vaši studentskou kartu?
- Vlak do Londýna odjíždí z nástupiště pět.
- Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v Bredfordu.
- Nějaké jsou ve vedlejší budově.
- Kupte si denní jízdenku. Vyjde nejlevněji.
- Pět liber třicet.
- Tady máte, dvě eura.
- Bohužel tady není. Museli byste jet na letiště.
- Padesát na hodinu plus materiál.
- Samozřejmě, promiňte.
- Ve městě jsou dva Hiltony. Chcete do centra

- Ich glaube nicht.
- Der nächste Zug nach London geht um 5.30 Uhr.
- Am Ende der Strasse rechts.
- Aber natürlich, zu welchem Bahnhof?
- Ungefähr 2 Stunden.
- Es wird nicht lange dauern.
- Kinder bis fünf Jahre sind frei.
- Kann ich bitte Ihren Studentenausweis sehen?
- Der Zug nach London fährt von Bahnsteig fünf.
- Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von hier in Bradford.
- Es gibt welche im nächsten Gebäude.
- Kaufen Sie nur ein Tagesticket, das ist das günstigste.
- Fünf Pfund und 30 Cent.
- Bitte sehr, zwei euro.
- Das gibt es hier nicht, dazu müssen Sie zum Flughafen.
- Fünfzig pro Stunde zzgl. Material.
- Aber natürlich. Entschuldigung.
- Es gibt hier 2 Hilton, Im Zentrum oder in der

nebo na předměstí? Vorstadt? • Právě přijíždíme na Viktorii. • Wir sind fast in Viktoria. • Jedno je hned za rohem. • Es gibt einen direkt um die Ecke. • Jeden je v nádražní budově metra. • Es gibt einen in der U-Bahn Haltestelle. • Samozřejmě, kde máte mapu? • Aber natürlich, wo ist die Karte? • Jen tohle. • Nur dieses eine. • Turistický informační stánek je za tímhle • Eine Touristen Information ist um diese Ecke, rohem, nemůžete to přehlédnout. unmöglich zu übersehen. • Es sind ungefähr 2 Kilometer. Asi dva kilometry. • Nejbližší je na Fleet street. První doprava a pak • Die nächste Tankstelle ist in der Fleet Street, druhou doleva. die erste Rechts und die Zweite links. • Dvě eura. • Zwei Euro. Běžte po této cestě a odbočte třetí doleva. • Die Strasse entlang und die Dritte links. • Jeďte autobusem č. 5 a vystupte na páté • Nehmen sie den Bus Nr.5 und steigen Sie an zastávce. der 5. Haltestelle aus. • Běžte na nástupiště pět. Vlak přijíždí za pět • Gehen Sie zu Platform fünf, der Zug kommt in minut. fünf Minuten. • Poslední tramvaj jede v devět čtyřicet. • Die Letzte Tram geht um 9.40.

Jedna cesta nebo zpáteční?

• Stanoviště taxi je na druhé straně řeky.

• Automaty na prodej jízdenek jsou hned za

• Einfache Fahrt oder hin und zurück?

• Der Fahrkartenautomat ist um die Ecke.

Flusses.

• Der Taxistand ist auf der anderen Seite des

rohem.

- Stanice se jmenuje Whatford Park.
- Ne, tenhle jede do Newcastlu. Vlak do Oxfordu ještě nepřijel.
- Běžte po této cestě, na konci je servis jménem Duncan.
- Lituji, nevím, kde je Green street.
- Tímto směrem.
- Tady máte.
- Vlak z Oxfordu přijede za pět minut.
- Ano, tyhle tři místa jsou volná.
- Normálně to trvá méně než deset minut.
- Ne moc daleko, okolo sedmi mil.
- Není problém.
- Jedno euro.
- Chviličku. Tady, prosím.

- Die U-Bahn Station heisst Whatford Park.
- Nein, dieser Zug fährt nach Newcastle, der Zug nach Oxford ist noch nicht da.
- Gehen Sie diese Strasse runter, am Ende ist eine Werkstatt mit Namen Duncans.
- Tut mir leid, Ich weiss nicht wo die Green Street ist.
- Hier entlang.
- Hier, bitte.
- Der Zug von Oxford kommt in 5 Minuten an.
- Ja, diese drei Plätze sind frei.
- Normalerweise dauert es weniger als 10 Minuten.
- Nicht sehr weit, ungefähr 7 Meilen.
- Kein Problem.
- Einen Euro.
- Einen Moment. Hier, bitteschön.

Cestování - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!

• Drobné si nechte.	Behalten Sie das Wechselgeld.
• Děkuji.	• Vielen Dank.
Děkujeme za svezení.	Danke fürs mitnehmen.
Bylo mi potěšením.	• Es war mir ein Vergnügen.
Děkujeme za informace.	Danke für die Information.
Není problém.	• Kein Problem.
 Je tady někde hlídané parkoviště? 	 Entschuldigen Sie bitte, gibt es einen bewachten Parkplatz in der Nähe?
• Jedno je hned za rohem.	• Es gibt einen direkt um die Ecke.
 Jsou tady někde turistické informace, prosím? 	• Entschuldigen Sie bitte, gibt es eine Touristen Information hier in der Nähe?
 Turistický informační stánek je za tímhle rohem, nemůžete to přehlédnout. 	• Eine Touristen Information ist um diese Ecke, unmöglich zu übersehen.
 Promiňte, jsou tady někde podzemní garáže? 	• Excuse me, is there an underground car park near here, please?
• Myslím, že ne.	Ich glaube nicht.
Kde je hotel Sun, prosím?	• Entschuldigen Sie bitte, wo ist das Sun Hotel?
 Jeďte autobusem č. 5 a vystupte na páté zastávce. 	 Nehmen sie den Bus Nr.5 und steigen Sie an der 5. Haltestelle aus.
Kde je Trafalgarské náměstí, prosím?	 Entschuldigen Sie bitte, wo ist der Trafalgar Square?
Na konci cesty doprava.	Am Ende der Strasse rechts.

• Kde je ulice Victoria prosím? • Entschuldigen Sie bitte, wo ist die Victoria Street? • Běžte po této cestě a odbočte třetí doleva. • Die Strasse entlang und die Dritte links. • Hledáme náměstí King square. • Wir suchen den Kings Square. • Není to daleko. Běžte po této cestě a na konci • Das ist nicht weit. Die Strasse entlang und am zahněte doleva. Ende links. • Je tady někde parkoviště, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier ein Parkplatz in der Nähe? • Je tu jedno v tamté budově. Je to podzemní • Es gibt einen in dem Gebäude dort drüben. Es parkoviště. ist eine Tiefgarage. • Je tady někde autoservis, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Werkstatt in der Nähe? • Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v • Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von Bredfordu. hier in Bradford. • Je tady někde benzínová pumpa, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Tankstelle in der Nähe? • Nejbližší je na Fleet street. První doprava a pak • Die nächste Tankstelle ist in der Fleet Street, druhou doleva. die erste Rechts und die Zweite links. • Potřebuji opravit motor. • Ich muss den Motor reparieren lassen. • Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v • Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von Bredfordu. hier in Bradford. • Potřebuji spravit pneumatiku. • Ich muss den Reifen reparieren lassen. • Běžte po této cestě, na konci je servis jménem • Gehen Sie diese Strasse runter, am Ende ist Duncan. eine Werkstatt mit Namen Duncans.

• Wie weit ist es?

• Jak daleko to je?

• Ne moc daleko, okolo sedmi mil. • Nicht sehr weit, ungefähr 7 Meilen. • Jak dlouho to trvá? • Wie lange dauert es? • Normálně to trvá méně než deset minut. • Normalerweise dauert es weniger als 10 Minuten. • Jak dlouho trvá cesta? • Wie lange brauchen wir für die Strecke? • Cesta většinou trvá od šedesáti do sedmdesáti • Der Trip dauert normalerweise 60 bis 70 minut. Minuten • Jak dlouho to bude trvat? • Wie lange wird es dauern? • Nebude to trvat dlouho. • Es wird nicht lange dauern. • Jak dlouho to bude trvat? • Wie lange wird es dauern? • Přibližně dvě hodiny. • Ungefähr 2 Stunden. • Jak dlouho to bude trvat? • Wie lange wird es dauern? • Bude to trvat asi sedm minut. • Es wird ungefähr 7 Minuten dauern. • Je to daleko? • Ist es weit? • Asi dva kilometry. • Es sind ungefähr 2 Kilometer. • Was kostet ein Kilometer? Kolik stojí kilometr? • Dvě eura. • Zwei Euro. • Kolik stojí minuta? • Was kostet die Minute? • Jedno euro. • Einen Euro. • Kolik stojí zpáteční jízdenka do Oxfordu? • Was kostet das Ticket nach Oxford und zurück? • Pět liber třicet. • Fünf Pfund und 30 Cent.

- Jede tam metro?Ano, musíte vysto
- Ano, musíte vystoupit na páté zastávce.
- Kolik zastávek musíme jet?
- Jeďte tři stanice metrem.
- Můžete to ukázat na mapě?
- Samozřejmě, kde máte mapu?
- Můžete mě vzít do centra?
- Samozřejmě. Kam přesně jedete?
- Jsou tady někde skříňky na zavazadla, prosím?
- Nějaké jsou ve vedlejší budově.
- Je tady někde automat na jízdenky, prosím?
- Jeden je v nádražní budově metra.
- Kde si můžeme koupit jízdenky, prosím?
- Automaty na prodej jízdenek jsou hned za rohem.
- Prosím jízdenku na dvě zóny.
- Tady máte, dvě eura.
- Mohu vidět vaše jízdenky, prosím?
- Tady máte.

- Fährt die U-Bahn bis dort hin?
- Ja, Sie müssen an der 5. Haltestelle aussteigen.
- Wieviele Haltestellen müssen wir fahren?
- Fahrt 3 Haltestellen mit der U-Bahn
- Können Sie mir das auf der Karte zeigen?
- Aber natürlich, wo ist die Karte?
- Können Sie mich bitte ins Zentrum bringen?
- Aber natürlich, wohin genau müssen Sie?
- Entschuldigung, gibt es hier Gepäckschliessfächer?
- Es gibt welche im nächsten Gebäude.
- Entschuldigung bitte, gibt es hier einen Fahrkartenautomat?
- Es gibt einen in der U-Bahn Haltestelle.
- Wo können wir bitte die Tickets kaufen?
- Der Fahrkartenautomat ist um die Ecke.
- Ein Zweizonen Ticket, bitte.
- Bitte sehr, zwei euro.
- Darf ich bitte Ihre Fahrscheine sehen?
- Hier, bitte.

fahren? • Ve městě jsou dva Hiltony. Chcete do centra • Es gibt hier 2 Hilton, Im Zentrum oder in der nebo na předměstí? Vorstadt? Můžete mě vzít na nádraží? • Können Sie mich bitte zum Bahnhof bringen? • Samozřejmě. Na jaké nádarží jedete? • Aber natürlich, zu welchem Bahnhof? • Účtujete na kilometr nebo na minutu? • Berechnen Sie pro km oder pro Minute? • Záleží na provozu - pokud jedeme méně než • Das kommt auf den Verkehr an, wenn wir osm mil za hodinu, účtujeme po minutě. langsamer als 8 Milen die Stunde fahren dann berechnen wir pro Minute. • Jsou tady tři volná místa, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch Plätze frei? • Ano, tyhle tři místa jsou volná. • Ja, diese drei Plätze sind frei. Jsou tady dvě volná místa, prosím? Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch zwei Plätze frei? • Pouze jedno. To druhé je obsazené. • Nur einer, der andere ist besetzt. • Promiňte, mohu projít? • Entschuldigung, darf ich bitte durch? • Samozřejmě, promiňte. • Aber natürlich. Entschuldigung. • Promiňte, je toto místo volné? • Entschuldigung, ist dieser Platz noch frei? • Tohle je obsazené, promiňte. • Tut mir leid, der ist besetzt. • Promiňte, hledáme ulici Green Street. • Entschuldigen Sie, wir suchen die Green Street. • Lituji, nevím, kde je Green street. • Tut mir leid, Ich weiss nicht wo die Green Street ist.

• Können Sie mich bitte zum Hotel Hilton

• Můžete mě vzít do hotelu Hilton?

• Kolik to bude stát? • Was wird das kosten? • Padesát na hodinu plus materiál. • Fünfzig pro Stunde zzgl. Material. • Kolik stojí jízdenka do Londýna? • Was kostet das Ticket nach London? Jedna cesta nebo zpáteční? • Einfache Fahrt oder hin und zurück? • Kolik zavazadel máte? • Wieviel Gepäck haben Sie? • Jen tohle. • Nur dieses eine. Potřebuji se dostat do centra. Jakou jízdenku si
 Ich muss in die Innenstadt, was für einen Fahrschein muss ich kaufen? mám koupit? • Kupte si denní jízdenku. Vyjde nejlevněji. • Kaufen Sie nur ein Tagesticket, das ist das günstigste. • Je nějaká sleva pro děti? • Gibt es einen Preisnachlass für Kinder? • Kinder bis fünf Jahre sind frei. Děti do pěti let jsou zdarma. • Je nějaká sleva pro studenty? • Gibt es einen Preisnachlass für Studenten? • Mohu vidět vaši studentskou kartu? • Kann ich bitte Ihren Studentenausweis sehen? • Gibt es in der Nähe einen Taxistand? • Je tady někde stanoviště taxi? • Der Taxistand ist auf der anderen Seite des Stanoviště taxi je na druhé straně řeky. Flusses. • Je to vlak do Oxfordu, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist das der Zug nach Oxford? • Ne, tenhle jede do Newcastlu. Vlak do Oxfordu • Nein, dieser Zug fährt nach Newcastle, der Zug nach Oxford ist noch nicht da. ještě nepřijel. V kolik jede poslední vlak? • Um wieviel Uhr geht der letzte Zug?

- Poslední vlak jede v devět třicet pět.
- V kolik hodin jede poslední tramvaj?
- Poslední tramvaj jede v devět čtyřicet.
- V kolik jede vlak do Londýna?
- Další vlak do Londýna jede v pět třicet.
- Která stanice metra to je?
- Stanice se jmenuje Whatford Park.
- Za jak dlouho budeme v Londýně?
- Měli bychom přijet asi do hodiny.
- V kolik přijíždí vlak z Oxfordu?
- Vlak z Oxfordu přijede za pět minut.
- Kde jsou toalety, prosím?
- Běžte podle ukazatelů.
- Kde jsme teď?
- Právě přijíždíme na Viktorii.
- Kde je jídelní vůz?
- Tímto směrem.
- Kde je úschovna zavazadel, prosím?
- Bohužel tady není. Museli byste jet na letiště.

- Der letzte Zug geht um 9.35 Uhr.
- Um wieviel Uhr geht die letzte Tram?
- Die Letzte Tram geht um 9.40.
- Wann fährt der Zug nach London?
- Der nächste Zug nach London geht um 5.30 Uhr.
- Welche U-Bahn Station ist es?
- Die U-Bahn Station heisst Whatford Park.
- Wann werden wir in London sein?
- Wir sollten in einer Stunde ankommen.
- Wann kommt der Zug von Oxford an?
- Der Zug von Oxford kommt in 5 Minuten an.
- Wo sind die Toiletten, bitte?
- Folgen Sie der Beschilderung.
- Wo sind wir jetzt?
- Wir sind fast in Viktoria.
- Wo ist der Speisewagen?
- Hier entlang.
- Wo ist das Fundbüro bitte?
- Das gibt es hier nicht, dazu müssen Sie zum Flughafen.

- Kde mám nastoupit do vlaku?
- Běžte na nástupiště pět. Vlak přijíždí za pět minut.
- Gehen Sie zu Platform fünf, der Zug kommt in fünf Minuten.

• Wie komme ich zum Zug?

- Ze kterého nástupiště odjíždí vlak do Londýna?
- Von welchen Bahnsteig fährt der Zug nach London?
- Vlak do Londýna odjíždí z nástupiště pět.
- Der Zug nach London fährt von Bahnsteig fünf.

• Vaše jízdenky, prosím.

• Ihre Tickets bitte?

• Chviličku. Tady, prosím.

• Einen Moment. Hier, bitteschön.

Cestování - karty

Behalten Sie das Wechselgeld.	Vielen Dank.	Danke fürs mitnehmen.
Es war mir ein Vergnügen.	Danke für die Information.	Kein Problem.
Entschuldigen Sie bitte, wie kommen wir zur Autobahn?	Fahren Sie fünf oder sechs Kilometer geradeaus, dann biegen Sie links ab.	Entschuldigen Sie bitte, gibt es einen bewachten Parkplatz in der Nähe?
Es gibt einen direkt um die Ecke.	Entschuldigen Sie bitte, gibt es eine Touristen Information hier in der Nähe?	Eine Touristen Information ist um diese Ecke, unmöglich zu übersehen.
Excuse me, is there an underground car park near here, please?	Ich glaube nicht.	Entschuldigen Sie bitte, wo ist das Sun Hotel?
Nehmen sie den Bus Nr.5 und steigen Sie an der 5. Haltestelle aus.	Entschuldigen Sie bitte, wo ist der Trafalgar Square?	Am Ende der Strasse rechts.

Děkujeme za svezení.	Děkuji.	Drobné si nechte.
Není problém.	Děkujeme za informace.	Bylo mi potěšením.
Je tady někde hlídané parkoviště?	Jed'te rovně pět nebo šest kilometrů a pak zahněte doleva.	Kudy se dostaneme na dálnici, prosím?
Turistický informační stánek je za tímhle rohem, nemůžete to přehlédnout.	Jsou tady někde turistické informace, prosím?	Jedno je hned za rohem.
Kde je hotel Sun, prosím?	Myslím, že ne.	Promiňte, jsou tady někde podzemní garáže?
Na konci cesty doprava.	Kde je Trafalgarské náměstí, prosím?	Jeďte autobusem č. 5 a vystupte na páté zastávce.

Entschuldigen Sie bitte, wo ist die Victoria Street?	Die Strasse entlang und die Dritte links.	Wir suchen den Kings Square.
Das ist nicht weit. Die Strasse entlang und am Ende links.	Entschuldigen Sie bitte, ist hier ein Parkplatz in der Nähe?	Es gibt einen in dem Gebäude dort drüben. Es ist eine Tiefgarage.
Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Werkstatt in der Nähe?	Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von hier in Bradford.	Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Tankstelle in der Nähe?
Die nächste Tankstelle ist in der Fleet Street, die erste Rechts und die Zweite links.	Ich muss den Motor reparieren lassen.	Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von hier in Bradford.
Ich muss den Reifen reparieren lassen.	Gehen Sie diese Strasse runter, am Ende ist eine Werkstatt mit Namen Duncans.	Wie weit ist es?
Nicht weit, vielleicht 5 Meilen.	Wie weit ist es?	Nicht sehr weit, ungefähr 7 Meilen.

Hledáme náměstí King square.	Běžte po této cestě a odbočte třetí doleva.	Kde je ulice Victoria prosím?
Je tu jedno v tamté budově. Je to podzemní parkoviště.	Je tady někde parkoviště, prosím?	Není to daleko. Běžte po této cestě a na konci zahněte doleva.
Je tady někde benzínová pumpa, prosím?	Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v Bredfordu.	Je tady někde autoservis, prosím?
Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v Bredfordu.	Potřebuji opravit motor.	Nejbližší je na Fleet street. První doprava a pak druhou doleva.
Jak daleko to je?	Běžte po této cestě, na konci je servis jménem Duncan.	Potřebuji spravit pneumatiku.
Ne moc daleko, okolo sedmi mil.	Jak daleko to je?	Ne moc, asi pět kilometrů.

Wie lange dauert es?	Normalerweise dauert es weniger als 10 Minuten.	Wie lange brauchen wir für die Strecke?
Der Trip dauert normalerweise 60 bis 70 Minuten	Wie lange wird es dauern?	Es wird nicht lange dauern.
Wie lange wird es dauern?	Ungefähr 2 Stunden.	Wie lange wird es dauern?
Es wird ungefähr 7 Minuten dauern.	Ist es weit?	Es sind ungefähr 2 Kilometer.
Was kostet ein Kilometer?	Zwei Euro.	Was kostet die Minute?
Einen Euro.	Was kostet das Ticket nach Oxford und zurück?	Fünf Pfund und 30 Cent.

Jak dlouho trvá cesta?	Normálně to trvá méně než deset minut.	Jak dlouho to trvá?
Nebude to trvat dlouho.	Jak dlouho to bude trvat?	Cesta většinou trvá od šedesáti do sedmdesáti minut.
Jak dlouho to bude trvat?	Přibližně dvě hodiny.	Jak dlouho to bude trvat?
Asi dva kilometry.	Je to daleko?	Bude to trvat asi sedm minut.
Kolik stojí minuta?	Dvě eura.	Kolik stojí kilometr?
Pět liber třicet.	Kolik stojí zpáteční jízdenka do Oxfordu?	Jedno euro.

Fährt die U-Bahn bis dort hin?	Ja, Sie müssen an der 5. Haltestelle aussteigen.	Wieviele Haltestellen müssen wir fahren?
Fahrt 3 Haltestellen mit der U-Bahn	Können Sie mir das auf der Karte zeigen?	Aber natürlich, wo ist die Karte?
Können Sie mich bitte ins Zentrum bringen?	Aber natürlich, wohin genau müssen Sie?	Entschuldigung, gibt es hier Gepäckschliessfächer?
Es gibt welche im nächsten Gebäude.	Entschuldigung bitte, gibt es hier einen Fahrkartenautomat?	Es gibt einen in der U-Bahn Haltestelle.
Wo können wir bitte die Tickets kaufen?	Der Fahrkartenautomat ist um die Ecke.	Ein Zweizonen Ticket, bitte.
Bitte sehr, zwei euro.	Darf ich bitte Ihre Fahrscheine sehen?	Hier, bitte.

Kolik zastávek musíme jet?	Ano, musíte vystoupit na páté zastávce.	Jede tam metro?
Samozřejmě, kde máte mapu?	Můžete to ukázat na mapě?	Jeďte tři stanice metrem.
Jsou tady někde skříňky na zavazadla, prosím?	Samozřejmě. Kam přesně jedete?	Můžete mě vzít do centra?
Jeden je v nádražní budově metra.	Je tady někde automat na jízdenky, prosím?	Nějaké jsou ve vedlejší budově.
Prosím jízdenku na dvě zóny.	Automaty na prodej jízdenek jsou hned za rohem.	Kde si můžeme koupit jízdenky, prosím?
Tady máte.	Mohu vidět vaše jízdenky, prosím?	Tady máte, dvě eura.

Können Sie mich bitte zum Hotel Hilton fahren?	Es gibt hier 2 Hilton, Im Zentrum oder in der Vorstadt?	Können Sie mich bitte zum Bahnhof bringen?
Aber natürlich, zu welchem Bahnhof?	Berechnen Sie pro km oder pro Minute?	Das kommt auf den Verkehr an, wenn wir langsamer als 8 Milen die Stunde fahren dann berechnen wir pro Minute.
Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch Plätze frei?	Ja, diese drei Plätze sind frei.	Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch Plätze frei?
Nur einer, der andere ist besetzt.	Entschuldigung, darf ich bitte durch?	Aber natürlich. Entschuldigung.
Entschuldigung, ist dieser Platz noch frei?	Tut mir leid, der ist besetzt.	Entschuldigen Sie, wir suchen die Green Street.
Tut mir leid, Ich weiss nicht wo die Green Street ist.	Was wird das kosten?	Fünfzig pro Stunde zzgl. Material.

Můžete mě vzít na nádraží?	Ve městě jsou dva Hiltony. Chcete do centra nebo na předměstí?	Můžete mě vzít do hotelu Hilton?
Záleží na provozu - pokud jedeme méně než osm mil za hodinu, účtujeme po minutě.	Účtujete na kilometr nebo na minutu?	Samozřejmě. Na jaké nádarží jedete?
Jsou tady dvě volná místa, prosím?	Ano, tyhle tři místa jsou volná.	Jsou tady tři volná místa, prosím?
Samozřejmě, promiňte.	Promiňte, mohu projít?	Pouze jedno. To druhé je obsazené.
Promiňte, hledáme ulici Green Street.	Tohle je obsazené, promiňte.	Promiňte, je toto místo volné?
Padesát na hodinu plus materiál.	Kolik to bude stát?	Lituji, nevím, kde je Green street.

Was kostet das Ticket nach London?	Einfache Fahrt oder hin und zurück?	Wieviel Gepäck haben Sie?
Nur dieses eine.	Ich muss in die Innenstadt, was für einen Fahrschein muss ich kaufen?	Kaufen Sie nur ein Tagesticket, das ist das günstigste.
Gibt es einen Preisnachlass für Kinder?	Kinder bis fünf Jahre sind frei.	Gibt es einen Preisnachlass für Studenten?
Kann ich bitte Ihren Studentenausweis sehen?	Gibt es in der Nähe einen Taxistand?	Der Taxistand ist auf der anderen Seite des Flusses.
Entschuldigen Sie bitte, ist das der Zug nach Oxford?	Nein, dieser Zug fährt nach Newcastle, der Zug nach Oxford ist noch nicht da.	Was sind die besten Verbindungen nach London?
Das Beste ist Sie nehmen den Bus nach Victoria.	Um wieviel Uhr geht der letzte Zug?	Der letzte Zug geht um 9.35 Uhr.

Kolik zavazadel máte?	Jedna cesta nebo zpáteční?	Kolik stojí jízdenka do Londýna?
Kupte si denní jízdenku. Vyjde nejlevněji.	Potřebuji se dostat do centra. Jakou jízdenku si mám koupit?	Jen tohle.
Je nějaká sleva pro studenty?	Děti do pěti let jsou zdarma.	Je nějaká sleva pro děti?
Stanoviště taxi je na druhé straně řeky.	Je tady někde stanoviště taxi?	Mohu vidět vaši studentskou kartu?
Jaká jsou nejlepší spojení do Londýna?	Ne, tenhle jede do Newcastlu. Vlak do Oxfordu ještě nepřijel.	Je to vlak do Oxfordu, prosím?
Poslední vlak jede v devět třicet pět.	V kolik jede poslední vlak?	Nejlepší by bylo jet busem na nádaží Victoria.

Um wieviel Uhr geht die letzte Tram?	Die Letzte Tram geht um 9.40.	Wann fährt der Zug nach London?
Der nächste Zug nach London geht um 5.30 Uhr.	Welche U-Bahn Station ist es?	Die U-Bahn Station heisst Whatford Park.
Wann werden wir in London sein?	Wir sollten in einer Stunde ankommen.	Wann kommt der Zug von Oxford an?
Der Zug von Oxford kommt in 5 Minuten an.	Wo sind die Toiletten, bitte?	Folgen Sie der Beschilderung.
Wo sind wir jetzt?	Wir sind fast in Viktoria.	Wo ist der Speisewagen?
Hier entlang.	Wo ist das Fundbüro bitte?	Das gibt es hier nicht, dazu müssen Sie zum Flughafen.

V kolik jede vlak do Londýna?	Poslední tramvaj jede v devět čtyřicet.	V kolik hodin jede poslední tramvaj?
Stanice se jmenuje Whatford Park.	Která stanice metra to je?	Další vlak do Londýna jede v pět třicet.
V kolik přijíždí vlak z Oxfordu?	Měli bychom přijet asi do hodiny.	Za jak dlouho budeme v Londýně?
Běžte podle ukazatelů.	Kde jsou toalety, prosím?	Vlak z Oxfordu přijede za pět minut.
Kde je jídelní vůz?	Právě přijíždíme na Viktorii.	Kde jsme teď?
Bohužel tady není. Museli byste jet na letiště.	Kde je úschovna zavazadel, prosím?	Tímto směrem.

Wie komme ich zum Zug?	Gehen Sie zu Platform fünf, der Zug kommt in fünf Minuten.	Von welchem Bahnsteig fährt der Zug nach London?
Der Zug nach London fährt von Bahnsteig fünf.	Ihre Tickets bitte?	Einen Moment. Hier, bitteschön.
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

Ze kterého nástupiště odjíždí vlak do Londýna?	Běžte na nástupiště pět. Vlak přijíždí za pět minut.	Kde mám nastoupit do vlaku?
Chviličku. Tady, prosím.	Vaše jízdenky, prosím.	Vlak do Londýna odjíždí z nástupiště pět.

Cestování - test

 Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v Bredfordu. 	
Děkujeme za svezení.	
Můžete mě vzít na nádraží?	
Kde jsou toalety, prosím?	
Nebude to trvat dlouho.	
Není problém.	
• Tímto směrem.	
Je nějaká sleva pro děti?	
 Je tady někde benzínová pumpa, prosím? 	
Kudy se dostaneme na dálnici, prosím?	
Měli bychom přijet asi do hodiny.	
Běžte po této cestě a odbočte třetí doleva.	
Kde je úschovna zavazadel, prosím?	
V kolik jede poslední vlak?	
 Ano, tyhle tři místa jsou volná. 	
Jsou tady dvě volná místa, prosím?	
 Další vlak do Londýna jede v pět třicet. 	
Kde je jídelní vůz?	

Kupte si denní jízdenku. Vyjde nejlevněji.	
 Jaká jsou nejlepší spojení do Londýna? 	
Potřebuji opravit motor.	
 Je tu jedno v tamté budově. Je to podzemní parkoviště. 	
Kolik stojí zpáteční jízdenka do Oxfordu?	
Normálně to trvá méně než deset minut.	
Samozřejmě, promiňte.	
• Jak daleko to je?	
 Ne, tenhle jede do Newcastlu. Vlak do Oxfordu ještě nepřijel. 	
Ne moc daleko, okolo sedmi mil.	
 Nejbližší je na Fleet street. První doprava a pak druhou doleva. 	
Ne moc, asi pět kilometrů.	
 Jeden je v nádražní budově metra. 	
 Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v Bredfordu. 	
Kde je hotel Sun, prosím?	
 Samozřejmě. Na jaké nádraží jedete? 	
Jak dlouho to trvá?	
Asi dva kilometry.	

Stanice se jmenuje Whatford Park.	
Nejlepší by bylo jet vlakem na nádaží Victoria.	
• Vaše jízdenky, prosím.	
• Jak dlouho trvá cesta?	
Mohu vidět vaše jízdenky, prosím?	
• V kolik hodin jede poslední tramvaj?	
• Stanoviště taxi je na druhé straně řeky.	
• V kolik jede vlak do Londýna?	
Kolik stojí jízdenka do Londýna?	
Běžte podle ukazatelů.	
• Je to daleko?	
Můžete mě vzít do hotelu Hilton?	
Poslední tramvaj jede v devět čtyřicet.	
 Jsou tady tři volná místa, prosím? 	
• Jedno euro.	
• Jen tohle.	
• Turistický informační stánek je za tímhle rohem, nemůžete to přehlédnout.	
• Chviličku. Tady, prosím.	
Je to vlak do Oxfordu, prosím?	

Děkujeme za informace.	
• Účtujete na kilometr nebo na minutu?	
Jak dlouho to bude trvat?	
 Běžte po této cestě, na konci je servis jménem Duncan. 	
 Je tady někde hlídané parkoviště? 	
Je tady někde autoservis, prosím?	
Promiňte, hledáme ulici Green Street.	
 Je tady někde automat na jízdenky, prosím? 	
 Běžte na nástupiště pět. Vlak přijíždí za pět minut. 	
 Automaty na prodej jízdenek jsou hned za rohem. 	
Tohle je obsazené, promiňte.	
• Děkuji.	
Kolik stojí minuta?	
• Tady máte.	
Přibližně dvě hodiny.	
 Potřebuji se dostat do centra. Jakou jízdenku si mám koupit? 	
• Jedno je hned za rohem.	
Kde mám nastoupit do vlaku?	

 Jsou tady někde skříňky na zavazadla, prosím? 	
Jak dlouho to bude trvat?	
• Jede tam metro?	
Pět liber třicet.	
Prosím jízdenku na dvě zóny.	
Tady máte, dvě eura.	
Děti do pěti let jsou zdarma.	
Kde jsme teď?	
 Není to daleko. Běžte po této cestě a na konci zahněte doleva. 	
Kolik zastávek musíme jet?	
 Záleží na provozu - pokud jedeme méně než osm mil za hodinu, účtujeme po minutě. 	
Která stanice metra to je?	
Jedna cesta nebo zpáteční?	
 Promiňte, jsou tady někde podzemní garáže? 	
• Jeďte autobusem č. 5 a vystupte na páté zastávce.	
Kolik zavazadel máte?	
Kde je ulice Victoria prosím?	
Lituji, nevím, kde je Green street.	

 Kde si můžeme koupit jízdenky, prosím? 	
Samozřejmě. Kam přesně jedete?	
Právě přijíždíme na Viktorii.	
Drobné si nechte.	
 Za jak dlouho budeme v Londýně? 	
• Cesta většinou trvá od šedesáti do sedmdesáti minut.	
 Poslední vlak jede v devět třicet pět. 	
Jak dlouho to bude trvat?	
 Jeďte rovně pět nebo šest kilometrů a pak zahněte doleva. 	
 V kolik přijíždí vlak z Oxfordu? 	
• Ze kterého nástupiště odjíždí vlak do Londýna?	
 Vlak do Londýna odjíždí z nástupiště pět. 	
Můžete mě vzít do centra?	
Mohu vidět vaši studentskou kartu?	
Bude to trvat asi sedm minut.	
Padesát na hodinu plus materiál.	
Samozřejmě, kde máte mapu?	
• Promiňte, mohu projít?	
• Dvě eura.	

 Pouze jedno. To druhé je obsazené. 	
 Jsou tady někde turistické informace, prosím? 	
 Promiňte, je toto místo volné? 	
 Ano, musíte vystoupit na páté zastávce. 	
 Kde je Trafalgarské náměstí, prosím? 	
Bohužel tady není. Museli byste jet na letiště.	
 Je tady někde parkoviště, prosím? 	
 Vlak z Oxfordu přijede za pět minut. 	
• Myslím, že ne.	
Kolik to bude stát?	
Jeďte tři stanice metrem.	
 Je nějaká sleva pro studenty? 	
Můžete to ukázat na mapě?	
Potřebuji spravit pneumatiku.	
Kolik stojí kilometr?	
Na konci cesty doprava.	
 Nějaké jsou ve vedlejší budově. 	
Bylo mi potěšením.	
• Jak daleko to je?	
 Ve městě jsou dva Hiltony. Chcete do centra 	

nebo na předměstí?	
Hledáme náměstí King square.	
• le tady někde stanoviště taxi?	

Cestování -test - řešení

• Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v • Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von Bredfordu. hier in Bradford. • Děkujeme za svezení. • Danke fürs mitnehmen. • Můžete mě vzít na nádraží? • Können Sie mich bitte zum Bahnhof bringen? • Kde jsou toalety, prosím? • Wo sind die Toiletten, bitte? • Nebude to trvat dlouho. • Es wird nicht lange dauern. • Není problém. • Kein Problem. • Tímto směrem. · Hier entlang. • Je nějaká sleva pro děti? • Gibt es einen Preisnachlass für Kinder? • Je tady někde benzínová pumpa, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Tankstelle in der Nähe? • Kudy se dostaneme na dálnici, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, wie kommen wir zur Autobahn? • Měli bychom přijet asi do hodiny. • Wir sollten in einer Stunde ankommen. • Běžte po této cestě a odbočte třetí doleva. • Die Strasse entlang und die Dritte links. • Wo ist das Fundbüro bitte? • Kde je úschovna zavazadel, prosím? • V kolik jede poslední vlak? • Um wieviel Uhr geht der letzte Zug? • Ano, tyhle tři místa jsou volná. • Ja, diese drei Plätze sind frei. • Jsou tady dvě volná místa, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch zwei freie Plätze? • Další vlak do Londýna jede v pět třicet. • Der nächste Zug nach London geht um 5.30

Uhr.

• Kde je jídelní vůz? • Wo ist der Speisewagen? • Kupte si denní jízdenku. Vyjde nejlevněji. • Kaufen Sie nur ein Tagesticket, das ist das günstigste. • Jaká jsou nejlepší spojení do Londýna? • Was sind die besten Verbindungen nach London? • Potřebuji opravit motor. • Ich muss den Motor reparieren lassen. • Je tu jedno v tamté budově. Je to podzemní • Es gibt einen in dem Gebäude dort drüben. Es parkoviště. ist eine Tiefgarage. • Kolik stojí zpáteční jízdenka do Oxfordu? • Was kostet das Ticket nach Oxford und zurück? • Normálně to trvá méně než deset minut. • Normalerweise dauert es weniger als 10 Minuten. • Samozřejmě, promiňte. Aber natürlich. Entschuldigung. • Jak daleko to je? • Wie weit ist es? • Ne, tenhle jede do Newcastlu. Vlak do Oxfordu • Nein, dieser Zug fährt nach Newcastle, der Zug ještě nepřijel. nach Oxford ist noch nicht da. • Ne moc daleko, okolo sedmi mil. • Nicht sehr weit, ungefähr 7 Meilen. • Nejbližší je na Fleet street. První doprava a pak • Die nächste Tankstelle ist in der Fleet Street, druhou doleva. die erste Rechts und die Zweite links. • Ne moc, asi pět kilometrů. • Nicht weit, vielleicht 5 Kilometer. • Jeden je v nádražní budově metra. • Es gibt einen in der U-Bahn Haltestelle. • Nejbližší servis je okolo pěti mil odsud, v • Die nächste Werkstatt ist ungefähr 5 Milen von Bredfordu. hier in Bradford.

• Entschuldigen Sie bitte, wo ist das Sun Hotel?

• Kde je hotel Sun, prosím?

• Samozřejmě. Na jaké nádraží jedete? • Aber natürlich, zu welchem Bahnhof? Jak dlouho to trvá? • Wie lange dauert es? • Es sind ungefähr 2 Kilometer. • Asi dva kilometry. • Stanice se jmenuje Whatford Park. • Die U-Bahn Station heisst Whatford Park. • Nejlepší by bylo jet vlakem na nádaží Victoria. • Das Beste ist Sie nehmen den Zug nach Victoria. • Ihre Tickets bitte? • Vaše jízdenky, prosím. • Jak dlouho trvá cesta? • Wie lange brauchen wir für die Strecke? • Darf ich bitte Ihre Fahrscheine sehen? Mohu vidět vaše jízdenky, prosím? • V kolik hodin jede poslední tramvaj? • Um wieviel Uhr geht die letzte Tram? • Stanoviště taxi je na druhé straně řeky. • Der Taxistand ist auf der anderen Seite des Flusses. • V kolik jede vlak do Londýna? • Wann fährt der Zug nach London? • Kolik stojí jízdenka do Londýna? • Was kostet das Ticket nach London? • Běžte podle ukazatelů. • Folgen Sie der Beschilderung. • Je to daleko? • Ist es weit? • Můžete mě vzít do hotelu Hilton? • Können Sie mich bitte zum Hotel Hilton fahren? • Poslední tramvaj jede v devět čtyřicet. • Die Letzte Tram geht um 9.40. Jsou tady tři volná místa, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, sind hier noch Plätze frei? • Jedno euro. • Einen Euro.

• Jen tohle. • Nur dieses eine. • Turistický informační stánek je za tímhle • Eine Touristen Information ist um diese Ecke, rohem, nemůžete to přehlédnout. unmöglich zu übersehen. • Chviličku. Tady, prosím. • Einen Moment. Hier, bitteschön. • Je to vlak do Oxfordu, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist das der Zug nach Oxford? • Danke für die Information. • Děkujeme za informace. • Účtujete na kilometr nebo na minutu? • Berechnen Sie pro km oder pro Minute? • Jak dlouho to bude trvat? • Wie lange wird es dauern? • Běžte po této cestě, na konci je servis jménem • Gehen Sie diese Strasse runter, am Ende ist Duncan. eine Werkstatt mit Namen Duncans. • Je tady někde hlídané parkoviště? • Entschuldigen Sie bitte, gibt es einen bewachten Parkplatz in der Nähe? • Je tady někde autoservis, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier eine Werkstatt in der Nähe? • Promiňte, hledáme ulici Green Street. • Entschuldigen Sie, wir suchen die Green Street. • Je tady někde automat na jízdenky, prosím? • Entschuldigung bitte, gibt es hier einen Fahrkartenautomat? • Běžte na nástupiště pět. Vlak přijíždí za pět • Gehen Sie zu Platform fünf, der Zug kommt in minut. fünf Minuten. • Der Fahrkartenautomat ist um die Ecke. • Automat na prodej jízdenek jsou hned za rohem. • Tohle je obsazené, promiňte. • Tut mir leid, der ist besetzt.

· Vielen Dank.

Děkuji.

• Kolik stojí minuta? • Was kostet die Minute? • Tady máte. • Hier, bitte. • Přibližně dvě hodiny. • Ungefähr 2 Stunden. Potřebuji se dostat do centra. Jakou jízdenku si
 Ich muss in die Innenstadt, was für einen Fahrschein muss ich kaufen? mám koupit? • Jedno je hned za rohem. • Es gibt einen direkt um die Ecke. • Kde mám nastoupit do vlaku? • Wie komme ich zum Zug? • Entschuldigung, gibt es hier Jsou tady někde skříňky na zavazadla, prosím? Gepäckschliessfächer? • Jak dlouho to bude trvat? Wie lange wird es dauern? • Jede tam metro? • Fährt die U-Bahn bis dort hin? • Pět liber třicet. • Fünf Pfund und 30 Cent. • Prosím jízdenku na dvě zóny. • Ein Zweizonen Ticket, bitte. • Tady máte, dvě eura. • Bitte sehr, zwei euro. • Kinder bis fünf Jahre sind frei. • Děti do pěti let jsou zdarma. • Kde jsme teď? • Wo sind wir jetzt? • Není to daleko. Běžte po této cestě a na konci • Das ist nicht weit. Die Strasse entlang und am zahněte doleva. Ende links. • Kolik zastávek musíme jet? • Wieviele Haltestellen müssen wir fahren? • Záleží na provozu - pokud jedeme méně než • Das kommt auf den Verkehr an, wenn wir osm mil za hodinu, účtujeme po minutě. langsamer als 8 Milen die Stunde fahren dann berechnen wir pro Minute.

• Která stanice metra to je? • Welche U-Bahn Station ist es? • Einfache Fahrt oder hin und zurück? Jedna cesta nebo zpáteční? Promiňte, jsou tady někde podzemní garáže? • Excuse me, is there an underground car park near here, please? • Nehmen sie den Bus Nr.5 und steigen Sie an • Jeďte autobusem č. 5 a vystupte na páté zastávce. der 5. Haltestelle aus. • Kolik zavazadel máte? • Wieviel Gepäck haben Sie? • Kde je ulice Victoria prosím? • Entschuldigen Sie bitte, wo ist die Victoria Street? • Lituji, nevím, kde je Green street. • Tut mir leid, Ich weiss nicht wo die Green Street ist. • Kde si můžeme koupit jízdenky, prosím? • Wo können wir bitte die Tickets kaufen? • Samozřejmě. Kam přesně jedete? • Aber natürlich, wohin genau müssen Sie? • Právě přijíždíme na Viktorii. • Wir sind fast in Viktoria. • Drobné si nechte. Behalten Sie das Wechselgeld. • Za jak dlouho budeme v Londýně? • Wann werden wir in London sein? • Cesta většinou trvá od šedesáti do sedmdesáti • Der Trip dauert normalerweise 60 bis 70 minut. Minuten Poslední vlak jede v devět třicet pět. • Der letzte Zug geht um 9.35 Uhr. • Jak dlouho to bude trvat? • Wie lange wird es dauern? • Jeďte rovně pět nebo šest kilometrů a pak • Fahren Sie fünf oder sechs Kilometer zahněte doleva. geradeaus, dann biegen Sie links ab.

• Wann kommt der Zug von Oxford an?

• V kolik přijíždí vlak z Oxfordu?

• Ze kterého nástupiště odjíždí vlak do Londýna? • Von welchem Bahnsteig fährt der Zug nach London? • Vlak do Londýna odjíždí z nástupiště pět. • Der Zug nach London fährt von Bahnsteig fünf. Můžete mě vzít do centra? • Können Sie mich bitte ins Zentrum bringen? • Mohu vidět vaši studentskou kartu? • Kann ich bitte Ihren Studentenausweis sehen? • Bude to trvat asi sedm minut. • Es wird ungefähr 7 Minuten dauern. • Padesát na hodinu plus materiál. • Fünfzig pro Stunde zzgl. Material. • Samozřejmě, kde máte mapu? • Aber natürlich, wo ist die Karte? • Promiňte, mohu projít? • Entschuldigung, darf ich bitte durch? Dvě eura. • Zwei Euro. • Pouze jedno. To druhé je obsazené. • Nur einer, der andere ist besetzt. Jsou tady někde turistické informace, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, gibt es eine Touristen Information hier in der Nähe? • Promiňte, je toto místo volné? • Entschuldigung, ist dieser Platz noch frei? • Ano, musíte vystoupit na páté zastávce. • Ja, Sie müssen an der 5. Haltestelle aussteigen. • Kde je Trafalgarské náměstí, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, wo ist der Trafalgar Square? • Bohužel tady není. Museli byste jet na letiště. • Das gibt es hier nicht, dazu müssen Sie zum Flughafen. Je tady někde parkoviště, prosím? • Entschuldigen Sie bitte, ist hier ein Parkplatz in der Nähe? • Vlak z Oxfordu přijede za pět minut. • Der Zug von Oxford kommt in 5 Minuten an.

- Myslím, že ne.
- Kolik to bude stát?
- Jeďte tři stanice metrem.
- Je nějaká sleva pro studenty?
- Můžete to ukázat na mapě?
- Potřebuji spravit pneumatiku.
- Kolik stojí kilometr?
- Na konci cesty doprava.
- Nějaké jsou ve vedlejší budově.
- Bylo mi potěšením.
- Jak daleko to je?
- Ve městě jsou dva Hiltony. Chcete do centra nebo na předměstí?
- Hledáme náměstí King square.
- Je tady někde stanoviště taxi?

- Ich glaube nicht.
- Was wird das kosten?
- Fahrt 3 Haltestellen mit der U-Bahn
- Gibt es einen Preisnachlass für Studenten?
- Können Sie mir das auf der Karte zeigen?
- Ich muss den Reifen reparieren lassen.
- Was kostet ein Kilometer?
- Am Ende der Strasse rechts.
- Es gibt welche im nächsten Gebäude.
- Es war mir ein Vergnügen.
- Wie weit ist es?
- Es gibt hier 2 Hilton, Im Zentrum oder in der Vorstadt?
- Wir suchen den Kings Square.
- Gibt es in der Nähe einen Taxistand?

Na pohovoru -lekce první - poslouchejte!

• Ich habe gelesen Sie suchen einen Kellner? Četl jsem, že hledáte číšníka? • Was ist Ihre Erfahrung auf diesem Gebiet? • Jaké jsou vaše zkušenosti v této oblasti? • Werde ich in Schichten arbeiten? • Pracuje se na směny? • Řekněte nám o svých dovednostech. • Erzählen Sie uns etwas über Ihre Fähigkeiten. • Wie lange sind Sie Arbeitslos? • Jak dlouho jste nezaměstnaný? • Wo ist Ihr CV? • Kde je váš životopis? • In welchen Branchen haben Sie gearbeitet? • V jakých oborech jste pracoval? • Ich werde darüber nachdenken. • Rozmyslím si to. • Ist diese Arbeit auf bestimmte oder • Práce je na dobu určitou nebo neurčitou? unbestimmte Zeit? • Wann soll ich einsteigen? • Kdy musím nastoupit? • Ist das Jobangebot noch aktuell? • Je to stále aktuální? • Wieviel Urlaub stehen mir zu? • Kolik dní dovolené budu mít? • Was für Sprachen sprechen Sie? Kterými jazyky mluvíte? • Es tut mir leid, aber der Job ist vergeben. • Lituji, to místo je již obsazeno. • Sind Sie interessiert? • Máte zájem? • Können Sie auch am Wochenende arbeiten? • Můžete pracovat i o víkendech? • Gibt es Boni? Jsou nějaké bonusy?

• Jaké jsou platové podmínky?

• Wie sind die Bezüge?

- Wie sind die Arbeitszeiten?
- Haben Sie Erfahrung mit Mitarbeitern?
- Sagen Sie mir etwas zu Ihrer Ausbildung.
- Ist der Job noch zu haben?
- Arbeiten Sie lieber allein oder im Team?
- Erzählen Sie mir was über sich.
- Ich suche Arbeit.
- Warum wollen Sie Ihren Aktuellen Job kündigen?
- Erzählen Sie mir was über Ihre Beschäftigungsverhältnisse.
- Würden Sie auch manuell arbeiten?

- Jaká je pracovní doba?
- Máte zkušenost v jednání se spolupracovníky?
- Řekněte mi o vašem vzdělání.
- Je to místo stále volné?
- Pracujete raději samostatně nebo v týmu?
- Řekněte mi něco o sobě.
- Hledám práci.
- Proč chcete odejít ze současné práce?
- Řekněte nám o svých zkušenostech.
- Vadilo by vám pracovat manuálně?

Na pohovoru - lekce druhá – přeložte!

Máte zájem?	• Sind Sie interessiert?
Kterými jazyky mluvíte?	• Was für Sprachen sprechen Sie?
Můžete pracovat i o víkendech?	Können Sie auch am Wochenende arbeiten?
• Řekněte mi něco o sobě.	Erzählen Sie mir was über sich.
Kolik dní dovolené budu mít?	Wieviel Urlaub stehen mir zu?
 Pracujete raději samostatně nebo v týmu? 	Arbeiten Sie lieber allein oder im Team?
Hledám práci.	• Ich suche Arbeit.
Řekněte nám o svých dovednostech.	• Erzählen Sie uns etwas über Ihre Fähigkeiten.
• Je to místo stále volné?	• Ist der Job noch zu haben?
• Jsou nějaké bonusy?	• Gibt es Boni?
Jaké jsou platové podmínky?	Wie sind die Bezüge?
Kdy musím nastoupit?	Wann soll ich einsteigen?
Jaká je pracovní doba?	• Wie sind die Arbeitszeiten?
• Pracuje se na směny?	Werde ich in Schichten arbeiten?
Máte zkušenost v jednání se spolupracovníky?	Haben Sie Erfahrung mit Mitarbeitern?
• V jakých oborech jste pracoval?	• In welchen Branchen haben Sie gearbeitet?
Řekněte nám o svých zkušenostech.	 Erzählen Sie mir was über Ihre Beschäftigungsverhältnisse
Jaké jsou vaše zkušenosti v této oblasti?	Was ist Ihre Erfahrung auf diesem Gebiet?

- Kde je váš životopis?
- Proč chcete odejít ze současné práce?
- Je to stále aktuální?
- Četl jsem, že hledáte číšníka.
- Práce je na dobu určitou nebo neurčitou?
- Řekněte mi o vašem vzdělání.
- Jak dlouho jste nezaměstnaný?
- Rozmyslím si to.
- Lituji, to místo je již obsazeno.
- Vadilo by vám pracovat manuálně?

- Wo ist Ihr CV?
- Warum wollen Sie Ihren Aktuellen Job kündigen?
- Ist das Jobangebot noch aktuell?
- Ich habe gelesen Sie suchen einen Kellner?
- Ist diese Arbeit auf bestimmte oder unbestimmte Zeit?
- Sagen Sie mir was zu Ihrer Ausbildung.
- Wie lange sind Sie Arbeitslos?
- Ich werde drüber nachdenken.
- Es tut mir leid, aber der Job ist vergeben.
- Würden Sie auch manuell arbeiten?

Na pohovoru - lekce třetí – poslouchejte!

- Macht nichts, vielleicht das nächste mal.
- Nevadí, možná příště.
- Ich habe eine Menge Erfahrungen darin.
- Mám s tím velké zkušenosti.
- Ich brauche einen Wechsel, mit neuen Kollegen Potřebuji změnu, s novými kolegy a novými und anderen Herausforderungen.
 - výzvami.

• Ja, der Job ist noch frei.

- Ano, to místo je stále volné.
- Ich habe im Catering und Schulwesen gearbeitet.
- Už jsem pracoval v pohostinství a vzdělávání.

Je eher desto besser.

- Čím dříve, tím lépe.
- Ich kann Englisch und spreche etwas Spanisch.
- Komunikuji anglicky a základně španělsky.
- Ich kann beides, im Team oder allein, allerdings
 Umím pracovat v týmu i samostatně. Nicméně bevorzuge Ich es allein zu arbeiten.
- raději pracuji sám.
- Ich könnte, würde es aber bevorzugen wenn nicht.
- Mohu, ale raději bych nepracoval.
- Was für eine Arbeit suchen Sie?
- Jaký typ práce hledáte?
- Ja, Ich habe Erfahrung mit Mitarbeitern, ich habe mal mein eigenes Geschäft geführt.
- Mám zkušenosti s prací s lidmi, kdysi jsem vedl vlastní firmu.
- Sie haben zwei Wochen bezahlten, und zwei Wochen unbezahlten Urlaub.
- Jsou dva týdny placené dovolené a dva týdny neplacené dovolené.
- Sie beginnen um 7 und arbeiten bis 5.
- Budete začínat v sedm a končit v pět.
- Sie würden nur die Frühschichten arbeiten.
- Byl byste pouze na ranní směně.
- Ich habe fortgeschrittene PC Kenntnisse, besitze einen Führerschein und spreche drei Sprachen.
- Jsem pokročilý uživatel počítače, mám řidičský průkaz a mluvím třemi jazyky.

- Ich hatte zwei langfristigere Jobs.
- Tut mir Leid, vergeben.
- Sie erhalten 25.000 USD im Jahr plus Boni.
- Wann denken Sie können Sie uns eine Antwort geben?
- Dies ist eine Vertrag für den bestimmten Zeitraum eines Jahres, dann sehen wir weiter.
- Bitte sehr es ist alles geschrieben hier.
- Haben wir, aber leider nicht mehr.
- Es gibt ein Quartalbonus 5 % und ein Jährlichbonus 10%.
- Mein Name ist Peter, ich bin 40 Jahre alt, verheiratet und habe zwei Kinder. Mein ganzes Berufsleben bin ich Arzt.
- Ich glaube nicht, die Bezahlung ist sehr niedrig.
- Ich habe meinen Uniabschluss 1998 mit einem Master in Economy und Marketing gemacht.
- Ich bin vor 2 Monaten entlassen worden.
- Ja, ich kann auch manuell arbeiten.

- Měl jsem dvě dlouhodobější místa.
- Promiňte, už je zadáno.
- Dostanete 25000 USD ročně a bonusy.
- Kdy myslíte, že byste nám mohl dát odpověď?
- Smlouva je na dobu určitou jednoho roku, pak uvidíme.
- Prosím, všechno je v něm napsané.
- Hledali jsme, ale už ne.
- Máme čtvrtletní bonus 5% a roční bonus 10%.
- Jmenuji se Peter, je mi čtyřicet, ženatý, dvě děti. Celý profesní život jsem doktorem.
- Myslím že ne. Plat je příliš nízký.
- V roce 1988 jsem vystudoval univerzitu s diplomem v oboru ekonomie a marketing.
- Byl jsem propuštěn přede dvěma měsíci.
- Mohu pracovat i manuálně.

Na pohovoru - lekce čtvrtá - přeložte!

- Už jsem pracoval v pohostinství a vzdělávání.
- Ich habe im Catering und Schulwesen gearbeitet.
- Komunikuji anglicky a základně španělsky.
- Ich kann Englisch und spreche etwas Spanisch.

Jaký typ práce hledáte?

- Was für eine Arbeit suchen Sie?
- Jsou dva týdny placené dovolené a dva týdny neplacené dovolené.
- Sie haben zwei Wochen bezahlten, und zwei Wochen unbezahlten Urlaub.

• Čím dříve, tím lépe.

- Je eher desto besser.
- V roce 1988 jsem vystudoval univerzitu s diplomem v oboru ekonomie a marketing.
- ich habe meinen Uniabschluss 1998 mit einem Master in Economy und Marketing gemacht.
- Jsem pokročilý uživatel počítače, mám řidičský průkaz a mluvím třemi jazyky.
- Ich habe fortgeschrittene PC Kenntnisse, besitze einen Führerschein und spreche drei Sprachen.
- Umím pracovat v týmu i samostatně. Nicméně raději pracuji sám.
- Ich kann beides, im Team oder allein, allerdings bevorzuge Ich es allein zu arbeiten.

• Mám s tím velké zkušenosti.

• Ich habe eine Menge Erfahrungen darin.

• Promiňte, už je zadáno.

- Tut mir leid, vergeben.
- Kdy myslíte, že byste nám mohl dát odpověď?
- Wann denken Sie können Sie uns eine Antwort geben?
- Dostanete 25000 USD ročně a bonusy.
- Sie erhalten 25.000 USD im Jahr plus Boni.
- Byl byste pouze na ranní směně.
- Sie würden nur die Frühschichten arbeiten.
- Měl jsem dvě dlouhodobější místa.
- Ich hatte zwei langfristigere Jobs.
- Jmenuji se Peter, je mi čtyřicet, ženatý, dvě děti. Celý profesní život jsem doktorem.
- Mein Name ist Peter, ich bin 40 Jahre alt, verheiratet und habe zwei Kinder. Mein ganzes Berufsleben bin ich Arzt.

- Ano, to místo je stále volné.
- Hledali jsme, ale už ne.
- Prosím, všechno je v něm napsané.
- Mám zkušenosti s prací s lidmi, kdysi jsem vedl vlastní firmu.
- Mohu, ale raději bych nepracoval.
- Nevadí, možná příště.
- Budete začínat v sedm a končit v pět.
- Myslím že ne. Plat je příliš nízký.
- Potřebuji změnu, s novými kolegy a novými výzvami.
- Smlouva je na dobu určitou jednoho roku, pak uvidíme.
- Byl jsem propuštěn přede dvěma měsíci.
- Máme čtvrtletní bonus 5% a roční bonus 10%.
- Mohu pracovat i manuálně.

- Ja, der Job ist noch frei.
- Haben wir, aber leider nicht mehr.
- Bitte sehr es ist alles geschrieben hier.
- Ja, Ich habe Erfahrung mit Mitarbeitern, Ich habe mal mein eigenes Geschäft geführt.
- Ich könnte, würde es aber bevorzugen wenn nicht.
- Macht nichts, vielleicht das nächste mal.
- Sie beginnen um 7 und arbeiten bis 5.
- Ich glaube nicht, die Bezahlung ist sehr niedrig.
- Ich brauche einen Wechsel, mit neuen Kollegen und anderen Herausforderungen.
- Dies ist eine Vertrag für den bestimmten Zeitraum eines Jahres, dann sehen wir weiter.
- Ich bin vor 2 Monaten entlassen worden.
- Es gibt ein Quartalbonus 5 % und ein Jährlichbonus 10%.
- Ja, ich kann auch manuell arbeiten.

Na pohovoru - lekce pátá, šestá – poslouchejte, reagujte!

Pracuje se na směny?	Werde ich in Schichten arbeiten?
Byl byste pouze na ranní směně.	• Sie würden nur die Frühschichten arbeiten.
Jsou nějaké bonusy?	• Gibt es Boni?
• Máme čtvrtletní bonus 5% a roční bonus 10% .	• Es gibt ein Quartalbonus 5 % und ein Jährlichbonus 10%.
Máte zájem?	• Sind Sie interessiert?
Myslím že ne. Plat je příliš nízký.	• Ich glaube nicht, die Bezahlung ist sehr niedrig.
Můžete pracovat i o víkendech?	Können Sie auch am Wochenende arbeiten?
Mohu, ale raději bych nepracoval.	• Ich könnte, würde es aber bevorzugen wenn nicht.
Máte zkušenost v jednání se spolupracovníky?	Haben Sie Erfahrung mit Mitarbeitern?
 Mám zkušenosti s prací s lidmi, kdysi jsem vedl vlastní firmu. 	 Ja, Ich habe Erfahrung mit Mitarbeitern, Ich habe mal mein eigenes Geschäft geführt.
 Pracujete raději samostatně nebo v týmu? 	Arbeiten Sie lieber allein oder im Team?
• Umím pracovat v týmu i samostatně. Nicméně raději pracuji sám.	• Ich kann beides, im Team oder allein, allerdings bevorzuge Ich es allein zu arbeiten.
 Jak dlouho jste nezaměstnaný? 	• Wie lange sind Sie Arbeitslos?
Byl jsem propuštěn přede dvěma měsíci.	• Ich bin vor 2 Monaten entlassen worden.
Kolik dní dovolené budu mít?	Wieviel Urlaub stehen mir zu?
 Jsou dva týdny placené dovolené a dva týdny neplacené dovolené. 	• Sie haben zwei Wochen bezahlten, und zwei Wochen unbezahlten Urlaub.

- Četl jsem, že hledáte číšníka. • Ich habe gelesen Sie suchen einen Kellner? • Hledali jsme, ale už ne. • Haben wir, aber leider nicht mehr. • Rozmyslím si to. • Ich werde drüber nachdenken. Kdy myslíte, že byste nám mohl dát odpověď? • Wann denken Sie können Sie uns eine Antwort geben? • Ich suche Arbeit. • Hledám práci. • Was für eine Arbeit suchen Sie? Jaký typ práce hledáte? Lituji, to místo je již obsazeno. • Es tut mir Leid , aber der Job ist vergeben. Nevadí, možná příště. • Macht nichts, vielleicht das nächste mal. • Ist der Job noch zu haben? • Je to místo stále volné? • Promiňte, už je zadáno. • Tut mir Leid, vergeben. • Je to stále aktuální? • Ist das Jobangebot noch aktuell? • Ano, to místo je stále volné. • Ja, der Job ist noch frei. • Práce je na dobu určitou nebo neurčitou? • Ist diese Arbeit auf bestimmte oder unbestimmte Zeit? • Smlouva je na dobu určitou jednoho roku, pak • Dies ist eine Vertrag für den bestimmten uvidíme. Zeitraum eines Jahres, dann sehen wir weiter.
- Řekněte mi o vašem vzdělání.
- V roce 1988 jsem vystudoval univerzitu s diplomem v oboru ekonomie a marketing.
- Řekněte mi něco o sobě.
- Jmenuji se Peter, je mi čtyřicet, ženatý, dvě

- Sagen Sie mir was zu Ihrer Ausbildung.
- ich habe meinen Uniabschluss 1998 mit einem Master in Economy und Marketing gemacht.
- Erzählen Sie mir was über sich.
- Mein Name ist Peter, ich bin 40 Jahre alt, verheiratet und habe zwei Kinder. Mein ganzes

děti. Celý profesní život jsem doktorem.	Berufsleben bin ich Arzt.
Řekněte nám o svých zkušenostech.	 Erzählen Sie mir was über Ihre Beschäftigungsverhältnisse
Měl jsem dvě dlouhodobější místa.	Ich hatte zwei langfristigere Jobs.
Řekněte nám o svých dovednostech.	• Erzählen Sie uns etwas über Ihre Fähigkeiten.
• Jsem pokročilý uživatel počítače, mám řidičský průkaz a mluvím třemi jazyky.	• Ich habe fortgeschrittene PC Kenntnisse, besitze einen Führerschein und spreche drei Sprachen.
Jaké jsou platové podmínky?	• Wie sind die Bezüge?
• Dostanete 25000 USD ročně a bonusy.	• Sie erhalten 25.000 USD im Jahr plus Boni.
Jaká je pracovní doba?	• Wie sind die Arbeitszeiten?
Budete začínat v sedm a končit v pět.	• Sie beginnen um 7 und arbeiten bis 5.
V jakých oborech jste pracoval?	• In welchen Branchen haben Sie gearbeitet?
Už jsem pracoval v pohostinství a vzdělávání.	• Ich habe im Catering und Schulwesen gearbeitet.
Jaké jsou vaše zkušenosti v této oblasti?	Was ist Ihre Erfahrung auf diesem Gebiet?
Mám s tím velké zkušenosti.	Ich habe eine Menge Erfahrungen darin.
Kterými jazyky mluvíte?	• Was für Sprachen sprechen Sie?
 Komunikuji anglicky a základně španělsky. 	• Ich kann Englisch und spreche etwas Spanisch.
Kdy musím nastoupit?	Wann soll ich einsteigen?
• Čím dříve, tím lépe.	• Je eher desto besser.
Kde je váš životopis?	• Wo ist Ihr CV?

- Prosím, všechno je v něm napsané.
- Proč chcete odejít ze současné práce?
- Potřebuji změnu, s novými kolegy a novými výzvami.
- Vadilo by vám pracovat manuálně?
- Mohu pracovat i manuálně.

- Bitte sehr es ist alles geschrieben hier.
- Warum wollen Sie Ihren Aktuellen Job kündigen?
- Ich brauche einen Wechsel, mit neuen Kollegen und anderen Herausforderungen.
- Würden Sie auch manuell arbeiten?
- Ja, ich kann auch manuell arbeiten.

Na pohovoru - karty

Werde ich in Schichten arbeiten?	Sie würden nur die Frühschichten arbeiten.	Gibt es Boni?
Es gibt ein Quartalbonus 5 % und ein Jährlichbonus 10%.	Sind Sie interessiert?	Ich glaube nicht, die Bezahlung ist sehr niedrig.
Können Sie auch am Wochenende arbeiten?	Ich könnte, würde es aber bevorzugen wenn nicht.	Haben Sie Erfahrung mit Mitarbeitern?
Ja, Ich habe Erfahrung mit Mitarbeitern, Ich habe mal mein eigenes Geschäft geführt.	Arbeiten Sie lieber allein oder im Team?	Ich kann beides, im Team oder allein, allerdings bevorzuge Ich es allein zu arbeiten.
Wie lange sind Sie Arbeitslos?	Ich bin vor 2 Monaten entlassen worden.	Wieviel Urlaub stehen mir zu?
Sie haben zwei Wochen bezahlten, und zwei Wochen unbezahlten Urlaub.	Ich habe gelesen Sie suchen einen Kellner?	Haben wir, aber leider nicht mehr.

Jsou nějaké bonusy?	Byl byste pouze na ranní směně.	Pracuje se na směny?
Myslím že ne. Plat je příliš nízký.	Máte zájem?	Máme čtvrtletní bonus 5% a roční bonus 10% .
Máte zkušenost v jednání se spolupracovníky?	Mohu, ale raději bych nepracoval.	Můžete pracovat i o víkendech?
Umím pracovat v týmu i samostatně. Nicméně raději pracuji sám.	Pracujete raději samostatně nebo v týmu?	Mám zkušenosti s prací s lidmi, kdysi jsem vedl vlastní firmu.
Kolik dní dovolené budu mít?	Byl jsem propuštěn přede dvěma měsíci.	Jak dlouho jste nezaměstnaný?
Hledali jsme, ale už ne.	Četl jsem, že hledáte číšníka.	Jsou dva týdny placené dovolené a dva týdny neplacené dovolené.

Ich werde drüber nachdenken.	Wann denken Sie können Sie uns eine Antwort geben?	Ich suche Arbeit.
Was für eine Arbeit suchen Sie?	Es tut mir leid, aber der Job ist vergeben.	Macht nichts, vielleicht das nächste mal.
Ist der Job noch zu haben?	Tut mir leid, vergeben.	Ist das Jobangebot noch aktuell?
Ja, der Job ist noch frei.	Ist diese Arbeit auf bestimmte oder unbestimmte Zeit?	Dies ist eine Vertrag für den bestimmten Zeitraum eines Jahres, dann sehen wir weiter.
Sagen Sie mir was zu Ihrer Ausbildung.	ich habe meinen Uniabschluss 1998 mit einem Master in Economy und Marketing gemacht.	Erzählen Sie mir was über sich.
Mein Name ist Peter, ich bin 40 Jahre alt, verheiratet und habe zwei Kinder. Mein ganzes Berufsleben bin ich Arzt.	Erzählen Sie mir was über Ihre Beschäftigungsverhältnisse	Ich hatte zwei langfristigere Jobs.

Hledám práci.	Kdy myslíte, že byste nám mohl dát odpověď?	Rozmyslím si to.
Nevadí, možná příště.	Lituji, to místo je již obsazeno.	Jaký typ práce hledáte?
Je to stále aktuální?	Promiňte, už je zadáno.	Je to místo stále volné?
Smlouva je na dobu určitou jednoho roku, pak uvidíme.	Práce je na dobu určitou nebo neurčitou?	Ano, to místo je stále volné.
Řekněte mi něco o sobě.	V roce 1988 jsem vystudoval univerzitu s diplomem v oboru ekonomie a marketing.	Řekněte mi o vašem vzdělání.
Měl jsem dvě dlouhodobější místa.	Řekněte nám o svých zkušenostech.	Jmenuji se Peter, je mi čtyřicet, ženatý, dvě děti. Celý profesní život jsem doktorem.

Erzählen Sie uns etwas über Ihre Fähigkeiten.	Ich habe fortgeschrittene PC Kenntnisse, besitze einen Führerschein und spreche drei Sprachen.	Wie sind die Bezüge?
Sie erhalten 25.000 USD im Jahr plus Boni.	Wie sind die Arbeitszeiten?	Sie beginnen um 7 und arbeiten bis 5.
In welchen Branchen haben Sie gearbeitet?	Ich habe im Catering und Schulwesen gearbeitet.	Was ist Ihre Erfahrung auf diesem Gebiet?
Ich habe eine Menge Erfahrungen darin.	Was für Sprachen sprechen Sie?	Ich kann Englisch und spreche etwas Spanisch.
Wann soll ich einsteigen?	Je eher desto besser.	Wo ist Ihr CV?
Bitte sehr - es ist alles geschrieben hier.	Warum wollen Sie Ihren Aktuellen Job kündigen?	Ich brauche einen Wechsel, mit neuen Kollegen und neuen Herausforderungen.

Jaké jsou platové podmínky?	Jsem pokročilý uživatel počítače, mám řidičský průkaz a mluvím třemi jazyky.	Řekněte nám o svých dovednostech.
Budete začínat v sedm a končit v pět.	Jaká je pracovní doba?	Dostanete 25000 USD ročně a bonusy.
Jaké jsou vaše zkušenosti v této oblasti?	Už jsem pracoval v pohostinství a vzdělávání.	V jakých oborech jste pracoval?
Komunikuji anglicky a základně španělsky.	Kterými jazyky mluvíte?	Mám s tím velké zkušenosti.
Kde je váš životopis?	Čím dříve, tím lépe.	Kdy musím nastoupit?
Potřebuji změnu, s novými kolegy a novými výzvami.	Proč chcete odejít ze současné práce?	Prosím, všechno je v něm napsané.

Würden Sie auch manuell arbeiten?	Ja, ich kann auch manuell arbeiten.	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

-	Mohu pracovat i manuálně.	Vadilo by vám pracovat manuálně?
---	---------------------------	-------------------------------------

Na pohovoru - test

 Kdy myslíte, že byste nám mohl dát odpověď? 	
 Máte zkušenost v jednání se spolupracovníky? 	
Jaký typ práce hledáte?	
• Máte zájem?	
 Vadilo by vám pracovat manuálně? 	
 Řekněte nám o svých dovednostech. 	
 Komunikuji anglicky a základně španělsky. 	
 Pracujete raději samostatně nebo v týmu? 	
• Promiňte, už je zadáno.	
 Byl jsem propuštěn přede dvěma měsíci. 	
Můžete pracovat i o víkendech?	
• Rozmyslím si to.	
Kdy musím nastoupit?	
 Budete začínat v sedm a končit v pět. 	
 Mám zkušenosti s prací s lidmi, kdysi jsem vedl vlastní firmu. 	
 Řekněte nám o svých zkušenostech. 	
 Mohu pracovat i manuálně. 	
Kterými jazyky mluvíte?	

• Práce je na dobu určitou nebo neurčitou?	
• Jsou nějaké bonusy?	
Nevadí, možná příště.	
Řekněte mi něco o sobě.	
• Smlouva je na dobu určitou jednoho roku, pak uvidíme.	
 V jakých oborech jste pracoval? 	
Je to stále aktuální?	
Měl jsem dvě dlouhodobější místa.	
Kde je váš životopis?	
• Máme čtvrtletní bonus 5% a roční bonus 10% .	
Jaká je pracovní doba?	
• Myslím že ne. Plat je příliš nízký.	
Jak dlouho jste nezaměstnaný?	
Hledám práci.	
• Ano, to místo je stále volné.	
• Dostanete 25000 USD ročně a bonusy.	
• Je to místo stále volné?	
Hledali jsme, ale už ne.	
 Jsou dva týdny placené dovolené a dva týdny neplacené dovolené. 	

 Řekněte mi o vašem vzdělání. 	
Mám s tím velké zkušenosti.	
 Potřebuji změnu, s novými kolegy a novými výzvami. 	
 Jsem pokročilý uživatel počítače, mám řidičský průkaz a mluvím třemi jazyky. 	
Mohu, ale raději bych nepracoval.	
Kolik dní dovolené budu mít?	
• Proč chcete odejít ze současné práce?	
Pracuje se na směny?	
Už jsem pracoval v pohostinství a vzdělávání.	
Jaké jsou vaše zkušenosti v této oblasti?	
• Četl jsem, že hledáte číšníka.	
• Lituji, to místo je již obsazeno.	
 Jmenuji se Peter, je mi čtyřicet, ženatý, dvě děti. Celý profesní život jsem doktorem. 	
Byl byste pouze na ranní směně.	
• Prosím, všechno je v něm napsané.	
Jaké jsou platové podmínky?	
• V roce 1988 jsem vystudoval univerzitu s diplomem v oboru ekonomie a marketing.	
• Čím dříve, tím lépe.	

• Umím pracovat v týmu i samostatně. Nicméně	
raději pracuji sám.	

Na pohovoru - test - řešení

- Kdy myslíte, že byste nám mohl dát odpověď?
- Wann denken Sie können Sie uns eine Antwort geben?
- Máte zkušenost v jednání se spolupracovníky?
- Haben Sie Erfahrung mit Mitarbeitern?

Jaký typ práce hledáte?

• Was für eine Arbeit suchen Sie?

• Máte zájem?

- Sind Sie interessiert?
- Vadilo by vám pracovat manuálně?
- Würden Sie auch manuell arbeiten?
- Řekněte nám o svých dovednostech.
- Erzählen Sie uns etwas über Ihre Fähigkeiten.
- Komunikuji anglicky a základně španělsky.
- Ich kann Englisch und spreche etwas Spanisch.
- Pracujete raději samostatně nebo v týmu?
- Arbeiten Sie lieber allein oder im Team?

• Promiňte, už je zadáno.

- Tut mir leid, vergeben.
- Byl jsem propuštěn přede dvěma měsíci.
- Ich bin vor 2 Monaten entlassen worden.
- Můžete pracovat i o víkendech?
- Können Sie auch am Wochenende arbeiten?

• Rozmyslím si to.

• Ich werde drüber nachdenken.

Kdy musím nastoupit?

- Wann soll ich einsteigen?
- Budete začínat v sedm a končit v pět.
- Sie beginnen um 7 und arbeiten bis 5.
- Mám zkušenosti s prací s lidmi, kdysi jsem vedl vlastní firmu.
- Ja, Ich habe Erfahrung mit Mitarbeitern, Ich habe mal mein eigenes Geschäft geführt.
- Řekněte nám o svých zkušenostech.
- Erzählen Sie mir was über Ihre Beschäftigungsverhältnisse

• Mohu pracovat i manuálně.

• Ja, ich kann auch manuell arbeiten.

• Kterými jazyky mluvíte?

• Was für Sprachen sprechen Sie?

unbestimmte Zeit? • Gibt es Bonusen? Jsou nějaké bonusy? • Nevadí, možná příště. • Macht nichts, vielleicht das nächste mal. • Řekněte mi něco o sobě. • Erzählen Sie mir was über sich. • Dies ist eine Vertrag für den bestimmten • Smlouva je na dobu určitou jednoho roku, pak uvidíme. Zeitraum eines Jahres, dann sehen wir weiter. • V jakých oborech jste pracoval? • In welchen Branchen haben Sie gearbeitet? • Je to stále aktuální? • Ist das Jobangebot noch aktuell? Měl jsem dvě dlouhodobější místa. • Ich hatte zwei langfristigere Jobs. • Kde je váš životopis? • Wo ist Ihr CV? • Máme čtvrtletní bonus 5% a roční bonus 10%. • Es gibt ein Quartalbonus 5 % und ein Jährlichbonus 10%. • Jaká je pracovní doba? • Wie sind die Arbeitszeiten? • Myslím že ne. Plat je příliš nízký. • Ich glaube nicht, die Bezahlung ist sehr niedrig. • Jak dlouho jste nezaměstnaný? Wie lange sind Sie Arbeitslos? • Hledám práci. • Ich suche Arbeit. • Ano, to místo je stále volné. • Ja, der Job ist noch frei. Dostanete 25000 USD ročně a bonusy. • Sie erhalten 25.000 USD im Jahr plus Boni. • Je to místo stále volné? • Ist der Job noch zu haben? • Hledali jsme, ale už ne. • Haben wir, aber leider nicht mehr.

• Ist diese Arbeit auf bestimmte oder

• Práce je na dobu určitou nebo neurčitou?

- Jsou dva týdny placené dovolené a dva týdny neplacené dovolené.
- Řekněte mi o vašem vzdělání.
- Mám s tím velké zkušenosti.
- Potřebuji změnu, s novými kolegy a novými výzvami.
- Jsem pokročilý uživatel počítače, mám řidičský průkaz a mluvím třemi jazyky.
- Mohu, ale raději bych nepracoval.
- Kolik dní dovolené budu mít?
- Proč chcete odejít ze současné práce?
- Pracuje se na směny?
- Už jsem pracoval v pohostinství a vzdělávání.
- Jaké jsou vaše zkušenosti v této oblasti?
- Četl jsem, že hledáte číšníka.
- Lituji, to místo je již obsazeno.
- Jmenuji se Peter, je mi čtyřicet, ženatý, dvě děti. Celý profesní život jsem doktorem.
- Byl byste pouze na ranní směně.
- Prosím, všechno je v něm napsané.

- Sie haben zwei Wochen bezahlten, und zwei Wochen unbezahlten Urlaub.
- Sagen Sie mir was zu Ihrer Ausbildung.
- Ich habe eine Menge Erfahrungen darin.
- Ich brauche einen Wechsel, mit neuen Kollegen und neuen Herausforderungen.
- Ich habe fortgeschrittene PC Kenntnisse, besitze einen Führerschein und spreche drei Sprachen.
- Ich könnte, würde es aber bevorzugen wenn nicht.
- Wieviel Urlaub stehen mir zu?
- Warum wollen Sie Ihren Aktuellen Job kündigen?
- Werde ich in Schichten arbeiten?
- Ich habe im Catering und Schulwesen gearbeitet.
- Was ist Ihre Erfahrung auf diesem Gebiet?
- Ich habe gelesen Sie suchen einen Kellner?
- Es tut mir leid, aber der Job ist vergeben.
- Mein Name ist Peter, ich bin 40 Jahre alt, verheiratet und habe zwei Kinder. Mein ganzes Berufsleben bin ich Arzt.
- Sie würden nur die Frühschichten arbeiten.
- Bitte sehr es ist alles geschrieben hier.

- Jaké jsou platové podmínky?
- V roce 1988 jsem vystudoval univerzitu s diplomem v oboru ekonomie a marketing.
- Čím dříve, tím lépe.
- Umím pracovat v týmu i samostatně. Nicméně raději pracuji sám.

- Wie sind die Bezüge?
- ich habe meinen Uniabschluss 1998 mit einem Master in Economy und Marketing gemacht.
- Je eher desto besser.
- Ich kann beides, im Team oder allein, allerdings bevorzuge Ich es allein zu arbeiten.